

9.2.204

~~10.1.2~~ 9.1.2.



20

LE OPERE
DI S. ZENONE

VOLGARIZZATE

DAL MARCHESE

GIO. JACOPO DIONISI

CANONICO VERONESE.



VERONA
MDCCCCLXXXIV





A NOSTRO SIGNORE
PIO VI. P. O. M.

BEATISSIMO PADRE



Terna sarà nella Patria mia la memoria della somma degnazione da Vostra Santità dimostrata a tutti gli ordini de' Cittadini nel breve soggiorno ch' Ella fece, in toruando dalla Germania, fra noi. Special-

a ij

mente questo Canoniale Capitolo pregerassi mai sempre d'essere stato in maniera distinta onorato quella mattina appunto ch' Ella si compiacque di celebrar nella Cattedrale, e poi di passar nella Biblioteca ad offervarvi i preziosi Codici che da lungbissimi tempi innanzi gelosamente in essa conservansi. Che se 'l dignissimo Vescovo nostro Monsignor Giovanni Morosini non l'avesse in allora grave diuturno morbo lungi di qui trattenuto, oh quanto n' avrebbe egli esultato, cui tanto preme il decoro della sua Chiesa, l'erudizion del suo Clero, e per ciò gli è sì cara quella medesima Biblioteca, ch' Ella quel dì riguardando illustrava, da lui già con provido consiglio all' uso aperta degli studiosi, e da lui pure con generoso cuore anno per anno arricchita di molti e molti volumi. Nell' erudita ispezion della quale avendo Vostra Santità dimandato, se nel Testo a penna di S. Ilario leggesse adoratur; a me toccò straordinariamente la sorte di risponder di sì, e l'onore insieme di presentarle a vedere in quell' antichissimo manoscritto chiara e netta e di prima mano la

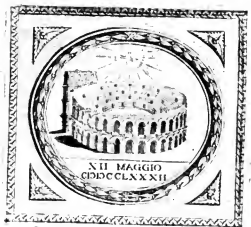
detta dizione, non lesa (come nel Codice d' Aquisgrana) da Felice d' Urgello, o da' suoi partigiani con la sostituzione dell' adoptatur. Questo favore però esibito-mi dalla fortuna fu prevenuto da due grazie molto distinte, ch' ivi pure mi vennero dall' insigne umanità di Vostra Beatitudine, allorchè presentato a i suoi santissimi piedi da Monsignor Co. Garampi Nunzio alla Corte di Vienna, piegossi Ella a ricever dalle mie mani la Vita di S. Arcadio, e 'l breve elogio a Lei fatto nel darla in sì luminoso incontro alla luce; e poi discese benignamente a concedermi, che la version de' Sermoni del nostro antico Padre S. Zeno, da me già impresa in allora con sommo studio e promossa, fosse pure, se ne venissi a capo, al nome suo dedicata. Ricorderommi perciò fin ch' io viva di quel per me felicissimo giorno, e professerommi eternamente obbligato a cotanta condiscendenza. Ma forse anche Vostra Santità dovrà di quel dì ricordarsi, e compiacersene ancora, per uno spettacolo di Religione, che fuori di queste mura non avrà certamente veduto; quantunque si

per l' ampiezza della suprema sua dignità , e sì per lo splendore dell' esmie sue doti e virtù Ella abbia in così lungo viaggio per ogni dove incontrato l' ossequio de' popoli , il corteggio de' Grandi , e la magnificenza delle Republiche , e de' Monarchi . Ella già mi previen col pensiero , che le rammemoro il suo ingresso nell' Anfiteatro , da noi detto l' Arena , dove Vostra Santità uscita dalla Capitolare Biblioteca volle portarsi prima che al Museo Lapidario , e alla gran sala degli Accademici Filarmonici . Ella vi fu ricevuta dall' applauso , non già consueto e profano , ma insolito e religioso di più di sessantamila persone d' ogni ordine , d' ogni età , d' ogni sesso , della città e del contado , ivi unicamente raccoltesi per venerare in Lei il Vicario in terra di Gesù Cristo , e per riceverne di vero cuore l' Apostolica benedizione . E quando mai è avvenuto a Vostra Santità di veder in una occhiata , e distintamente (giacchè , per la forma del luogo ,

Presso e lontano lì nè pon , nè leva)
di veder , dico , con distinzione , e come da faccia a

faccia, un esercito di popolo sì numeroso, e parlare ad esso, e d'esser anch' Ella veduta e udita del pari da tutti? Allora fu (credo la prima volta) che quel superbo Edificio, avvezzo fin dalla sua gioventù a belfarsi dell' umiltà della Croce, fu costretto in vecchiezza a vederla egli stesso risplender dalla più nobile orbe-stra, e dovette soffrir in pace, che dalla cima al fondo e all' intorno per tutto sè campeggiasse trionfante la Religione, come in tempio sacro a Dio. Imperciocchè appena Vostra Santità ebbe per orare alzati gli occhi e le mani al cielo, che tutto quel multiplicissimo popolo concordemente atteggiòsi della più viva pietà, e si rinchiuse in un momento in sì profondo silenzio, che non sentivasi (cosa maravigliosa, ma vera) fra tanta moltitudine un zitto. O santa Fede! e chi potea, via da te, compor tacita e divota una turba sì grande, e spremere eziandio a molti e molti per tenerezza le lagrime? Ricorderassi adunque Vostra Beatitudine della singolar divozione della Città e del Popolo Veronese, e, come umilmente la supplico, anche di

*me , che genuflesso le offerisco volgarizzato S. Zeno ,
e le chiedo con la fronte per terra l' Apostolica be-
nedizione .*



P R E F A Z I O N E.

LA sacra eloquenza dell' antico Vescovo nostro e Protettore S. Zeno , la quale in atto di regal donna dal suo alto seggio parlante viva viva è dipinta ne' Trattati di lui, holla io in questi fogli, con quel più di studio e d' amore che per me si poteva, fedelmente ritratta. Il disegno è quello ; le proporzioni, la carnagione, le fattezze, il brio degli occhi, e la grazia della bocca è la stessa: se non che la conciatura della testa, il vestito che la circonda, e l' ornato è diverso. Vestilla egli ed ornolla il dotto Prelato all' antica foggia Romana con un po' di gusto Greco addolcita: ma io, volendola agl' Italiani d' oggi mostrare, ho dovuto secondo l' uso corrente abbigliarla, acciocchè non paresse ella troppo strana, e fors' anche ridicola a que' che le foggie dell' antico Lazio non fanno: nel che però mi sono studiato di temperar sì la moda, che non istraniassero affatto dalla pristina semplicità e maestà dal perito Autore rappresentata. Egli è il vero, che per questa mutazion di vestimento e d' ornato certe bellezze, che veggonfi nell' originale, sonfi nella copia irreparabilmente perdute: chi sa però, che'l riguardante non ne ravvisi in qualche modo compensate su la medesima tela le perdite per alcuno moderno abbellimento che forse non gli dispiaccia?

Opporrammisi per avventura: che se intendo con ciò di significare, d' aver io ritenuto bensì i sentimenti e l' carattere di S. Zeno, ma d' aver mutato in gran parte le parole e le maniere di lui, non può esser riuscita che male la mia traduzione, perchè il fido interprete dee per fin rendere parola a parola: e peggio ancora quando io pretenda d' aver usato talora maniere ed espressioni che a compenso vaglian di quando non m' è riuscito d' averle del pari belle, proprie, e significanti;

perchè se colui pecca, che la forza, per quanto può, non raggiunge o la bellezza del testo, molto più chi si dà il vanto di trapassarla.

A queste due obiezioni è facile la risposta. Imperciocchè nè troppo spesso, nè senza ragione mai nè pur un jora ho mutato dell' esemplare. Quella poi, ch' io chiamo compensazione, non avrà nè vizio nè fasto, se mostrerassi al ben tradur necessaria, e opera, più che del traduttore, della stessa lingua Italiana, la quale ancorchè in alcuni pregi ceda alla Latina, in altri la supera; sicchè al nostro Adige simigliante, che ciò che perde dall' una parte delle sue rive, lo acquista dall' altra, sa ben ella donde da se stessa rifarsi delle sue perdite. E con ciò sia che delle tre regole principali da Pietro Daniele Uezio fissate nel suo Dialogo dell' *Ossimo genere d' interpretare*, e da me osservate con la possibile diligenza, tutta la diversità de' pareri cada su la seconda; non sarà forse discaro allo studioso lettore il veder qui specificate ed esemplate quelle eccezioni, che nel detto Dialogo in generale sol tanto riconosconsi per ammissibili e necessarie. Facendomi adunque da capo, dico: che 'l ritenner l' espressione letterale del Testo, dove il più delle parole non s'ano senza mistero, come nelle Scritture, che son dettato di Dio, è dovere; e vadane pur l' eleganza, che non importa: e lo stesso ho fatto ancor io in que' pochi luoghi che sonmi paruti su la lettera stabiliti: ma che tu stracchi la lingua, la violenti, la storpi senza proposito, non mi par certo lodevole: che mentre tu per la via, o per la balza della scrupolosa incerenza, piede innanzi piede appena metti, o di salire ti sforzi, come colui, *Tra le sciezze e tra' rochi dello scoglio*, tocca pure al misero Autor tradotto d' infievolire, o d' andar per la mala. Quindi Virgilio, per esempio, è costretto da un rinomato Filologo ad intuonar il suo maggior poema così:

L' armi e l' uom canto:

e quindi Omero a mostrarci i *bengamierati* Achei, la *bianchibracia*, l' *occhioronta*, o *bouioctbiura*, *brisfeggia* Giunone, la *maggion bronzifondata*, l' *ambigrucciata* consorte, l' *ambizoppo* nume,

e *moltripanche*, e l' *inusbergato*, e portenti di vocaboli simili a questi, che cacciati a forza per entro alla venustissima lingua nostra da chi ha preteso di ritrarre a perfezione la Greca, rimarran sempre, senz' addimesticarsi giammai, a danno delle carte. Quintiliano ammirava co' suoi questa parola *suprastrata*, non perch' ei la giudicasse di natura sua molto bella, ma dalla corrente portato a favorire le cose degli altri: appena però conteneva le rife leggendone la traduzione *incruvicervicum*. E certe sottigliezze, che deformano gli Scrittori tradotti, non d' altronde procedono, che dalla soverchia ricerca dell' inerenza: come quella di chi nell' *Iliade* pose, *Timor verde preseni*, per non so qual verdura da lui riscontrata nel testo d' Omero, e nella cera di chi impallidisce; e quivi pure Achei *fini*, non in senso di scaltriti, ma di nazionali, che poscia, per sostenere e familiarizzarne l' epiteto, volle dir nelle sue prose e Toscani *fini*, e Romano *fino*, e fin terra *fin*, non la più atta a nobil majolica, ma la celeste. Quindi è finalmente che tante le volte il poeta, l' istorico, l' oratore riesca più oscuro nella lingua nostra, che nella sua.

Dirassi, che per altro la lingua Italiana è ricchissima, sicchè ella può volgarizzar ogni cosa, e bene. Lode al cielo, sì certo: e come valenti uomini ci hanno nelle versioni loro mostrato, ella di maniere e vocaboli abbonda per ciò ch' è di misterioso e vivace nell' Ebraico, e di vezzo nel Greco, e di maestà nel Latino: e delle odierne favelle esprime a maraviglia l' appassionato, il grave, il riflessivo, il risoluto. Tutti però questi diversi caratteri alla foggia sua; riguardando ella gli altri linguaggi, e porgendoli a riguardare per lo vetro tinto del proprio colore: e tutto ciò ancora con quel cambio e compenso, che in qualunque idioma, per dovizioso che sia, convien che si faccia. Imperciocchè forz' è confessare, che non ha l' Italia, e molto men la Toscana, tutto l' arredo necessario per esprimer con egual proprietà e leggiadria tutto 'l bello e 'l buono dell' altre lingue. Ma non l' han nè men quelle a petto alla nostra. Sicchè gl' idiomi ben maneggiati che fanno? Si compensano.

egolino stessi con destrezza delle lor perdite, e temperano col dolce dell' abbondanza da un lato l'acerbo dall' altro della povertà. Porremo in vista un po' di tutto, per isbrigarci dal molto, che qui sarebbe da dirsi.

Non hanno i Greci (secondo Tullio, a cui m' attengo) con che dire *inetto*. Nè quelli, nè i Latini con un solo vocabolo esprimer ponno *decrepitezza*, *vallone*, *parolaccia* e cento e mille accrescitivi, diminutivi, vezzeggiativi, peggiorativi, de' quali cotanto abbonda il nostro volgare. *L'anno meglio*, che usa la Francia, e l' Italia, è più grazioso, quand' abbia luogo, di *volo pontino*: a *puntino* ha più decenza che *ad unguem*: a *pennello* più forza che *graphice*: a *capello* più leggiadria che 'l dir *ad amussim*. Noi Veronesi un che sia semplice, non per difetto d' ingegno, ma per picciolezza d' età, o per nescienza del vizio, il diciamo *innocente*; e ne qualifichiamo le azioni, a coral semplicità pertinenti, per fatte *innocentemente*. Così nel nostro dialetto dirassi: colui mangia *forte*, bee *forte*, volendo dir che molto affai, che con avidità. De' quali idiotismi (che ne son già nati in ogni suolo ab antiquo) il Santo Vescovo, di cui ho l' onore il primo di volgarizzare gli scritti, si vale, dicendo nel Sermone della Continenza (l. 1. c. 5. n. 4.) *Age vidua, qua sicut innocens virgo nubere sape festinas*. E (nel c. 38.) *Isaac innocenter ollam portat, & ligna*. E negl' Inviti al Fonte: *fortiter bibite*. Manca inoltre il Latino, come già tutti fanno, d' articoli: laonde S. Zeno a vocabolo greco articolato in quella vece ricorse nel sermone secondo d' Abramo (l. 2. c. 11. n. 2.) dicendo: *ὁ γὰρ Isaac nomen imposuit*. Manca egli ancora di tante particole riempitive, che donano al nostro dir della grazia, e di tant' altre, ch' agguignonvi pur della forza. Manca finalmente d' una infinità di vocaboli espressivi e proprj di scienze, d' arti, e commercio, che presso noi sono stati dall' uso di ciò maestro introdotti, e che tutto di s' introducono. Tocchiamo adesso alla presta gl' vantaggi nostri. Le molte figure che diconsi *ai parole*, le quali sì armoniose riescono in Greco e in Latino, da noi traslatare non sempre risuonano. Se s' avesse per esempio a tradur quel

passo della Genesi: *Hec vocabitur virago, quoniam de viro sumpta est*, faremmo imbrogliati; poichè la derivazione di *virago* da *vir* (più bella presso i più antichi Latini, ch' avevano *vira* da *vir*, simigliantissima all' Ebraico *isfeba* da *isfeb*) ci mancan le voci ad esprimerla. Gl' iperbatì poi tanto a seconda di quelle due lingue, e tanto a ritroso della nostra, non ci convien forse tutti o quasi tutti lasciarli, o cambiarne da capo a fondo l'intreccio? E certe metafore, che quanto vistose sono e leggiadre nell' originale, tanto sparute e goffe apparirebbero nella copia, come ritrarle? Donna di primo parto S. Zeno dicela (l. 2. t. 8. n. 2.) *rudis feta*: la metafora è tolta da ciò ch' egli altrove dice (l. 1. t. 14. n. 4.) *tunica rudis* per veste nuova, per ciò appunto che non ha perduto con l' uso il rigore, lo scabro, la ruvidezza. *Cruda Deo viridisque senectus*, disse Virgilio della soavità parlando e vivacità di Caronte, che somiglia il *Dumque vireat genua* del Poeta Orazio: e come tradur questi passi, se non che lasciando cotali traslati, o cambiandoli? Vi sono delle voci latine composte, che se non disciolte voltar non si possono: e ve n' ha di semplici, ma di ancipite e anche multiple significato, l' equivalenti alle quali si cercherebbero in vano. Talune sono inalzate alle volte più dal contesto del discorso, che dalla loro natura, ad esser molto significanti; come v. g. *adferere* là dove il nostro Santo Vescovo dice: (l. 1. t. 1. n. 6.) *Negat quodammodo Deum, quisquis adferit Deum*: sicchè ho dovuto anch' io la nostra voce *afferire* elevare a quella secondità di sentimento che diede il Santo, col costrutto di tutto 'l Trattato, alla sua. L' armonia già di qualunque linguaggio n' è ita in tradursi: il gusto e 'l sapor suo proprio è quasi affatto anche ne' profatori perduto: il pieno e 'l sonoro delle consonanti, ch' è nel Latino, s' evacua in Italiano e svanisce irreparabilmente, quantunque a quel verso di Virgilio

Lucifantes ventos, tempestatque sonoras

s' affomigli nella forza alcun poco questo di Dante,

E mugghia, come fa mar per tempesta.

Che s' ha dunque in tanti discapiti a fare? Valerfi, dico io,

con l' autorità de' buoni antichi e moderni Traduttori , valerli a tempo e luogo de' vantaggi della lingua per compenfarne i difetti, e render così, quando c' incontra bene, all' Autore che traduciamo, quelle bellezze, o le simili a quelle, che innocentemente altrove gli abbiamo tolte; sicchè, come diceva il Davanzati, vada un per l' altro, e ne rimanga (io v' aggiungo) l' autor, tradotto che sia, eloquente, e 'l lettore, ch' abbia discernimento, soddisfatto e contento. Che non istà già nel materiale, ma nel formale, e più nel tutto, che nelle parti quella simiglianza, che tanto si decanta e si cetca. Ma già il tradurre, da qualunque lato si prenda, è sempre un osà duro da roscchiare: o per insister su l' allegoria da prima istituita, è una specie di dipintura molto difficile da finirli: perchè se tu naturalizzi troppo, dai nel secco; se largheggi, puoi urtar facilmente in ombre caricate, in lumi tifenitici, in colori sfacciati, e perder così quel bello, che dalla verità, e dall' armonia delle parti risulta. In fatti non c' è quasi opera letteraria, che più alla sferza soggiaccia della critica, d' una traduzione; perciocchè ogni sentimento, ogni maniera, ogni paroluzza, lo stile intero, tutto a fronte dell' esemplare, a giusta censura, e anche ad ingiusta è soggetto. Per poco che non sia detto pane il pane, e cacio il cacio, si taccia il traduttore per troppo libero, e sopra questo o quel passo (cosa facile già) si vien fuori subito con la riforma.

Nello stile poi, nel fraleggiare, nell' uso delle parole quante sian le attenzioni ch' esigonsi, quante le regole che si prescrivono, quante le minuzie ch' osservansi, non ne parlo per non dilungarmi di troppo, e per non derogare a quella premura ch' ogni pulito scrittore aver dee di tener in fiore la proprietà, e la grazia della sua lingua. Ma così duro e pesante è il giogo a noi non Toscani imposto da chi il diritto s' arroga di tiranneggiarci, che mi bisogna, cortese Lettore, avvertirti, anzi pregarti con le dolci; che tu non mi facci reo di lesa maestà di essa Lingua, se tu mi vedi innovar qualche voce o per necessità, o per decoro, o per imitar anche in questo l' Auto-

re , che n' ha più d' una non adoperata , che si sappia , dagli altri Scrittori Latini : e se alcuna rara volta io fo uso d' alcuna da me riputata bella maniera della dolce Patria mia ; e se con essa appunto e con gl' Istoricî nostri ho voluto nel corpo dell' Opera piuttosto che *Zenone* dir *Zeno*, voce bella già e della lingua , perchè usata dal principe degli Scrittori Toscani e nella *Commedia* , e nel *Convitto* ; e se non ho detto mai *a ota a ota* , *via via* , *vadia* per *vada* , *venghiamo* , *dicbiamo* , *finiscbiamo* , *burbanza* , *rovisto* , *celia* , *chente* , *gliete* indeclinabile , nè *guene* , e nè meno *lo che* . Iscusami tu in grazia tanto , che non ti fo tirar troppo in largo la bocca col darti a leggere ; *A Amore* rivolto ; *Gli Atei e empj* ; *E a erudito personaggio* ; *A Accademici della Crusca* , come alcuni per ostentar magnificenza nel loro stile si fanno . I gusti della gola son varj : e così anche que' dello scrivere . A tal genere io mi sono ristretto , qual m'è paruto più andante al verso e all' armonia dell' originale .

Per altro la versione da me intrapresa non solo per le dette circostanze è difficile , ma anche per se medesima ; trattandosi d' uno Scrittore creduto da tutti quelli c' han messo mano in pasta difficilissimo da maneggiarsi , e in molti luoghi oscurissimo da intendersi : quantunque molto lume v' abbiano intromesso dentro i benemeriti fratelli Ballerini con la loro erudizione e diligenza , e prima di essi Francesco Sparavieri , il Casaubono , il Barzio , e qualche altro personaggio erudito l' abbia in alcuna parte illustrato . Ad onta di tanti studj il nostro *S. Zeno* è rimasto , per dir così , fra le tenebre ; perchè tant' e tanto qua e là offuscato dagli espositori della dottrina ch' ei tratta , e de' riti che accenna , dagli errori gravi e molteplici de' copisti , e dalla negligenza e imperizia di que' primi , che punteggiaronlo . Nelle quali cose essendo stato rischiarato , e corretto , per quanto a mio parere poteva farsi , dall' erudito nostro ed ingegnoso Sig. Bartolo Perazzini Arciprete di Soave , io mi sono valuto , con qualche discernimento , delle Annotazioni da lui graziosamente comunicatemi , e le ho distribuite a suo luogo , regolandone l' elocuzione per l' uniformità dello stile , e la mole per la maggior

brevità , affine di non caricar troppo il libro , che dee comparir in publico , come a traduzione conviene , alla leggiera vestito, e venir gajo e snello agli usi ancor degl' idioti.

Laonde mi bisogna, studioso lettore, avvertirti; che nelle prove delle Correzioni s'è ommesso mai sempre l'argomento tratto dall'annona oratoria. Nel primo periodo, a cagion d'esempio, quel *suo*, ch' al testo s' aggiunge, ne perfeziona sì il numero, che senza di quello ben si conosce mancante. S' è lasciata pur quasi sempre la prova tolta da una maniera usitatissima al nostro Scrittore, ch'è di traspor, come fanno i Poeti, il *qui*, *que*, *quod*, il *quum*, l' *ut*, l' *et*, il *quia*, e altre simili, ancorchè ciò vaglia, per la maggior parte di esse, a giustificarle. Soasi lasciate ancora in varj luoghi, per più speditezza, tutte affatto le prove: ma già si suppone, che chi legge le Note non sia del tutto rozzo nell'arte. Così nelle spiegazioni non s'è fatta menzione alcuna di ciò che gl' Interpreti hanno detto di più inetto e di strano: che v. g. l' Eucaristia s' amministresse chiusa in un' arca; che a' battezzati si desse a que' tempi un denaro vcro e reale, anzi una medaglia d' oro; o una bolla di pasta inargentata o dorata; ovvero una specie d' *agnus Dei*: che là dove parla il Santo Dottore della natività *ad extra* del Verbo, intender si debba dell' eterno decreto della creazione o della nscività di lui secondo la carne: e cose simili a queste.

L' ordine da me osservato è quello della bella Edizione de' Ballerini, nella quale essi hanno saggiamente separato i veri Trattati dell' Autore da quelli, che gli erano stati falsamente attribuiti, oltre d' averli, come abbiain detto, qua e là emendati ed illustrati con grande attenzione e fatica. Perchè però tu possa di qualunque stampa valerti, se quella non hai, nella fronte di ciascun Trattato vedraine segnato l' indicio secondo l' edizioni di Venezia, di Verona, e di Padova.

ALCUNE ABBREVIATURE SPIEGATE.

E. Ven. Edizion Veneta. Questa è la prima Stampa di S. Zeno fatta in Venezia l' an. 1508 da Guarino Veronese, che la trae da un antichissimo codice del Vescovado di Verona.

E. Ver. Edizion Veronese dell' an. 1586.

E. Pat. Edizione di Padova dell' an. 1710.

E. BB. Edizione Balleriniana, fatta cioè dagli eruditissimi Pietro e Girolamo fratelli Ballerini in Verona l' an. 1739.

MS. Rem. Manoscritto Remense del secolo VIII. in circa, ch' era del monastero di S. Remigio di Rems, perito a' nostri tempi d' incendio con quella insigne biblioteca.

MS. Vat. Manoscritto Vaticano n. 1235. del secolo XIII.

MS. Tol. Manoscritto Veneto della biblioteca de' Cherici Regolari di S. Niccola da Tolentino del medesimo secolo.

MS. Bas. Vat. Manoscritto dell' archivio della Basilica Vaticana n. 33. del medesimo secolo in circa.

MS. Urb. Manoscritto Vaticano tra quelli d' Urbino n. 150. del secolo XIV.

MSS. Zen. Due manoscritti del monastero Veronese (in oggi soppresso) di S. Zeno, del secolo XV.

MS. Sp. Manoscritto, da cui Francesco Sparavieri Letterato, e Nob. Veronese tolse alcune varianti.

MS. Pomp. Manoscritto una volta de' Conti Pompei, che ora si conserva nella Biblioteca Caspiolare, del secolo XV.

P. Con questa lettera sono indicate le correzioni e spiegazioni fatte dal Sig. Perazzini sopra l' E. BB.

I. d' I. Lezione d' interpunzione; e vuol dire, che si corregge solo la punteggiatura.

L. R. Lezione restituita di tutte l' Edd. e di tutti i Mss. con che intendarassi, che quella lezione è stata mutata per congettura nell' E. BB.

L. N. Lezione nuova, che non ha l' autorità d' alcuna Ed. nè d' alcun Ms.

Gli scritti di S. Zeno faranno allegati secondo la disposizione fattane da i BB. Per esempio I. v. t. 5. n. 5. *Mibi crede, non habet conspicienda locum, ubi patientia dominatur, ubi vivitur subire, ubi mors timeatur*: s' intenderà, che queste parole si trovano nel Libro primo, Trattato quinto, Numero quinto dell' E. BB.

La parentesi nel principio d'ogni Trattato indica l'ordine secondo le altre Edizioni. v. g.

(E. Ven. l. 2. ser. 2. Ed. Ver. e Pat. ser. de Fide)

vuol dire: che nell'Edizion Veneta quel Trattato giace nel libro primo, Ser-
mone primo: e nelle Edizioni di Verona e di Padova, nel *Sermone intitolato*
de Fide.





L A V I T A
D I S. Z E N O
V E S C O V O E M A R T I R E
P R O T E T T O R D I V E R O N A .

I. **P**Er consolazione di que' molti divoti del glorioso nostro S. Zeno, i quali le poche memorie di lui rimasceli, come che in Latino scritte, non gustano, e pur desiderano ardentemente d' averne contezza, mi son risoluto nel publicar la traduzione delle Opere sue, di darne anche in Volgare la Vita, e ciò con la brevità e chiarezza possibile, lasciando solo quel poco, che per me si può, di vero e di verisimile, lasciando tutte da parte le controversie. Fondamento del breve mio ragionare saranno gli scritti del Santo, e la Tradizione della nostra Chiesa in que' punti che non van soggetti a questione. Iscuserannomi i Letterati, que' massime che l' arduo della materia conoscono, se l' modo qui da loro usato e richiesto, in grazia de' non eruditi, abbandonano.

II. De' genitori, e della condizione di S. Zeno negli anni suoi giovanili siamo affatto all' oscuro: se non che da' suoi scritti traspare, che la sua educazione fu nobile, avendo lui appreso la lingua latina, e la Greca, la Rettorica, la Poesia, e, quel ch' è l' più, le divine Scritture. Qualche lume abbiamo della sua Patria. La Chiesa di Milano e la nostra nelle Lezioni della sua Ordinatione dicono nato ed allevato in Verona: cresciuto certo in Italia il dimostra la sua latinità. Ebbe dalla natura costumi e maniere assai dolci, e dalla grazia zelo per la purità della Fede, e premura per dilatarla; indirizzando all' altro fine i suoi voti, che gli fosse aperto l' adito alla predication del Vangelo. Esaudillo il Signore; ond' e' fu eletto Vescovo di Verona. Ciò avvenne dopo la morte di S. Cricino, sicchè egli fu l' ottavo nella Serie de' nostri sacri Pastori. Ma il tempo preciso del suo Vescovato s' ignora; mettendolo altri sotto di Gallieno il Seniore, altri sotto di Graziano, Valentiniano e Teodosio, e a me piacendo fissarlo, siccome ho proposto nel mio libro dell' Epoca di questo Santo, dal principio fin quasi alla metà del secolo quarto, prima e dopo la pace data alla Chiesa.

III. Assunto ch' egli ebbe l' officio Episcopale, attese con gran dili-

genza a promover la felicità e l'aumento del gregge con la predicazione della parola di Dio, 'la qual acciocchè riuscisse più fruttuosa non commetteva egli ad una estemporanea eloquenza, che per facile che sia mostrasi bene spesso spogliata de' suoi ornamenti nelle maniere del dire, e strana talvolta nell'espressione delle sentenze; ma raccomandavala con seria meditazione allo scritto, come si può arguire da que' pochi Sermoni di lui che interi ci sono rimasti, a' quali nulla manca nè di vivezza, nè di dottrina, nè di eleganza, perchè s'iano dilettuoli e fruttuosi. Ciò però non tanto provenne dallo studio suo, quanto dalla felicità del suo ingegno, e dalla ubertà della sua eloquenza. E certo che tra gli antichi Padri della Chiesa, le Opere de' quali son giunte fino a noi, pochissimi sono quelli, che agli uomini dotti egualmente piacciono, come il nostro Santo, e per facundia, e per eleganza di lingua, e per vivezza di fantasia. Ammirano in fatti gli eruditi ne' Sermoni di lui, oltre il deposito della Fede in quelli fedelmente rinchiuso, la forza ben maneggiata delle ragioni, la proprietà delle parole, l'armonia dell'elocuzione, e le grazie unite alle Muse, che la sacra di lui eloquenza quasi ancella e serventi corteggiano. Gasparo Barzio chiamollo l'Apulejo Cristiano; tanto giudicollo del pari ameno, e pulito, e stretto a dir molto con nobil chiarezza in poco.

IV. Due doti però più che l'altre mi piace qui di commendare, che varranno a dimostrar alcune virtù dell'animo suo nella stessa sua dicitura. L'una è la destrezza, e, dirò così, la delicatezza di non offender i viziosi, e massimamente gli Eretici, nel tempo stesso che di tutta forza egli combatte il vizio e l'infedeltà. Veggasi per esempio il primo Trattato da lui scritto ad uno, il quale dall'amore acceso della giustanza secolare presumevasi egli di scandagliar il fondo della divinità del Figlio, e dello Spirito Santo, non già per uguagliar queste divine persone al Padre, ma per minorarle: e pur il saggio e benigno Prelato lo chiama sempre col dolce nome di fratello, non lo spaventa con le minacce, non lo avvilisce coi clamori; e senza dargli dell'Eretico in faccia, cerca con le buone di cattivarli l'intelletto in ossequio della Fede. Per questa bella dote disegnata dalla prudenza e colorita dalla carità, Benedetto XIV. di gl. mem. e l'regnante Sommo Pontefice Pio VI. l'uno in Roma e gli scritti, l'altro colla viva voce nella Germania furono ammirati e commendati dagli Reali Accademici.

V. La seconda è l'arte da lui usata per addolciare a tempo e luogo il suo popolo senza lusinga, e senza affettazione. Oslasi con che bella

maniera, dopo d'aver declamato contro dell'avarizia, ei rivolga a' suoi fedeli il discorso: "Ma io non agli avari, ma degli avari ho parlato, o fratelli, altrimenti coi soli passi delle Sacre Scritture avrei dovuto perorare, se alcuno qui fosse tale. Ma perchè in voi vive e si gloria la fede e la pietà, ch'è nata fatta per disfiacciar l'avarizia; tutti siete degni non tanto d'aver l'oro e l'argento, che d'esserlo: imperciocchè voi siete l'oro vivo di Dio, voi l'argento di Cristo, voi le ricchezze dello Spirito Santo, voi, se disprezzerete i metalli della terra, voi, dico, il tesoro della vostra più lunga vita." Similmente nel Sermone secondo dell'Avarizia così conchiude: "Ma questi rimproveri non son per voi, o fratelli, la larghezza de' quali a tutte le provincie è palese, la di cui carità in certo modo è seminata e sparsa per tutte le parti della terra. Molti da voi redenti, molti da editi ferali liberati, molti da dure condizioni disciolti vi ringraziano. Le vostre case a tutti i pellegrini stanno aperte: sotto di voi niuno mai nè vivo nè morto fu a lungo veduto ignudo. Già i vostri poveri non fanno che sia mendicar gli alimenti. Già le vedove e i meschini fan testamento. Potrei dir di più in lode di questa vostra beatitudine, se non dir mi ci. Una sola cosa non posso per l'allegrezza tacere; che usureggiano voi a' poverelli, tutti i tesori del mondo togliendoli all'avarizia li trasferite senza invidia nel vostro censo. E chi può esser più ricco di colui, del quale Iddio stesso professisi debitore?"

VI. Da questi encomj deducesi con fondamento che l'Vescovo, che recitolli, fu egli pure assai cortese e liberale, e dedito molto a rasciugar le lagrime dagli occhi degl'infelici; e che s'ei fu povero, com'egli stesso si dice nel Sermone XLIV., ciò provenne non tanto dalla ristrettezza delle rendite Episcopali, quanto dalla estensione della sua misericordia; o che nella stessa sua povertà egli seppe col suo risparmio trovar qualche cosa, onde ristorarne l'angustie e l'indigenze degli altri; o che almeno almeno il suo disinteresse e la non curanza dei beni della terra invogliò i suoi figli a spogliarsene, o ad alleggiarsene volentieri per aspi-
rar, come lui, a i beni del Cielo. Imperciocchè altrimenti nè senza ro-
sore avrebbe egli potuto con tanta pompa magnificarne il suo popolo,
nè senza l' suo esempio nè anco averlo veracemente contanto limosinie-
ro; quantunque dalla pronta carità che si vede anche al di d'oggi ne' Veronesi arguir si possa, che nè anco quegli antichi avessero gran fatto bisogno dell'altrui conforto per esser benefici e liberali. Ma già quant'egli fosse, per dir così, impastato di carità, dagli elogi pure s'appren-

de, che tratto tratto egli fa a questa virtù, e da quello massime, che reherò adesso, in cui egli graziosamente ristringe tutto l'operato di essa in verso del prossimo. " Tu, dice, per vestir il nudo ti contenti esser nuda. Per te la fame è banchetto, se 'l povero affamato abbia mangiato il tuo pane. Tuo censo è posseder per la misericordia tutto ciò che possiedi. Tu sola, che sia esser pregata, non sai. Tu senz'indugio sollevi gli oppressi, in qualunque angustia ritrovinsi, se anco ti costasse la vita. Tu se' l'occhio de' ciechi, tu 'l piede de' zoppi, tu lo scudo fedelissimo delle vedove, tu de' pupilli padre e madre migliore, che i propri lor genitori. A te non lascia mai gli occhi asciutti o 'l dolor per l'altrui miseria, o 'l gaudio per la felicità. Tu ami cotanto i tuoi nemici, che da' tuoi cari niun li discerne. " Fin qui il Santo Vescovo, il quale ben dimostra nella tenerezza delle parole l'amoroso suo cuore.

VII. Anche nel Sermone della Pudicitia si vede un bel tratto di simigliante artificio valevole col dolce dell'encomio a rassodar gli uditori nella virtù perchè tolto dal vero, e non ricercato dall'adulazione: e molto insieme si vede delle virtù del Prelato, e del frutto delle cure sue Pastoral, comprovandosi quindi ciò che i Critici nostri dicono del fatto d'una certa Vergine Indicia e dalle lettere di S. Ambrogio al Vescovo nostro Siagrio, ch'egli avesse un nobil drappello di sacre Vergini, parte abitanti sparse nelle proprie case, e parte raccolte in Monastero, onde elalasse e diffondessesi per la città quella Virginale fragranza, di cui egli fa in altri luoghi menzione. " Se la Chiesa, die' egli, per ciò è Spola di Cristo, perchè è pudica; per ciò del gioio onorata del talamo celestiale, perchè dopo le nozze ancora è perpetua la sua virginità; noi, che nasciamo di sì gran matrimonio, in ogni maniera sforzar ci dobbiamo, acciocchè la nobiltà della nostra profapia da noi si compri non colla relazione soltanto, ma col testimonio ancora della simiglianza. Quindi è, fratelli dilettissimi, che io mi pregio cotanto, che questa prova rilace in voi molto nitida e bella: imperciocchè voi dimostrate d'aver e di posseder Iddio per padre, quando la pudicitia, nella quale Iddio abita, non solo vi è cara, ma illustrata con lo splendore de' vostri costumi. Grande pertanto è la gloria di chi adorna ciò, da cui egli è adornato: protegge quello, da cui egli stesso è protetto. Finalmente la vostra lode gareggia del pari con la lode della pudicitia: imperciocchè ella fa che voi siate Santi, voi ch'ella sia amata. Per mezzo di questa voi vi unite con Cristo: anzi ella per

« mezzo di voi stringe Cristo nelle sue braccia insieme con voi . Per
 « mezzo di questa impetrate voi da Dio Padre ciò che chiedete: anzi el-
 « la per mezzo di voi impetra , per la quale sollecitamente vi affatica-
 « te, acciocchè quand' ella alcuna cosa dimanda , non arrossisca . » Ve-
 dete che bella grazia di ragionare , che bell' artificio per insinuarsi nel
 cuore degli ascoltanti ?

VIII. Non è però maraviglia , se risplendendo il suo popolo , mercè
 l' efficacia della sua eloquenza , col fulgore delle sopradette luminose vir-
 tù , la misericordia , e la pudicizia , rendevasi riguardevole , come città
 posta sopra d' un monte , agli occhi degl' Idolatri , i quali dalla luce ab-
 bagliati di sì bei costumi , incappavano più facilmente nelle reti , che ten-
 deva loro il saggio peccatore con l' eloquenti sue prediche . E forse prin-
 cipalmente per questo , perch' egli sapeva l' arte di peccar gli uomini più
 che per diletтары talora a sollievo delle cure sue Pastorali , o forse della
 sua povertà , d' adescar su le sponde dell' Adige l' incauto gregge , fu es-
 presso da i nostri maggiori con la canna pescereccia e l' pesce da quella
 pendente : volendo con tal simbolo significare , ch' egli , come abbiamo
 dalla Tradizione , con la mansuetudine , con l' ilarità , e con la dolcezza
 della sua voce allettava e traeva i cultori degl' idoli alla sequela di Gesù
 Cristo .

IX. Quindi è , che i nostri antichi volendo al vivo questa giocondità
 e letizia del Santo , e , dirò così , piacevolezza di discorso e di tratto a' po-
 steri rappresentare , lo effigiarono ridente , come si vede nell' immagine
 dell' antica Statua in S. Zen Maggiore , d' ond' è preso il Rame nel
 principio di questo libro , con che , senza togliergli niente della gravità
 dovuta al sacro suo ministero , questo solo significarono ; ch' egli con la
 pulitezza e bella grazia del suo trattare e ragionare , e forse ancora , co-
 me leggesi di S. Romualdo , con la santa letizia che riluceva dalla sua
 fronte esilarava tutti quelli , che avevano a fare con lui . Che per altro
 sapesse egli mantenere il peso e la forza dell' orazione , basta dare un'
 occhiata alle sue Opere per accertarsene . Odasi una delle sue sentenze :
D' ogni misero è più miserabile chi dell' altrui miserie arricchisce . Che si
può dir di più grave ? Non men pesante è quest' altra : Chi cerca di to-
gliar l' altrui pudore , ha prima fatto gesto del suo . E qui mi si permetta
 un pezzo intero recarne , che vaglia a dar saggio della gravità , e della
 grazia insieme del nostro Santo , e a far gustar alcun poco dello stile di
 lui a chi pieghevassi per curiosità a leggerne con occhio andante la Vita .

X. San Zeno adunque (lib. 1. tratt. 12.) dopo d' aver provato ,

che la carne cozza contro lo spirito, e lo spirito contro la carne, senza che vi sia nè pace nè tregua, dimanda; perchè lo spirito si dia talora per vinto. « Perchè, risponde, il genere umano più facilmente al mol-
 » le del piacere acconsente, che alla rigidezza della virtù; e perchè è
 » più portato agli agi, che alla fatica. S' aggiunge, che i beni della
 » carne si trova senza cercarli: e vuol piuttosto goder de' beni presenti,
 » ancorchè meschini, che de' beni sovragerandi, ma tardi a venire; dall'
 » altra parte i beni dello spirito non tanto sono invisibili, tardi e nascos-
 » si, ma anche in troppo alto giogo costituiti, sicchè senza somma dif-
 » ficoltà, senza sommo stento e pericolo niuno possa montarvi. Aggiun-
 » gasi, che la carne stanza in terreno natio; e lo spirito è qui pellegri-
 » no. Quella senza riguardo di meriti getta a saccio a chi vuole i suoi
 » doni, massimamente agl' indegni, per far gente: quello non mai ri-
 » minera alcuno, se prima, pagato il tributo alla morte, non sia ri-
 » masto vincitore. Quindi è, che o per mancanza di coraggio, o per
 » mancanza di fede si antepongono le cose presenti alle future, le mal-
 » vagie alle buone, le fragili alle solide, le false alle vere, le terrene
 » alle celesti, le temporali alle sempiterne. O cieca mente degli uomi-
 » ni! perchè ti lasci tu beffare dalla fugace lusinga del piacer presente
 » carnale? perchè costringi tu la sostanza migliore giacer sotto i piedi
 » della peggiore? quando già tu sai essere scritto: *Qni carne è fieno,*
 » *e la gloria di quella, come il fiore del fieno?* della quale se tu
 » prendi cura, ti conosci allora bestiale. Ami tu forse la gagliardezza di
 » quella? o la bellezza? quanto lieve e volubile cosa ella è, che per una
 » febbre, o qualsivoglia altra ingiuria facilissimamente svanisce. Ecco
 » gli occhi, che sono i procuratori o i governatori di quella, da qual-
 » che colpo estinti si posano: non è ella allora un vivo cadavere? Ecco
 » il polmone ulcerato e da pingui spuri corroso con detestabile magrezza
 » sospesa le ossa di chi l' ha in petto: non avrà orrore fin di se stessa
 » quella per dir così scarnificata ombra del tatto? E' cosa lunga parlar
 » di tutto. Ecco una qualche malattia decisiva distende sul letto tua la
 » macchina: ecco la tempesta della morte, che da ogni parte sovrasta:
 » non diventa subito quella, ch' era la donna dei piaceri, la preda d' o-
 » gni puerodine? Alla fine degli avanzi che giacciono s' impossessa la
 » morte per prepararle in aggiunta le pene del fuoco eterno. Allora
 » quel mmo della carne finisce la scena, e a lui esangue non giovan
 » più niente tutti quegli ornamenti, che gli eran cari, se non che pria
 » ma d' esalar l' ultimo fiato se li vede rapire da chi fa vista di pian-
 » gere.

gere. Londe, o fratelli, siccome veri cristiani *quasi spiriti e pellegrini*, *astenevi da i carnali desiderij, che militano contro dell' anima*: nè vi perdiate di cuore, perchè non sapete il secreto e la figura di quella: che se per questo non la curate, perchè non la vedete, potrete del pari non curar nè men Dio, ch'è invisibile: giacchè è molto facile, che chi non ama la di lui immagine, non abbia affetto per la verità. Da ciò proviene, che gli stolti antepongono il corpo all' anima, l' idolo a Dio. Ma non era bisogno di tali prove; perchè non so che Gajo Lelio a i tempi antichi, o S. Francesco di Sales a i moderni siano stati incolpati mal d' aver mancato alla gravità, e al decoro dovuto al loro carattere, per esser egliu stati così imperturbabili, giovali, e puliti, come li decanta la fama.

XI. Tornando dunque al proposito: a lui viene attribuita dall' Anonimo Pipiniano la conversione di tutta Verona. Ciò che può trarsi da i Sermoni, si è; ch' egli aveva Clero di Sacerdoti e Ministri, dell' opera de' quali valevasi nell' istruzione de' Catecumeni, e nell' amministrazione de' Sacramenti. Che ogni anno egli battezzava un numero grande di fanciulli, di adolescenti, di giovani, di vecchi per sesso, per condizione, e anche per nazione diversi. Che resosi troppo ristretto il vecchio Oratorio (pubblico o privato che fosse) egli n' eresse delle pubbliche offerte un nuovo: e nella magnifica orazione ch' egli ebbe in dedicarlo, eccitò i suoi fedeli ad esultarne, e a comprendere, quanto più nobile ed ampio edificio spirituale essi fossero, poichè la capacità pure di quel nuovo tempio resa essi aveanla col felice lor numero angusta; e soggiunse: *Imperciocchè da questo che voi non capete nel luogo egli s' intende, che nella vostra fede egli cape Iddio*. Con le quali parole allude il Santo Vescovo a quelle dell' Apostolo: *voi siete il tempio di Dio, e in voi abita lo Spirito Santo*; quasi egli dica: non vi maravigliate, o fedeli, se nè anco questo nuovo Oratorio è capace abbastanza per contenervi, sì grande essendo la vostra fede, che può esser ed è abitazione di Dio; che ciò appunto s' intende dell' esser a voi troppo angusti gli edifici, ancorchè spaziosi, della terra.

XII. Per le cose testè dette e lo innanzi, combinate insieme, faisi molto credibile l' asserzion dell' Anonimo: *Veronam predicando relaxit*, o, com' altri leggono, *perduxit ad baptismum*: sicchè concorrendo già in esso tanti bei doni di natura e di grazia, la venustà dell' eloquenza, la santità della vita, e 'l dono de' miracoli, non sia rimasto pur uno in Verona, che ostinato non abbia ceduto alla virtù, alla dolcezza, alle

maraviglie di sì gran Vescovo . Imperciocchè abbiamo dagli scritti dell' antichità, e dalla viva voce del popolo molti e stupendi prodigi aver Dio operati per mezzo di lui : alcuni de' quali se anche , come avviene , sono stati alterati , o se non son tutti veri , riman però sempre per vetusti monumenti , e per fama costante di tanti secoli stabilito , che Dio sia concorso co' miracoli ad autenticar la dottrina dalla saccondia promulgata del nostro S. Zeno . Grande fu l' efficacia ch' egli ebbe in disfaciar da' corpi umani gli spiriti immondi , e in impedir la nequizia di loro sempre intesa , quando Dio il permetta , a cercar la ruina degli uomini . D' un fatto almeno convien ch' io dica , perchè , come più pittoreesco degli altri , vedrassi inciso per ornamento nella fronte della mia Traduzione : ed è quel bifolco che col carro e co' buoi incitati dal diavolo precipita nel nostro fiume , e ch' è salvato col segno della Croce dal Santo , il quale per lume celeste ben ne conobbe l' autore . Questo miracolo è riferito dal Ven. Coronato Notajo nella Vita ch' egli scrisse di lui , e si canta da più secoli nella nostra Chiesa ricorrendo la principale sua Festa .

XIII. Nè solo in vita , ma anche dopo la morte Iddio volle renderli in lui glorioso con le maraviglie . San Gregorio Magno nel lib. 3. de' suoi Dialoghi al cap. 19. racconta quel famoso dell' Adige , come gli era stato narrato da Giovanni Tribuno , il quale col Conte Pronulfo n' era stato testimonia di vista nell' anno 589. « Appresso Verona , dice , gonfiatosi » il fiume Adige , fino alla Chiesa giunse di S. Zeno Vescovo e Martire . » Le porte della quale trovandosi aperte , l' acqua in vece di entrarvi » andò a poco a poco crescendo al di fuori , finchè giunse alle fenestre » della Chiesa ch' erano vicine al tetto . E quivi stando ritta l' acqua , » come se quel liquido elemento cangiato si fosse in soda parete , chiudendo , » se le porte della Chiesa . Or essendosi molti ritrovati dentro , nè avendo , » per esser cinta tutta la Chiesa dalla moltitudine dell' acqua , d' onde » poterlo uscir , e temendo di dover ivi perire di sete , e di fame , » venivano alla porta della Chiesa , attingevano l' acqua da berne , la » quale , come ho detto , era formontata fino alle fenestre , eppure in » nessun modo scorreva entro la Chiesa . Potevasi dunque attinger come » acqua , ma scorrere come acqua non poteva . Stando perciò dinanzi » la porta in prova a tutti del merito del Santo Martire , ed era acqua » per rifiorare , e quasi non era acqua per invader il luogo . »

XIV. E prima di questo Pontefice il nostro Vescovo S. Petronio circa l' anno 412. in un Sermone da lui recitato nel celebrarsi l' ampliazione dell' Oratorio di S. Zenone , altamente magnifica i prodigi che

vedevanfi alla tomba del Santo, dicendo in questo modo. « L' egregio Pontefice di Cristo S. Zeno riguardevole per la virtù de' miracoli, quel ch' egli fece nel Sacerdozio, or lo moltiplica nel sepolcro. Imperciocchè procedono dalla sacra sua tomba varie guarigioni: e la sua spoglia in funebre luogo deposta vivifica gli ammorbati, è di medicina agl' infermi, qual fonte perenne di santità, spargendo puro e salubre liquore lava i peccatori, e infonde col gaudìo la salute: e quante volte quell' umile arca abbia ricevuto le preci de' supplicanti, tante volte gli opportuni rimedj in molte e varie maniere largamente comparte: sicchè le maraviglie, che l' santissimo Vate potè ancor vivente operare, or vie più le dimostra nella sua tomba. Imperciocchè vigila lo spirito del Santo. nelle vivaci faville. » Ma il prodigio a mio parere più grande è quello della conversion di Verona: cioè che l' opera da S. Euprepio incominciata, e da sei altri Vescovi profeguita, l' abbia egli felicemente compiuta di ridur tutti i Cittadini a gloriarsi dell' umiltà della Croce: giacchè non è possibile che ciò sia avvenuto senza un ajuto speciale ed etraordinario della potente mano di Dio, ancorchè sia stato egli fornito dalla natura, dallo studio, e dalla grazia di maniere amabili, di collume virtuoso, e di eloquenza molto atta a rapir i cuori, come abbiain detto.

XV. Lunga per più di quarant' anni, secondo l' mio computo, fu la di lui missione, piena perciò di fatiche, e di meriti, atreso il zelo grande ch' egli dimostra ne' suoi Sermoni di santificar il suo popolo, e di tenerlo lontano dalla superstizione de' Gentili, dall' impostura de' Giudei, dal velen degli Eretici, e dal mal costume de' traviati; attesa la messe grande da lui anno per anno raccolta di neofiti, anche di nazioni straniere da lui convertiti: e attesa finalmente i travagli, massime avanti della pace data per Costantino alla Chiesa, nel torbido delle persecuzioni al di fuori, o di poi nell' amarezza della pace al di dentro; che molti averne lui sofferto nel ministero suo pastorale, e nella confession della fede, si può facilmente arguire da ciò che leggesi in alcune Croniche nostre essergli avvenuto nella Soria (viaggio da lui intrapreso per visitar secondo l' uso pio di que' tempi i Santi luoghi di Gerusalemme), dove preso e maltrattato dagl' Idolatri, per miracolo campò la vita; e dal titolo di Martire, che gravissimi Autoei, e tutti i Martirologi gli danno; e dalla Messa e dall' Ufficio. con cui per decreti Sinodali, e per Bolla di Sisto V. come tale si onora.

XVI. Segui la preziosa sua morte a dì 12. Aprile dell' anno circa
d ij

344. festeggiata dal concorso de' popoli, ed illustrata da i prodigi del Cielo nella Chiesa già eretta da lui e consecrata, dove fu onorevolmente sepolto, comunemente detta *l'Oratorio di S. Zeno, e S. Zeno nell'Oratorio*. Qui fu dove avvenne il miracolo raccontato di sopra da S. Gregorio: e qui giacque il sacro Corpo di lui fino a che dal buon Re d'Italia Pipino, e dal Vescovo Rinaldo nuova e più ampia Chiesa fu edificata, ch'è la Basilica sotterranea, in cui tutt' ora conservasi, e a quella per opera de' SS. Benigno e Caro, che soli levarne poterono le sacre spoglie, perchè un sacro orrore ne riteneva e spaventava gli altri, dal detto Re e Vescovo, e numerosissimo popolo con solenne pompa fu trasferito il dì 20. di Maggio dell' anno ottocento e sette. Finalmente nel secolo duodecimo con le regali oblazioni fatte già al Santo dal Re Pipino, e con le continue offerte de' fedeli devoti fu terminato il magnifico Tempio, che cuopre la sotterranea Basilica sopraddetta: nella dedica del quale, secondo 'l rito di que' tempi, dalla vicina Citta di S. Procolo levaronsi i corpi de' due Santi Vescovi nostri Lucillo e Lupicino, e con buona parte del corpo del S. Martire Crescenziano collocaronsi in arca in una Cappella alla sinistra dell' Altar maggiore di questa superiore Basilica, dove anche al di d' oggi riposano.

XVII. Tre son le Feste di S. Zeno in Verona, e nella sua Diocesi. La prima di precepto nel giorno anniversario del suo passaggio alla gloria. La seconda celebravasi anticamente a dì otto, ed ora, per dar luogo alla Concezion di Maria a dì nove Dicembre in memoria dell' sua Ordinazone, di quando cioè fu egli ordinato Vescovo nostro, come in Milano si celebra quella di S. Ambrogio, in Gerusalemme l' Ordination di S. Jacopo, e in Roma una volta quella di S. Gregorio. La terza a' ventuno di Maggio con processione solenne e con oblazioni fatte da tutte le Arti, in memoria della traslazione del sacro corpo di lui, della quale abbiamo testè parlato. Faissi inoltre nella Chiesa sua principale un divoto triduo ogni anno dalla nostra Magnifica Città, la quale anche a lui ricorre pubblicamente ne' maggiori bisogni.

XVIII. Chinderò questa, qualunque siasi, narrativa, piena bensì d'affetto e di riverenza verso di lui da me, e da tutti i Cittadini riguardato come padre, e sostegno di questa Chiesa, ma troppo spoglia dell' auctorità delle antiche memorie, con una prova di santità certa, inestimabile, maravigliosa, autenticata dal favore del Cielo, e del mondo, che sola vale a dar tutta la forza, e 'l peso alle poche cose da me dette della dolcezza, dell' eloquenza, delle virtù, de' meriti, e de' miracoli di

S. Zeno ; ed è la fama della sua santità , non ristretta , non recense , non , come avviene per lo più nelle cose antiche , svanita ; ma ampla , verusta , e in gran parte ancora costante . Appena dopo la morte tale fu il publico grido di lui , che nel giro d' un secolo , poco più poco meno , si diffuse e sparse il suo nome e ' l suo culto non solo per l' Italia , ma ancora per la Germania , per l' Elvezia , per la Francia , e per la Spagna con erezioni di Chiese , di Monasterj , e d' infiniti Altari , con Litanie , Processioni , Messa e Lezioni proprie , e con averlo molti contadi e città eletto in loro special Protettore . Dirò , non per detrarre alla gloria degli altri Santi , ma per non iscemar il nostro della meritata lode ; che toccò a pochi l' onore fin dagli antichi tempi , e in tanti luoghi e sì rimoti d' essere celebrati , come il nostro santo Padre e Pastore fu con ogni dimostrazione di religioso culto onorato .

I N D I C E

DE' TRATTATI

LIBRO I.

I.	D ella Fede	pag.	1
II.	Della Speranza, della Fede, e della Carità		2
III.	Della Giustizia		23
IV.	Della Pudicitia		31
V.	Della Continenza		40
VI.	Della Pazienza		49
VII.	Dell' Umiltà		57
VIII.	Del Timore		61
IX.	Dell' Avarizia I.		64
X.	Dell' Avarizia II.		71
XI.	Dell' Avarizia III.		75
XII.	Dello Spirito e della Carne		76
XIII.	Della Circoncisione		83
XIV.	Della Edificazione spirituale della Casa di Dio		91
XV.	De' tre generi di Sacrificj		98
XVI.	Della Risurrezione		103

LIBRO II.

I.	Della Genesi I.	116
II.	Della Genesi II.	118
III.	Della Genesi III.	121
IV.	Della Genesi IV.	123
V.	Della Fede, o sia dell'eterna generazione del Figlio di Dio	125
VI.	Di quel eh' è scritto: Quando avrà dato il Regno a Dio e al Padre	127
VII.	Della Natività del Signore I.	132
VIII.	Della Natività del Signore II.	137
IX.	Della Natività del Signore III.	141

I N D I C E.

XXXI

X.	<i>Di Abramo I.</i>	pag. 143
XI.	<i>Di Abramo II.</i>	147
XII.	<i>Di Abramo III.</i>	155
XIII.	<i>Del Sogno di Giacobbe</i>	158
XIV.	<i>Di Giuda</i>	164
XV.	<i>Di Giobbe</i>	170
XVI.	<i>Di Susanna</i>	173
XVII.	<i>Di Giona Profeta</i>	175
XVIII.	<i>Di S. Arcadio Martire</i>	179
XIX.	<i>Sopra quel passo della Genesi: Facciamo l'uomo ad immagine e similitudine nostra</i>	186
XX.	<i>Sopra il medesimo passo della Genesi</i>	188
XXI.	<i>Del Salmo Centesimo</i>	190
XXII.	<i>Sopra d' Isaia I.</i>	193
XXIII.	<i>Sopra d' Isaia II.</i>	197
XXIV.	<i>Sopra d' Isaia III.</i>	198
XXV.	<i>Sopra d' Isaia IV.</i>	199
XXVI.	<i>Sopra d' Isaia V.</i>	200
XXVII.	<i>Sopra d' Isaia VI.</i>	201
XXVIII.	<i>Sopra d' Isaia VII.</i>	204
	<i>Sopra d' Isaia</i>	205
XXIX.	<i>Sopra d' Isaia VIII.</i>	206
XXX.	<i>Invito al Fonte I.</i>	207
XXXI.	<i>Invito al Fonte II.</i>	208
XXXII.	<i>Invito al Fonte III.</i>	209
XXXIII.	<i>Invito al Fonte IV.</i>	210
XXXIV.	<i>Invito al Fonte V.</i>	211
XXXV.	<i>Invito al Fonte VI.</i>	212
XXXVI.	<i>Invito al Fonte VII.</i>	213
XXXVII.	<i>Invito al Fonte VIII.</i>	214
XXXVIII.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo I.</i>	215
XXXIX.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo II.</i>	217
XL.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo III.</i>	219
XLI.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo IV.</i>	221
XLII.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo V.</i>	223

XLIII.	<i>Dei Dodici segni, a i Neofiti dopo 'l Battesimo VI.</i>	pag. 223
XLIV.	<i>A i Neofiti dopo 'l Battesimo VII.</i>	228
XLV.	<i>Della Domenica di Pasqua I.</i>	230
XLVI.	<i>Della Pasqua II.</i>	232
XLVII.	<i>Della Pasqua III.</i>	233
XLVIII.	<i>Della Pasqua IV.</i>	234
XLIX.	<i>Della Pasqua V.</i>	235
L.	<i>Della Pasqua VI.</i>	236
LI.	<i>Della Pasqua VII.</i>	237
LII.	<i>Della Pasqua VIII.</i>	238
LIII.	<i>Della Pasqua IX.</i>	239
LIV.	<i>Dell' Esodo I.</i>	240
LV.	<i>Dell' Esodo II.</i>	241
LVI.	<i>Dell' Esodo III.</i>	243
LVII.	<i>Dell' Esodo IV.</i>	244
LVIII.	<i>Dell' Esodo V.</i>	245
LIX.	<i>Dell' Esodo VI.</i>	246
LX.	<i>Dell' Esodo VII.</i>	248
LXI.	<i>Dell' Esodo VIII.</i>	249
LXII.	<i>Dell' Esodo IX.</i>	250
LXIII.	<i>Dell' Esodo X.</i>	251
LXIV.	<i>Dell' Esodo XI.</i>	253
LXV.	<i>Dell' Esodo XII.</i>	254
LXVI.	<i>Dell' Esodo XIII.</i>	255
LXVII.	<i>Dell' Esodo XIV.</i>	256
LXVIII.	<i>Dell' Esodo XV.</i>	257
LXIX.	<i>Di Daniele nella Pasqua I.</i>	258
LXX.	<i>Di Daniele II.</i>	259
LXXI.	<i>Di Daniele III.</i>	260
LXXII.	<i>Di Daniele IV.</i>	261
LXXIII.	<i>Di Daniele V.</i>	262
LXXIV.	<i>Di Daniele VI.</i>	263
LXXV.	<i>Di Daniele VII.</i>	264
LXXVI.	<i>Di Daniele VIII.</i>	265
LXXVII.	<i>Di Daniele IX.</i>	266



DE' TRATTATI
DI S. ZENONE
LIBRO PRIMO.
TRATTATO I.

Della Fede.

(E. Ven. l. 1. ser. 1. Edd. Ver. e Pat. ser. de Fide.)

I. **L**A ' fedeltà Cristiana quindi è sommamente felice , che ¹ la natura ella conosce della fede , la quale è tale o tanta , che ² ciascheduno de' suoi non l' ha egli in prestanza dall' ³ altro , ma ella nasce dalla di lui volontà . Per altro s' ella , come taluni stimano , dalla voce dipende di chi la 'nsegna , certo certo che tacendo lui , o diversamente insegnando , distruggesi . A ciò s' aggiunge , che se l' insinuazion ⁴ della legge non sia ⁵ preceduta dalla fede , la quale accolgala tutta ossequiosa nel seno , e così a se , e a quella dia l' efficacia col credere ; vana farà l' insinuazione , perchè non potrà essa dar all' incredulo il frutto dell' uom credente . Abramo in somma piacque a Dio ⁶ con ⁷ la credulità senza la legge , e 'l popolo Ebreo dispiaque a Dio per l' incredulità con la legge . Onde è certo , la legge esser in-

A

operosa senza la fede; non così la fede senza la legge: altrimenti tutta questa per moltitudine innumerabile, e per semplicità felicissima turba soggiacerebbe per anco alla signoria della morte, se i periti della legge soltanto meritato avessero d'essere giustificati. Ma essendo scritto, *La lettera uccide, e lo spirito dà la vita* (perchè non sotto la legge noi siamo, ma sotto la grazia, la quale non per argomento, non per necessità, ma per volontà ne costringe amar Dio, e a lui solo servire nel mistero della da noi in una volta creduta ' unita Trinità); reputo manifestissimo, ' che del troppo acuto il semplice sia migliore: perchè il semplice crede semplicemente a tutte le parole di Dio; e l'astuto, per troppa sapienza insatuato, con vane inquisizioni da se medesimo si confonde.

II. Ma dirà alcuno: se così è, a niuno dunque giova la legge. Dio guardi. Ella giova, e giova moltissimo: imperciocchè per essa s' intima a' popoli la volontà di Dio: per essa si raccoglie, e s' impara la disciplina celeste: per essa, dico, si pubblica ogni genere di peccato, acciocchè inavvertentemente alcun non perisca. Ella non cessa mai d' ammonire, acciocchè niuno con l' ignoranza isculi la colpa: or severa, or piacevole dimostra il premio, dimostra anco la spada, disposta dar a ciascuno ciò ch' e' s' avrà eletto, per poter effettuar con giustizia quello che porta. Da que' che vengono a lei, perchè non può veder la loro fede, esige soltanto che professino la credulità: e se dopo d'aver ammaestrato alcuno, s' accorgerà da' costumi, che gli manchi la fede, subitamente ' adirata come perfido lo punisce, attestando d' essere stata per questo sol promulgata, perchè la fede si vendichi degl' infedeli. Finalmente toglie il peccato, e cessa della legge l' impero. Imperciocchè *la legge*, siccome è scritto, *non può far il giusto, ma sì al peccatore*: perchè *il giusto vive della fede*, e l' infedele dell' ingiustizia. Erra pertanto chiunque la disputa della legge la stima fede: chiunque confonde insieme queste due cose diverse. Imperciocchè la disputa siccome pulisce la legge, così, se sia scaltra, cava dalle radici la fede: perchè fede certamente non è, dove si cerca la fede. Dipoi perchè ' la legge

è comune, e la fede privata: perchè la legge sempre * dal li- 9
bro generativo discende, e la fede al solo suo proponimento te-
nacamente s'attiene. La legge da uno passa in un altro, la fe-
de perisce, se dal suo stato mai anche d'un punto si farà di-
partita. La legge può bensì parlar alla coscienza dell'uomo, ma
senza poterla vedere: la fede fin nel midollo ripurga la coscienza,
acciochè neppur nell'interno non abbia neo di colpa: giac-
chè chi non teme la sua coscienza, egli è al caso di non temer
nè men Dio. Aggiungi, che la legge partitamente e s'insegna,
e s'impara. Aggiungi, che " tutta nè s'intende, nè si ritie- 10
ne. Aggiungi, che da chiunque secondo la qualità dell'ingegno
con gli argomenti sostienfi. Aggiungi, che " ognuno l'appeti- 11
sce, e niuno la compie. Aggiungi, esser ella indice della divi-
na volontà, non già dell'origine, o della natura di Dio.

III. Segue, che per noi si sappia, se l'trattato della fede, o
la fede del trattato noi dobbiamo asserire. Se diremo il tratta-
to della fede, c'ingannerem di gran lunga: imperciocchè non
tollera d'esser sottoposta all'artificio della loquacità la natura
della fede, l'unica premura della quale si è, d'esser approvata
per le sue sole virtù: giacchè non può esser ella perfetta, quan-
do d'altronde aspetti cosa che le sia necessaria. Se poi comin-
cieremo a dir la fede del trattato; ella non sarà certamente nè
" nostra, nè sua, e nè aneo di quello di cui si dirà ch'ella sia: 12
perchè quando il trattato è l'architetto della fede, per questo
stesso ch'egli la edifica, la distrugge: nè darà a veruno quel che
non ha; ma esso piuttosto, come non abbia, per anco ricerca.
Vedo inoltre (siccome indicano i nomi delle dissertazioni avver-
sarie, tolti i quali è finita forse la pugna) molti essere stati i
trattati, molte le sedi, e tutte nuove, nutrite con lo sforzo del
litigio, e con l'aura della protezione: delle quali, perchè la ve-
ra a grande stento ritrovafi, acciochè i popoli, m'immagino,
non ne patissero carestia, essersene fatto mercato. Ma pure tra
tutte queste qual sia da eleggersi, non può saperfi, o compren-
derfi: perchè non sarà propria, nè ferma quella che nel suo sta-
to sempre vacilla: conciossiachè l'eleggerne una sia riprovarne

- un'altra: o se tutte affatto convenga abbracciarle, sì che alcuno abbia più sedi, che parole, molto più rimarrà con le mani vuote, perchè il trattato che generolle, o che ogni giorno le genera, ancora può generarne: dall'altra parte istigato, secondo la forza degl'ingegni e degli argomenti, ritrattando e confutando le distrugge. Se poi, com'è necessario, una sola è la nobile e l'antica, la quale è più vecchia, non dirò del trattato, ma sì bene della natività della stessa legge, la quale si fece suo Iddio col creder a Dio, e che non ebbe dalla dottrina il credere, ma la prevenne; " mi spieghi un poco cotesta perniziosa invenzion del trattato, a che giova il suo litigare? Acciocchè, dice, non perisca la fede, quando si crede male, o s' insegna male. Che malanno sia cotesta ragione, il vedremo fra poco.

- IV. Ora bramo sapere, se la fede si formi dalla dottrina, o dalla credulità, o dall'una e dall'altra. Se dalla dottrina; non hanno dunque la fede gl'idioti, ma nè anco i letterati medesimi: perchè non ponno in modo alcuno nè saper, nè osserrar perfettamente la legge. Se dalla credulità; a questa non fa bisogno d'interprete: perchè siccome in una volta si crede, così in una volta, per questo stesso che si è creduto, la fede è perfetta, nè più si sminuisce, e nè anco s' aumenta. Se poi dall'una e dall'altra; è dimezzata dunque de' Patriarchi la fede: e bisognerà, per far bene, decretar loro i libri della nostra costituzione, acciocchè la lor credenza possi esser intera. O quanto misera è quella fede ch'è acconciata dalle parole! O quanto debole, di cui quotidianamente son dissipate con varie argomentazioni le membra! O quanto indifesa, che ad ogni momento i patrocini desidera degl'imperatori, de' giudici, de' facoltosi, e, ¹⁴ quel ch'è peggio, alle volte ancor de' Gentili! " O quanto deforme e lubrica, che serve di scambietto a diversa sentenza! O quanto bastarda, che non conosce, di qual autore sia nata! O quanto ridicolosa, che combattendo per essa due Cristiani, finchè non le si dà quartiere, dall'un di loro si chiama perfidia, quando le sia dato, fede! O quanto non la vera, se piena

è di fazioni! O quanto propalata, de' secreti della quale discorrono ancora i profani! O quanto temeraria, la quale vuol piuttosto che si creda alla nuova sua tradizione, che all' antichità, che a Dio Signore dicente: *Voi rigettate il comandamento di Dio, per istabilir le vostre tradizioni.* Ma io non parlo per far che dispiaccia il beneficio della dottrina, ma acciocchè sappia ognuno, altro esser la fede, altro il trattato, nè esser possibile che la fede per mezzo del trattato o si dia, o si conosca, o si distrugga. Non può darfi, perchè se può esser data con le parole, potrà con le parole ancora esser tolta. Non può del pari conoscersi, perchè può essere che alcuno porti su le labbra una cosa, e ne' penetrali del cuore un'altra. Similmente in vero nè men distruggerfi; perchè se è la vera fede, non può esser altro, che quel ch' ella è. Essendo adunque di sopra della forza umana il veder i secreti della fede, non vale a niente, o fratello, la tua curiosità, non vale la tua battaglia: perchè colui che tu reputi anche de' tuoi stessi partigiani il più fedele di tutti, questi esser può infedele; e colui che tu abbi riputato infedele, questi esser può fedele. Taluno forse stimerà, perchè parla arguto, d' esser più fedele degli altri, quando anzi è più vero fedele, chi nella sacra predicazione non distende oltre i prescritti confini l' acume della sua mente: imperciocchè a tale è ridotta la cosa, che si cerchi la nostra fede con ingiuria di Dio. Ciò che aver da venire, " e doverfi scansare la predile, e lo insegnò 15 Salomone con queste parole: *E' meglio mancar di acutezza temendo, che abbondar d' astuzia, e trasgredir la legge.* E di bel nuovo: *Non voler tu esser molto sapiente, e non voler tu argomentare più del bisogno.* Paolo similmente: *Sfuggi l' alto sapere, e temi.*

V. Posta la verità di queste ragioni, perchè laceri tu con la legge la legge? Perchè col pretesto della fede butti tu a terra la fede? Perchè " con filosofici argomenti ti sforzi tu d' asciu- 16 gar la stessa fonte della divinità? Se mostrar desideri la perizia della legge, disgombrà il nubilo delle lezioni. Insegna ch' ella seco stessa non pugna: insegna che dee crederfi tutto quel ch' ella canta. Per altro se tu ne credi una parte, ne rifiuti una

parte; come mai cerchi tu la fede per mezzo della legge, la quale stessa pur anco tu accusi d' infedeltà, " quando a tutti i suoi canti non credi? Se poi ti senti ben forte nella fede dello spirito, mostrane qualche miracolo. Comanda a i monti, che si trasportino. Fa che deposta la ferocia ti rispettino, e ti accarezzino i leoni. Fa che sotto i tuoi piedi ingrossandosi l' onda del mare, s' induri stupida come il marmo. Fa che una balena sia per te come naviglio che tra gli spaventosi seni d' un pelago tempestoso porti con fedeltà la tua fede. Col freno dell' orazione il corso raffrena del sole e della luna, sicchè non tramontino. Il gran bollore del fuoco dell' anelante fornace senta per mezzo tuo, vinta la natura, esso pure con teco il refrigerio. Ritorna i cadaveri al limitar della vita, e ad essi l' anime ispira. Scuoti di dosso agl' infermi i malori, cura i languidi, godi per lo nome del Signore nelle tentazioni e ne' tormenti. Se sopravvenganti delle avversità, mostra che la fede, come grano di senape, non ti manca. Se poi, a dir più vero, sotto 'l nome di legge e di fede tu, dell' amore acceso della giattanza secolare, presumi di poter con gli argomenti restringere, esaminar, misurare e discernere l' inestimabile ed incomprendibile divinità di Dio nascente da Dio, e sì pure dello Spirito santo, la quale è perpetua per quella ragion medesima, ch' ella è da se stessa; io non oso qui di risponderti: giacchè egli è più sicuro parer imperito, che esser sacrilego. E pur guarda, chi per me ti si opponga: imperciocchè la legge, per mezzo della quale io forse men perito son da te sospinto nel fallo, essa molto rintuzzandoti, e redarguendoti confuteratti, dicendo Salomone: *Non cercherai le cose più alte di te, e le più forti di te non le scrutinerai. Pensa sempre a i precetti, che t' ha dato Iddio; e nelle moltissime operazioni di quelle non sarai tu curioso: imperciocchè molti sono stati sedotti per voler suspicar di quelle; e per volerle sapere sono stati trattenuti nell' errore.* Paolo similmente rescrive al curioso dicendo: *O altezza delle divizie della sapienza e della scienza di Dio! quanto inscrutabili sono i suoi giudicj, e quanto irrefragabili le sue vie! Imperciocchè chi conobbe la cogitazione di Dio? E tu cerchi*

di lui la natura? Ma in altro luogo ancora ciò, che si tratta, l'espresse egli evidentemente, quando parla a Timoteo istruendolo con queste parole: *"Ti ho esortato, dice, che tu denunziassi a certuni, che non valeffersi della perversa dottrina, nè a favole attendessero, e genealogie interminabili, le quali danno piuttosto questioni, che la vera ragione di Dio, che è nella fede. Il compimento poi del precetto è la carità, che viene dalla purezza del cuore, e dalla bontà della coscienza, e dalla semplicità della fede."*

VI. Adunque se tu sei servo di Dio, sfuggi le stolte e inerudite questioni, che sono, se nol sai, generatrici di liti. Or non conviene al servo di Dio litigare, perchè la lite è nimica e della carità e della fede: le quali virtù per alcuno perdute, ei non conosce al certo nè le cose divine, nè le umane. Queste, se sei religioso, conserva: queste custodisci, se veramente timorato tu sei: e di ciò che oltrepassa la misura dell'ingegno umano, isfuggi di disputare. Nega in certo modo Iddio, chiunque asserisce Iddio: imperciocchè non si presta difesa, se non al debole; nè può aver riverenza per lui, chi reputa merito del suo ingegno la stima che di lui sia fatta. Del rimanente *"quella è la vera generosità della fede, che serva fedelmente a Dio, che metta la sua fiducia in lui solo, che conosca d'esser chiamata fede dalla fedeltà e dalla fiducia, che viva incolpevole ne' costumi, che presume conoscerlo con la buona coscienza, non con la loquacità; la quale al certo è madre di peccato; e che non violi l'una plenitudine della potenza della Trinità, la quale con l'una mente, con l'una credulità concepisce, ma la onori."*

ANNOTAZIONI.

1. Quello Trattato sente per ogni parte d' epistola, quantunque s'ignori a chi scritta: e forse dopo d' averla diretta il santo Vescovo ad alcuno in particolare, la se girare anche in publico per ammonirne il suo popolo, e premunirlo contro di chi fertilizzava co' passi della sacra Scrittura su la divinità di Gesù Cristo, ch' era in allora oppugnata e difesa da molti con trattati di Fede pretesi necessarij per la vera credenza, e condannati qui come inutili, e anche perniziosi.

2. *unicumque homini suo*. Con quel *suo* (ch' è dell' E. Ven. e di alcuni mss.) è specificato il vero fedele, che non soggiace alla lettera della legge, ma alla grazia di Gesù Cristo, credendo non *argomento*, *sed voluntate*: a differenza di quelli che credono per le dicerie e le argute de' trattatori. P.

3. Per legge in tutto questo Trattato intendosi di continuo la sacra Scrittura, o, se talvolta, la legge in essa contenuta, non solo del Decalogo, ma delle promesse ancora, e dell' Evangelio. P.

4. Ufa spesso il Santo la voce *credulitas*, e sempre in buon senso, cioè di virtù contraria all' *incredulità*: l' ho ritenuta volgarizzando nel medesimo significato.

5. unitas *Trinitatis*. Così ne' mss. Zen. e Pomp. e così giudico che debba leggersi, e non *unica*, per la ragione che gli Eretici non negavano *unica* la Trinità (imperciocchè qual altra in *divinitis* fu mai asserita?) ma negavano *unita* e *indivisa* per unità di sostanza, come gli Ariani, e i Macedoniani. Quindi nel l. 2. t. 1. n. 2. *O sancta equalitas, ac fidei soli dignissima INDIVIDUÆ deitatis*. E S. Ilario (l. 7. de Trinit. c. 38.) *Et quid reliquum est, nisi ut per naturæ UNITAM similitudinem Pater per Filium visus sit?* Tertulliano stesso, che non ebbe riguardo di dir in più luoghi *unico Iddio*, *unica* la deità, non mai chiamò *unica* la Trinità, ma *connessa*; e le tre Persone *consecte*, e *conesse*, e *coerenti*. Contro Praxea c. 8. *Ita Trinitas per CONSORTIOS & CONNEXOS gradus e Patre decurrit*. E al c. 12. *si se adhuc numerus scandalizat Trinitatis quod non CONNEXÆ in unitate simplici dec.* Quivi pure: *Ceterum ubique tenet unam substantiam in tribus COHERENTIBUS*, E Vigilio Tassense, o Idacio, o qualunque sia l' autor del Dial. 2. de Trinit. (tra l' opere spurie di S. Atanasio) *Video Filium in hoc nomine venire, quod & in deitate Patris UNITER esse ostenditur... Dicite ergo hoc UNITUM nomen esse sempiternum*. P.

6. *nimis astuto*. Così l' Edd. e i Mss. eccetto che l' mss. Pomp. ha nel testo *nimis astuto*, e nel margine come gli altri. Potevano i BB. riscontrar anch' essi nella lezione volgata la perifrasi d' *astuto*, l' opposto di *semplice*, ch' è quel che basta. P.

7. *punit irata, quem docuit*. Perchè con le regali ammonizioni de' due Testamenti (l. 2. t. 13. n. 2.) *& creduli devotique servantur, & increduli deserto-resque puniuntur*. P.

8. *lex communis est, fides vero privata*. La sacra Scrittura è comune, perchè può averla e leggerla anche un idolatra: la fede è propria e particolare del solo fedele. P.

9 *ex libro genitali*; cioè dal testo Ebraico, o Greco, o semplicemente da qualunque esemplare della Volgata. Giacchè non si chiama *genitalis*, perchè (come vogliono i BB.) ne sia venuto da' genitori, ma perchè altri *libri* esso genera nelle carte de' copisti, o nella mente de' leggitori. In simil maniera *genitalis* s'anda è detta dal Santo l'acqua del Battesimo, e 'l sacro fonte pur *genitalis*, o *pateramus*: e *genitalis* fin l'occalo del sole, perchè, al suo dire, *adimitur ei ortus, & auferatur occus*. P.

10 *tota nec intelligitur, nec tenetur*. Attefe le tante e sì fortilli difficoltà della sacra Scrittura, dipendenei da lingue, da versioni, da interpreti, che nè tutto, per difetto d'ingegno o d'erudizione, s'insendono: nè tutte le intefe, per caducità di memoria, riuengono. P.

11 *ab omnibus appetitur, & a nullo completur*. Nè si fa, nè si mette in pratica da veruno perfettamente tutto ciò che insegna e comanda la sacra Scrittura, quantunque tutti gli studiosi (lode de' tempi d'allora) lo vogliano. P.

12 *erit profecto nec nostrum, nec suum, sed nec ejus, cujus esse dixerit*. La fede (L. 1. t. 2. n. 3.) "vel maxime res propria nostra est, Dominus ipso dixerit: Fides tua te saluum facit." Ella poi dee esser libera e di suo diritto, come figlia ingenua della nostra volontà. Or le noi professar dobbiamo la fede del trattato; ella in tal caso non è più nè nostra, nè sua. Ma non è nè anco di quello, o di quell'altro trattato, di cui sia detta; per la ragione che 'l trattato nell'edificar la fede la distrugge, nè può dar ad alcun quella fede ch'ei non ha, pendendosi piuttosto lui stesso con le questioni in cercarla. Sicchè io riferisco quel *suum* alla fede, e l'*ejus* al trattato. Diversamente i BB. ch'interpretano il reciproco, del trattato; e 'l relativo, dell'autore di quello.

13 *edicat mihi penicula ipsa adiuvantio strallatus, sui quo proficit pugna?* L. d' I. in vece di *strallatus sui, quo &c.* Di sotto al n. 4. *usquam tua proficit pugna*. E nel L. 2. t. 9. n. 3. *opus sui figurè vestit artificem*. P.

14 *O quam turpis & lubrica, de qua ludis aliena sententia!* Certe formule di fede, per esempio, degli Ariani erano lavorate a tal foggia, ch'avendo l'aria di cattoliche mascheravansene quegli Eretici per parer Cattolici, quando volevano.

15 *Et cavendum quod sit*. L. N. in vece di *quid*. Per la ragione, che qui si tratta d'una sola e medesima cosa, premessa già da S. Zeno, che cioè nella sacra predicazione non si dee aguzzar l'ingegno *ultraquam licitum est*: e quello è quello, che Salomone enunciò che sarebbe per essere, ed insegnò che si dovesse sfuggire. P.

16 *philosophicis argumentis*; cioè con argomenti troppo acuti: giacchè la Filosofia era guardata di mal occhio da i Padri, come astuta e ingannevole, dal mal uso che n'era fatto. I Trattatori adunque al tempo di S. Zeno non valsoansi già d'argomenti filosofici; ma torcevano scaltritamente la sacra Scrittura secondo 'l loro talento.

Si fe' Sabellio, ed Ario, e quegli Eretici,

Che furon come spade alle scritture

In render torti li dritti volti. (Par. 13. 127.) P.

17 *conatus cum adverso non credit*; la parola *conatus* supplita al testo con l'autorità de' mss. Vat. e Tol. fa buona lega con quelle: *doce omnia que canis esse credenda*. Ma come mai la Scrittura è tea d'infedeltà, se colui non crede tutto ciò ch'ella inuona? Perchè, secondo lui, ella insegna anche il falso. P.

18 *Hortatus sum*, inquit, *ut &c.* Così l'Edd. e i Mss. suorchè il Pomp. e il Zen. Ne quell' *inquit* è tanto superfluo, che pur all'armonia non sia necessario; l. a. t. 21. n. 1. *Quam rationem David in psalmo primo his verbis expressit: Non refurgunt, inquit, impij in iudicio. P.*

19 *ex corde puro, & conscientia bona, et fide simplic.* L. N. in vece di *ex*. Nel testo volgato di S. Paolo: *de corde puro, & conscientia bona, ET fide non fissa*, come nel Greco. P.

20 *illa est fidei generositas vera.* Metafora indi tolta, che generosi dicono i figli, che fan ritratto della bontà de' lor genitori, posta qui acconciamente dal Santo per finir la questione, d' onde nasca la fede; enumerando in seguito i segni, onde si manifesti la nobiltà del suo genere, che sono quelli: *ut Deo fideliter servias, in solo ipso fiduciam geras &c. P.*

21 *a fidelitate & fiducia eodem se vocari cognoscat.* Così leggo col ms. Pomp. in vece di *fideltem*: e quello è il far di S. Zeno di dar senso ed anima alle virtù, a i vizj, a ciò che gli piace. Sane' Isidoro nell' Etimol. l. 2. c. 2. *Proprie autem nomen fidei inde est dictum, si omnino fiat quod dictum est, aut promissum: & inde fides vocata, ab eo quod fiat illud, quod inter utroque placitum est, quasi inter Deum & hominem. P.*

TRATTATO II.

Della Speranza, della Fede, e della Carità.

(E. Ven. l. 1. ser. 2. Edd. Ver. e Pat. de Spe, Fide, & Caritate.)

IN tre cose i fondamenti consistono dell' edificio Cristiano; nella speranza cioè, nella fede, e nella carità: ' le quali pajono tra di loro così vicendevolmente connesse, che le une alle altre sieno necessarie. Imperciocchè ' per chi travaglia la fede, se dalla speranza ella non sia preceduta? E come nascerà la stessa speranza, se la fede le manchi? alle quali se non si unisca la carità, rimarranno oziose ambedue; perchè nè la fede potrà operar senza la carità, nè la speranza senza la fede. Il Cristiano pertanto, se vuol esser perfetto, esser dee architettato in tre cose: qualunque gli manchi di queste, non avrà il suo edificio compiuto. Laonde prima di tutto bisogna che noi mettiamo in prospetto la speranza de' beni futuri, senza della quale nè anco i presenti in vero vediamo poter sussistere. Togli perciò la speranza, languisce tutta l'umanità. Togli la speranza, cessano le arti e le virtù in generale. Togli la speranza, e muore ogni cosa. A che studia il fanciullo le lettere, se non ne spera il frutto? A che spinge il nocchiero la nave tra gli alti furti, se non ha la mira al guadagno. non al porto ch'egli desidera? A che disprezza il soldato gli orrori del verno, i bollori della state, e fino se stesso, se non ispera quindi la gloria? A che semina l'agricoltore, se non per raccogliere in premio de' suoi sudori la messe? A che crede il Cristiano, se promettendogli Cristo un tempo di perpetua felicità, ei non crede che questo sia per venire?

II. Ma la speranza vien dalla fede; la quale quantunque stia nel futuro, al diritto però della fede è soggetta: imperciocchè dove non è la fede, non è nè men la speranza; essendo la fede la sostanza della speranza, e questa la gloria della fede: poichè il premio, che ha la speranza, la fede lo merita, la quale

B ij

veramente per la speranza combatte, ma vince per se. Bisogna dunque, o fratelli, che strettamente l'abbracciamo, e con ogni genere di virtù noi la custodiamo. A questa ci conviene appigliarci con tutta la forza, perchè ella è l'immobile fondamento della nostra vita, ella l'invitto riparo, e l'alta insieme contro gli assalti del diavolo, ella l'impenetrabil lorica dell'anima nostra, ella la compendiosa e vera scienza della legge, ella il terror de' demonj, la fortezza de' martiri, ¹ la bellezza e la muraglia della Chiesa, la ministra di Dio, l'amica di Cristo, la commensale dello Spirito Santo. A lei soggiacciono i beni presenti, e i futuri: quelli, perchè non li cura, questi, perchè li conta per suoi. Nè la speranza teme, che questi non vengano, perchè li porta sempre con seco nelle sue virtù. Quindi è, che Abramo *contro speranza sperò, credendo a Dio, d'esser fatto padre di molte genti*. Or è contro speranza quel eh'è impossibile, e non si vede: ma con questa speranza divien possibile, quando al detto di Dio indubitatamente e validamente si crede. Imperciocchè dice il Signore: *Ogni cosa è possibile a colui che crede*. Laonde Abramo ereditò a Dio, e ciò gli fu reputato a giustizia: il quale perciò giusto, perchè fedele (*giacchè la vita del giusto è la fede*); perciò fedele, perchè ereditò a Dio: il quale se non avesse creduto, non avrebbe potuto esser giusto, nè padre delle genti. Per la qual cosa è manifesto, che la natura della speranza e della fede è una e inseparabile, perchè qualunque di queste venga nell'uomo a mancare, ambedue si muojono.

III. La fede pertanto è massimamente e propriamente cosa nostra, dicendo lo stesso Signore: *La tua fede ti ha salvato*. Dunque se è nostra, manteniamla come nostra, acciocchè abbiain diritto di sperare l'altrui: imperciocchè niuno affida denari al fallito, nè onora con premj trionfali il disertore, massimamente leggendosi: *A chi ha sarà dato, e abbonderà: e a chi non ha, anche quel che ha sarà tolto*. Per questa, o fratelli, Enoch meritossi d'esser col corpo contro la legge della natura trasferito da Dio. Per questa campando Noè non rinvenne con chi ragionar del passato diluvio. Per questa giunse Abramo all'amicizia di

Dio. Per questa Isacco risplendette sopra degli altri. Per questa Giacobbe ⁴ prevalse nella lotta con Dio. Per questa Giuseppe affoggettò l'Egitto al suo impero. Questa nel mar rosso fece a Moisé vitrea la via. Questa, perchè al desiderio di Gesù di Nave fosse ubbidito, infrenò il sole e la luna, sì che la misura non curassero del solito corso. Questa l'incirme Davide fece trionfare dell'armato Golia. Questa in Giobbe sotto un nembro di gravosissime disgrazie non disperò. Questa nella cecità di Tobia fu medicatrice. Questa in Daniello otturò le fauci de' leoni. Questa in Giona convertì la balena in naviglio. Questa nell'esercito de' fratelli Maccabei fu la sola che vinse. Questa nei tre fanciulli fece deliziose le fiamme. Questa in Pietro presunse di poter camminar a piedi sul mare. Per questa gli Apostoli molti sozzi lebbrosi dalle contagiose e scabbiose lor croste, e dalle ulcere che rodevangli, alla nitida pelle tornarono. Per questa, dico, fecero al lor comando veder i ciechi, udir i sordi, parlar i muti, correre i zoppi, ⁵ rassodarsi i paralitici, fuggir dagli ossessi i demonj, e spesso i morti stessi con le lor medesime esequie da i sepolcri ritornare; sì che maravigliassersi tutti, che divenissero lagrune d'allegrezza quelle, ch'eran teste lagrime d'abbandonamento.

IV. Ma è lungo, o fratelli, riandar ogni cosa, massime che la carità viene avanti con le sue operazioni più vigorose; la quale è per tal modo a tutte le cose preposta, che n'è a buon diritto regina. Trionfi pure la fede per quante virtù ella voglia; e la speranza molti e grandi beni proponga; nulla di meno senza di questa l'una e l'altra decaderà dal suo stato; la fede prima di tutto s'ella non ami se stessa, la speranza s'ella non sia amata. Aggiungi, che la fede giova a se sola; a tutti la carità. ⁶ Aggiungi, che la fede non per niente combatte; ma la carità anche per niente su solita sovvenire. Aggiungi, che la fede non passa in un altro; la carità non basta dir ch'ella passa in un altro, mentr'ella passa in un popolo. Aggiungi, che la fede è di pochi; la carità di tutti. Aggiungi, che la speranza e la fede sono temporali; una la carità non ha fine: cresce ad ogni mo-

- 7 mento, e con quanta maggior diligenza da lei vicendevolmente si rende, tanto più vicendevolmente si deve. Ella non ama alcuno per la persona, perchè non sa adulare; non per l'onore, perchè non è ambiziosa; non per lo sesso, perchè ambi per lei son tutt'uno; non per lo tempo, perchè è costante. Non è emulatrice, perchè non sa che sia invidia; non si gonfia, perchè coltiva l'umiltà; non pensa male, perchè è semplice; non s'adira, perchè anche le ingiurie volentieri le abbraccia; non inganna, perchè essa custodisce la fede; non ha bisogno di nulla, perchè a lei, via da quel ch'ella è, niente è necessario. ⁸ Questa sempre le ville, le città, e i popoli in bella pace conserva. Questa i fianchi de' Re assicura dalle vicine spade. Questa reprime le guerre, toglie le liti, assorbe le leggi, acqueta le piazze, fradica gli odj, estingue l'ire. Questa passa il mare, gira la terra, somministra col commercio alle genti le cose necessarie. Vi dirò in breve, o fratelli, la potenza di lei: che che fu negato ai paesi dalla natura, si rende dalla carità. ⁹ Questa con venerabil sacramento marito e moglie in una sola carne restringe. Questa, ciò che da lei nasce, tutto lo porge all'umanità. E' dono di lei, che sia cara la moglie, che non tralignanti i figliuoli, che veri i padri. E' dono di lei, che gli altri al par di noi, o più di noi, prossimi, o amici ne siano. E' dono di lei, che amiamo i servi, come figli; e che quelli ci onorino volentieri, come padroni. E' dono di lei, che noi amiamo, non dirò i conoscenti, o gli amici, ma spesso ancora coloro, che non vedemmo giammai. E' dono di lei, che noi conosciamo o le virtù degli antichi dai libri, o i libri dalle loro virtù.

V. Ma che sto io a perdermi nei fatti umani, quasi che soli siano di cotai affetto dotati? Non vediamo noi, che ogni genere d'animali con la congregazione, e con la concordia testifica la carità; e che ogni lor movimento, quasi d'unanime volere, è diretto dal magistero della dilezione in tal modo, che ognuno intenda ciò non esser possibile senza la scuola dell'amicizia naturale? Ciò che poi per sè facciano ne' pericoli, n'abbiamo l'esempio chiaro nella zuffa quasi quotidiana, sì dilettevole, e a

tutti nota de' porci; giacchè se a caso alcuno della lor greggia, dalla rabbia rotato d' audace lupo, sia condotto, come da infesto tiranno, all' estremo pericolo; tutti insieme di repente s' affrettano, foccorrono il travagliato, spesso sottomettonsi a gara quasi all' armi stesse dell' inimico, col gran fragore 'l confondono; e messe fuori le loro sordide punte, fatta come di sè una testuggine, si tengon saldi; e vincon più facilmente con la carità ciò che ad uno ad uno non ponno superare col nudo valore. Anche gli stessi elementi, che sono in se sì diversi, e sì repugnanti, sarebbonsi, o fratelli, già da gran tempo distrutti, se da benigna carità vicendevolmente del pari di temperanza forniti non fosser stati collegati con fedele propaggine di perenne maritaggio. Senza di questa niun' altra cosa è gradita, niuna pacifica, niuna fedele, niuna sicura, niuna gloriosa, niuna unita con Dio, niuna perfetta. Finalmente interrogato il Signore, qual fosse della sacra legge il sommo precetto, ¹⁰ così insegna dicendo: *Amerai il Signore Iddio tuo di tutto tuo cuore, di tutta tua anima, e di tutta tua forza. E 'l secondo è simile a questo: Amerai 'l tuo prossimo, come te stesso. In questi due precetti sta il peso di tutta la legge, e de' profeti.* Ond' è manifesto, che la dilezione è la sostanza di tutte le divine virtù, e n' è anco la maestra naturale, poichè s' impara essa dalla legge, ma nasce nelle menti: imperciocchè la legge pende dalla carità, non la carità dalla legge, dicendo la sacra Scrittura: *La legge non è posta al giusto, ma sì al peccatore.* Or peccatore è colui, cui manca la carità di Dio, e per questo alla legge ministra dell' ira giustamente soggiace. Ma ci farà forse chi dica: dunque la legge è disprezzabile, perchè al giusto non è necessaria, e al peccatore molesta. Dio guardi, o fratelli: anzi piuttosto ella è venerabile, perchè specchio della verità, forma in certo modo inflessibile della dilezione: imperciocchè tutto quel ch' ell' apprese dal giusto, costringe pure l' ingiusto a farlo: doppiamente riguardevole, dando gloria all' uno, tenendo l' altro in dovere.

VI. Si fidi adunque, che l' intero deposito dell' esser Cristiano sta più nella carità, che nella speranza, o nella fede: siccome

per evidente esempio si prova. Giuda Iscariote traditor del Signore perdette e la speranza e la fede, perchè fuggì da esso la carità: imperciocchè l'eresie pure e le scisme per tal caso disseminansi, quando gonfiata la fede e la speranza dal fondamento distaccansi della dilezione. Or così divelte, che siano non solo queste ma anche l'altre virtù, conoscetelo da ciò che accenna S. Paolo: *E s'io avrò, egli dice, tutta la fede, sì che io trasferisca i monti, e mi manchi la carità, non son niente. E s'io distribuirò in alimento de' poveri tutte le mie sostanze, e se darò il mio corpo per esser arso, e non abbia la carità, non son niente di più. Imperciocchè la carità, o fratelli, tutto ama, tutto crede, tutto spera, tutto pazienza. La carità non decade mai.* Ben dunque il Signore Iddio raccomanda la dilezione del prossimo: poichè ben fa essa sola poter osservar ciò ch'egli comanda.

VII. Pertanto il primo officio della dilezione s'è risponder in Dio, che siam nati, e da lui solo riconoscer la vita che abbiamo: e niente affatto ne' penetrar del nostro cuor ritenere; che sia da noi come d'altrui ragione serbato. Ma quando noi con questa divozione invitandolo cominceremo ad esser tempio di lui, o egli di noi (siccome dice Giovanni: *Iddio è la carità; chi sta nella carità, sta in Dio, e Dio sta in lui*); allora finalmente, o fratelli, renderemgli condegnamente per mezzo di lui medesimo la carità: " imperciocchè per tal cambio, quel ch'è suo divien nostro. Il secondo si è, che amiamo anche i prossimi con quell'affetto, con che amiamo noi stessi; massimamente quando ciò esigono gli stessi diritti della parentela; esclamando il Profeta: *Il solo Dio vi ha creato. Non è un solo il padre di tutti voi?* Chiunque pertanto si tien a mente la sua nobiltà, ama il suo fratello: nè aspetta motto dalla legge, acciocchè l'ammonizione non tolga in qualche parte il merito alla pietà: e tanto ama sè in esso, che senza d'esso sè odia. S'aggiunge per sopra più, che Dio per questo fece l'uomo ad immagine e similitudine sua, acciocchè noi contemplando l'immagine fossimo eccitati a riverir la verità: e a tal patto è conchiuso l'negozio: che l'male, o l'bene per noi fatto ad alcuno, paja per noi fatto a Dio. Per la qual

qual cosa meritamente Giovanni particolar consultore degli arcani del Signore risolutamente pronuncia: *Se alcuno dirà d'amar Iddio, mentre odia il suo fratello, è bugiardo: perchè chi non ama il suo fratello, ch'ei vede, non può amar Iddio; ch'ei non vede.* Gareggiamo dunque, o fratelli, tra di noi con la gloriosa emulazione dell'amore scambievole; e venerando dignissimamente l'immagine di Dio, dichiariamo di quanto fiam debitori alla stessa verità; ricordandoci, che chi abbia offeso l'immagine, provoca la verità alla ruina dell'anima sua. Nè la pruova di quel ch'io dico è lontana. Se d'un qualche gran Re (ma pur uomo) alcuno in qualche maniera abbia violato l'immagine; non ne paga egli subito il fio con pena capitale come di commesso sacrilegio? quanto più nella causa di Dio, ch'è l' solo rispettato da tutto ciò che nelle forze della natura anco i Re stessi spaventa, questo scansar si dee con isforzo maggiore?

VIII. Ma necessariamente dee conoscer ciascuno la proprietà del sincero amore, acciocchè sotto 'l suono del nome non s'avventuri la regola della verità. Imperciocchè vi è anco un altro amore alla salute nostra veramente contrario; cui ben si dà forma d'uomo, perchè si conosce lui esser fragile e temporale. Per ciò si dipinge con aria di fanciullo, perchè la sua lascivia e lubricità nè men dall'età senile vedesi temperata. Per ciò nudo, perchè il genio di lui è la turpitudine. Per ciò alato, perchè corre veloce dove 'l capriccio lo chiama. Per ciò fornito di dardi e di faci, perchè agl'illeciti ardori è sempre unita la spada. Per ciò anche cieco, perchè infiammato ch'ei sia, non guarda nè età, nè forma, nè sesso, nè grado, " nè con giudicio almeno il sacrosanto aspetto della pietà. Costui il petto d'Eva accese con le sue faci. Costui uccise Adamo con le sue frecce. Costui sforzossi di sottopor Susanna alle mostruose fiamme de' due seniori, o di giugarla innocente col tradimento. Costui infama Giuseppe d'intentata violenza alla femina; mentre, anche allor che lo spoglia, lo trova casto. " Costui ef- 13 pugnò la Sinagoga, quando cedette a Cozbi le sue armi. Costui si diporta da per tutto turbolento, da per tutto insano. Pro-

- mette, fallisce, dà, toglie: ora mesto, ora ilare, ora umile, ora altero; ora ubbriaco, ora digiuno, ora accusatore, ora réo.
- 14 Scherza, giuoca, impallidisce, si strugge, sospira, ¹⁴ zela, compiace: o tenta, o burla, e peggio accarezza, che infuria. E' non lascia la minima occasione di nuocere. Volete saper, che malanno egli sia? nello stesso suo godimento egli stesso si odia. De' suoi veleni ogni giorno tutto 'l mondo ribolle; e dalle pestifere sue voluttà così corrotta è ogni cosa, che mentre e' intinano le sacre voci l'odiar tutto ciò che viene da lui, ben li mostra degno dell'esecrazione de' savj, dicendo Giovanni: *Non vogliate amar il mondo, nè ciò ch'è nel mondo. Se alcuno amerà il mondo, non è in lui la carità del Padre: poichè tutto ciò ch'è nel mondo, è concupiscenza della carne, e concupiscenza degli occhi, e ambizione del secolo: la quale non è dal Padre, ma dalla concupiscenza mondana.* Per mezzo di questa cupidità prendendo ed ingannando
- 15 do il demonio da diverse parti le menti degli uomini, ¹⁵ quindi egli da' lussuriosi, che sono i proprj suoi adoratori, cominciò a chiamarsi Cupido.
- 16 IX. Abbiamo detto ¹⁶ d'onde venga la vera carità, dove ella si fermi: orsù vediamo adesso, a chi massimamente si debba. Certo a colui che fece l'uomo; che per arra d'eterna carità gli diede la sua simiglianza; che gli donò quanto gira la terra; che tutti gli elementi del mondo co' suoi animali assoggettò alla di lui potestà; che comandò gli servissero gli anni, le stagioni, i mesi, le notti, i giorni, e i due chiarissimi cocchi de' cerchi reali col diletto sempre fruttifero della vicenda; che quello ucciso dalla mala dolcezza de' veleni del sopradetto amore, e sommerso nel baratro dell'inferno, vivificollo col sacramento della sua maestà, ed arricchillo con la partecipazione
- 17 del regno celeste. ¹⁷ O carità, quanto se' pia! quanto ricca! o quanto potente! non ha niente, chi te non ha. Tu potesti mutar Iddio in uomo. Tu impicciolillo l'hai fatto pellegrinar un poco dall'immenso della sua maestà. Tu per nove mesi l'hai relegato nella prigion virginal. Tu hai redintegrato Eva in Maria. Tu Adamo hai rinovato in Cristo. Tu hai provveduto la

Tanta croce in salute del mondo di già perduto. Tu hai affor-
 bito la morte coll' insegnar a Dio a morire. Provien da te , che
 uccidendosi dagli uomini Iddio figlio d' Iddio onnipotente , nè
 l' uno nè l' altro s' adira . Tu innamorì il paradiso , quando
 componi la pace , custodisci la fede , abbracci l' innocenza , col-
 tivì la verità , ami la pazienza , sai rinverdir la speranza . Tu
 uomini per costumi , per età , per dominio diversì , per questo
 che sono d' una sola natura li fai diventar un corpo solo , un'
 anima sola. Tu i martiri gloriosi nè per tormenti , nè per no-
 vità di morte , nè per premj , nè per amicizie , nè per paren-
 tele (le quali mordendo con la pietà son pur peggiori d' ogni
 carnefice) permetti che sian separati dalla confessione del nome
 Cristiano. Tu , per vestir il nudo , ti contenti esser nuda . " Per 18
 te la fame è banchetto , se 'l povero affamato abbia mangiato
 il tuo pane. Tuo censo è posseder per la misericordia tutto ciò
 che possedi . Tu sola , che sia esser pregata , non sai . Tu senz'
 indugio sollevi gli oppressi , in qualunque angustia ritrovisi , se
 anco ti costasse la vita . Tu se' l' occhio de' ciechi , tu 'l piede
 de' zoppi , tu lo scudo fedelissimo delle vedove , tu de' pupilli
 padre e madre migliore , che i proprj lor genitori . A te non
 lascia mai gli occhi asciutti o 'l dolor per l' altrui miseria , o 'l
 gaudio per la felicità . Tu ami cotanto i tuoi nemici , che da'
 tuoi cari niun li discerne . Tu , dico , congiungi gli arcani ce-
 lesti agli umani , gli umani a i celesti . Tu custodisci le cose di-
 vine . Tu nel Padre comandi . Tu " stessa ubbidisci nel Figlio . 19
 Tu esulti nello Spirito Santo . Tu essendo in tre una , per niun
 modo sei divisa , per niuna calunnia dell' umana curiosità sei
 commossa . Dal paterno fonte ridondi tutta nel Figlio ; e pur
 di là dove tutta ridondi , non ti diparti . Ben tu se' detta Dio ;
 poichè " tu sola la potenza governi della Trinità . 20

ANNOTAZIONI.

1 *que ita invicem sibi videntur esse connexæ, ut sint aliis aliæ necessariae.* L. N. in vece di " *connexæ*, ut *sunt aliis aliæ necessariae*." Tutta la novella sta in quel *connexæ*; giacchè l'altre parole sono nell'E. Ven. e ne' mss. Rom. Vat. Urb. e Pomp. P.

2 *cui laborat fides?* Di sotto dirà, che *pro spe pugnat*. Ho tradotto per *chi seguendo lo stile dell'Autore nel dar l'anima a queste virtù.*

3 *Ecclesia pulchritudo vel murus.* M'è paruto che l'*vel* sia qui per congiunzione.

4 *Deo colluctantur prævalens.* L. N. in vece di *colluctantur*; quando però l'*in* finito non si debba paular per *Grecifino*, quasi dica *in colluctando*. P.

5 *paralyticis reformari.* Par che dovrebbe leggerli *reformari*; non essendo la paralisi difetto di forma: ma pur l'abuso d'un tal verbo vedesi in altri Sceltori. P.

6 *Adde, quod fides non gratis pugnat; caritas autem etiam impetris confere conjurvit.* Della fede il senso è chiaro, combattendo ella per la speranza, e vincendo per se. Ma come può intendersi, che la carità abbia speso e spanco per niente? S'ella si prenda qui, come altrove, in significato d'amor naturale: che come tale fu esercitata da i Gentili, ma non fu in essi *fructuosa*; siccome dirà il Santo della lor pudicizia nel t. 4. n. 1. e come dichiarerà meglio nel t. 3. n. 6. confrontando le nostre vergini e vedove con le loro: *nostre sacre virgines viduæque magno pro immortalitatis præmio, suæ autem gratis laborant.* P.

7 *quantoque ab ea diligentius invicem redditur, tanto invicem plus debetur.* L. N. per " *diligentibus invicem creditur*." Nella vecchia lezione manca l'comparativo: e poi non è mirabile, che quanto più si crede, cioè (come può spiegarsi) si affida, tanto più si debba. La meraviglia è, che cresca il debito, quanto più diligentemente si rende. Servirà d'interprete S. Agostino scrivendo a Celestino Diacono ep. 193. . . . *De tua igitur, quæ mihi carissimissima est, salute letatus, sanctitati tuæ salutariorem debitum reddo. Semper autem debeo caritatem, quæ sola etiam reddita, semper detinet debitorem. Redditur enim cum impenditur, debetur autem etiam si reddita fuerit, quia nullum est tempus, quando impendenda sua non sit: nec cum redditur amittitur, sed potius reddendo multiplicatur: habendo enim redditur, non credendo. Et cum reddi non possit nisi habentur; nec haberi potest nisi reddatur: imo etiam cum redditur ab homine, crescit in homine, et tanto major acquiritur, quanto pluribus redditur.* E reca in fine il detto dell'Apostolo (Rom. 13. 8.) *Nemini quicquam debeatis, nisi ut invicem diligatis.* P.

8 *Itæ rura, urbes ac populus compoßtâ pace usque conservat.* L. d' I. e N. in vece di " *populus, compoßtâ pacifque, o pacifque*," ch'è ne' mss. L' E. Paz. *compoßtâ pace conservat.* Orat. l. 4. Od. 14. *Te cæde gaudentes Sicambri Compoßtâ venerantur armis.* Nell'En. l. 249. *nunc placidâ compoßtâ pace quiescit.* San Zeno dirà di sotto al n. 9. *ornat pacem.* P.

9 *Illec humanitati prælat, ex se quod nascitur.* L' d' I. e N. in luogo di " *prælat esse, quod nascitur.* " P.

10 Notano i BB. in quello passo, che nell'Edd. e nel ms. Pomp. si legge

mandatis in luogo di *præceptis*. Avverto qui per sempre che nel tradurre i testi della Scrittura seguo la lezione de' BB.

11. *quia facta commutatione, quod ejus est, fit pro partibus nostris.* M' era piaciuta una volta la correzione di Franc. Sp. *fit partibus nostrum*; ma poi mi dispiaque, perchè *facta commutatione*, non in parte, ma in tutto è dal canto nostro la divina carità. Il Maestro delle Sentenze l. 2. Diffin. 17. B. *Dicitur quidem est supra, & sacris auctoritatibus offensum, quod Spiritus Sanctus amor est Patris & Filii, quo se invicem amant & nos. His autem addendum est, quod ipse idem Spiritus Sanctus est amor sive caritas, qua nos diligimus Deum & proximum: quæ caritas cum ita est in nobis, ut nos faciat diligere Deum & proximum; tunc Spiritus Sanctus dicitur mitti vel dari nobis: & qui diligit ipsam dilectionem, qua diligit proximum, in eo ipso diligit Deum, quia ipsa dilectio Deus est, id est, Spiritus Sanctus.* P.

12. *non sacrificium illud saltem sane pietatis effectum.* Lezione marginale del ms. Pomp. eliando ne' testi sane. Percchè mai chiamar sana la piecà? P.

13. *Hic synagogam expugnavit, cum sua Cozbi arma concidit.* L. N. in vece di *illi*. L' unico fatto, per cui dir si possa, che la Sinagoga sia stata vinta da Amore, è quello de' Numeri al c. 25. Ivi si legge, che gl' Israeliti furon sedotti dalle donzelle di Moab, la novevole delle quali fu Cozbi figlia del Duce di Madian. P.

14. *zelatur, obsequitur.* L. N. in vece di *celat*. Il ms. Urb. *zelat*. L' autore però nel t. 4. n. 2. obsequitur, zelatur. P.

15. *fit Cupido vocatari a luxuriosis suis sibi cultoribus capis.* I BB. non avendo forse avvertito, che *l' sibi* l'usa spesso S. Zeno più per dar grazia o forza al discorso, che per altro, distinguo in questo modo: *suis, sibi cultoribus, capis*. L' esempio se ne vede quasi in ogni Trattato, come nell' antecedente, *nisi ut suis sibi tantam virtutibus approbetur*; e nel seguente, *cum sua sibi tota substantia*; e trovasi in Plauto, in Terenzio, in Cicerone, in Apulejo, in Minuzio Felice, ed in altri. Anche *l' sui* par che l'adopri egli talora poco più, che per sola eleganza. l. 2. t. 2. *Ex se est; quod est solus SUI consensu, quantus & qualis est.* Quivi pure: *Quæ sicut SUI proprietate, locis, vocabulisque discreta sint.* Ma più il (P. Nel t. leg. n. 2. *optarent stulti judicari SE iusti, quam sapientes injusti.* E nel 4. n. 6. *Interca insunt illi ex amatoribus accensores effecti, crimenesque suam in simplicitatem circumventa transfusum artificiose dum exaggevant, exinde jam priores SE ipsi condemnant:* dove questo *condemnant* va sopra *crimenesque suam*; e *l' se* rimane superfluo. Così Terenzio nel prologo dell' Eunuo: *Si quisquam est, qui placere SE sudeat bonis.* E nell' Affannato n. 2. 14. *Quia enim incertum 'st, quid SE faciat.* P.

16. La comune lezione è questa: *Nunc ergo videmus, nada vera caritas veniat, ubi non consistat, cui vel maxime debetur.* Ma delle tre cose qui proposte, due S. Zeno le ha già trattate; non rimanendo che la terza, cioè *cui vel maxime debetur*. Perciò, s'è permesso, leggerel così: *Diximus nade vera caritas veniat, ubi non consistat: nunc ergo videmus, cui vel maxime debetur.* Un simil passaggio si legge nel t. 12. n. 10. *Diximus de prima circumspicione carnali, quæ Judæorum est: nunc breviter de secunda, quæ nostra est, edicamus.* P.

17. *O caritas, quare pia es? quam opulenta? o quam potes?* L. N. e d' l. tre vece di *et quam* n. P.

22 LIBRO I. TRATTATO II.

18 *Tibi fames saginatio* " *est*, *si panem tuum inopi ejuriens manducaveris. Tuus census est* &c. L. d' L. in vece di " *est*. *Si panem tuum inopi ejuriens manducaveris, tunc* &c. P.

19 *Tu tibi in Filio elsemperas*. Il tibi par qui usò alla maniera del *filii* della Nota 13. Plauto *Curcul.* 3. 1. 9. *Tute tibi puer es laetus*. P.

20 *quia Trinitatis potentiam sola convertis*. cioè sola reggi, sola governi. Al n. 5. di sopra: *Nunc videmus omne animalium genus congregatione, concordia sefari caritatem; atque ita omnes metus quasi uno senju magistra dilectione converti, ut quisvis intelligat, hoc fieri non posse sine maternalis amicitiae disciplina* ? P.

TRATTATO III.

* *Della Giustizia.*

(E. Veni. l. 2. ser. 9. Edd. Ver. e Pat. de Justitia.)

I. **A**LCuno, forse de' circostanti eruditi darà in iscoppio di risa, udendo ch'io senza mica di sapere, e senza lingua in bocca dispurar ardisca della giustizia, della proprietà della quale niente di certo in libri di vasta mole mostrarono letterati per ingegno e per dottrina eccellenti. Ma io (se anche) del come altri mi burli non curo: imperciocchè nella Chiesa di Dio non si cerca l' inorpellato parlare, ma la pura verità; dalla quale giusto fu che sviasserli tutti que' che stimarono che la giustizia di Dio avesse la sua sede nelle forze dell'eloquenza. In somma non potendo essi comprenderla (che non potevano senza 'l magistero della divina sapienza, ch'era loro ignota) due giustizie asserirono; * l'una civile, l'altra naturale: delle quali l'Apostolo scrivendo a' Romani fece chiarissima menzione con queste parole: *Imperciocchè ignorando quelli la giustizia di Dio, e volendo stabilire la loro, non ubbidirono alla giustizia di Dio.* Il fatto è, che questi tali nulla pensando dell'avvenire, e le comodità riguardando solo della vita presente, la falsa per vera difesero contro la vera; e così l'una e l'altra ad occhi aperti lasciaronsi sfuggir dalle mani: quella di Dio, reputandola stolta, perchè a tutto potere s'adopera con discapito, non dirò sol della roba, ma, se faccia d'uopo, ancor della vita, di giovar agli altri, più che a se stessa; la sua, perchè quantunque del falso nome di sapienza vestita, essendo però ella a' proprj comodi intenta (ciò che senza incomodo altrui non si può assolutamente cercare) bisogna che la confessino ingiusta anche i dichiarati stoltissimi.

II. Per altro se avesse potuto sapere che la vera giustizia, mercede della quale è l'immortalità, per questo fu di simulata stoltezza velata, acciochè la grandiosità della cosa con grandi

3 virtù e grandi fatiche cercassesi ; ¹ eleggerebbero senza ritardo d' esser giudicati stolti , essendo giusti , piuttosto che sapienti , ma ingiusti : massimamente essendo già ogni lor frode scoperta ; imperciocchè non poterono essi trasferir la sostanza , ma i nomi , infamando la giustizia col vocabolo della stoltezza , e l'ingiustizia con quello della sapienza : i quali nomi se tu li riduca alle loro sostanze , e li renda alle lor sedi , troverai che all' ingiustizia meglio s' adatta la stoltezza , alla giustizia la sapienza ; ciò che non lascerò di comprovar co' testimonj ancora della sacra legge , che dice così : *Per questo appunto che il secolo non conosce la sapienza di Dio per mezzo della sapienza , Dio stimò ottimo consiglio salvar i credenti per mezzo della stoltezza della predicazione .* E di nuovo più manifestamente : *Chi tra di voi par sapiente in questo secolo , si faccia stolto , per divenir prudente : imperciocchè la sapienza di questo mondo è stoltezza dinanzi a Dio .* Per questa cagione il medesimo Dio per mezzo del profeta fin ora protestasi : *Non si vanti il sapiente nella sua sapienza , nè si vanti il forte nella sua fortezza , nè il ricco nelle sue ricchezze , ma in questo si vanti , chi si vanta , d' intendere e sapere , ch' io sono il Signore , che so la misericordia e'l giudizio e la giustizia sopra la terra .* O con quanto poche parole affatto egli conchiuse tutto questo negozio del mondo , che con tanto impegno si tratta : imperciocchè per queste tre cose , che sono i fondamenti di tutti i vizj , come per tre furiose tempeste spingesi naufrago ad ogni momento alla morte tutto 'l genere umano . Imperciocchè la sapienza dal folto infiammata degli argomenti , acconciata dalla persuasiva e dilettevol bugia di luminosa orazione , armata della tromba della voce e del coltel della lingua , rira a se tutti gli atti , raduna le turbe , parlamenta ; discerne in modo le liti , che le semina ; malvagi e sdruccioli costumi raccoglie ; con le sue leggi impugna le stesse sue leggi ; il diritto col diritto combatte . Chi è che non veda , che tutto ciò ch' ella fa , o fece mai , è tutto storto ? Volete sapere , quanto sia giusta ? ella reputa se stessa meschina quando rovesciar non possa la verità . La fortezza poi , che l' uomo ha comune con le fiere , mette ogni

ogni diritto nelle forze; ciò stima retto, in che essa prevalga: e perciò senza rispetto alcuno di divina o di umana religione tutto ad un tempo a ferro e fuoco distrugge con tutte le loro sostanze gli abitatori, le città, e i contadi, niente affatto temendo per fiducia dell'amica morte. In una parola ciò che la sapienza con le leggi industriosamente raccoglie, ella in un colpo solo alle volte ad occhi chiusi sbaraglia. La terza è la ricca avarizia, l'opulenza della quale l'una e l'altra d'esagerare si sforza con maravigliosa premura; per cui milita tutto 'l mondo; cui servono ossequiose tutte l'erà. Ah! ribalderia! che tenebre son coteste? tutti l'hanno, e quasi niuno l'abbia, tutti la vituperano. Accusarla, e onorarla: son da quella giugulati, ed essi l'amano. Ella è certamente una razza di calamità insuperabile, a cui, soggiogata la sapienza, serve ancora la 4 forza.

III. Or vedete voi manifestamente, che la sapienza di questo mondo non è la giustizia? e per certo nè men la vera sapienza: perchè non è possibile che 'l vero sapiente non sia anche giusto, e che del pari il vero giusto non sia anche sapiente: perchè, per dettame della stessa ragione, stolto non può esser il giusto, nè ingiusto il sapiente: giacchè lo stolto non sa, che sia bene e male; nè può sper che riprovi, che tenga; e perciò sempre pecca, il che è contrario alla giustizia: e 'l giusto da ogni peccato s'astiene; e ciò egli fa, perchè distingue il bene dal male, ch'è appunto la proprietà del sapiente. Quindi avviene, che non può mai esser giusto, chi è stolto: nè sapiente, chi sarà ingiusto. Là dove per altro manchi o al giusto la sapienza, o al sapiente la giustizia, come que' reputarono, nè l'uno sarà certamente sapiente, nè l'altro giusto.

IV. Parmi d'aver scoperto abbastanza i prestigi mondani: ne quali trattando generalmente gli uomini con arte più fina di quello, che dir si possa, stimo superfluo intrattenermi. L'onde veniamo adesso alla vera giustizia, fonte e madre di tutte le virtù. Questa più delle altre raduna se stessa e dispiegasi alle altrui utilità, sapendo qual sia il debito principale con Dio,

niente procacciandosi per se stessa, niente riservando di proprio, se non d' eseguir fedelmente senza giattanza alcuna la di lui volontà. Tutta poi si sporge e si diffonde nel publico; in modo però ch' ella ama d' esser sentita più che veduta: affatto cauta per non divenir partigiana, per non averli a riprendere in qualche cosa, per non mancar mai dall' opera incominciata.

5 Questa i gioghi spezza degli schiavi col riscattarli: ' medicando i carcerati fa più di loro cosa sia la prigione: vegliando sempre con cura amorevole partisce l' infermità con l' infermo: i cadaveri abbandonati non li lascia ella nè nudi, nè insepolti: ne' poveri e miserabili negletto il suo necessario largamente e furtivamente i semi sparge della pietà: non permette d' esser pregata, nè d' esser, come per mercede, remunerata con la lode; ciò ella stima grave danno, ciò gran peccato: imperciocchè non riservandosi nulla, ella sorpassa con felice cupidità l' avarizia: giacchè quella possiede gli uomini, questa Iddio. Udite ancora con quanto amore, con quanta divozione alla propria sede, e alla proposta palma s' affretti. Se alcuno la cita in giudizio, per toglierle la tonaca, volonterosa a colui cede anche il pallio: vien maledetta, e benedice: è battuta, e ringrazia: è giugolata, e non ripugna: di più prega Dio per li suoi persecutori, e lo rende loro propizio. D' un fatto solo ella è principalmente sollecita, e sommamente guardinga, di non esser, cioè, debitrice al mondo di qualche cosa, di non meritarsi alcuno di questi patimenti. Questa è colei, che da quel che o non lessero le divine Scritture, o lette riputaronle inutili (in grazia dell' abietto e disadorno sermone, che pur dice, *Se non crederete, nè auto intenderete*) è reputata stolta, e come vana derisa; perchè potendo essa goder de' beni del mondo, e trascurandoli, spontaneamente si renda infelice; non credendo essi, che chi custodisce i precetti di Dio, e con tali officj concuoca i piaceri del secolo, quando sarà vincitore e da i legami della carne disciolto, godrà dell' inestimabile beatitudine della ripromessa vita immortale.

V. Ma che fa a noi, che dican eglino? come dice un uo-

mo insigne de' nostri: *Sa Iddio che le cogitazioni de' sapienti sono stolte*. Ci lascino la nostra stoltezza; s'abbiano la loro sapienza: seguaci pur della quale io veggio quasi tutti i Cristiani, i quali reputano perfetta giustizia, mantener il suo; non cercar l'altrui; trascurando il mandato della vera sapienza, che in queste parole contienfi: *Se vuoi esser perfetto, va e vendi ogni tuo avere, e dallo a i poveri; e togli la tua croce, e vieni, e mi segui*. Di questo mandato non so qual parte possa smuoversi per alcuno: so per altro, che non c'è de' nostri, chi non istenti ad ogni momento per aver di più di quello che aveva: col quale sforzo e' si mostra certamente seguace dell'avarizia, la quale è nemica della giustizia. E quindi è, che di somento son pieni i granai di pochi, vuoto n'è di moltissimi il ventre. Quindi a' popoli si deteriorano i prezzi più per le misure, che per la carestia. Quindi la frode, lo spergiuro, le rapine, le liti e le guerre. Ogni giorno si cerca il guadagno co' muggiti degli altri; e la proscrizione chiamasi industria; e l'appetito della roba altrui, sotto pretesto della propria difesa e diligenza, con astutissimi argomenti s'incalza, acciocchè alcuno indifeso, o innocente perda in vigor delle leggi ciò che possiede; la qual cosa è peggiore d'ogni violenza: perchè di quel, che vien tolto per forza, si può alcuna volta dimandar ragione; di quel, che per circoscrizioni di leggi, non si può. Di questa tale giustizia chi vuol vantarsi, si vanti; ma però sappia, che d'ogni misero è più miserabile, chi dell'altrui miserie arricchisce. E vi farà chi reputi giusto colui, che antepone l'utile della roba domestica alla pietà? che stentando gli uomini di cibo e di vestito, pasce le tignuole, i gongolioni, e i vermi? che per infelice risparmio sottrae ciò che ha, non solo agli altri, ma fino a se stesso?

VI. Ma è giusto, dirai, ch'io ferbi il mio, non cerchi l'altrui. Anche i Gentili dicevan così. Per altro quanto ciò sia giusto dinanzi a Dio, il vedremo fra poco. Ora prima di tutto di, buon Cristiano (che bramo saperlo) che hai tu che sia tuo, essendo il tutto comune a chi teme Iddio? siccome è scritte-

to: *Della turba poi de' credenti una era l'anima, una la mente; nè
 7 'o' era ' tra loro diversità alcuna, nè riputavano suo alcuno de' beni
 che possedevano; ma avevan tutte le cose comuni, come il giorno,
 la notte, il sole, la pioggia, la condizione del nascere e del
 morire, le quali cose, senz' alcuna eccezion di persone, le ha
 donate egualmente all' uman genere la giustizia divina. Posto
 ciò, non è certamente da un tiranno dissimile, chi solo possede
 ciò che può esser giovevole alle comodità di moltissimi. Che
 dirò, che morendo ogni giorno il poverello d' oppressione, di
 fame, di freddo, d' ingiuria, tu l'oro amico accarezzi, custodisci
 l'argento; le vesti preziose, e gli ornamenti superbi e superflui
 gli hai per cosa sacrosanta, come un idolo; ad ogni momento t'acconci,
 ricco in publico, più ricco in secreto; nè capisci, ch' ad un che muore di stento, chi potendo con
 tante facoltà sovvenir, non sovviene, par ch'egli stesso l'uccida?
 O quante vite pendono moribonde dalla bardatura d'abbigliata
 matrona! un solo ornamento della quale se da te si scioglia
 in denari, e si distribuisca alle necessità di ciascuno, dal respirar
 di quelli conoscerai, del cruccio di quanti quell'ornamento
 è composto.*

VII. I figli, dice, io non devo spogliarli. Costei è la scusa
 degl' infedeli, la quale è rinuzzata fin qui dallo Spirito Santo
 per mezzo del profeta, che dice: *Io fui giovinetto, ed invasecchiai:
 e non vidi mai il giusto esser derelitto, nè 'l seme di lui andar in
 cerca del pane. E di nuovo: I ricchi impoverirono, ed esurirono,
 ma i seguaci di Dio non saranno scemati di qualunque bene:* ciò che
 è facilissimo da provar con esempio. Mi ricordo esser registrato
 ne' libri de' Re, che al tempo della fame, quando tutto 'l popolo
 qua e là veniva a mancare, una memorabile vedova, dimandandole
 Elia da mangiare, non gli se parte già, ma tutta intera gli diede l'ultima
 sostanza del vitto suo e de' figliuoli, e volle piuttosto co' suoi
 pargoletti morire, che forpassar la giustizia: per lo qual così illustre
 fatto ebbe da Dio cibi immortali, da non poter assaggiarsi dalla voracità;
 perciocchè nello stesso lor diminuirsi crescevano. In somma rimanevano interi

ne' vasi lor sempre pieni: ⁸ e quanto toglieva loro la necessità ⁸ del quotidiano consumo, tanto ne riponeva la di continuo renascente fecondità. Laonde se d'esser padre buono, se provido, se utile tu desideri, come il grande Abramo, bisogna che tu ami più Dio, che i figli, acciocchè tu meriti d'averli interi, salvi, e beati. Ma è già una pazzia, che tu voglia provveder la sussistenza della vita a coloro, a' quali nè la natività tu abbia dato, nè l'anime tu abbia ispirato, nè la salute tu possa mantenere. Onde finisci una volta, ancor che tardi, di parlar da sacrilego, ricordandoti dell'umana fragilità, che adesso addesso, che parliamo, non fai, che possa accadere: e togliti dall'inganno della vana scusa. ⁹ Indarno l'avarizia tu ammantanti con la pietà: Dio solo può agli agi de' posteri provvedere.

ANNOTAZIONI.

1 La giustizia, secondo l' Santo, è quella virtù universale, che abbraccia non solo la giustizia propriamente detta, ma la carità ancora, e la perfezione Evangelica del rinunziar alle cose terrene per seguir Cristo. Al n. 4. la dirà egli *omnium fontem materque virtutum*.

2 *unam civilem, alteram naturalem*. La civile era la praticata, come bella e buona, da' Gentili secondo la loro scuola: la naturale l' insegnata dalla natura, o, per dir meglio, da Dio.

3 *invidiosius optarent sibi judicari se justos, quam sapientes injustos*. L. N. in luogo di *judicare*. Per quel se, che ridonda, Terenzio nell' Andr. 4. 6. 2. *Quæ se invidiosius optavit parare his divitiis Potius, quam in patria bos esse pauper vivere*. Vedi la Nota 13. del t. preced. P.

4 *cui, subjugata sapientiâ, servit et virtus*. L. N. in vece di *servit*. Quando non piacesse ad alcuno scambiar anche il sesto caso e l'interpunzione così: *cui subjugata sapientiâ servit, & virtus*. P.

5 *incarceratis medendo plus carcerem novis: blanda pervigil cura agritudinem cum ægo partitur*. L. d' l. in vece di *novis blanda pervigil cura: agritudinem* Gr. P.

6 *De hoc nescio, quid possit quisquam permovere*. L. N. in vece di *promovere*. Nel t. seg. *Quid his respondere possint lubrici mariti, non video*. P.

7 *ut v' era tra loro diversità alcuna*. Anche questo parole le ho messe in carattere corsivo, perchè tolte in sostanza dal ver. 34. (AR. 4.) *Neque enim quisquam ævus erat inter illos*.

8 *quantumque eis impense diurna necessitas demerat, tantum rediviva succindi-*

tas reponchet. L. N. in vece di *diuturna*. l. 2. t. 15. n. 2. *quorum pro numero Deo diurnas hostias offerrebat*. Severo Sulp. delle Cron. o dell' Ist. Sacr. l. 2. c. 8. *cum diurnam penitentionem, que idolo inferrebat, clam ipsi absumerent*. P.

9 *Ingratis avaritiam pietate condit*. L. N. in luogo di *peccato*. Tutta la scuola di costui era l'amor dovuto a i figliuoli, il quale si chiama propriamente *pietà*. P.

TRATTATO IV.

Della Pudicizia.

(E. Ven. l. 1. ser. 7. Edd. Ver. e Pat. de Pudicitia.)

I. **D**I quanta nobiltà sia fornita la pudicizia facilissimamente 'l discerne, chi la coltiva: imperciocchè ella è di tanta virtù, che si rende pur a' suoi nemici onorabile. Questa i fondamenti conferma di tutto 'l genere umano: ' questa i propri nomi comparte a tutti gli affetti: questa del padre e della madre, del marito e della moglie, e de' figliuoli i sacri diritti mantiene: questa nell' uno e nell' altro sesso cospicua, in ogni età ammirabile, in qualsivoglia condizione palese, a se sola divota, sempre conscia di bene, a nessunissima cosa soggetta, ' d'un solo male paurosa, non ella sia di più di quel ch'è nomata. Finalmente nella solitudine, ' che da' timorosi si chiama l'occasione, di se stessa teme, come d'un testimonio; e ha più ribrezzo d'ogni secreto, che del publico. Ella odia le amorevolezze pestifere della carne nemica: e tutto ciò che 'l mondo intrametta di voluttà, o di regalo, tutto lo rifiuta, tenendo per certo d'aver il tutto, pura serbandosi. Niuno ella sporcamente desidera: e nè anco si porge ad esser desiderata da alcuno. Nel suo stato mantienfi in ogni luogo, in ogni tempo, più guardando all'onesto, che all'utile. ' Volete sapere, quanto felice ella sia? Amanla que' che l' hanno, e anco que' che non l' hanno. Se dunque spesso esulta la gloria di lei nelle Genti (quantunque quivi non possa fruttuosa esser, nè vera, perchè sotto d'impudico pirata dimora); quanto maggiormente esser dee più che gloriosa nel popolo Cristiano, il quale attende al servizio di Dio, ch'è l'inviolabile santificatore di quella? Imperciocchè se la Chiesa per ciò è sposa di Cristo, perchè è pudica; per ciò del giogo onorata del talamo celestiale, perchè dopo le nozze ancora è perpetua la sua virginità; noi, che nasciamo di sì gran matrimonio, in ogni maniera sforzar ci

dobbiamo, acciocchè la nobiltà della nostra prosapia da noi si
 comproui non colla relazione soltanto, ma col testimonio an-
 cora della simiglianza. ⁵ Quindi è, fratelli diletteffimi, ch'io mi
 pregio cotanto, che questa prova riluce in voi molto nitida e
 bella: imperciocchè voi dimostrate d'aver Iddio per padre e di
 possederlo, quando la pudicizia, nella quale Iddio abita, non
 solo vi è cara, ma la illustrate con lo splendore de' vostri co-
 stumi. Grande pertanto è la gloria di chi adorna ciò, da cui
 egli è adornato: protegge quello, da cui egli stesso è protetto.
 Finalmente la vostra lode gareggia del pari con la lode della
 pudicizia: imperciocchè ella fa che voi siate santi, voi ch'ella
 sia amata. Per mezzo di questa voi vi unite con Cristo: anzi
 ella per mezzo di voi stringe Cristo nelle sue braccia insieme
 con voi. Per mezzo di questa impetrate voi da Dio padre ciò
 che chiedete: anzi ella per mezzo di voi impetra, per la qua-
 le sollecitamente vi affaticare, acciocchè, quand'ella alcuna co-
 sa ⁶ dimanda, non arrossisca. ⁴ Ella è beata, quando trastullasi
 ne' fanciulli: più beata, quando negli adolescenti reme felice-
 mente gl'inciampi: beatissima, quando ne' giovani d'estinguer
 s'affatica gl'incendj carnali. A dir vero ne' vecchi siccome me-
 rita onore, non così maraviglia; perchè quanunque sia vinci-
 trice, pur le convien partir la palma del suo trionfo col ghiac-
 cio della vecchiaja: ⁷ cessando allora la pugna della concupiscen-
 za, quando sotto 'l peso degli acciacchi più e più gravosi son
 per forza pudiche anco le membra degl'impudici.

II. Or via publichiam brevemente, anche dal confronto
 de' nomi, dell'emola di quella la rabbia, acciocchè si possa,
 che debba cercarsi, o che s'uggirsi, con tutta agevolezza cono-
 scere. Sotto 'l velame del nome di Cristo, o fratelli, l'Anti-
 cristo si sforza d'asserirsi similmente pudico, per ingannare: e'
 si tira dietro il suono del nome della pudicizia; ma quai frut-
 ti egli colga, l'autrice di quello il dimostra. Giacchè scorre
 furiosa per mezzo de' popoli, e le lubriche menti degli uomi-
 ni con gli ardenti stimoli delle libidini precipita nel furore,
 non perdonando a sesso, non ad età, non alla pietà, non a se
 stessa,

stessa, perchè chi cerca di toglier l'altrui pudore, ha prima fatto getto del suo. Non le succede pura la notte, non puro il giorno, perchè si trova sempre nella procella del sanguoso suo gorgo sommersa, nientre senza posa o col fatto, o col pensiero cteguisce ciò che porta con seco il turpe bollore della libidine. Premia, o è premiata, corrompe, o è corrotta; ingerisce amore, e poco di poi lo converte in odio. ⁸ Sensina illeciti eredi, e conoscendo l' delitto co' nomi lo scusa della pietà: i propri affetti o gli nega, o gli spoglia. Nessunissimo atto da lei stimasi turpe a patire, o a fare, purchè abbiano i suoi tentativi l'effetto. Ma pur nello stesso suo frutto, in cui suol goder della ruina dell'altrui pudore espugnato, ell' è sempre infelice. In somma dopo la compiuta vittoria ella odia anco se stessa col vinto. Costei spesso intimò a quiete genti la guerra; costei alcuna volta forti regni destrusse; costei con fatti o vergognosi, o crudeli soggiogò, e portò in trionfo i talami altrui; costei (chi l'avrebbe pensato?) effeminando con ardore furioso i maschi per femminile stipendio in cotal foggia alle stesse semine ignoto, insegnò loro ad espagnar la lor propria natura; costei pose la mercede della libidine nelle morti principalmente de' genitori, de' figli, de' mariti, e delle mogli; costei alcuna fiata con mostruoso concubito cancellò i nomi della pietà, perseguitando veramente i pudici, ma gl' impudici soltanto convenientemente uccidendo; costei, dico, in ogni tempo e partorisce ogni male, e partorì male e peggio; imperciocchè negl' idoli è dea, e negli adoratori di quelli ministra. Studia di mostrarsi veneranda ne' templi, ilare ne' teatri, importuna nel pubblico, opportuna in qualunque secreto. Lasciva, senza riguardar di lingue d'occhi d'orecchi, scherza, confida, ambisce, compiace, zela, impazzisce, s'arma di preghiere, s'arma anco d'ira, del pari spuntando con la forza ciò che ad impetrar non giunse con le carezze. Per cambiamento di libidini varia gode sempre, e si pente, nè mai giunge scambiando piaceri a saziarsi. Desidera far ciò che temerebbe, se si pubblicasse: tutto affatto tenta per trarre a se il tutto. Ella è una nuova specie

di mostruosità : odia la pudicizia , e pur brama parer ciò ch'è quella .

III. Intanto con arti maravigliose s'adorna , e in se la non sua faccia ricerca . Sè dipinge in se stessa , e col lenocinio del vario succo della maestra tintura , veste la sua faccia delle faccie altrui , per riuscire , non come intese la natura , ma come alla consulta dello specchio le avrà dettato in allora il capriccio : ora emenda , ora cassa le bellezze che prima piacevanle , or ne presenta delle altre , or ne partorisce di nuove . Fattasi con le sue mani un' idra di forme passeggia sempre sfrontata , perchè non fa sotto alieni colori arrossire ; ignota a i domestici , ignota agli affini , ignota a i mariti , ignota a se stessa , perchè non può esser noto , nè vero ciò ch'è di continuo incerto . In oltre non mai ama Dio , cui fa esser contrario all'opere sue . Ella è veramente la schiava del diavolo , possedendo ella in fatti il regno di lui ; imperciocchè essa generò gli Dei , essa gl'introdusse nel mondo , per li quali , o ne' quali adorasi il diavolo , negli atti de' quali se ne mostra l'origine . Essa Giove per innumerabili , per varj e grandi delitti fecelo massimo .⁹ Essa , della matrigna peggiore , bruttamente nella libidine d' Onfale vinse Ercole , cui non potè superar la turba spaventosa de' mostri . Essa Venere affatto nuda , costretta con ambe le mani a coprirsi , anzi a mostrarsi palesemente nell'animo e nel corpo vizziata , dopo molti adulterj prostituilla pure allo spettacolo di tutto 'l mondo . Non fa d' uopo riandar gli altri fatti , quantunque nè anco questi c' ho detto meritavan che si dicesero , ma pur per esprimer la violenza della libidine mi son paruti necessarj , acciocchè ognun sappia la lussuria esser congiunta stretta dell' idolatria . Essa , dico , converte i sepolcri de' morti in templi , i tumuli in altari , i cadaveri in simulacri , l' esequie in sacrificj , l' usanze in cose sacre . Questo questo fu l'artificio , con ch' ella rapì il genere umano dal culto di Dio , mentre con feste e sollazzi persuade ad onorare e ad imitare le ribalderie de' ribaldi .

IV. Ella assolutamente contro la legge e contro la giustizia

di Dio ispira infelicamente a i mariti quasi ampla facoltà di svagar fuori del legittimo letto in traccia di peregrina lussuria : e così anche le loro mogli dal pudore distacca ; le quali abbandonate, dall'ardore, o dal dolore sospinte, se tali flagizj commettono, reputano che ciò sia o imitazione, o vendetta . Per la qual cosa dice il Signore nei precetti , *Chi licenzierà la sua moglie, eccettuata la causa dell'adulterio, la fa adulterare*. Non veggo, che possan qui i lubrici mariti rispondere , i quali delusi dall'ingiusta impunità delle leggi umane non conoscendo la vera giustizia nè men dalla propria lor volontà , fanno volentieri ciò che non piace lor di patire : i quali da detestabil furto distratti di profana libidine , non contenti già de' fozzi lor nascondigli , alcune volte (ah! nefandità!) sotto gli stessi sguardi delle matrone con furioso congresso affaticansi , non avvertendo i miseri , che in tal negozio , secondo 'l giudizio di Dio , quel che non lice alle mogli , non lice nè anco a i mariti ; siccome prescrivendo a questi tali dice l'Apostolo Paolo : *La moglie non ha la potestà del suo corpo, ma il marito : similmente il marito pure non ha potestà del suo corpo, ma la moglie* . Così adunque , poichè sono una carne sola , un solo sacramento dell' opera divina , poichè la semina dell'uomo suo fu fatta , e l'uno all'altro si tiene obbligato , e per questo anche per diritto di legge sono compresi in un medesimo grado ; è fuor di dubbio che farà consunto da perenni tormenti d' orrendo supplicio quel di lor due , il quale avrà prevaricato. ¹⁰ Ma non la passeranno impunemente nè men coloro , che senza mogli , per desio di peccar più alla libera , compransi merci incerte e disonestie di libidini , non avvertendo ch'è infelice e impudico tutto ciò che sia fuor di legittimo matrimonio : imperciocchè ad un Cristiano , o fratelli , non giudico che più oltre sia lecito , che l'esser o continente , o marito .

V. Vengo adesso agli esempi , i quali sono al negozio necessarissimi , perchè han più forza i fatti , che i detti ; acciocchè tanto il male dell'impudicizia , quanto il bene della pudicizia con tali racconti ad un tempo possa facilissimamente co-

noferfi . Giuseppe giovinetto Ebreo , illustre per nascita , più illustre per bellezza , e per probità di costumi illustrissimo , fu tra i figli di Giacobbe il minore d' età , ma il maggiore di spirito . Questo per impulso dell' invidia fraterna venduto da' fratelli e cacciato fin nell' Egitto , la moglie del padrone di lui cominciò ad amarlo peggio di quello ch'avevanlo odiato i fratelli : imperciocchè infiammata fin nelle midolle la donna d' incendio d' infano ardore , s' arma di gagliarde maniere per la sacrilega persuasione , e cerca di coglierlo solo , e anche in luogo secreto , nel quale l' adolescenza anche non provocata ricusando le semine spesso fu solita di far ad esse violenza . Ma allorchè sboccando nella meditata proposta , vide che non giovavanle punto nè le lusinghe , nè le promesse ; venne alle strette , e , cangiata vicenda , sforzossi a tutto potere di trar nella sua esca il fuoco del giovinetto . Ma quegli repugnando , e lasciando in tal atto la veste toltagli di dosso per forza , nudo fuggì dalla fossa dell' impudicizia : se non che dello splendore della pudicizia vestito dopo la calunniosa condanna fu da Dio e liberato , e onorato . Finalmente a ragione secondo Re fu fatto del regno egli , ch'era già innanzi insigne Re del pudore .

VI. Sufanna pure sostegno dell' esser delle matrone , ornamento il più bello della non affettata forma della sua bellezza , insigne testimonio della pudicizia , due de' seniori , ma d' un solo mostruoso fuoco vampanti , avevan cominciato , in altro modo da quello ch'era decente , a spasimare per lei : la quale veduta da essi attorniata dal muro della castità (ch'è certamente la vera ed eterna bellezza) là nella solitudine del giardino , dove sovrvenivansi ch' Eva dall' autrice della lor opra era stata sedotta ; trovato quindi appunto consiglio , accingonsi a prenderla con inganno , e se non soccomba con la colpa , come ad adultera colta in fallo minacciano una grande ruina . Ma quella al contrario d' Eva , vedendosi d' ogn' intorno angustata da doppio timore , di dover perder cioè o 'l pudore , o la vita , chiamando in testimonio Iddio , solo consapevole della sua coscienza , s' elesse piuttosto di morir pudica , che di vivere sver-

gognata , credendo miglior partito il darsi rea dinanzi agli uomini , che dinanzi a Dio. Istano intanto quelli d' amatori fattisi accusatori , e l' lor delitto sopra la semplicità della circonvenuta donna gettando , mentre con artificio l' esagerano , quindi già essi stessi primi l' condannano . Ma (deh cosa nefanda !) si crede agli anni , si crede al magistrato : esultan gli adulteri , condannasi l' integrità . Già già Sufanna' era strascinata al non meritato supplicio : già tutto l' popolo era in ardenza di spargerne il sangue : già gli stessi suoi familiari dalla novità , dall' atrocità della cosa sbalorditi , gemendo in modo compassionevole , col capo chino avevano abbandonato ogni pensiero di difenderla . Anch' ella già , resa ormai dispiacevole a tutti , salvo che solo alla sua propria coscienza , s' affrettava , per abbreviarli il rossore , ad incontrare la morte . Quando all' improvviso quel Dio che per qualunque astuzia non è ingannato giammai , eccolo pronto nel fanciullo Daniele . Si scopre in un subito tutta la scena della malizia : si svela senza ritardo l' impostura del delitto : ritorna la sceleraggine ne' suoi autori : e rischiarasi per mezzo dell' innocenza il pudore . E così Sufanna che fu tratta nel pubblico dall' impudicizia mentitrice , essendo stata approvata e vendicata , fu dalla vittoriosa pudicizia riportata al talamo del marito con sopraggrande trionfo .

VII. Ma oh quanto tu se' mirabile , o pudicizia , che non vuoi esser altrimenti lodata , che per esser custodita , del solo ornamento contenta della buona coscienza ! Tu felice nelle vergini , forte nelle vedove , ne' coniugati fedele , ne' sacerdoti pura , ne' martiri gloriosa , negli angeli chiara , e in tutti regina . Tu non mai soggiaci alla carne , non mai a legge alcuna . Tu nasci dalla volontà , ma la stessa volontà partorisci col bene della purità ; perchè l' tuo volere si fa di poi piacer tuo , quando per quella ogni giorno i trenta , i sessanta , e i cento frutti raccogli . " Tu ricca ne' poveri , più ricca ne' ricchi , eguale in tutti i perfetti . Tu se' l' onore de' corpi , tu l' tesoro dell' anime , tu l' fondamento il colmo e l' frutto di tutte le tue cose-
guali , tu l' nodo eterno del tuo proposito indissolubile . Pet

te i legittimi digiuni si celebrano : per te le allegate preghiere, pria che si esponcano, sono accettate. " Tu fe' il sacrificio a Dio caro : tu l' legittimo tempio di Dio. Nel sacario del tuo pudore non trova ingresso la corruzione. Per te si vince il secolo, si schiaccia ogni concupiscenza, si soggioga il diavolo, non si teme l' Anticristo, s' introduce lo Spirito Santo, si glorifica Cristo, Iddio padre onnipotente si rende propizio. Felice finalmente regnerà nella vita futura colui, che giunge ravi assieme con te.

ANNOTAZIONI.

1 *Hec nominum proprietates universis affectibus praestat.* Per affecti intende S. Zeno i propinqui, a' quali l' affetto è per natura dovuto. A tutti questi la pudicitia dà e mantiene illibato il nome di padre (per esempio), di madre, di fratello, di sorella, secondo che sono. L'impudicitia all' incontro (n. a.) *nominum pietatis non nunquam concubitu prodigio delevit.* P.

2 *unum tantummodo metuent, ne sit amplius, quam vocatur.* L. R. in vece di " *amplius que vocatur* ". Teme d'esser pudicitia vagheggiata, pudicitia ambita, pudicitia premiata, pudicitia arricchita; ch' allora è di più di quel che porta semplicemente il suo nome; per la ragione che molte fanciulle con le lodi, coi corteggi, coi doni tentate perdettero la pudicitia. Laonde dirà poco dopo il Santo: *quidquid ingesseris mundus voluptatis, aut muneris, totum respuit, praesumens totum se habere, si pura sit.* E nella perorazione: *Sed o quantum et miranda pudicitia, quae eliter laudari te non vis, quam ut custodiaris, solo bonae conscientiae ornamento contenta!* P.

3 Ho detto con l'articolo l' occasione, perchè per que', che temono, unicamente la solitudine è tale.

4 *Vultis scire, quanta felicitas sit? eam et qui habet, diligit; & qui non habet, diligit.* L. N. in vece di " *fit? Si te amet* "; qui ecc. ». Osservisi, che del *Si te amet*, delle prime tre lettere si forma *fit*; dell'altre tre *eam*; e delle due ultime *et*; e quindi deducasi, che fin ab antiquo fu messo nel testo il *fit* per compimento dell' interrogazione da chi non s'accorse, che questo verbo si trovava nascosto nelle lettere mal collocate. P.

5 *Unde tam pro me fero, fratres dilectissimi.* L. N. in vece di *tamen*. P.

6 *Beata, cum adulter tu pueris: beator, cum in adolescentibus lapsus feliciter timeret: beatissima, cum in juvenibus carnalia extinguere laboras incendia.* L. N. che consiste nel supplemento dell' *in*. P.

7 *cessat enim concupiscentiae pugna, ubi sub eubrescentibus morbis ipsa necessitate etiam impudicorum pudica sunt membra.* Leggesi in tutti i testi unitamente *subcrebrescentibus*: io ne ho fatto due parole per l'impudenza del lencimento, e per uso del Santo, che ha: *sub iniqua praedone versatus; sub moribus fortis: non*

sub lege, sed sub gratia sumus: sub tanto natura metu leti sunt: evadescere alienis sub celeribus nescit: maritis sub fidelibus, e luoghi simili. Sunt poi hanno l'Edd. e i Mss. eccetto che l' ms. Rem. per autorità del quale i BB. correllero sunt: ma s'è vero, che cessat pugna, bisogna dir pudica sunt membra. P.

8 *Seminat illicitas heredes, crimenque noscens nominibus pietatis excusat: proprios aut negat, aut deundat affectus. L. R. in vece di "necat, aut denodat affectu". I mss. però Zen. e Pomp. hanno necat. Per illeciti eredi intendo i figli illegittimi: la scusa per questi era pronta: son miei figli, son suo padre: ecco i nomi della pietà. Proprios.... affectus. Cosa san questi affecti, l'abbiam detto di sopra nella nota 1. Quel proprios lo spiego per a se convenienti, legittimi. Il negar questi, cioè il non riconoscerli per figliuoli, ne' matrimonj clandestini, era facile; e così pure il disfogliarli in tutto, o in parte de' beni in vita, e dell'eredità in morte. Dell'uccider poi i figliuoli ne parla l'Autor poco dopo; sicchè non occorre, che qui si dica lo stesso col legger necat. P.*

9 *Ipsa Herculem, noverca deterior, in Omphali libidine turpiter vicit. Bella e buona correzione de' BB. se non che a me piacerebbe di legger Omphales per l'ordinata declinazione del nome. P.*

10 *Sed nec illis impune succedet, qui &c. L. N. in vece di succedit. Avendo detto, dubium non est torrendi supplicii perennibus absumtum iri tormentis eum, qui &c. par che debba succedergli un altro futuro. P.*

11 *Tu in pauperibus dives, in divitibus ditior, aequalis in omnibus consummatus. Mi piace molto la lezione de' due mss. Zen. consummatus. P.*

12 *Tu es sacrificium Deo carum: tu legitimum Dei templum. Sacrarium pudoris tui corruptio intrare non novit. Leggo tui col ms. Rem. Essendo nell'Urb. In te, nel Tol. Tu te, negli altri e nelle Edd. Te. Ho mutato ancora l'interpunzione. I BB. leggono: templum: sacrarium pudoris. In te corruptio &c. P.*

TRATTATO V.

Della Continentia.

(E. Ven. l. 1. ferm. 8. Edd. Ver. e Pat. de Continentia.)

I. SE mai pare ad alcuno asperità e durezza la mia, che predico francamente, o fratelli, una cosa ch'è quasi contro natura; s'acqueti egli ben tosto, e sappia questa esser la maggior gloria della virtù Cristiana mettersi sotto de' piedi l'istessa natura. Ma perchè la virtù annebbia sempre i piaceri, e niente sembra retto a ciascuno, se non ciò che gli piace; ciò massimamente che uniscansi a desiderar e a cercar tutti i popoli; ¹ non è da dubitare, che o nemico del publico, o certo fuor di senno non s'abbia colui, chiunque egli sia, che dissuada le nozze. A me però non fa troppa paura, che di me chiacchieri del publico sermone l'invidia: imperciocchè io non condanno le nozze, ² ma ciò ch'è meglio delle nozze propongo: e per verità così esortando anche l'Apostolo Paolo: *Or dico alle zitelle e alle vedove, è ben per loro, se così persevereranno, come pur io. Se poi non saranno continenti, maritinsi: giacchè è meglio maritarsi, ch'abbruciarsi.* E in altro luogo dice: *Ciò dico per esservi indulgente, non per comandarvelo: del resto io bramo, che voi tutti siate, com'anche me:* ed ecco che per questo il maritarsi è meglio, perchè l'abbruciarsi è peggio. Tutto veramente è lecito, ³ ma non è tutto espediente. ⁴ Ormai qui riconosciti, o Cristiano: eleggi ciò che tu voglia, il rimedio, o la sanità.

II. In somma confrontiamo, se vi par bene, qual sia tra la vergine e la maritata la differenza. La maritata pensa, come piacer possa al marito: la vergine, come a Dio. Quella per adornarsi cerca fuor di sé gli ornamenti: questa è molto più adorna, perchè non fa d'altronde adornarsi. Quella è frangente di varj unguenti ed odori: ⁵ quella col decoro e con la grazia dell'unico suo fiore fatta più amena di qualunque giardino, spirava soavità fino in cielo. Quella gode de' figli: ma questa non

sta non teme di doverne rimaner priva. Quella pascefi della vezzosa primavera de' medesimi, e degl' incrementi della lor adoleſcenza giornalmente dilettaſi; ma queſta non porta, piena di languore e di tedio, il peſo di nove meſi, nell' incertezza del parto non geme della ſalute della madre e del figlio, e ' ad ogni momento non è tormentata or in un modo, or 6 in un altro dal travaglio d' alcuna follecitudine.

III. Ma dirà alcuno: anche Maria Vergine e maritoſſi, e partorì. Se ne moſtri un' altra tale, e mi do per vinto. Ella per altro fu vergine dopo 'l matrimonio, vergine dopo 'l concepimento, vergine dopo 'l figlio. Finalmente ſe vi foſſe di meglio della virginità, ciò piuttosto poteva il figlio di Dio donar alla madre ſua, cui donò, che dell' onor foſſe ricca della divina virginità. Rimanendo pertanto nello ſtato, in cui tu ſe' nata, gloriatſi o vergine; e a niuna legge ſoggetta il fior cuſtodirſi del ſanto pudore, ch' è il teſoro della fede. ⁷ Sii tu ſanta di corpo, e di ſpirito: con l' amore di Criſto il fuoco eſtingui della carne (per tacerti della gloria della reſurrezione, che coſà già t' aſſicuri, nella quale, come dice il Signore, *Nò mariteranſi, nè ammoglieranſi, ma ſaran come gli Angeli*): gran beneficio conſeguirai, ſe tu viva con puri coſtumi libera a Dio, e non ſii ancilla dell' uomo.

IV. Ma tu, vedova, perchè deſideri le ſeconde nozze, quando tu veda l' Apoſtolo moderarne le prime? del quale queſte ſon le parole: *Il tempo è riſtretto: rimane, che chi ha moglie, ſia quaſi come non l' abbia, imperciocchè traſcorre la figura di queſto mondo*. Sebbene eſſendo già ſcorſi degli anni preſſo che quattrocento, ſe non ſiano anche di più, da che fruttifica queſt' apoſtolico editto, quando e più vivaci eran gli uomini, e rariffimi i Criſtiani; perchè dovrò io, or che 'l Criſtianefimo ha riempito quaſi tutta la terra, e che ſi va ſmorzando con l' invecchiare del mondo la vivacità degli uomini, rintuzzar con luſinghiere parole la ſpada della verità, e non denunziar pienamente, con qual eſattezza di oſſervanza debbaſi cuſtodire il culto di Dio? maſſime trovandoſi ſcritto appreſſo Salomone: *Se anche ti*

si moltiplichino i figli, non ti diletta in quelli: se non è in loro il timor del Signore, non ti ralleggar della vita loro: perchè è meglio averne un solo timorato di Dio, che mille empj. Essendo queste cose così, su via o vedova, che spesso, * qual verginella inno-

cente, ti metti in vaghezza di nozze, rispondimi: hai tu perduto un marito buono, o un cattivo? Se cattivo, e desiderer maritarti; sei degna d'incontrarne un peggiore. Se buono; mantieni 'l sigillo della fede: e' non merita che tu gli faccia torto, in favor del quale testifichi. Dov' è quel primo giorno del matrimonio, che per vostro comun desiderio vi pareva più tardo degli altri? Dove la festevole, e ad ambi voi dolce uccisione della preziosa virginità? Dove l'amore, che in un accoppiamenro pari ed uniro, rimanendo l'un de' due, non s'estingue? Non sei tu quella, che 'l corpo esposto del marito lavastilo con le lagrime, tergestilo coi baci, velastilo con danno delle chiome, stracciandori le guancie, illividendoti le mammelle, coperta più di sordida polvere, che di veste? * Non sei, dico, tu quella, che adesso sguarciavi il cielo stesso con gli urli, gridando che dopo d'un tal marito non potevi star in vita un momento; adesso chiusi i gemiti per dolore, perduto tra le braccia degli affini di quando in quando il respiro, con le membra a terra cascanti, rendevi incerte l'esequie, a chi piuttosto prestasse le lagrime, se a lui già morto, o a te moribonda? Dopo di ciò, se tu vuoi prender marito, ti dichiarer in tutti quegli atti bugiarda. Che vuol dir questo? Ecco che di nuovo ritorni a' tuoi russianesimi, prendendo in prestito dalla scatola il minio testè condannaro. Ecco che nutri e pulisci i capelli; con l'odorata polvere trasmuti quella del lutto; chiudi le lagrime nello stibio; legghi con collana il collo, che votato avevi al capestro; cerchi oracoli dallo specchio, come meglio tu possa circuir chi ti voglia. Qualunque cosa tu faccia, già vergine non sarai: mi basta però sapere, che niente da prodigio si scosta, chiunque per cagione d'un altro e forma cangia e costumi.

V. Ma tu dici: son giovinetta, l'ardor dell'età mi costringe-

ge. Il credo. Ecco ti sei maritata. Or per tacerti dell' umana fragilità, per non dirti nulla degli altri casi, ecco 'l marito tuo il giorno dopo rapito da qualche necessità, la quale lungi da te portandolo tienlo (come suol accadere) per dieci anni, o anche più, relegato. Che farai? manterrai tu osservanza fin ch'ei ritorni, o cercherai d'altronde all'ardore rimedio? Se prometti osservanza; senza dubbio la tua promessa è fallace, mentre si sa che ti sei professata impaziente. Se poi uso farai di rimedio; questo non può esser altro, che tu con la considerazione del coltel maritale raffreni le tue fiamme. Credi a me, non ha luogo la concupiscenza, dove la pazienza la fa da padrona, dove si vive con sobrietà, dove si teme la morte. Pertanto questa osservanza, questa paura (che farai cosa più veritiera, e più giusta) trasferiscila a Dio, "e sia qual si voglia, 10 ammorzerassi di repente l'incendio.

VI. Ma " io così m'intrattengo nelle cose presso che sane, 11 quasi che sian già corretti i delitti, che son veramente esecrabili. Mi vergogno dire in un popol grave, che vedonsi spesso delle vecchie divenir nuove spose, delle quali son quasi più numerose le nozze che i natali; le quali non sono richieste a maritarsi, ma sono invitate a dormire, più vicine al sepolcro, che al talamo; le quali stesse quando periscono, con detestabile esempio costringono anche le giovinette a perire. Qual figlio amercalle? qual marito? che confondono i diritti del sangue, che cancellano i meriti de' mariti, che adulano i vivi, che sospirano i morti, che odiano ora i vecchi, ora i nuovi figliuoli similmente e i mariti? Ma dall'altra parte esse giudichino che fatto sia quello, che in voti così frequenti spesso succede, che nè mariti abbiano, nè figliuoli. Tal è ancora la causa de' mariti, a i quali è superfluo ch'io dica nulla; 12 perchè se moglie e marito sono una carne sola, è manifesto che quel che si dice all'uno, tocca ad ambedue. Non so che mi fare, nè dove rivolgermi: imperciocchè non vedo, nelle esortazioni del vero culto di Dio, qual cosa poter lodar dinanzi a i Gentili. La felicità forse della virginità? ma essi hanno le sue ver-

gini: e se non felici, pur le hanno. Se poi venì al punto del glorioso sudore e della palma della vedovanza; quelli forse ne insulteranno, perchè le nostre sacre vergini e le vedove stentano per un premio immortale, e le loro per niente. In una cosa sola noi siamo al di sopra, che le Cristiane (tanta è la lor santità) più dell'altre maritansi. Aggiungi che coi Gentili: ciò che senza dolore o gemito grande non si può dire.

VII. Imperciocchè qual voce, qual rampogna potria riprender condegnamente costoro, le quali accrescendo il lor disonore col sacrilegio, obbligano le membra di Cristo a i servi de' demonj; spalancano a i profani il tempio di Dio; nudano affatto gli stessi penitenti sacrali; confondono i sacrificj, perduta la luce rallegrandosi nelle tenebre, consecrando, anzi profanando le lor case con la coabitazione degl' idoli. Meritamente sì, meritamente sono scannate queste tali, che ingrate a i beneficj di Cristo, alla morte, da cui eran campate, spontaneamente ritornano. Conciosiachè dunque tenda sempre insidie il demonio a chi non lo cerca, giudicate voi, che faccia egli con chi lo invita; con chi diserrandogli tutti gli aditi da poter nuocere, gli dà in mano senza battaglia, senza fatica alcuna la vittoria: giacchè non avrà egli a fare gli sforzi per aver tra le branche colei, la quale ambà d'esser ancilla di lui. Le cose finalmente che sanzi nella casa, anzi ancora negli stessi templi, o Cristiana fedele, esser non potranno senza di te: perchè tu sei moglie infelice, se non sai ciò che si fa nella casa: più infelice senza dubbio, se lo saprai.

VIII. Poniamo adunque, come spesso intraviene, che in un medesimo giorno s' incontri insieme diversità di religione, sic-
 13 chè tu alla Chiesa, quegli andar debba a i templi. "Di che genere procurerà ciascuno di voi il suo sacrificio? con che spesa? con che vasi? o con che ministri? Cose coteste che s' anche si fan da voi separatamente, non monta nulla: imperciocchè da un istesso luogo partendo, e ad un istesso tornando, se
 14 non per confusione, almen per errore diventano unite. "Che dirò, che 'l sacrificio di colui è publico, e 'l tuo secreto? che

quel di lui da chiunque può maneggiarsi liberamente, e l' tuo nè men da' Cristiani stessi non consecrati può vedersi senza sacrilegio? Finalmente è detestabile la condizione del vivere, dove non lice far alla moglie ciò che piace al marito; dove a te tocca solo il proporre, perchè egli non ti lascia far nulla, se prima non avrà egli compiuto ciò ch' avrà divisato. E se ciò appunto non farà fatto, o fatto che sia gli dispiacerà; allora muggirà di gridori tutta la casa, si bestemmierà Iddio, " e 15 ghermito forse l'istesso tuo sacrificio, ti pesterà il petto, ti deformerà il viso, facendo alle volte anche una grazia, quando non vuole, che tu venga alla Chiesa. Ma è molto peggio, se tu piaci al marito: imperciocchè non puoi senza sacrilegio piacer al sacrilego. Per dir tutto in ristretto, tornando lui dal tempio, tu certo gli dimanderai, egli necessariamente ti risponderà, " quali sieno state della salute, o della concordia d'ambedue voi, le risposte degli Dei. " Se terribili; tu costernata 17 dalla paura, esso forse indugiando, cercherai tu con illeciti voti placargli (ciò che fu fatto anche sotto mariti fedeli da molte femine d' Eva peggiori, non di quella discepole, ma maestre; perchè quella ingannata, queste avvedutamente al diavolo s'assoggettarono). Se poi pacifiche e salutari; certamente t'allegrerai, e come moglie per lui a sì lieta novella condiscendente, se non farai la prima a dargli la pace, non gliela negherai.

IX. Che fai meschina? che forsennata t' allegri? non è pace cotesta, ma guerra; non bacio, ma veleno. Ah! nefandità! le membra tu abbracci ancor fumanti dell'incesto cadavere, e l' sudor del vapore de' sordidi altari il tergi con la tua carne; scherzi, l'accarezzi, il compiaci; e se a caso egli abbia dal fanatico ricevuto, o riportato alcun consueto mistero, tu l' togli, tu l' riponi, tu l' custodisci. In oltre tu prendi l' cibo insieme con lui, " gli avanzi del bicchier dedicato lambendo con le 18 labbra gli asciughi, e un tal atto vale come d' augurio a certe quali primizie del futuro bevimento: " tutto affatto volentiero- 19 fa assorbisci lo spirito dell' iniquità: per le quali cose il marito

è ormai più infelice nell'anima tua, di quel ch'ei si fosse nel tempio. Che se ti guarderai, e ti tratterai, ei stimerà che tu l'abbia, non per amor del culto di Dio, ma per desiderio, che tu abbia, d'un qualche altro, in suo dispetto: la virtù della castità e dell'osservanza la rivolgerà egli in delitto. Imperciocchè qual male egli non sospetterà, egli non farà, servendo a Dei adulteri, a Dei crudeli? Pertanto da qui innanzi fuggi o vergine, fuggi o vedova cotale nozze. Non v'è scusa di sorte per te. Se non potrai contenerli, almeno non ufureggiar le tue nozze: acciocchè non avvenga, che nel giorno della risurrezione tu non possa conoscer, chi ti sia stato marito. Non esser sacrilega, non tradir la legge. Perchè con un profano, perchè potendo tu maritarti con un Cristiano?

ANNOTAZIONI.

1 *dubium non est, quin aut hostis publicus, aut certe iudicetur infans, quisquis nuptias dissuaserit.* L. N. in vece di "quia aut hostis publicus, aut certe iudicatur". A ciò mi move la pulitezza del nostro Scrittore: il non trovarsi presso lui un incontro di vocali simile a questo *quia aut*: e nè men *quia per quod*, come qui farebbe: l'error ancora frequente ch' incontrasi in simili particelle, per cui l'autorità de' mss. non basta. Opporrammi un simil luogo al n. 6. Quasi che sia difficile, che chi errò nel primo, erri ancor nel secondo: ne giudichino però gli eruditi. P.

2 *sed nuptiis meliora propono.* L. N. in vece di *propono*. P.

3 *sicut et ego.* L. N. per l'aggiunta dell' *et*, che s'accorda col testo Greco, con la Volgata, e con S. Zeno, il quale allegando una simil sentenza dell' Apostolo dice, *sicut et me*. P.

4 *Iam te heic, Christiane, cognosce.* I BB. hanno cassato il pronome con l'autorità del ms. Rom. Vuole il Santo, che 'l Cristiano faccia i suoi conti tra se, ed elegga poi ciò che gli sia più utile secondo le circostanze dello stato suo, il rimedio delle nozze, o la sanità della continenza. P.

5 *illa uicini foris sui quovis prato facundior in celum ipsum honore laeto respondet.* Nel libro della vita Eremitica (tra le opere di S. Agostino) c. 51. *Itaque nardus virgininitatis tue etiam in celestibus danti odorem suum, facit ut concipiscet rex decorem suum, & ipse est dominus Deus tuus.* P.

6 *nulliusque momenti omnibus varia sollicitudinis cura torquetur.* L. N. in vece di *varia*: quando per figura non volessi l'un per l'altro. P.

7 *Esse sancta & corpore & spiritu: amore Christi ignem carnis extingue (ut de resurrectionis gloria, quam heic jam tibi vendicas, tacem, in qua ut Dominus es). Neque nubent, neque nubentur, sed sicut Angeli erunt*: *magnam &c.* L.

d' I. con questo però che leggo *nubent* con l' E. Ven. in vece di " *essio sancta & corpore & spiritu: amore Christi ignem carnis exingue: ut de resurrectionis gloria, quam heic jam tibi vendicas, taceam, in qua ut Dominus ait, Neque nubent, neque nubentur, sed sicut Angeli erunt. Magnum &c.* " P.

8 *sicut innocens virgo*. E' qui posso *innocens* alla veronese, in significato cioè di semplicità che fa nulla, dell' opere, cioè, della carne; siccome ho detto nella Prefazione.

9 *Tu, inquam, non es, quæ nunc calum ipsum ululatibus rumpens, post talem maritum puncto temporis vivere se non posse clamabas; nunc clausi dolore gemitibus, sæpe inter affines mortui spiritui, labentibus membris ad terram, incertas reddebis exequias, cui magis lacrimas commodareus, mortuæ, an morienti?* L. d' I. in vece di *clamabas*? Nunc &c. Perché una sola interrogazione di due parti composta; *nunc calum ipsum &c. nunc clausi dolore &c.* P.

10 *et quale velit illud sit, repente extinguatur incendium*. L. R. in vece di *illud*. Segue l' Autore il suo stile, e dà l' anima anche a quell' incendio col dire, che sia pur egli qual esser voglia, estinguerassi. P.

11 *Sed sic ego in rebus demoror prope sanis, quasi, quæ vere execranda sunt, jam correpta sint crimine*. L. d' I. e N. in vece di " quali quæ vere execranda sunt &c. " P.

12 *quia si uxor & maritus in carnis sunt una, dubium non est, quin quod alter audit, amborum sit*. L. N. in vece di " *quia* quod alter audit, amborum est " . Vedi la prima Nota di sopra. P.

13 *Quo genere unusquisque suum sacrificium procurabit?* Qui si parla della materia del sacrificio, di cui facevasi oblazione da' Fedeli all' offertorio della Messa. P.

14 *Quid, quod illius sacrificium publicum est, tuum secretum?* Publico era il sacrificio de' Gentili, perchè per lo più poteva intervenire chiunque: segreto quel de' Cristiani, perchè (secondo la disciplina dell' arcano) il sacrificio della Messa era sempre tenuto celato a i Pagani, e anche a i Catecumeni, *illius a quovis tractari potest, tuum etiam a Christianis ipsis minime consecratis sine sacrilegio videri non potest?* In vece del punto fermo ho qui posso l' interrogativo. Il sacrificio de' Gentili (cioè le carni, e le altre cose sacrificate) ognuno poteva toccarlo: il pane consecrato non poteva toccarsi, e nè anco vedersi da i Cristiani stessi non consecrati, cioè (come spiegano i BB.) da i Cristiani non battezzati; giacchè Cristiani allora dicevansi anche i Catecumeni: anzi che i segnati semplicemente col segno della croce così son chiamati nel can. 7. del Concil. Costantinopol. sotto di Teodosio Imper. dell' an. 381. *Primo quidem ille ipso, Christianos facimus; secundo Catechumenos; deinde tertio exorcizamus &c.* Se poi per Cristiani non consecrati si debbano intendere, come vuole il Tilliemont nell' annotaz. 6. sopra l' art. 7. della persecuzione di Valeriano al tit. 4. , non consecrati nel Clero; tutto questo luogo allora si spiega del sacrificio della Messa, il quale, per un velo che usavasi nelle Chiese d' Occidente, da i Cristiani laici non era veduto; ricevendo però essi svelatamente, e toccando il sacramento, ch' anche recavansi alle lor case. P.

15 *arreptoque seorsum ipso sacrificio tuo, tuum præbus ostendet, tuam faciem deformabit*. Per sacrificio qui s' intende l' oblazione dalla donna preparata da fare

in Chiesa: Onde S. Cipriano (*de Oper. et Eleemos.* 3.) ad una femina avara, ebe non faceva l'oblazione all'altare rimproverandola dice: *Dominicum celebrare te credis, quæ in Dominicum suæ sacrificio venis?* Or questa oblazione facevasi di pani interi; co' quali troppo bene poteva il marito idolatra pollar il petto, e deformar il viso della donna fedele. P.

16 *sibi de utriusque salute vel unanimitate, Deorum quæ fuerit responsa.* Ho posso una virgola di distinzione per toglier l'equivoco della puntatura seguente: *sibi de utriusque salute, vel unanimitate Deorum* &c. P.

17 *Si terribilis confirmata metus, forsitan ipso cessante, incitata eis vota donabitis (quod maritis etiam sub fidelibus multis fecere pejores Eva non discipula, sed magistra; illa enim decepta, hæc sua sponte se diabolo dederunt).* Sin &c. L. d'I. che condusse nell'aver unito *forsitan ipso cessante*, esaltando la virgola di mezzo, e nella parentesi. Il Santo, a mio giudizio, non mette in forse, se la donna spaventata cerchi di placar con voti di offerte e di osservanze l'ira degli Dei; ma se l'marito si fia. P.

18 *reliquias poculi propinati lambendo labris exhausa.* Era segno d'amore il bere dalla medesima tazza, come ricavasi da Luciano nel dialogo di Giunone e di Giove; e dalla medesima parte della tazza, come da Ovidio nell'epistola d'Elena a Paride; e al tempo di S. Zeno il fucchiarne gli avanzi. P.

19 *scotum probris iniquitatis spiritum libens * concipis per maritum: infelix jam plus in te est, quam in templo remansit.* Io leggerei * *concupis*: per quæ maritus infelix &c. P.

TRATTATO VI.

Della Pazienza.

(E. Ven. L. 1. ser. 6. Edd. Ven. e Pat. de Patientia.)

I. **S**ebbene diverse son le virtù, con cui si cerca la vita beata; del desio della quale accesa l'umanità ad ogni momento sospira; tutte però concordemente riduconsi quasi come al porto della pazienza, senza la quale nè udir, nè concepir, nè imparar si può alcuna cosa, e nè anco insegnarla. Imperciocchè senza dubbio è la sola, alla quale ogni cosa affatto ha la mira: essendo appunto certissimo, che la speranza, la fede, la giustizia, l'umiltà, la castità, l'onoratezza, la concordia, la carità, tutte l'arti e tutte le virtù, ¹ fin gli stessi elementi sussister non ponno senza l'erudizione e l'freno di quella. In fatti ella è sempre matura, umile, cauta, prudente, provida, contenta in ogni necessità, per qualunque tempesta di turbamenti tranquilla. Non fa con nebbie intorbidare la sua serenità: non conosce pentimento: ignora, che sia altercazione: tutte o scansa, o porta l'ingiurie. Rimane incerto se s'abbia a giudicar impassibile, quando dopo i patimenti ella trovasi intatta. Finalmente non si può, o fratelli, far la debita stima della di lei virtù, di cui l'esser vinta è vittoria. Non la fa piegar dal suo posto la forza per grande che sia, non la fatica, non la fame, non la nudità, non la persecuzione, non il timore, non il pericolo, non la morte, non i tormenti della morte stessa più gravi, non la potenza, non l'ambizione, non la felicità. Immobile sempre persiste, perchè con un alto e divino temperamento fortemente librata tutte le mozion degli affetti con placida moderazione raffrena: e per vincer agevolmente ogni cosa, prima vince se stessa.

II. Nè ² le virtù potrebbero esser virtù, nè lo stato degli elementi farebbe perenne, nè le stagioni con parentevole concessione farebbero i consueti ritorni, se la pazienza, quasi co-

me madre sollecita non custodisse la disciplina e la conversion delle cose. Finalmente il sole, quantunque con maravigliosa celerità illustri a vicenda i confini del mondo, non mai però va dinanzi alla diletta e vereconda sua aurora: il quale, ch'è il più, non potrebbe ne' dodici, non dirò spazj, ma momenti dell'ore, egualmente partirsi, se con l'impazienza egli affrettasse i suoi corsi. La luna del pari, la quale sembra ad alcuni errante nel corso suo mensile, col non mostrarne mai importunamente nè prima, nè poi i consueti fuochi della sua età, che altro ne dà ad intendere, che la peritissima disciplina dell'insigne pazienza, con ch'ella serve interamente alla moderazione del suo facitore? Il mare ancora, quando provocato da i venti s'adira, quantunque per ogni parte di vitrei monti armato, che suribondi con reciproco scambiamiento or dan di cozzo nel cielo, or si precipitano contro la terra, co' violenti cavalloni in tutto 'l corpo impazzisca; nulla di meno dal pallido ritorno dell'onde estreme, conoscendo quasi il diritto della terra, e scansando di violarlo, con mirabil pazienza frangesi in se medesimo, e con gli stessi flutti, da i quali è sospinto, raffrenasi. Questa a i germoglianti prati, alle bionde messi, alle curve viti, a i semipallidi olivi e la felicità somministra e la grazia; quando i seti di ciascuna stagione non li lascia con parto immaturo per impazienza precipitare in oltraggio dell'altra. ³ Che dirò de' bei passaggi di varj uccelli, e che degli ardui voli delle aeree gru letterate? Che dirò degl'innumerabili canci di pesci dissimili gradatamente secondo l'età distribuiti con alla testa i proprj lor condottieri? Non li vediam noi quando all'invito delle stagioni ubbidiscono, e preceduti in bell'ordine dal consueto lor capitano o solcan l'acque, o sondon l'aria, e pazientemente venire, e pazientemente partirsi?

III. L'uomo solo precipitoso, solo impaziente, dilettafi d'esser ogni giorno malamente in moto, e studia la sua stessa incostanza: si reputa misero, ⁴ s'egli sia desso; nè intende esser cosa consimile alla pazzia, se l'animo nello stato suo non rimanga. E a dir il vero che è l'impazienza, se non una men-

te lubrica , la quale con la frequenza e rapidità de' tagliardi suoi movimenti è sempre in rotta con se medesima; un animo infedele; un atto anco a se stesso improvido, instabile, cieco, incauto, incostante, che tutto tira in ruina; una cosa che non ha fondamento; un affare che non ha capo: che alla presta tenta tutto, che in un momento disturba tutto, ch'è madre de' maggiori delitti, maestra della curiosità, acume della temerità, autrice del pari e maestra di mali detestabili? Imperciocchè fin dal principio del mondo s'uccò da essa la morte per giugular allora e anche adesso la salute degli uomini. Finalmente Adamo essendo per anco nella rocca costituito del paradiso, e godendo felicissimo dell'impero del mondo felice; tanto durò la sua felicità, tanto fu inalterabile la sua vita, quanto nell'ubbidienza dell'editto reale si mantenne costante. Ma dopo che per isciagurato consentimento dalla lubricità dell'invidioso serpente ebbe tolta in prestito l'impazienza, e del pomo della sacra pianta ebbe gustato la nociva dolcezza; ritrovò subito lagrime dolori e gemiti, acquistò per se spine e triboli; e ridotto agli estremi sudori lasciò a' posteri in eredità l'immatura morte, che poco dopo partorì l'omicidio. In somma non v'è ritardo. Caino del dono fraterno impazientemente invidioso anela all'estermio del fratello; e sotto gli occhi di Dio divien parricida: nè basta, perchè si reprima, la voce di lui che l'assenna, che anzi più e più persiste, finchè raddoppia con l'effusione del sangue il concepito misfatto. Ammirano il mondo vuoto d'esser angusto a due. Ammirano gli elementi, che l'uomo ad immagin fatto e simiglianza di Dio possa esser trucidato, e trucidato da un fratello. Arroscisce la nuova terra dall'empietà del pio sangue sparso macchiata. Il solo Caino esulta infelice: e perchè manca il testimonio al misfatto, ei si crede innocente, quando Dio l'ha veduto, quando la coscienza l'rimorde, quando il sangue del fratello l'accusa. Che dirò degl'impazienti di Sodoma? Dove i maschi illecitamente eran oppressi da i maschi, que' fuochi di prodiziosa libidine da fuoco divino fur arsi: e la congiura del civile misfatto, per cui

più disgraziati de' sottomeffi, con infame asta perseguitavano e faceggiavano i terghi degli ospiti, da pioggia, che versò il Signore dal cielo, di fiamme e solfo armata, con tormentosa procella fu affatto distrutta. I Giudei ne' parlamenti tumultuavano; gli altari divini nell'atto di venerarli rovesciano: con varia uccisione i profeti trucidano: Mosè per eccesso d'amore di lapidare si sforzano: contro del Signore continuamente ingrati con varj macchinamenti combattono, e di molti Dii e Re aspettano la servitù, mentre ad un Dio per l'impazienza non furon atti a servire.

IV. Ma basti fin qui l'aver esposti gli esempi dell'impazienza; impereiochè non deesi, a mio giudicio, studiosamente rammentare ciò che tu vorresti reprimere; attesa massime la natura di quella, che non mai dimora nel suo, ma tutta si sparge nel publico: prende vigore dal divulgarsi: qua e là furibonda in varj modi ciecamente prorompe: ed è per terra, se col dissimulare s'oscura la di lei publicità. Ritorniamo adesso alla virtù della pazienza, la quale a' nostri maggiori col lustro della virtù perenne gloria produsse e salute. Abele per questo martire, perchè giusto; per questo giusto, perchè paziente; dal quale i martiri a patir impararono, patendo volentieri ciò ch'essi non meritansi. Noè alla denuncia di Dio, che 'l diluvio distruggerebbe affatto ogni carne, ad ogni momento sovrastar lo crede, e ne teme: eppur l'arca, che per salvarsi coi suoi ebbe comandamento di fare, non la fabbrica a precipizio; nè quasi presuntuoso, o mentecatto assume in fretta un lavoro sì grande: ma pazientemente la edifica, pazientemente la fornisce, pazientemente della varietà la riempie degli animali. Quand'ei debba entrare, quando chiuder la porta, ne aspetta pazientemente il comando: degno di campare, che in tanto timore dell'universo non s'affrettò di campare.

V. Or mi bisogna ricordare quella mirabile tentazione d'Abrahamo, per la qual egli o era sacrilego, se non faceva conto di Dio, o crudele, se uccideva il figlio: nè v'era altro scampo per lui, che con una singolare e veramente divina pazienza

temperar l' affare tra la religione e la pietà ; non denegando in isperanza a Dio quel che contro speranza aveva ricevuto da Dio . Per salvar dunque Isacco a lui dolcissimo figlio , a Dio vittima ancor più dolce , non lo cura ; di giugularlo destina , per non giugularlo : sicuro di non poter dispiacer per quel fatto , ch' aveva Dio per autore . O nuovo spettacolo , degno veramente degli occhi di Dio ! in cui è difficile definire , se sia più paziente il sacerdote , o la vittima . Non vacilla il colore in viso a chi è per ferire , non a chi è per esser ferito : non son vibrato per tremore le membra : non dimessi , non biechi son gli occhi . ⁶ Niuno dimanda , niuno trepida , niuno si scufa , niuno si turba . Acciò non sia veramente parricidio , uno si porta prima il legno , con cui esser inceso ; l' altro ne costruisce l' altare : uno fonda la spada , quell' altro il collo . Con un sol voto , con una sola divozione , acciocchè nulla vi sia di profano , diligentemente e pazientemente dall' uno si tollera ciò , che dall' altro è celebrato . Sotto sì gran timore , non dirò dell' umanità , ma piuttosto della stessa natura , son lieti . Cede alla sola pietà l' affetto , alla religione la pietà ; favorisce all' uno e all' altro la religione . Sculpisce in mezzo di loro la spada senz' alcun impedimento sospesa , aver prestato all' uccisione terribile gloria , non colpa . Che vuol dir questo ? Ecco la ferezza passa in fedeltà , e la sceleggiaggine in sacramento : il parricida ritorna incruento , e l' immolato vive . Amendue si sono vicendevolmente di gloria , amendue ⁷ d' esempio di carità , amendue d' ammirabile testimonio a' secoli del culto di Dio . Sarebbe felice il mondo , o fratelli , se così tutti facessero parricidi .

VI. Giacobbe ⁸ per mezzo della pazienza guadagnò e la benedizione , e 'l fratello . Ei dà luogo all' ira , per ritornare con sicurezza : raccomanda al padre la casa , adagio e con piacevolezza si parte , per provare e d' aver meritato , e di non aver ambito ciò che ha meritato . Ed affinchè niuno questa pazienza oscuri col nome di timidità , anche nel menar le mogli egli è tale . ⁹ Accoglie Lia : sta saldo alla lunghezza del tempo : tollera volentieri tutti i comandi del suocero : mentre se fosse

impaziente, vedendosi con astuzia gabbato, non vorrebbe dap-
 poi per Rachele tornar da capo a servire. In simigliante ma-
 10 niera Giuseppe si vede paziente, quando " dal fascio i frate-
 li rapiscono; paziente, quando mettonlo giù nel pozzo; pa-
 ziente, quando cacciano da lungi venduto: paziente nella pri-
 gione, più paziente nel regno, pazientissimo quando riconobbe
 i desiderati fratelli: e dove la giattanzia non può contenersi,
 posto in alto grado contennesi. Celeste al certo è questa tale
 pazienza, la quale nè per calamità, nè per felicità, nè per af-
 fetto esser potè dal suo stato rimossa.

VII. Contro di Giobbe il diavolo, che non si può soffrir
 mansueto, stimate voi, che abbia potuto tentar incitato; mas-
 sime avendo da Dio ricevuto la facoltà di valersi di tutte l'ar-
 mi, di tutte le forze dell' inveterata sua atrocità per provare
 quel giusto. S' attacca dunque una battaglia non mai più ve-
 duta, e quasi incredibile. Combatte il diavolo oltre l' usato,
 combatte però più Giobbe col dissimulare. Colui in un momen-
 to riducegli al niente il vasto e ricchissimo censo. Per eccesso
 di crudeltà gli seppellisce, prima di giugularglielo, il fioritissi-
 mo drappello de' dolci figli, confondendo con atrocissimo impul-
 so i tetti delle pareti con la ruina. Lui stesso finalmente, cui
 di grandi ricchezze nudato avea, di grandi ulcere copre, per
 rendergli più tormentosa la morte, le quivi forestiere piaghe
 dalle sopravvenute ad abitarvi fossero con lui consumate. Ma
 Giobbe sconfitte con placida aspettazione tutte le legioni dell'
 11 oste nemica, " più forte in se stesso delle ruine, recuperati
 con vantaggio tutti i beni, ch' aveva consumato la guerra, non
 perdette pazientando lo stato della primiera felicità, ma cam-
 biollo, lo qui non osò la pazienza del Signore rammemorare,
 perchè non patisca alcun torto Iddio deputato tra gli uomini:
 imperciocchè la lode non è conveniente, che accomunata cessa
 d'esser la principale. A dir vero conciossiachè tutti affatto i so-
 praddetti, e tutti i felici sian tali per grazia di lui, è contu-
 melia lodar il Signore, quando il servo di lui tu non possa
 condegnamente lodare.

VIII. Ma o quanto vorrei, se potessi, o pazienza, regina di tutte le cose, maggiormente celebrarti per li costumi ! Giacchè so, che più volentieri ne' tuoi costumi, ne' tuoi fondamenti, e ne' tuoi consigli, che negli alieni e nudi sermoni t'acquieti; nè metti tanta lode nel moltiplicar le virtù, quanta nel perfezionarle. Tu doni alla virginità, che'l giglio di lei per niun malore, per niuna stagione ti sfiori. Tu della vedovanza di continuo da spessi turbini travagliata di varie tempeste sei fedelissimo porto. Tu i scontentanti con inesperta cervice al giogo santissimo del matrimonio, gli accomodi con piacevoli briglie, quasi come perito cocchiere, ad un eguale sforzo di fatica, e di amore. Tu insegnavi all'amicizia a volere, e a non volere concordemente. Tu alla servitù (di cui sei l'unica validissima consolatrice) partorisce spesso la libertà. Tu alla povertà somministri, che abbia tutto nel contentarsi del suo, quando patisce di tutto. Tu avanzasti i Profeti: tu a Cristo attaccasti gli Apostoli. Tu se' la quotidiana e madre e corona de' Martiri. ¹² Tu il muro della fede, tu 'l frutto della speranza, tu l'anima della carità. Tu specialmente riduci tutto 'l popolo e tutte le virtù, quasi crini disciolti, ad esser il nodo, l'onore, e la grazia d'una sola capellatura. Felice, e in eterno felice, chi in te t'avrà sempre.

ANNOTAZIONI.

¹ *ipso quoque elementa ejus confare non posse sine eruditione vel freno.* L. R. che consiste nella situazione di quell'*ejus*, che dà i BB. con l'autorità dello scrittore della Vita del Santo è collocato dopo di *fine*. Or quella è una delle peccate dell'Autore, il traspor cioè un simile secondo caso, come si comprova cogli esempi del trattato seguente: n. 2. *ejus illa sapientie ac virtutis potestas.* n. 4. *David.... sui jacebat in domo patris.* n. 5. *duo homines.... Dei stantes in templo.* P.

² *Non virtutes possunt esse virtutes.* Par che dovrebbe leggerli *possent*, per far consonanza col seguente verbo *commendent*.

³ *Quid avium diversarum decora commercia, litteratque quid arduis volatibus arvis ferat?* L. N. e d' I. in vece di "*litteratque* ? *Quid &c.* ". Dall' *esse* ne' mss. Tol. e Urb. *litterat*, e poi *aque*, ho congiunto in una le due parole, ed ho

emendato come sopra. Lattanzio nel Simposio XXVI. Gius. *Littera sum celi, pensa per scripta volantis*. Lucano nel l. 5. della Guerra Civile v. 711.

Strepens sic gelidum, bruma pillante relinquunt

Potius te, Nile, gremi, primoque volat

Eclatant variis, casu mouente, figuras.

Mox ubi percussit tentas Notus altior alas;

Confusus temere immixta glomerantur in orbem,

Et turbata peris dispersa littera penalis. P.

4 s'egli sia dello; nel testo, *si ipse sit*: cioè s'egli sia contento della sorte sua, rimanendo quel di prima quieto e moderato in se stesso. L'ambiguo del Larino, dall'identità della persona all'identità del costume, l'ho ritenuto anche nella traduzione.

5 *totum concitans in ruinam; res sine substantia; negotium sine persona: omnia cito tentans, omnia momento dissolvans, mater criminum, curiositatis magistra, acumen temeritatis, auctor detestabilium pariter ac magistra malorum? Ikonis &c.* l. in parte N. e in parte d'l. in vece di *totum concitans in ruinam; res sine substantia, negotium sine persona: omnia cito tentat, omnia momento dissolvat, mater criminum, curiositatis magistra, acumen temeritatis, auctor detestabilium pariter ac magistra malorum; hominis &c.* P.

6 *Nemo rogat, nemo trepidat, nemo se excusat, nemo turbatur. Ne vere sit parvitiudium, ille lignum, quo innatur, sibi preportat; ille aram fluit: ille exserit gladium, ille cervicem. Uno voto, una devotione, ne quid profanum sit, diligenter ac patienter geritur, quod ab altero celebratur. Sub tanto, non dicam humanitatis, sed potius ipsius naturæ, metu leti sunt. l. d'l. in vece di: nemo se excusat; nemo turbatur, ne vere sit parvitiudium. Ille lignum, quo innatur, sibi preportat; ille aram fluit. Ille exserit gladium, ille cervicem uno voto, una devotione; ne quid profanum sit, diligenter, ac patienter geritur, quod ab altero celebratur. Sub tanto, non dicam humanitatis, sed potius ipsius naturæ metu leti sunt. P.*

7 *ambo charitatis exemplum.* l. N. in luogo di *claritatis*. P.

8 *Jacit per patientiam & benedictionem lucratur est, & fratrem. Dat tranquillitatem locum, securus ut redeat: ducimus patri commendat &c.* Quell' *est* si legge nell'Edd. e in quasi tutti i Mss. ma senza l' *et*. Nel ms. Rem. *et* senza di *est*. Nel rimanente l. d'l. in vece di *fratrem: dat tranquillitatem locum securus, ut redeat ducimus: patri &c.* P.

9 *liam excipit.* l. N. in vece di *libera*. P.

10 *e pascuo.* E' più probabile ch'abbia a leggerli secondo l'antica lezione de' mss. Rem. Tol. e Vat. *e pascua*. P.

11 *In semet fortior ruinis.* l. N. in vece di *nimis*. l. 2. t. 11. n. 1. *Hinc J. h. etia sibi radice rebus ut nuntius lugubribus tenditur, nec movetur.* S. Girolamo nell'ep. 118. a Giuliano "..... scetiebat immobiles, conspiciens in se illud de Sapiente præconium: *Si fractus illabatur orbis, Impervidum ferient ruina*."

12 *Tu muris fidei, simulis spei, amica caritatis.* Leggerei volentieri *anima* coi mss. Tol. e Vat. per l'armonia, e per la sentenza. P.

TRATTATO VII.

Dell' Umiltà.

(E. Ven. L. 1. form. 3. Edid. Ver. e Pat. Ser. 1. de Pl. cxxx. de Humilitate.)

I. I Sapienti, come voglion parer, della Grecia, più degli altri curiosi, oziosamente occupandosi, il loro cuore con infuetti argomenti oltre i permessi confini inalzarono. Costoro, mentre con le parole montano in cielo; mentre si danno a creder che Dio sia quel ch'essi vogliono; mentre fingono di saper i secreti delle cose naturali; mentre impongono i nomi alle stelle, le fatiche al sole; mentre fanno errante nel corso la luna; mentre più ch'altro ambiscono, ch'abbiasi per divino il cantico del loro ingegno; costoro, dico, in tal modo sè ruinarono, ed altri: imperciocchè mutato nome e vestito, quasi che la Chiesa di Dio sia stata promossa coi sogni, fino a quella trasmisero le scolastiche loro calunnie, acciocchè in essa pure chi voglia impazzire, non debba adorar Iddio, ma questionar per trovarlo. Cosa ch'or si fa da i non veri fedeli; de' quali udiamo, che pronunzi la divina Scrittura, di cui queste son le parole: *Diminuirono la verità da i fogli degli uomini. Cose vane parlò ciascuno al suo prossimo: Labbra ingannevoli, nel cuore parlaron cose male. Disperda Iddio tutte le Labbra ingannevoli, e la lingua grandiosa. I quali dissero: magnificheremo la nostra lingua, le nostre Labbra sono per noi: chi è il Signor nostro?*

II. Questa superbia e gonfiezza di cuore scanfandola il Profeta, così dice al Signore: *Signore, non si è esaltato il mio cuore.* Sapendo lui essere scritto, *L'uomo vede nella faccia, Dio nel cuore;* non reputerassi cosa ingiuriosa, o superflua, l'indicar a Dio quel ch'ei vede? Oibò. Indica egli, ma a noi; da' quali desidera che s'imiti ciò ch'è fatto e predicato da lui. Dice adunque, *Non si è esaltato il mio cuore:* insegnando esser ottimo sacrificio a Dio il cuor tribolato. Laonde non decisi, o fratelli, portarlo in alto nelle prosperità, ma col timor di Dio ritener-

H

lo entro i limiti della mansuetudine col freno della verecondia, acciocchè a diritta ragione meritar possiamo ciò che dice la Scrittura: *Idlio è prossimo a i tribolati di cuore, e salverà gli umili di spirito*. Ma udite, com' anche il Signore stesso con pia promessa ci esorti. *Venite, dice, voi che stentate, e siete aggravati, e io vi sollevorò. Togliete il mio giogo sopra di voi, e imparate da me, che son mite e umile di cuore: e troverete requie alle anime vostre*. Il nostro Dio, o fratelli, è umile di cuore: e quella inefabile potestà della sapienza e della forza di lui entro l'umanità da lui assunta giace ancor più ammirabile, perchè tale e tanto egli è. Or l'uomo curioso porta in alto il suo cuore, e sforzasi di comprender l'altezza di lui, l'umiltà di cui non imita?

III. Seguiva, e dice: *Nè gli occhi miei si sono elevati*. La causa degli occhi è peggiore: perchè l'efaltazione del cuore appartiene a pochi, l'elazione degli occhi a tutti. Delle quali cose che premonisca Giovanni i discepoli, serve ad uso d'ognuno. *Non vogliate, dice, amar il mondo, nè ciò ch'è nel mondo. Se alcuno amerà il mondo, la carità del Padre non è in lui; poiché tutto ciò ch'è nel mondo, non è altro che concupiscenza della carne, e concupiscenza degli occhi, e ambizione del secolo*. Imperciocchè con questi autori si concipisce, con questi capitani s'imprende, con questi ministri si compie tutto ciò che quotidianamente per concupiscenza, per ambizione, per avarizia arde nel secolo. Laonde è vana l'efaltazione del cuore, e vana pure l'elazione degli occhi; perchè quella non trova frutto alcuno, e questa travolando da una cosa in un'altra, tutto ciò ch'abbia veduto, con fugace agilità lo perde anche subito.

IV. Di poi soggiunge: *Nè camminai nelle cose grandi; nè nelle mirabili sopra di me*. Grandi sono gli eloqui di Dio; esso mirabile nell'ecceiso. Se in queste cose non camminava il Profeta, non era egli in pericolo? come dunque s'ascrive egli anche ad opera buona, l'esserli dipartito da quelle grandezze, nelle quali bisognava ch'ei camminasse? Agli anteriori detti, o fratelli, corrispondono i posteriori: imperciocchè egli parla delle cose

mondane . Dice di non aver camminato nelle cose grandi e mirabili , in quelle cioè , che son riputate grandi dagli uomini in questo secolo ; non negando certo in quelle di Dio . Ma quando aggiunse , *sopra di me* , mostrò , ch' egli non s'era mai esaltato , quando poteva : imperciocchè quelli più facilmente s' insuperbiscono , che son portati in alto da un qualche grande onore impenfato . * Giacchè Davidde giaceva umile , abietto , ignobile nella casa del padre , sempre pascendo le pecore ; in certo modo quasi pellegrino . Giudicato innocente con gl' innocenti , egli piacque a Dio . Unto in Re , ispirato in profeta , non insolentisce nel regno : non offusca alcuno col terror di profeta : non eseguisce le sue ingiurie con la real potestà : ama que' che lo odiano : a' nemici perdona : condona il quasi parricidio a i figliuoli : il suo persecutore , e , quel ch'è più , Re , alcuna volta datogli da Dio nelle mani , vuol piuttosto averlo da temer sempre , che ucciderlo : per contraria corrispondenza gradito , essendo per piacer a Dio col ritenere la beneficenza di Dio . Re mansueto , padre pio , profeta modesto , tutto può , dissimula tutto , nelle grandezze e splendidezze del secolo non si muta , ritiene in ogni dove la mansuetudine e l'umiltà di pastore .

V. Di poi aggiunse : *S' io non sentiva umilmente , ma ho esaltato l' anima mia* . Vediamo , non alle volte il Profeta stesso si contraddica esaltando l' anima sua e' che si gloria di non aver esaltato il suo cuore . Non si contraddice , ma dimostra che l' anima si sublima nel vincer le cose anzi dette : perchè chi si esalta , è umiliato , e chi si umilia , esaltato : imperciocchè abbassamento dell' anima è il cuor sollevarlo : il cuor trattenuto è la promozione di quella . Di questa cosa ci son testimonj due uomini , che ci espongono il profetico canto con gli atti loro , il Fariseo e 'l Publicano , stanti nel tempio di Dio . Il Fariseo scioccamente stende le mani al cielo , le quali spesso delle stragi , spesso delle rapine son le ministre . * Inalza sfacciatamente gli occhi , l' incanto de' quali fa che 'l mondo sia in fiore . Intuona con la lingua , che non è mai senza 'l velen del serpente ; e quel che supera ogni pazzia , e' si loda a Dio . Ma 'l

Publicano non con l'uno delle membra o con l'altro, ma con tutto sè prega Dio e lo scongiura, perchè per timore è tutto umile. Confessandosi peccatore, spesso percuotendosi il petto, fa che la mano in certo modo castighi con verecondia il suo cuore, dal quale, secondo l' detto del Signore, procedono tutti i generi de' peccati; e domanda perdono de' suoi delitti con la taciturnità soltanto, non con la voce. De' quali due qual sia stata la sorte, incendete. Usciron dal tempio; chi s'aveva impromesso tutto, con le mani vuote: chi niente presunse, giustificato.

ANNOTAZIONI.

1 *Hanc superbiam Propheta tumidi cordis evitavit, sic inquit ad Dominum Domine non est exaltatum cor meum. Cum scriptum sit, Homo videt in facie, Deus in corde; nomen insularum, vel supervarianum putatur Deo indicere quod novit? L. d'I. in vece di "meum; cum scriptum sit: Homo videt in facie, Deus in corde. Nonne &c."* Così di sotto al n. 4. *Cum in periculis esset, si in his Propheta &c. P.*

2 *quia exaltatio cordis ad paucos pertinet, oculorum elatio ad omnes.* Dice il Santo, che a pochi appartiene l'esaltazione del cuore, perchè la superbia, la quale non sia troppo vana, è fondata nella potenza, nella letteratura, nelle ricchezze, i quali beni son veramente di pochi, rispetto all' immensa moltitudine di quelli che ne son privi: a' quali però appartiene l' elazione degli occhi, come quella ch'ha per base l'universale concupiscenza. P.

3 *David quippe humilis, abjectus, ignobilis sui faciebatur in domo patris, ubi semper pascendo propinquum pergrissus, Isaacum cum innocentibus deputatus, hic placuit Deo. Uallus in regem, spiritus in vatem, non &c. L. d'I. in vece di "pergrissus, innocens cum innocentibus deputatus. Ille placuit Deo, nullus in regem, spiritus in vatem; non &c. P.*

4 *Oculos impudenter extulit, quoniam lenocinio mortis in flore est.* L. R. in vece di *infelix*. Vuol dir il Santo, che 'l mondo par bello e gaio, perchè la concupiscenza degli occhi lo fa parer tale al senso de' mondani; i quali perciò, come se tutto fosse un giardino, dicono (t. 11. n. 3.) *non poterant nos flos temporis coronemus nos vasa ante, quam marcescant: nullum perium sit, quod non transierit luxuria nostra.* Vede lo stesso t. 11. el n. 5. dove gli occhi son detti procuratori o governatori della carne; non per altro, credo, che per quel lenocinio medesimo, per cui il mal mondo verdeggia e fiorisce. P.

TRATTATO VIII.

Del Timore.

(E. Ven. l. 2. fol. 10. Ediz. Ven. e Pad. de Timore.)

I. UN solo a dir vero, fratelli diletteffimi, è il vocabolo del timore: ma, se la ragion vi s'appressi, timor da timor si discerne: imperciocchè si fan due; uno di Dio, l'altro di natura. Quel di natura è innato nell'uomo: quel di Dio e s'insegna e s'impara; perchè non nel tremare consiste, ma nella ragione della dottrina; siccome è scritto: *Venite, o figli, udite: io v' insegnerò il timore di Dio*. Il naturale adunque non lo impariamo, ma ci vien per impulso della nostra debolezza: perchè non è dell'arte, che tu tema ciò che ti faccia paura: or ti fa paura ciò che tu non vorresti, che t'incontrasse. Giacchè questo suscitasi da diversi accidenti; quando o la coscienza è in tempesta per qualche reato: o quando sovrasta l'esercito ostile minacciando la morte: o quando per ardenti squame infocato, per ira gonfio, s'attraversa al passo del viandante il serpente rizzatosi per morderlo; o una qualche fiera crudele da vicino fremendo cerchi d'infanguinarsi le labbra col saltar alle spalle di chi le fugge dinanzi: o quando rotte le antenne e l'timone tra'l sotto del mare e l'fiato de' venti che lottano insieme gemendo la nave partorisce il naufragio. Tra tutti questi timori il peggiore è quello della coscienza, perchè gli anzidetti, e gli altri simili a questi, patiti che sieno, finiscono, il timore della coscienza non passa mai.

II. Vediamo adesso, come si debba intender da noi ciò che dice il Profeta: *Beati tutti quelli, che temono il Signore*. Se tutti quelli, che temono il Signore, sono beati, ognuno è beato: perchè non v'è gente, non v'è bestia, non v'è in fine specie alcuna d'animanti, che non tema Dio. Quando scuotendosi i cardini da ogni lato ci aggrava il fracasso d'un qualche suono, quando d'insolito terribil fragore strepita il cielo coi tuoni

ni; quando le crasse nubi cieca notte portando rubano il giorno, incessantemente fingendolo con la frequenza de' curvi fuochi de' lampi; quando più incendj sono eccitati da i fulmini; quando o trema la terra, o per voragine ella stessa s' ingoja; che luogo c'è qui di beatitudine, dove non la divozione, ma la necessità fa temere? ¹ Udiamo pertanto, che dica la Scrittura, gli avvertimenti della quale son questi: *E in adesso, Is-
raele, che cosa il Signore Iddio tuo dimanda da te, se non che tu
tema il Signore Iddio tuo, e cammini in tutte le vie di lui, e lo
ami, e custodisca i di lui precetti di tutto tuo cuore, e di tutta tua
anima, * acciocchè il faccia prode?* ² Vedete voi esserci necessario
³ questo timore, che consiste nell' amor di Dio; ch' egli stesso
s' ingenera dalla sua volontà; ch' aggiunge decoro alla cogni-
zione della legge divina; dirige intrepido ad ogni genere di
virtù; a tutti gli statuti fedelmente ubbidisce del terrestre suo
domicilio; vive con innocenza; coltiva interamente la giusti-
zia; si studia di temer senza fine, per non temer, via da Dio
ch' egli ama, di cosa alcuna?

III. Finalmente con l' ajuto di questo Daniele senz' armi uc-
cide il dragone ch' era 'l terrore de' popoli: esposto a i leoni
pranfa nel pericolo egli che suole fuor di pericolo digiunare. E
Giona temendo il Signore non teme d' incontrare spontanea-
mente il naufragio. Nelle aperte fauci della balena più mise-
rabilmente è sepolto, che precipitato; eppur, pria di vederlo,
ritrova il lido, al quale tendeva: più felice nel sepolcro, che
⁴ nella nave. * Nell' orazione il monte trema: il tremore è del
monte, non degli Apostoli. Pietro nella marina tempesta è por-
tato non naufrago, ma viandante: teme il profondo ingojar un
che non teme; nè però in tutto dissimula, acciocchè si ricordi
d' aver camminato a piedi sul mare. Contro di Tecla l' acerri-
mo accusatore trae fuori la spada della lingua: le pubbliche leg-
gi con gli stessi ministri di quelle impazziscono: stimolansi, per-
chè inieriscan, le fiere; eppur trovansi più mansuete degli uo-
mini. Acciocchè si veda che nulla manchi a sì crudele umanità,
addrizzansi contra anche i mostri marini: è sfogliata ince-

ramente la fanciulla de' veli, è vestita di fiamme. A tanti sfrontenti di morte teme lo spettatore; ed ella con franco piede calca ogni genere di terrori. Non più miserabile, ma mirabile, come alloggiato si avesse tutti gl'imperj, esce salva alla fine dal funebre circuito di quella cavea ferale, trionfando della sconfitta del secolo ella, cui tutti credevano che fra tanti supplicj dovesse perire. O necessario timore! che nient'altro fa, che render beati: che teme ad arte, non a caso; per volontà, non per necessità; per religione, non per peccato; che teme non la natura, ma Dio. Volte sapere, di qual proprietà egli sia? tutti i timori, chiunque abbiano occupato, crescendo l'uccidono: questo solo a ciò cresce, per far, chi da lui sia posseduto, immortale,

ANNOTAZIONI.

1 *Itaque audiamus, Scriptura quid dicat*. L. d'I. e N. in luogo di "*audiamus Scripturam, quid dicat*". Maniera è quella propria del nostro Autore, laddove S. Ilario (in pl. 127.) dice: "*Audiamus ergo scripturam dicentem: Et nunc, Israel, &c.*" P.

2 *ut bene sit tibi*. ms. Pomp. e così legge anche S. Ilario e la Scrittura Volgata, in vece di *et*. P.

3 *Videtisne hunc timorem nobis necessarium, qui in Dei amore consistit; qui voluntate sua se parit; divinæ legis agnitioni confert decorem; ad omnia genera virtutum intrepidus corrigit; præceptis omnibus obtemperat incolatus; innocenter vivit; justitiam percolit; sine fine studet timere, ne quid præter Deum, quem diligit, timeat?* L. d'I. e N. in vece di "*Videtisne hunc timorem nobis necessarium? qui in Dei amore consistit, qui voluntate sua se parit; divinæ legis agnitione confert decorem; ad omnia genera virtutum intrepidus corrigit; præcepta omnibus fideliter obtemperat; incolatus innocenter vivit; justitiam percolit; sine fine studet timere, ne quid præter Deum, quem diligit, timeat*". Leggo adunque *divinæ legis agnitioni confert decorem*, perchè l'ornamento della scienza della legge, cioè della sacra Scrittura (ch'era in allora assai coltivata, e su la quale si laceravano forti gli Eretici) è il timor di Dio. Leggendo poi *præceptis omnibus fideliter obtemperat incolatus*; giudico che ciò sia quel che dice in ristretto S. Ilario nel Commentario sopranominato, *statulis obtemperat*; giacchè chi è timorato di Dio, ubbidisce anche agli statuti della sua terra. P.

4 *In oratione mons tremuit: monti, non Apollinis trepidatio est*. Allude S. Zeno a ciò che riferiscono gli Atti degli Apostoli c. 4. v. 31. *Et cum erassent, montus est locus, in quo erant congregati*. Or quello luogo era la cala dell'orazione situata nel monte Sion.

TRATTATO IX.

Dell'Avarizia I.

(E. Ven. L. 1. scr. 14. Ed. Ver. & Pat. de Avarizia 1.)

1. **I.** **N**On 'è un peccato solo, nè lieve, o fratelli, che massimamente un Cristiano da i ceppi sia stretto della cupidigia, e miseramente precipiti dagli orrori accecato di profonda notte. Ma perchè dell'insinghibile incendio d'una tal peste arde già tutto'l mondo; l'avarizia, per quel che si reputa, non è più peccato; giacchè non riman persona che la possa riprendere: imperciocchè tutti qua e là con furore insaziabile corron precipitosi al turpe guadagno; e nè pur uno ritrovasi che per un momento solo almeno la infreni con la giustizia. Sempre inquieta ribolle, insuria, combatte, rapisce, raduna, conserva, tenace del suo, avida dell'altrui, non del suo, non dell'altrui, non dello stesso mondo contenta: possiede tutto, e si lamenta sempre quasi patisca disagio di tutto. Finalmente non giunge mai a compir le sue brame. Quanto più le si aggiunga, tanto più diventa meschina, senza trovar riposo, senza trovar da saziarsi. A dritto e a torto, d'artificj di molti modi e scaltriti armata ne va baccante, senza curar della sua nè dell'altrui salute, temendo solo non manchi ad alcuno da poter ella radere. Quindi è, che tutte le nazioni cadono di quando in quando di mutue ferite: scosse gemono le città: i villaggi distrutti non possono respirare: i mari son più crudeli per le piraterie, che per la loro natura. Le vie incrociate dalle spade d'umano sangue s'impinguano: maravigliansi i testamenti udendo recitarsi credi gli a loro ignoti: da nuno amico ingannate l'anime innocenti beon con sicurezza la peste del veleno, e periscono. Si seppellisce per nuova rabbia di odio prima che nasca, non già nell'utero, ma nel sepolcro della madre, l'incognito bestia, che non può legittima nè la morte sentir, nè la vita. Ben dunque dice l'Apostolo: *La radice di tutti i mali è l'avar-*

è l'avarizia : imperciocchè tutti i mali che ho detto, e molti altri ancora, anzi la piena di tutti quelli che senza posa s'ingor-
gano per ogni parte, da essa, come madre insieme e maestra,
nascono e si divulgano; di condannar i quali falsamente si mo-
stra ardente l'umanità: imperciocchè inghiottendo essa il ca-
mello, la zenzara affottiglia; rigetta le stille dei delitti, e bee
fin all'ultima seccia il fonte dell'avarizia, d'onde sboccano i
torrenti di tutti i peccati.

II. A costei non fan resistenza i diritti, non le leggi, non
grado alcuno d'onore; perchè qualunque cosa si compra, o si
vende, si fa schiava di quella. Non la nobiltà, ¹ perchè per
essa crede, essa sola adora, per essa s'acquistò questo nome.
Non la fantità, non la fortificazione; perchè niente è tanto fan-
to, niente tanto munito, che violar, ch'espugnar non si possa
con li denari. Non la parentela, non l'amicizia; perchè non
per lo merito delle persone, ma per lo beneficio dell'oro, dell'
argento e delle facoltà o si ama, o si odia. Finalmente questa
è la cagione, che i più nomi di fratelli le più volte, più che
di se, amici li vediam de' coltelli; che genitori facoltosi, abo-
lita la fantità del lor nome, lasciano che i lor figliuoli, non
senza disonor dell'una parte e dell'altra, vadano per le strade
accattando il pane: che i figli giudicando lor danno la vita de'
genitori, fatta violenza alla stessa natura, impossessandosi anzi
tempo delle eredità, costringono i proprj genitori vivere alla
misericordia, morire a i lor beni. Ah! nefandità! Perchè ti togli, o
infelice, il tuo? Che faresti con un estraneo, che sei avaro con-
tro di te? O d'ogni mal detestabile più detestabile ancora!
² mentre l'un l'altro si spogliano, si persegua, s'ingannano;
approvano le ostilità, lodano le piraterie, scusano i ladroncelli:
nè s'affaccia mai loro alla mente, non esser in poter dell'uo-
mo il dimani, e nè men l'oggi; perchè quel che gira conti-
nuamente, che rechi in un attimo, è incerto. Costoro però,
che ad occhi aperti son ciechi, dilatano i granai, angustian le
terre, ³ addossano pascoli a pascoli, e se possedano tutto'l mon-
do, non voglion confini: reputano cosa illecita aver un vici-
5

no .⁶ Erigon poderi , metton sotterra i sepolcri ; temon l' augurio e' che la morte non temono . Per questo per questo interfetti giacciono bene spesso in balla de' cani , degli avvoltoi , e delle fiere , in ogni dove dispersi , qua e là onninamente perduti , con le ossa smozzicate , spogliati pur delle proprie carni . Mirate cosa d' un avaro ben degna : appunto appunto colui , ch' ebbe un estimo ampio , non ha un picciol tumulo : i quali sono sgridati fino adesso da un egregio Profeta con queste parole : *Che giovò a noi la superbia ? o che reconne l' ambizione delle ricchezze ? passaron tutte queste cose com' ombra* . Ma anche lo stesso Signore dice : *Che giova all' uomo lucrar il mondo , e dannezziar l' anima sua ?*

III. Or va , uomo insaziabile , e per un guadagno mortifero , e un ammasso detestabile sforza con nuove arti anche gli stessi elementi . Quantunque ti raggino i gabinetti forniti di pietre preziose di varie forme e colori , gema sotto l' incarco dell' argento la terra , tutto ardendo per l' oro la casa pugnì con la sua fiamma col sole , e i gradi degli onori da te montati non possan farti salir di più ; ti dei però ricordare , che la morte non teme nè ricchezze , nè onori . O cecità della mente umana ! quanto svariatemente , ma pur ad una stessa morte s' affrettano e 'l povero , quando per sua sciagura cerca le ricchezze , che per buona sorte non ha ; e 'l ricco , quando le ricchezze , che ha , si crede di non averle . In quello l' avarizia è stentata , in questo è baccante , nell' uno e nell' altro essa cresce , in niun di loro si ferma .⁷ Ma pur una picciola fossa in un momento e gli uguaglia e gli sazia ; ciò che non può ammontato l' oro con tutta la pompa di sé .

IV. Da questa parte uno propone il suo denaro quasi amo , per trarre a sé le altrui facoltà ; e mentre quello è in corso non cessa di nutrirlo con serale conteggio , non per cavarne la somma , che gli diede l' prestito , ma quella che partorisca agli amati di numero i giorni , i mesi , e le dita . Ma pur bene spesso con la sua propria industria l' usurajo stesso è nudato , quando per alcun accidente la frode , la povertà , la fuga ,

la morte strappato gli abbiano il debitore : imperciocchè natural cosa è all'avarizia, che da un avaro ne faccia venir un più avaro : le più volte più toglie all' avaro , che recagli : e così spesso intraviene , che meritamente perda anche il suo , chi cercò ingordamente l' altrui . Da quella parte un altro chiude 'l passo a i viandanti : gli esclude dall' erbe , gli esclude dalle selve , gli esclude dall' acque : * e là pur dove giacciono inutili tanti copiosi prodotti , nega agli uomini ciò che non può denegar agli uccelli , a i serpenti , alle fiere . Sì certo ch' è una pazzia da furioso portar invidia a i benefici della natura . Di là un altro incetta la vittuaria di tutte le cose , sta su l' indovinar il tempo del vendere , più scarso nella misura , più caro nel prezzo : dice di non aver roba da vendere , per esser pregato , per giugulare : e Dio volesse che nel vender non si falsificasse la spezie . Geme in oltre e sospira , se l' anno è sterile ; se fertile , molto più : in quel caso , perchè ha poco da vendere ; in questo , perchè non è solo . Volete sapere il bujo , che ingombra costui ? e' s' adira con Domeneddio , se non voglia esser sempre di pubbliche calamità dovizioso . Ben dunque è giusto , che cercando uno l' oro , ritrovi la morte .

V. Fra tanto niuno la condizione considera dell' umana fragilità , niuno 'l nemico , niuno 'l fisco , niun l' assassino , niuno 'l domestico , che sapendo 'l secreto è peggiore di tutti , niuno le fiamme imminenti del dì del giudicio , per le quali tutti abbiamo nudi a passare . Quel solo s' adora , di cui è stato detto : *Gr' idoli delle genti l' argento e l' oro* , per cui l' uomo giugula , o è giugolato . Vorrei sapere però , che piacer abbia tanta ingordigia dell' oro , che util presti al suo adoratore . Non estingue la febbre , non discaccia i morbi , non medica le piaghe , non toglie i dolori , non respinge la morte , se non che uccide chi è sano : non è certo mangiato mai , nè beuto , nè scenderà col suo predator nell' inferno ; sol che precipita gli occhi infelici e la vuota coscienza nel furioso desio di quel maligno fulgore , acciocchè non parà che l' uomo sia ucciso per niente .

VI. Ma io non agli avari, ma degli avari ho parlato, o fratelli: altrimenti coi soli passi delle sacre Scritture avrei dovuto perorare, se alcuno qui fosse tale. Ma perchè in voi vive e si gloria la fede e la pietà, ch'è nata fatta per discacciar l'avarizia; tutti siete degni non tanto d'aver l'oro e l'argento, che d'esserlo: imperciocchè voi siete l'oro vivo di Dio, voi l'argento di Cristo, voi le ricchezze dello Spirito Santo, ⁹ voi, se disprezzerete i metalli della terra, voi, dico, il tesoro della vostra più lunga vita. Per voi quella d'oro costrutta celeste città è destinata: può entrarvi liberamente chi vuole: stanno aperte dodici porte, son preparate stanze infinite; niuno sia della sua mansione sollecito. ¹⁰ Sarà certo di gloria insigne per noi, se con la felicità del nostro numero farem noi angusta la città di Dio. Pertanto state sicuri: niente mai manca in quella, niente mai dal suo stato o si toglie, o si piega: i beni interi e perpetui sovrabbondano da ogni parte. Certo, ch'è l' più, niuno abbisogna di nulla, niuno invidia, niuno fura, niuno rapisce, niuno proscrive, niuno giugula, niuno muore: tutti son felici, tutti concordi, tutti immortali, tutti eguali per sempre: quel ch'è di uno, è di tutti, quel ch'è di tutti, di ciascuno. Volete saper la beatitudine, ch'ivi regna? niun nasconde la sua veste, niun le sue perle, niun le pietre preziose, ¹¹ niun l'oro, niun l'argento, ¹¹ eppur non v'è chi tema di furto.

ANNOTAZIONI.

¹ *Nec singulare, cioè multiplex.* P.

² *Per fas atque nefas: artibus multimodis ac versutis armata lacchatur.* L. M. in vece di *multis, modis, ac versutis*. Nel t. seg. n. 1. l'avarizia si dice *novis ac variis artibus fervens*. T. 22. n. 3. *opes multimodas ac profundas promittit.* P.

³ *quia per hanc credit.* Non è nuovo, che l'interesse serva bene spollo di bussola a regger la fede di quelli, che col seguir piuttosto un partito, che l'altro, ponno acquistar molto, o perder molto. Qui dunque taceva il Santo quei nobili che veleggiavan con la lor credenza secondo l'aura dell'avarizia; de' quali poteva dirsi, che lo scrigno era il loro Dio; e perciò soggiunge, *hanc ca-*

colis. Di questa specie d' idolatria parlerò egli più diffusamente nel trattato seguente. P.

4. *Invicem dum expellunt, persequuntur, fallunt; hostes probant, praedones laudant, latrones excusant.* L. d' I. che sta nel punto e nella virgola (in vece della virgola sola) dopo di *fallunt*, per distinzione del sentimento. P.

5. *urgens saltibus saltus.* Così ne' mss. Rem. Tol. e Vat. in vece di *jungunt*, che par sostituito per più facile intelligenza. P.

6. *Construunt praedia, sepulcra desolant; timent omen, qui non timent mortem.* Sic fit interempti plerumque jacet cauidus &c. Sic qui il santo Vescovo di quegli avari, che facevansi vistosi i poderi con fabbriche, piantagioni ecc., e toglievano agli occhi loro e degli altri i sepolcri col farli sotterrare, o col sotterrare i già fatti: e ciò per timore di malo augurio; quasi che una tal villa fosse presagio di morte, o dar potesse occasione al popolo di mal augurate parole contro di essi odiati già, che li sapevano, per la loro avarizia. E pur costoro, dice il Santo, non timent mortem: imperciocchè gli avari non temono d' inimicarsi la gente con ingorde usure, con elusioni crudeli, con ingiustizie manifeste. Or bene, per quello, ei soggiunge, *interfecti plerumque jacet &c.* In tal senso spicca del pari l' antitesi ne' verbi *construunt, desolant*, che nel *timent omen*, e non *timent mortem*; e resta fermo, che *sepulcra desolare* non voglia mai dir *demolire, distruggere i sepolcri*, come fu già da taluni supposto: che nè men qui si parla di avari ladri e violatori de' sepolcri; ma di splendidi in una cosa, e timidi e superstitiosi nell' altra. Il forte di questa spiegazione è convalidato abbastanza da Virgilio (Geor. l. 3. 376.) *Ipsi in DEFODIS specubus, secura sub alta Otia agunt terra.* E da Seneca (Nat. Quest. l. 5. c. 15.) *Quae tanta necessitas hominem ad fides erectum incurvoris, & DEFODIT, & in fundum telluris intima merget, ut erueret aurum, non minor periculo querendum, quam possidendum? Nulli ergo mortuo terra tam gravis est, quam ipsis supra quos avaritia argenti terrarum pondus injecit, quibus absulit celum, quos in imo, ubi illud malum virus latitat, INFODIT. P.*

7. *Verumtamen eos uno momento exigua humas & peraequat & satiat, enorme quod cum tota ambitione sua non potest aurum.* L. N. per l'aggiunta di quella parola *enorme*, la quale manca nelle edizioni, e 'n vece della quale leggesi ne' mss. *in bormen*, ovvero *in ormen*. Anche i BB. hanno proposta questa correzione, ma in forse: pur è certa e sicura. Nel t. seg. n. 1. l'avarizia è detta *lucrum enormitate miserius*. Nel l. 2. t. 20. si dice l' uomo *nunc macie deformis, nunc enormis pinguedine*. E nel t. 37. *Cum Israelis populus enormi captivitate jugo depressus*: dove bravamente i BB. hanno inserito con l' autorità del solo ms. Urd. *enormi*, avendo i mss. Rem. e Tol. *in omni*. il ms. Pomp. *mortis*. gli altri mss. e le stampe *in orna*. P.

8. *Et quidem copiosis vacantibus plurimis, negat hominibus &c.* Resti ferma questa lezione universale; e per *copiosis plurimis* s' intendano i tanti prodotti della terra. P.

9. *vos, si terrena metalla contemseritis, longioris vitae vestrae thesauri.* L. N. in vece di *longe his*. P.

10. *Certe gloria nostra insignis res erit.* Così nell' E. Par. in vece di *Certe*. P.

11. *et tamen ullus non timet furtum.* L. N. ch' è però la stessa de' mss. Reta.

Tol. Vat. e Urb. eccetto che questi hanno *ferrum* in vece di *furtum*. Anche nel
res. Pomp. e nell'E. Ven. si legge *non times*; s'varia però il rimanente. Or que-
sta è una delle maniere del Santo. t. 13. n. 2. *quod violandum nullo opere in toto*
non esse praecusat. Vedi *nullo* non in vece di *nullo* l. 2. t. 38. *Nec omnia illi au-*
carius non negabit; qui pure *omnia* non in vece di *nihil*. E nel t. 43. in vece di
dire: *Nullus vos terrore exagitat, nullae sordes offuscant*, dice: *Non vos ullus ter-*
ror exagitat, non ullae sordes offuscant. La lesione volgata è: *et tamen nullus*
times furtum: finale di quattro dissillabi, che cade come corpo morto cade.

TRATTATO X.

Dell' Avarizia II.

(E. Ven. l. 1. ser. 13. Edd. Ven. de Avaritia II.)

I. **D**Eh fofs' egli , che quanto facilmente condannan gli uomini l'avarizia , tanto pur non l'amassero : essendo pur ella un male furbesco e dolce , e sempre infesto a tutto 'l genere umano . Per dir in compendio , ella fa , che chi non ha le ricchezze , ne divenga bramoso ; chi le ha , non ne sia mai sazio . In tanta ingordigia tutti ad un tempo precipita , che , dov' ella sia più grande , non sai . Ed è simile al fuoco in aride legne , che non finisce di pascersene , se quelle pria non finiscono . Questa i mediocri coltivano con le frodi , i ricchi con la prepotenza , i giudici con la grazia , gli eloquenti con la lingua doppia e venale , i Re con la superbia , i mercadanti con l' astuzia , i poveri con voto inutile , gli adoratori di Dio con odio bugiardo , con la spada poi tutte le genti e le nazioni del mondo . Imperversa furiosa per tutta la terra , di nuove e varie arti fervente : non mai quieta , nè di dì , nè di notte , nè in guerra , nè in pace , non mai satolla , nell' eccesso de' guadagni più miserabile . Nuova razza di sciagura è costei , che sempre mai cresce , nè invecchia giammai . Non la fiaeca la pietà de' genitori , non la dolcezza de' figli , non l' affetto coniugale , non la carità de' fratelli , non il diritto dell' amicizia , non il tenero pupillo , non la dura vedovanza , non la compassionevole povertà , non il riguardo di Dio : imperciocchè vedila a tutti questi o adulare , o nuocere con varj artifizj , come può , soltanto per toglier loro quel poco che abbiano . E a chi perdonerà ella , che ad ogni momento , anche per frivolo e sozzo guadagno , corre festosa a morire ?

II. Perchè ' dunque , o miser' uomo , da i metalli acceso dell' argento e dell' oro , per vana cupidigia , per vana cura ti cruci ? Perchè tante masse di talenti accattasti ? Perchè beni , che

- qui rimarranno , custodisci illibati , vegliando sempre per perduta sollecitudine , senza toglierne un minimo che per te stesso? Ti lamenti di più dell' inopia, tu che l' tuo avere non fai. Che che tu faccia , nulla di questi beni porterai tu all' altro mondo con teco ; perchè quel ch' è della natura , si può ben trasferire da luogo a luogo , ma togliersene non si può . L' oro finalmente e l' argento , che non si cava , se non che dalle viscere della terra e con grand' arte e fatica , di nuovo si manda alla terra per occultarlo : perchè è una cosa , che l' averla è di falsa allegrezza , di certissimo pericolo il publicarla . Ma non fa d' uopo particolarizzare , quando da una sola autorità si conoscano tutti i mali di quella , dicendo l' Profeta : *Gl' idoli delle genti l' argento e l' oro .* * Laonde apparisce , che chi ama l' oro e l' argento , non solo adora gli Dei , ma imita ancora i costumi e gli atti di quelli : e la prova n' è facile , intanto che noi diamo un' occhiata alle cose nostre .
- 3 III. L' oro ' e l' argento , o Cristiano , se s' ha da dir il vero , tu l' abomini ne' simulacri , l' adori nel secreto delle tue stanze ; imperciocchè anche quivi negl' innumerabili come tempietti d' oro e d' argento con bell' impronto conati riscontri simulmente i volti e le insegne de' Re ; con questa sola differenza , che in casa tua son minuti , nel tempio maggiori : i quali , se gli spendi , son denari , serbandoli tu , simulacri . Ancilla di Cristo , tu schifi l' idolo vano : credi a me , tu l' adori in te stessa , quando l' ornato , quando l' immagin di quello tu non deponi . T' incammini alla Chiesa di Dio tutta dorata la persona con varietà di lavoro , carica del metallo esecrabile , * in ogni che delicata , sotto l' mondo donnesco gagliarda . Finalmente per la durezza dell' ornamento non ti pieghi nell' orazione , non indirizzi le mani , di prosterner disegni il petto gonfio delle collane . Bensì curvi il collo , perchè aggravata dal peso , non perchè mossa dalla religione . Quando farai tu gli atti della penitenza , che sei più dell' ornamento sollecita , che della salute ? E che ti credi tu di poter impetrar da Dio , che lo supplichi per mezzo di quello , che lo fa adirare ? Apri una volta

volta gli occhi del cuore, e vedrai, che la tua orazione è più un insulto, che altro. Finalmente, o fratelli, non può temersi il marito da quella, che Cristo non teme.

IV. Quindi è che 'l marito e la moglie repugnando al gio-
go santissimo delle nozze, ognuno tirando dal canto suo, per
eccesso appunto d'amore, cercan di coglier l'eredità l'uno dell'
altro; che i genitori da i figli, i figli sono odiati da i genito-
ri; che l'amicizia più ride sulla faccia, di quel che regni nel
cuore; che tutto 'l genere umano compiacesi delle sue calamità
e della sua morte, meno stimando la vita, che l'oro. Quindi
è che la giustizia, l'onestà, la pietà, la fede, la verità è per
terra; che Dio stesso ad ogni momento patisce oltraggio, men-
tre disprezzansi i precetti di lui, mentre a lui anteposti il cul-
to e l'amore del mondo: imperciocchè qualunque ribalderia,
sceleraggine, disonore, nefandità commette volentieri colui,
nelle viscere del quale appresa si sia la pestifera fiamma dell'
implacabile cupidigia.

V. Ma questi rimproveri non son per voi, o fratelli, la
larghezza de' quali a tutte le provincie è palese, la di cui ca-
rità in certo modo è seminata e sparsa per tutte le parti della
terra. Molti da voi redenti, molti da editti ferali liberati,
molti da dure condizioni disciolti vi ringraziano. Le vostre
case a tutti i pellegrini stanno aperte: sotto di voi niuno mai
nè vivo nè morto fu a lungo veduto ignudo. Già i nostri po-
veri non fan che sia mendicar gli alimenti. Già le vedove, e
i meschini fan testamento. Potrei dir di più in lode di questa
vostre beatitudine, se non fosse miei. Una sola cosa non posso
per l'allegrezza tacere; che ufureggiando voi a' poverelli, tut-
te le facoltà, che sono al dominio dell'avarizia soggette, le
trasferite senza invidia nel vostro censo. E chi può esser più
ricco di colui, del quale Dio stesso professisi debitore? che è
benedetto ne' secoli de' secoli.

ANNOTAZIONI.

1. *Quid igitur miser homo auri argentique metalli incensus vana cupiditate, vana cura torqueris?* Io leggerei *metallo* col ms. Pomp. e con l'E. Ven. o pur *metalli*, ch'è già lo stesso, e porrei una virgola dopo *incensus*: e l' sentimento farebbe, che l' avaro s'innamora di questi metalli, donde ne viene ch'ei fa cruciato da doppia vanità di cupidigia e di follitudine. Altrimenti parrebbe che fosse da leggerli *aurei argentique*. Vedano gli Eruditi. P.

2. *Unde apparet cum, qui diligit aurum & argentum, non tantum Deos colere, sed etiam mores & alius imitari: cuius rei facili probatio est, illa cum interim, quae nostra sunt, videmus.* L. d'I. e N. in vece di che nell'E. BB. si legge: *imitari, cuius rei facili probatio est. Illa interim, quae nostra sunt, videmus*. Nell'altre Ediz. *Est illa, cum interim, quam nostra sunt, videmus*. La ragione è questa, che S. Zeno prova benissimo, che l' avaro adora gli Dei, ed imita gli altri loro col far veder nel numero seguente e nel quarto i rei costumi degli avari Cristiani. La mia lezione poi è la stessa de' mss. e delle stampe, eccetto che l' Rem. e l' Pomp. non hanno il *cum*, e *quae* in vece di *quam* si legge solo nell'E. Ven. e in quella de' BB. La puntatura si difende da se. P.

3. *Aurum argentumque, Christiane, si vera dicenda sunt, excutit in simulacris, colis in penetralibus tuis.* Così ne' mss. Urb. e Pomp. in vece di "simulacris solis, non in Gr. Favoriscono la proposta lezione il ms. Zen. e l'E. Ven. che non hanno il non. P.

4. *utique delicata, sub monilibus fortis.* Questa è la lezione de' mss. sostenuta da' BB. col. provar che per *monilia* s'intendono non solo le collane, ma sì pure tutti gli ornamenti donneschi. Non però, dico io, i broccati d'oro, e i tanci abbigliamenti e' hanno intorno le femine vestite in gala, che sono per esse la maggior soma. Laonde avendo le stampe *molibus*; e la Scrittura Volgata (Math. 23. 5.) *Quid exultis videre? Hominem molibus vestitum?* Ecce qui *molibus vestitur in domibus regum sunt*; ne giudichino gli Eruditi: tanto più che poco dopo soggiunge il Santo: *tumidum monilibus petus proferere dedignaris*. P.

5. *omnes copias avaritiae subactas vestram suae invidia transferitis in consumum.* Resti ferma la lezione *averitiae subactas*, cioè sottomesse all' avarizia, la quale con impero tirannico vuol per se tutto ciò ch'è materia della sua cupidigia. P.

TRATTATO XL

Dell' Avarizia III.

(E. Ven. L. 1. ser. 26. Edd. Ver. e Pat. de Avaritia III.)

BEn fatto, che Dio odia l'avarizia, come avete udito, o fratelli: giacchè ella è profonda libidine, cieca cupidigia, tempesta furiosa, rapacità senza fine, sollecitudine senza riposo, che non giunge mai a compir i suoi voti, perchè non sa che sia sazietà. Ella frange la fede, trascura la carità, nega la giustizia, non conosce parenti, disprezza i diritti divini, gli umani con astuti argomenti gli esclude, per rapir tutto 'l mondo, s'ella potesse. Volete saper, che razza di calamità ella sia? tale in vero, che più infierisce contro di colui che la ama: ma chi vinceralla, avrà vita eterna.

TRATTATO XII.

Dello Spirito, e della Carne.

(E. Ven. L. 1. fer. 11. Edd. Ver. e Pat. de Spiritu & Corpore.)

I. SE qualchedun per istudio di conoscer la sacra legge, o per desio d'impugnarla, abbia leggendo scorso in più volte Moisè, là dove tratta della nascita della natura; chi fa, che costui (secondo che vediamo ogni dì degl'ingegni amanti di cavillose contese) non ci calunni e ci metta in questione per un detto dell'Apostolo di questo tenore: *Il primo uomo dal*
 1 *limo della terra, il secondo dal cielo:* essendo già fuor di dubbio, un uomo soltanto dal limo della terra essere stato impastato da Dio, e dal fianco di quello essergli stata cavata, per conjugale follazzo la donna, da' quali due derivò tutto 'l genere umano; il celeste poi non poterli in quel libro mostrar nè menzionato, nè nato, nè fatto. A ciò s'aggiunge l'ordine inverso nel farne menzione: perciocchè è cosa disconveniente ed assurda, che 'l secondo sia immortale, e 'l mortale primo: quando l'immortalità non è sottoposta all'ordine temporale, la mortalità sì: o se 'l celeste è il primo, che bisogno v'era che
 2 si facesse pure il terreno? Un simil detto dell'Evangelio può andar soggetto con quel di sopra alla medesima critica; imperciocchè sta scritto: *Nimmo ascese al cielo, se non chi discese dal cielo, il figlio dell'uomo, che era in cielo.* Come mai figlio dell'uomo, o di qual uomo poteva nascer in cielo, per discender dal cielo, quando l'umanità e per diritto, e per natura sia dal cielo cotanto lontana? Su via, lettore, aguzza l'ingegno, ritroverai la verità. Chi era in cielo, discese dal cielo: chi discese, egli è desso che anche ascese in cielo il figlio dell'uomo, che era in cielo; figlio dell'uomo per vocabolo, non per natura: imperciocchè il Signore non prese carne due volte: ma conveniva che così fosse preannunziato, perchè alla prima, avanti ch'egli ciò fosse, e con le figure, e con gli oracoli fre-

quentemente pubblicò quel che voleva egli farli . Dunque il figlio di Dio appartiene all' ineffabile origine , il figlio dell' uomo al sacramento : del qual sacramento l' arcano sforzerommi con evidente ragione , come con chiave in certo modo , d' aprire acciocchè e la provvidenza di Dio , e la virtù dell' associamento della carne e dell' anima , e l' sommo bene dell' uomo in che sia posto , da ognuno possa facilissimamente conoscersi .

II. Dopo che Dio ebbe , o fratelli , in molte maniere acconcio questo mondo , come un palagio di tutto l' genere umano , e che , avendolo fornito di elementi , di metalli e di gemme , di animali , di viveri , e di utilità diverse , grandi e moltissime , acciocchè non avesse l' abitatore motivo alcuno di lamentarsi , l' ebbe terminato con maravigliosa accortezza ; allora ad immagine e similitudine sua si fece egli stesso un simulacro dotato di sensi e d' intelligenza : giacchè preso del fango della terra figurò l' uomo , e gl' infuse l' anima , con la quale spiriamo , dal proprio fonte dello spirito suo : al quale dall' *uomo* diede l' nome di *uomo* : a questo fine , cred' io , come la cosa stessa ammonisce , ³ che contemplando lui il lavoro e la materia , sempre rispettasce e venerasse il suo artefice . Fatto questo assoggettogli tutti i beni del mondo : e perchè già l' uomo era condito con la sapienza , stipato coi sensi , ammonito con l' erudizione del precetto dell' elegger la morte o la vita , lasciollo in balia della propria sua volontà . Ma quell' invidioso calunniatore , il quale , perchè insensibilmente serpeggia , ha preso il nome di serpente , d' invidia detestabile acceso , lusingandolo , perchè per se non poteva , sotto altrui forma , e persuadendogli per mezzo della donna la trasgression del precetto di Dio , miseramente scannollo : e da poi per ereditaria condizione inievoltito uniformemente periva tutto l' genere umano . Nè v' era luogo alcuno d' alcun refrigerio : ⁴ imperciocchè l' uomo , durante un tale stato , era confunto interamente dalla fatica , dal gemito , dalla inquietudine , dal dolore , dalla tristezza , dalla miseria : imperciocchè il corpo con tutta la floridissima sua figura lo distruggeva l' edace terra in eterno ; l' anima pure in

ferali tenebre relegata con pena perpetua di perpetuo carcere la crucciava l'implacabile inferno. Nè i cieli, nè gli abissi perdonavano al simulacro di Dio: imperciocchè l'impero della morte se l'aveva tolto tutto per se.

III. Continuando a lungo una tale infelicità, quell'industriossimo artefice delle cose il figlio di Dio, la sapienza del quale non ha confine, nè la fortezza misura, per amor dell'immagin sua discende dal cielo; illustra l'ospizio dell'utero virginal; e quivi nell'uomo inchiude Iddio. Servefi e della figura e della condizione mortale. Insegna la giustizia esser l'acquistatrice dell'immortalità: coi fatti perfeziona i precetti. Alla fine prese la morte, acciocchè, debellata quella, risorgendo lui per mezzo dell'uomo ch'egli portava, e la speranza recasse all'uomo di vincer la morte, e al premio lo ammettesse della vita immortale. Così avvenne, che siccome per la condanna d'un solo erano stati condannati tutti gli uomini, così per la giustificazione d'un solo scorse per tutti gli uomini la giustificazione della vita eterna. Or non vedete voi manifestamente, che nel prender l'uomo spiccò la provvidenza, nella passione il sacramento, nella resurrezione il sommo bene?

IV. E qui prima di tutto dobbiam sapere, la fabbrica dell'uomo di due diverse e repugnanti sostanze esser fatta, e con discorde concordia connessa; e l'anima esser assiepata all'intorno da i lineamenti del corpo. Onde due vite pure ci sono attribuite da Dio: una, per cui senza nostra saputa ei fa nascer la natura secondo la legge comune alle bestie; la quale è corporale, e per questo anche breve: l'altra poi dell'anima, la quale dal vivo gorgo del sacro fonte ci procuriamo noi stessi in questa vita per mezzo della fede; e questa è nobile ed eterna: perchè l'anima che sarà vincitrice del mondo conoscendo e mantenendo la vera religione e la vera giustizia, è necessario ch'ella goda, secondo l' merito della sua fatica, dell'immortale beatitudine. Quindi è che per entro all'uomo freme ad ogni momento secreta battaglia, quando ciascuna delle due sostanze si sforza di soggiogar l'altra, così dicendo l'Apostolo:

La carne desidera contro lo spirito, e lo spirito contro la carne: queste due parti vicendevolmente combattonsi.

V. Da questo lato la carne tutta grondante delizie, inghirlandata de' varj doni delle stagioni, promette, ostenta, esibisce, dona piaceri comodi ed ajuti di molte maniere e profondi: mette in vista la sua bellezza; e la faccia per artificio dello specchio continuamente incerta la muta ogni giorno in qualunque figura le piaccia con forestieri colori. Dal travaglio della gola fatta polposa, da i bagni e dalle lavande nitida, dagli unguenti profumata ed unta, dal vestito varia, da i monili tutta distinta, dalla celebrità de' conviti gioconda, dal vino umidetta, dalle gemme o da' fiori inghirlandata, dal brio degli occhi e degli scherzi lasciva, dall'avarizia cieca, dalla libidine concitata, dallo spiumacciato sepolcro del letto, che delicatamente si gonfia e risiede, superba, spaziosa briosa e scherzevole per boschetti, fontane, prati, baje, città, e villaggi: e da tutte le voluttà corteggiata invita alla cupidigia di se i maschi e le femine, tutti i viventi, tutte le età con questa canzone: *Corto e noioso è il tempo del viver nostro, e non v'è refrigerio nella fine dell'uomo, nè si sa che sia ritornato alcuno dall'altro mondo: perchè siam nati dal niente, e in avvenire saremo, come non fossimo stati; nè si dà ritorno dalla finita carriera, perchè è chiusa e sigillata l'uscita, e niuno ritorna. E di sotto: Venite dunque, godiam de' beni presenti, e facciam uso della creatura, come nella gioventù con presenza: empiamci di vino prezioso e d'unguenti: e non ci lasciam passare il fiore della stagione. Coroniamci di rose, pria che mariscano. Non vi sia prato, per cui non iscorra la nostra lussuria. Lasciam da per tutto i segni della letizia, poichè questa è la nostra porzione, e questa la nostra sorte.*

VI. Dall'altro lato lo spirito, come peritissimo capitano, predice la fuga di tutte queste cose; doverfi star con somma speditezza su l'armi, vegliar con diligenza, rinforzar da ogni parte il campo, difender con valore e fermezza le bandiere reali; il caldo, il freddo, la fame, la sete, e tutti i pericoli doverfi tollerar con pazienza: doverfi rinunziar al mondo e cal-

carlo; e la morte stessa, a cui succede la perenne beatitudine, esser piuttosto premio della vittoria, che morte. Con illustre orazione predica egli fin adesso per mezzo di Giovanni: *Non vagliate amare il mondo, nè ciò ch'è nel mondo. Se alcuno amerà il mondo, non è in quello la carità del padre: perchè tutto ciò ch'è nel mondo, è concupiscenza della carne, concupiscenza degli occhi, e ambizione del secolo, la quale non è dal padre, ma dalla concupiscenza del secolo: e 'l mondo passerà, e la concupiscenza di quello. Chi poi farà la volontà di Dio, dura in eterno, siccome anche Dio dura in eterno.*

VII. Ma dirà alcuno: se così è, perchè mai egli appunto è superato in se stesso? Primieramente perchè il genere umano più volentieri al molle del piacere acconsente, che alla rigidezza della virtù: di poi perchè è più portato agli agi, che alla fatica. A ciò s'aggiunge, che i beni della carne li trova senza cercarli; e vuol piuttosto goder de' beni presenti, ancorchè meschini, che de' beni sovragegrandi, ma tardi a venire. Dall'altra parte i beni dello spirito non tanto sono invisibili, tardi, e nascosti, ma anche in troppo alto giogo costituiti, sicchè senza somma difficoltà, senza sommo stento e pericolo niuno possa montarvi. Aggiungi, che la carne stanza in terreno natio: lo spirito è qui pellegrino. Quella senza riguardo di meriti getta a fascio a chi li vuole i suoi doni, massimamente agl'indegni, per far gente: quello non mai rimunerà alcuno, se prima, pagato il tributo alla morte, rimasto non sia vincitore. Quindi è che o per difetto di coraggio, o per mancanza di fede si antepongon le cose presenti alle future, le malvagie alle buone, le fragili alle solide, le false alle vere, le terrene alle celesti, le temporali alle sempiterne.

VIII. O cieca mente degli uomini! perchè ti lasci tu beffare dalla fugace lusinga del piacer presente carnale? perchè costringi tu la sostanza migliore giacer sotto i piedi della peggiore? quando già tu sai essere scritto: *Ogni carne è fieno, e la gloria di quella, come il fiore del fieno*: della quale se tu prendi cura, ti conosci allora bestiale. Ami tu forse la gagliardezza di quella?

quella? ma se la frange e la sottomette qualsivoglia dolore? O la bellezza? quanto lieve e volubil cosa ella è, che per una febbretta, o per qualunque altra ingiuria facilissimamente svanisce. Ecco gli occhi, che sono i procuratori o i governatori di quella, da qualche colpo estinti s'affossano: non è ella allora un vivo cadavere? Ecco il polmone ulcerato, e da pingui sputi corroso con detestabil magrezza spolpa le ossa di chi l'ha in petto: non avrà orrore fin di se stessa quella, per dir così, scarnificata ombra del tatto? E' cosa lunga parlar di tutto. Ecco una qualche malattia decisiva distende sul letto tutta la macchina: ecco la tempesta della morte, che da ogni parte sovrasta: non diventa subito quella, ch'era la donna de' piaceri, la preda d'ogni putredine? Alla fine degli avanzi che giacciono s'impossessa la morte, per prepararle in aggiunta le pene del fuoco eterno. Allora quel mimo della carne finisce la scena, e a lui efangue non giovan più niente tutti quelli ornamenti, che gli eran cari, se non che prima d'efalar l'ultimo fiato se li vede rapire da chi fa vista di piangere.

IX. Laonde, o fratelli, siccome veri Cristiani, *quasi ospiti e pellegrini, astenetevi da i carnali desiderj, che militano contro dell'anima*: nè vi perdiate di cuore, perchè non sapete il secreto e la figura di quella: che se per questo non la curate, perchè non la vedete, voi potrete del pari non curar nè men Dio, ch'è invisibile: giacchè è molto facile, che chi non ama la di lui immagine, non abbia affetto per la verità. Da ciò proviene, che gli stolli antepongono il corpo all'anima, l'idolo a Dio. Ma noi che abbiamo gettato via Adamo, ci siamo vestiti di Cristo, che abbiamo imparato dal magistero di Dio, qual sia la forza, quale la riuscita, qual la mercede della carne, e quale dell'anima; che non ignoriamo vincendo la carne ambedue estinguerli, vincendo l'anima l'una e l'altra salvarli; deh seguiamo il meglio con quello studio almeno, col quale il peggio abbracciamo. Non c'è scusa per alcuno che vaglia, massimamente che l'affare è commesso alla nostra volontà, dicendo il Profeta: *Distanzi all'uomo sta il bene e'l male, la vita e la mor-*

te: ciò ch' è s' avrà eletto, gli si darà. E' certo adunque, che la volontà nostra fa vincer quella parte, alla quale si unisce; e che nella risurrezione o godrà del premio eterno di quella, o ne farà con pena simigliante punita.

ANNOTAZIONI.

1. *dubium quippe cum non sit.* L. N. in vece di *dubiumque non*, o *dubium quippe non*. Di sotto al n. 8. *Scriptum quippe cum uoveris*. T. 1. n. 5. *fit quippe cum satis*, t. 6. n. 1. *dubium quippe cum non sit*, P.

2. *Simile dictum Evangelii cum illo consentanea potest argumentatione pulsari.* L. N. in vece di *Evangelicum illud*. P.

3. *ut contemplatione opificii ac materie semper suum & vereretur & veneraretur artificem.* L. N. in vece di *opificii*. *Is enim solis* (disse in generale Lattanzio l. 7. c. 5.) *qui hac intelligit: is artificem omnium rerum, is verum patrem suum debita veneratione prosequitur, qui virtutem maiestatis ejus de suorum operum inventione, inceptione, perfectione metitur.* E nel lib. *de Ira Dei* c. 13. seg. 12. *Deus cum formasset hominem, veluti simulacrum suum, quod erat divini opificii summum, inspiravit sapientiam soli &c.* P.

4. *nam hominem vivum, ut adhuc usque, consumebat labor, gemitus, inquit, dolor, aegritudo, miseria.* L. N. nel nome *inquit*, in vece d' *impietas*, la quale giudico che tra le calamità enumerate non abbia luogo. Quell' *ut adhuc usque* par che significhi *hac cum sit habueretur*. Quel *vivum* finalmente vuol dir *tutto*, *intero*, cioè quanto all' anima, e quanto al corpo: nel qual significato non m'è occorso di trovar che un passo di Plauto (Mossell. 1. 3. 84.) che dice: *Adelpi si summo Jovi vivos argento sacrificassem, Pro illius capite quod dedi, nunquam meque id bene collocassem.* P.

TRATTATO XIII.

Della Circoncisione.

(E. Ven. l. 3. ser. 3. Edd. Ver. & Pat. de Circoncisione.)

I. **C**On tutta diligenza, fratelli carissimi, par che debba render conto della circoncisione (della quale nella lezione presente non solo, ma in altri luoghi ancora fece menzione il beatissimo Paolo) acciocchè e 'l Cristiano conosca la verità, e 'l Giudeo l'error suo. Imperciocchè questi suole con gran clamori spesso vantare, questa esser la nobiltà della sua nazione, questa la virtù del celeste sacramento, questa la legittima genitrice dell'eterna vita, questa la perpetua consorte del regno futuro, senza della quale niun possa affatto giunger alla notizia di Dio. Onde prima di tutto giudico doverli definire, cosa sia la circoncisione, acciocchè allora finalmente qual ella sia, possa ragionevolmente conoscersi. La circoncisione, o fratelli, è una dannosa cicatrice di rotonda ferita fatta in cerchio col ferro. La quale se dal Giudeo è stimata sua gloria; è maggior quella di colui, per tacermi degli altri, il quale in onore della sua Dea (vecchiaccia in vero, ed innamorata) non una pellicella del medesimo membro, ma lo stesso membro dalle radici troncato sacrificollo a più turpi misteri: per quella ragione appunto, che 'l Giudeo dopo 'l sacramento può per mezzo di questa parte peccare, laddove colui di poi per mezzo di questa parte non può più peccare.

II. Segue, ch'egli dichiari, se la difenda come carnale, o come spirituale. Se spirituale, perchè si gloria egli della carne? Se carnale, non potrà essa giovar all'anima: perchè *la carne e 'l sangue non fanno possedere il regno di Dio*. S'aggiunge, che la circoncisione combatte contro del sabato, ch'egli altamente denunzia non doverli assolutamente con opera alcuna violare. Imperciocchè bene spesso avviene, che gli nasca di sabato un figlio, che se non lo circoncide secondo la legge nell'ottavo

al, cioè nel sabato vegnente, l' anima dell' infante deve perire dal popolo suo. Or egli elegga, fratelli carissimi, che gli piaccia; circoncederlo, o differirlo. Se lo circoncide, corrompe il sabato: se nol circoncide, con la morte di quell' anima innocente rende nulli i diritti della prefissa circoncisione, perchè il solo ottavo giorno ebbe da Dio il privilegio della circoncisione, non il settimo, non il nono: e per questo è necessario che quella e questo sia vano, se l' uno de' due può fiaccarsi.

III. Che diremo, che Abele fu trovato giusto senza di questa ferita? che Enoch, come leggiamo, intero fu trasferito da Dio? che Noè incirconciso, imperversando il diluvio, per divina provvidenza fu costituito erede e padre al genere umano? che Melchisedecco (quel sommo sacerdote accettissimo a Dio) di questa cicatrice fu ignaro? che 'l popolo di Ninive col prepuzio fu liberato per indulgenza di Dio? A' quali tutti certamente avrebbe egli la circoncision comandata, se preveduta l' avesse necessaria alla salute de' medesimi, ch' egli amava. Adamo stesso certo l' avrebbe fatto così.

IV. Ma vi sarà forse chi dica: Abramo dunque fu peccatore, sicchè dovesse esser circonciso; o giusto; e non dovea circonciderli? Abramo, o fratelli, fu uomo giusto, e eppur necessariamente circonciso. Imperciocchè cosa dice la Scrittura? *Abramo credette a Dio, e gli fu deputato a giustizia*. Disse forse, Abramo fu circonciso, e gli fu deputato a giustizia? Con ciò sia che dunque Abramo del pari intero che Enoch e gli altri, sia stato giustificato, e poi circonciso; manifesta cosa è, che la circoncisione non fu necessaria ad Abramo, ma procurata solo per designar il popolo Giudaico, ch' era per esser carnale. A lui in fine non recò niente: perchè piacque a Dio prima, non poi che fu circonciso: e ricevette il premio non della circoncisione, ma della repromissione meritata da lui nel prepuzio. Laonde è manifesto, Abramo aver portato in se stesso l' immagine di due popoli, sicchè con la nota della circoncisione esprimeffe il Giudeo, con la giustizia della credulitate il Cristiano.

V. Aggiungi, che questa tale circoncisione non tanto non promette la salute, quanto il luogo dimostra e l'origine del peccato. Imperciocchè quando Adamo spiccò con quello membro l'illecito pomo, per tal mezzo indusse il diritto della morte nel genere umano. Necessariamente adunque diede Iddio questo segno al popolo lussurioso, acciocchè denotando lui il luogo della madre colpa, conosca di dover fuggir anche gli altri delitti. Di tua bocca stessa, egli dice, ti condanni, o Cristiano. Quindi è ch'io pure pretendo di posseder la vita eterna, perchè una spezial medicina contro la morte riconosco essermi stata data da Dio. Buona sarebbe, o fratelli, questa conclusione del Giudeo, se questa tal medicina all'un sesso e all'altro avesse potuto giovare. Imperciocchè rimanendo la cagione più grave; ei ben conosce d'aver da perire, ' se non ricerchi la verità; essendo che s'egli cura Adamo, e' non può certo con un tal rimedio Eva curare, in cui sta del delitto tutta la somma. Che dirò, che nè anco all'uomo stesso io vedo che quella abbia potuto punto giovare? perchè l'impressione di questo carattere soggiace alla potestà del cuore, il quale se non sarà dal sacramento spirituale della vera circoncisione purgato, l'uomo, di cui si tratta, è per perire in eterno. Imperciocchè può ben la carne patir la circoncisione, ma non può comandar allo spirito: giacchè esso con impero di real potestà si tiene il corpo soggetto, e lo costringe eseguir con gli officj di fervo i desiderj della sua volontà: il quale se sarà vizioso, potrà far tanti delitti, quante membra ha ciascuno.

VI. Finalmente in questo genere disegna la Scrittura i Giudei incominciando dalle orecchie, e dicendo: *Ho gridato a quelli, e non hanno udito: grideranno a me, e non vi sarà, chi gli esaudisca*. Similmente anche delle mani dice: *Imperciocchè le vostre mani son lorde di sangue, e le vostre dita d'iniquità. Le vostre labbra poi hanno parlato il misfatto, e la vostra lingua medita l'iniquità*. E di nuovo dell'altre membra: *Un sepolcro aperto è la gola di quelli, con le lor lingue trattarono ingannevolmente, il velo de' piedi sotto delle lor labbra, la bocca de' quali è piena di*

maledizione, e di amarezza, veloci i lor piedi all'effusione del sangue: la contrizione e la miseria nelle vie loro, e non combattero il sentir della pace, non hanno dinanzi agli occhi loro il timor di Dio. E della stessa circoncisione ne' simboli dice: *Interrogavamo, e nelle verghe loro annunziavano: dallo spirito meretricio sono stati sedotti, e fornicarono dal loro Dio. Conosci dunque, ancorchè tardi, o Giudeo, il misero e doloroso pericolo dell'error tuo, e dimmi, se osservi tu la circoncisione, o la legge. Se la circoncisione; la legge non t'è necessaria, perchè il giusto Abramo, che visse della fede, con la credulità non con la legge meritossi il favore di Dio. Se la legge; non curar cotesta tua circoncisione, la quale vediam dalla legge abolita, dicendo Geremia in questo modo: Così dice il Signore alle persone di Giuda, e a tutti gli abitatori di Gerusalemme: Rinovate tra di voi la novità, e non seminate nelle spine. Circoncidete il prepuzio del vostro cuore, acciocchè non isbecchi come fuoco la mia collera, e abborrei, e non sia alcuno, ch'è estingua.* Vedete dunque, o fratelli, che a cotali circoncisi non solo Dio non promette salute, ma anche, se non circoncidansi legittimamente nel cuore, il supplicio minaccia del fuoco inestinguibile? Ma lo stesso Moisè ancora, di cui essi afferisconsi spesse volte discepoli, col medesimo spirito parla ad Israele dicendo: *Negli ultimi giorni circonciderà l'idolo il cuor tuo, e'l cuor del seme tuo, acciocchè tu ami l'idolo tuo Signore.*

VII. Ma di questo vi parlerò ancora fra poco. Intanto rispondi, o Fariseo, dove tu abbia la sede del cuore. Se nella regione del petto; perchè con deforme ferita recidi il di sotto? Se (come bene in vero tu flumi) nel di sotto; senza dubbio tu oltrepassi tutti i sacrileghi; che riprovando il detto di Moisè presumi di poter per l'offerta di questa ingiuriosa moneta del corpo piacer agli occhi di Dio. E' già in me compiuta, dice, da Gesù di Nave, per comando del Signore, la seconda circoncisione da Moisè annunziata, essendo scritto: *E disse Dio a Gesù: Fatti de' coltelli di pietra acutissimi: e siedì, e circoncidì la seconda volta i figli d'Israele.* Ora dunque vediamo, fratelli carissimi, in qual genere sia stata celebrata con que' coltelli di

pietra da Gesù di Nave quella seconda circoncisione: se abbia egli circonciso il cuore, o l' prepuzio. Imperciocchè se noi pure secondo essi carnalmente la intendiamo, ambedue i Profeti saranno rei di delitto, * sicchè o Moisè sia fallace, se la circoncisione è circoncisa di nuovo, e rifaccia la medesima cosa, per perder ciò che non ha; o certo Gesù di Nave sia parricida, s'egli tagli con coltelli i cuori degli uomini.

VIII. Ma Dio ci guardi, o fratelli, dall' intaccare di fallo alcuno personaggi spirituali, massimamente essendo già la profezia al vero compimento giunta delle sue parole. Imperciocchè Gesù di Nave era immagine di Gesù Cristo conosciuto per vero salvatore di tutti a i fatti e al nome. Questi a dir vero, perchè esso fu detto anche *pietra* (onde non senza ragione a Simon pure, sopra del quale edificò la sua Chiesa, impose il nome di *Pietro*), ben ei si fece coltelli di pietra, cioè costìtù i santi Apostoli e tutti i discepoli formati con la sua dottrina, ed appuntati con la lima dello Spirito Santo: con le canore lingue de' quali, come con certi spirituali coltelli, tagliò, secondo l' detto di Moisè, de' popoli in lui credenti non il prepuzio della carne in diminuzione dell'uomo, ma in accrescimento dell'uomo il prepuzio del facinoroso lor cuore.

IX. Ma vi sarà forse ancora chi dica: Perchè prese esso pure il segnacolo della carne, se non gli fu necessario? Qual sia, o fratelli, la ragione di questa istanza, intendete. A lui pertanto, ch' era venuto per vivificar l' uomo, fu necessario, per non esser reputato fantasma, compir per mezzo dell'uomo tutti i precetti della legge: imperciocchè non avrebbe egli potuto esser il fine della legge, o il vero Cristo, s'egli avesse alcuna cosa lasciata, la quale da un altro s'avesse potuto prestar alla salute degli uomini. A ciò s'aggiunge, che i Profeti cantavano lui dover esser secondo la carne figliuol di Davide: or s' ei col segnacolo non corrispondesse alla schiatta paterna, nè di Davide sarebbe figliuolo, nè sarebbe giunto ad esser riputato il Cristo figliuol di Davide: e per ciò fu circonciso, perchè era stato promesso a i Giudei, per ciò nacque col pre-

puzio , perchè era per giovar in eterno alle incirconcise nazioni .

X. Ho detto della prima circoncisione carnale , ch' è de' Giudei , ora parlerò brevemente della seconda spirituale , ch' è nostra ; la quale ha tanto potere , che cominciò da una femina , ciò che fu alla primiera impossibile . Dunque dalla donna , che prima aveva peccato , la medicina incomincia della circoncisione . E perchè con la persuasiva strisciandosi 'l diavolo per l' orecchia , ferito aveva ed ucciso Eva ; per l' orecchia entrando Cristo in Maria , recide affatto tutti i vizj del cuore ; e cura , nascendo dalla vergine , la piaga della donna corrotta . Vedete il segno della salute . La corruccia su seguita dall' integrità , il parto dalla virginità . Adamo similmente è circonciso dalla croce del Signore : e perchè per mezzo della femina , che sola toccato aveva il legno mortifero , aveva contratto l' uno e l' altro sesso la morte ; al contrario per l' uomo nel legno sospeso fu vivificato tutto 'l genere umano . Ed acciocchè non paresse che per intero il principio non fosse al suo stato restituito , il primo uomo perfezionasi in croce ; e lui felicemente addormentato , dal fianco di lui similmente con una lanciata non si distacca una costa , ma per mezzo dell' acqua e del sangue , ch' è il battesimo e 'l martirio , si manda fuori lo spirituale corpo della semina spirituale , acciocchè legittimamente rinnovassesi Adamo per mezzo di Cristo , Eva per mezzo della Chiesa .

XI. Con questo sacramento noi , o fratelli , sì maschi che femine siam circoncisi : con questo non segnacolo , ma segno dello Spirito Santo siamo arrolati . Con questa circoncisione non perdiamo alcuna cosa , ma ci troviam crescere con incrementi celesti : non mandiam fuori il sangue per isterile usanza , ma il sangue riteniam del pudore , il quale gloriosamente il più delle volte versiamo , quando nella persecuzione per lo nome del Signore devastiamo il diavolo con la morte . Finalmente recidiamo quel che non dovremmo aver avuto , quel che riconosciamo sopraggiunto agli uomini dal nemico , così dicendo il Signore : *E' simile il regno de' cieli ad un uomo , che scassinò nel*

suo

suo campo buona semente: intanto poi che dormiron gli uomini, venne il nemico di lui, e seminò sopra del formento la zizzania. La quale necessariamente stradicchiamo nella circoncisione, acciocchè dal contagio purgati della cattiva semente, interi restiamo nell'ubertà della semente paterna. Questa, dico, nè per dì, nè per notte, nè per ora, nè per sesso, nè per età, nè per condizione, nè per luogo, nè per genere è distolta dal dar la salute all'uomo, ma gloriosa sempre in tutti ritrovasi. Finalmente la prima circoncisione taglia via la carne, la seconda taglia via i vizj dell'animo: quella col ferro, questa con lo spirito; quella una porzione, questa tutto l'uomo; quella il maschio solo, questa anche la femina; quella il prepuzio di picciola cute, questa il prepuzio di tutta la concupiscenza del secolo. Quella serve all'ottavo giorno, a questa servono le stagioni, i giorni, l'ore e tutti i momenti. Quella pria dell'ottavo, o dopo l'ottavo giorno non soccorre il fanciullo nè men moribondo; questa dalle culle stesse dell'infanzia fino agli ultimi aneliti di qualsivoglia età all'uno e all'altro sesso dà liberalmente il dono della salute. Quella si diletta del sangue, questa della grazia; quella dell'immagine, questa della verità; quella della perdita, questa del guadagno; quella opera schiava sotto la legge, questa dà a tutti in Cristo la buona libertà della fede. Voi pertanto che siete stati circoncisi con circoncisione non manuale per dispogliar la carne, ma con la circoncisione del nostro Signor Gesù Cristo, fate di tutto, acciocchè la vostra integrità non si muti, acciocchè la mal ripigliata nudità de' sopravvenienti peccati, siccome lo spirituale prepuzio d'Adamo e d'Eva, di nuovo non si condanni; acciocchè il nuovo uomo non pajia aver niente del Giudeo, o del Gentile: imperciocchè ambedue quelli sono carnali, ambedue senza frutto. Laonde è fuor di dubbio nulla esser il prepuzio, nulla la circoncisione; e la sola osservanza della volontà di Dio esser necessaria a quelli che vivono secondo la fede.

ANNOTAZIONI.

1 *et tamen necessario circumcisis*. Ad Abramo padre della nazione Giudaica fu necessaria la circoncisione, come dichiara poco dopo S. Zeno, *in designationem* soltanto *Judaici populi, qui carnalis futurus fuerat*. P.

2 *nisi veritatem requirat*. cioè la vera circoncisione, la quale dirassi esser quella del cuore. Di sotto al n. 9. *illa imagine, hac veritate*. P.

3 *Videtur ergo, fratres, quod hujusmodi circumcisi Deus non tantum salutem non pollicetur, sed etiam, nisi legitime corde circumcidentur, igitur inextinguibilis supplicium comminatur* ? L. d' I. nel punto interrogativo in vece del punto fermo. P.

4 *ut aut Moyses fallax sit, si circumciso circumciditur eversum*, " *et hoc idem faciet, ut, quod non habeat, perdat; aut certe Cre.* L. N. in vece di " *ut hoc idem faciat, aut ut &c.* " P.

5 *qui nisi paterno generis signaculo responderet, neque David filius esset, neque in filium David Christum venire potuisset* : qui *Cre.* L. N. in vece di " *qui nisi paterno generis signaculo responderet; neque David filius esset, neque nisi in filium David Christus venire potuisset, qui &c.* " *In Christum venire* (ch'è la seconda ragione da S. Zeno soggiunta) cioè *in exiimationem venire, quod ipse esset Christus filius David*. In fatti gli Ebrei non avrebbero mai sospettato che Gesù fosse il loro Messia, se non fosse stato circonciso. P.

6 *non genere tribuenda homini salute depletur*. Così I BB. con l' autorità del ms. Rem. Le stampe e i più de' rossi. *ad tribuendum homini salutem*. Io leggo " *a tribuenda &c.* " giudicando necessaria la preposizione. P.

TRATTATO XIV.

1 Dell'edificazione spirituale della casa di Dio.

1

(E. Ven. L. 2. ser. 24. Edd. Ver. e Par. de Spirituali edificatione domus Dei.)

I. **IO** vorrei, fratelli diletteffimi, sfoggiar un sermone in certa guisa trionfale, e raddoppiar con le lodi la sacra rocca novellamente fabbricata. Ma quantunque ottimo sia lodar le cose di Dio; pur non è singolare ciò che con li Gentili, o con li Giudei può esser comune: *2* ¹ giacchè quelli pure, se fosse loro permesso, o se volessero, forse più colte edificherebber le sinagoghe, più colti erigerebbero i campidogli: ma pur in quest'opere, quante sono, è più facile a vero giudicio che piacciono i muratori, che i sacerdoti. Che dirò, che 'n tutta la Chiesa di Dio non v'è spartimento alcuno di luogo d'orazione, o è rarissimo, *3* ² che possa finora con queste per chechè ruinoso e cadenti abitazioni dell'idolatria in qualche modo paragonarsi? Imperciocchè anche il tempio di Salomone sappiamo essere stato molto magnificamente costruito, e così ben travagliato, che non sapevano i riguardanti, che dovesser principalmente ammirare, se la grandezza della mole, l'architettura, l'ornato, o pur la materia: giacchè accordavansi insieme tutte queste cose a formar un tutto sì bello, che quella caduca grandezza reputavasi la vera abitazione di Dio. Che se fosse così, tra le opere, che ho detto, men colta sempre apparirebbe la Chiesa.

II. Ma questi edificj terreni senza legittimo e divoto culto-
re non gli ha Dio per sufficienti, nè per necessarj all'onor suo;
come si protesta *4* ³ finora dicendo: *Il mio trono è il cielo, e la terra è lo scabello de' miei piedi: qual domicilio mi edificherete voi? o qual luogo per mio riposo? Giacchè tutte queste cose son fattura delle mie mani.* Nell'Evangelio pure dice così: *Gerusalemme, Gerusalemme, che uccidi i profeti, e lapidi quelli ch'io mando a te, quante volte ho voluto io raccogliere i figli tuoi, come la gallina i suoi pulci-*

M ij

ni sotto dell' ali , e in non hai voluto ? Ecco vi si darà in dietro la vostra casa . E di nuovo : Non rimarrà nel tempio pietra sopra pietra , che non si disciolga . Riprova egli adunque un tempio sì ampio , sì bello , sì ricco , perchè il vero tempio non era in quello : imperciocchè raunanza d' uomini è questa tal connessione di pareti ; e 'l popolo sedele è il tempio di Dio , dicendo l' Apostolo : Voi siete il tempio di Dio , e lo spirito di Dio abita dentro di voi . Ed è vero ; imperciocchè siccome agl' idoli insensati simili templi convengono , così al Dio vivente vivi templi son necessari : imperciocchè in questi soli l'architettura ch'ufano i sacerdoti di Dio è propria e continua ; ' per la quale e i Giudei sorpassiamo , e le Genti quante mai sono . Or è incomparabil la gloria , e degna veramente di Dio , quando con un solo consenso , con una sola fede , l'uno commendando l'altro , con devozione consimile e 'l sacerdote e 'l tempio a Dio si convertono . Esultate dunque , o fratelli : e la vostra edificazion conoscete ' da questo novello edificio , la stessa ampiezza del quale
 7 l' avete voi felicemente angustiata col vostro numero : ' imperciocchè da questo appunto , che voi non cape il luogo , quindi s' intende , che la vostra fede cape Iddio . Acciocchè dunque non mi si ricerchi a forte da alcuno ' la struttura dell' opera , brevemente dirolla .

III. Ne' fondamenti di tutta la fabbrica , non come nel tempio della Giudea moltissime pietre , ma una , grande , illustre , preziosa , e vistosa è la pietra , che sola della quadrata torre
 9 sostiene tutta la mole : ' e questa non ha bisogno d' esser servita da varj ordini di colonne per quantità innumerabili , per qualità validissime , perchè a lei bastano sette sole . Non le sta congiunto il mare di bronzo , perchè il vivo mare mantiene del perenne suo fonte ; il quale non fa gli uomini naufragare ,
 10 ma i naufraghi " a vita soave conduce : non l' oro , non l' argento ; perchè ne' suoi martiri essa computa il tutto . Non di
 11 manda il lume delle fenestre , " perchè sta fermo in quella
 12 l'eterno sole . " Tre spartimenti ha ella d'una plenitudine che
 13 sono inestimabili , " un segretario , e dodici porte sempre pa-

centi , le quali dall' ostile impulso difend: " il di fiori emi- 14
nente legno al modo della lettera T figurato . O cosa veramen-
te ammirabile ! Quotidianamente si edifica , e quotidianamente
si dedica : di fiori perpetui , e di varie gemme , lapilli , mar-
gherite ad ogni momento distinguesi : e perchè l'opera è viva ,
non ha per tetto , che 'l cielo .

IV. Dirò " in oltre , qual mercede , qual vittuaria quoti- 15
dianamente contribuiscasi . " A tutti egualmente dassi " un 16 . 17
pane col segno , " l' acqua col vino , " il sale , il fuoco , e 18 . 19
l'olio , una tonaca nuova , " e un denaro , che chi lo riceverà 20
volentieri , e ricevutolo non lo disprezzerà , ma durerà nel la-
voro fino alla fine , compiuta che sia la torre , abiterà in quel-
la , e possederavvi ricchezze inestimabili .

V. Bisogna ancora necessariamente commemorare da chi e
che si faccia nel tempio . Il sacerdote chiama , la credulitate
apre l'uscio , la semplicità introduce , l' intelletto invita , la ve-
rità persuade , il timor fa la guardia , la disciplina tiene in
briglia , " la continenza essa è che raffrena . Sta nell' angusto 21
la fede , nel secreto la pudicizia , nell' ingresso l'innocenza , l'e-
quità nel mezzo , nel fine la pazienza . La pace raccoglie , la
carità collega , la sollecitudine custodisce , la giustizia compar-
te , la pietà ministra , la purità supplica , lo spirito dimanda ,
la speranza promette , la sapienza , ch'è la donna dell' abira-
zione , dispensa i doni . Esultate , o seniori , voi di quest' opera
siete i sostegni . Esultate , o giovani , voi siete delle pietre dia-
mantine migliori . Esultate , o fanciulli , della sacra torre dolci
ed inestimabili margherite . Felici coniugati , esultate : più pre-
gevoli gemme all' ornamento scolpite , di quel che voi siete .
Esultate , o vedove : con la quadratura della vostra virtù al
maritaggio vi tenete del sasso angolare congiunte . Esultate , o
vergini ; tutta questa celebrità con la grazia voi l' adornate
del vostro fiore . Esultate , o ricchi , che vere ricchezze vi sieno
acquistati con le frequenti e giuste anticipate vostre contribu-
zioni : imperciocchè essendo voi stati promossi ad una dignità
ch'è celeste , a voi è dovuta dell' opera divina questa lode pe-

22 renne. " Esultate, o poveri: per mezzo di voi, e dentro di voi è fatto più grande il palagio di Dio: imperciocchè e siete pari a tutti, e tutti gli spazj occupati dagli altri voi col circuito del vostro corpo li superate: finalmente i santi ricchi son pochi, voi assai più.

VI. Questi sono, fratelli carissimi, i vostri doni, queste le virtù, con le quali si fabbrica la spirituale Gerusalemme, con le quali questo luogo novello di sacra orazione e 'l novello popolo ogni giorno apparecchia si per provvidenza di Cristo Dio e Signor nostro. Questa la mia illustre fatica; questa la gloria di
23 tutti i sacerdoti; " questo ministero, quest' op'a a Dio cara, quest' op'a viva fassi corporalmente, ma spiritualmente promovesi. Concederà poi Dio padre onnipotente, che siccome in questo domicilio terreno lo ringraziamo, così nel regno celeste maggiori gli rendiamo le grazie con tutti i santi.

ANNOTAZIONI.

1 Nel fine del Tomo XXXI della N. Raccolta degli Opuscoli scientifici di Venezia veggonsi due Dissertazioni del P. Girolamo da Prato. Nella prima, ch'è come un piano per la nuova edizione di S. Zeno, ei sostiene che 'l Santo non abbia scritto le opere, che di lui abbiamo; ma che un qualche notajo le abbia raccolte dalla viva voce di lui nell'atto ch'ei le recitava al suo popolo. La qual opinione è riprovata subito subito dal primo Trattato, ch'è della Fede, e da quello della passione di S. Arcadio; e da tanti svariati, incontaminati di luminosa eloquenza; e dall'armonia oratoria da lui studiosamente cercata, bene spesso con trasposizioni poetiche, e talora inusitate, che son quelle appunto che 'l P. da Prato non riconosce per proprie dell'Autore, o condanna; e dagli stessi errori del resto, che provenuti la più parte discopronsi dall'occhio, non dall'udito; ancorchè sia da concedere, che nè il Santo abbia dato in luce le opere sue, nè abbia potuto, per le cure sue pastorali, guardar in esse tutto quel metodo, che da chi scrive nell'ozio si osserva. La seconda Dissertazione è un commento di questo Trattato, di cui andrò notando ciò che parimenti a proposito.

2 *nam et illis si licet, vel si vellent.* Io leggeret: " nam et illi, si dec., P.

3 *quod possit quavis ruina in se mergentibus idololatriæ aditus nunc usque aliquatenus comparari?* Questo luogo non abbisogna d'emenda, e perchè m'erge di capace pure del senso neutro, e perchè il paragone del Santo è generale con tutti i templi degli idoli *quavis ruina in se mergentibus*, per lunga età, per incendio, per tremuoti ecc. e perchè com'ei dice del tempo suo (L. I. c. 5. n. 4.)

Christiani esse ipso pens jam toto, moralmente parlando, andavano già in ruina per mancanza d'adoratori tutti i templi degl'idoli anche i più consistenti e robusti. Riesce adunque vana la correzione del P. da Prato *"quamvis ruina in se se mergentibus"*: siccome ancora, per dir il vero, è superflua la critica che nella sopraddetta Dissertazione si fa d'alcune correzioni e spiegazioni del Sig. P. che s'eson già da lui rifiutate e ritratte fin dall'ann. 1775. colle stampe di Mario Moroni.

4 *novus*. nel testo *hactenus*. E' questa una delle pedate di S. Zeno, giacchè l'ha le decine di volte; simile a quella della Scrittura, che dice in più luoghi *usque in presentem diem*, ovvero *usque hodie*.

5 *qua & Judaeos & Gentes vel ceteras anteceditur*. In alcuna edizione si distingue così: *qua & Judaeos & Gentes, vel ceteras anteceditur*: per separar, credo, *Gentes* da *ceteras*, e sfuggir la discordanza nel genere. Ma al tempo di S. Zeno, via da i Cristiani, non v'erano che i Giudei, e i Gentili. Leggeret adunque: *"qua & Judaeos, & Gentes vel ceteras anteceditur"*. » P.

6 *ade ista de novella*. Al P. da Prato molto stravagante si mostra questa trasposizione, e vorrebbe riformarla leggendo, *de ade ista novella*. Ma no, che guasterebbe l'armonia, e cangiar converrebbe le centinaia di luoghi simili, ne' quali S. Zeno distribui le parole al modo paruto a lui il più numeroso. Altrove se ne dice già quanto basta.

7 *ex eo cuius ipso, quod vos non capis locus*. Così legge il P. da Prato col ms. Pomp. in vece di *nos*.

8 *la struttura dell'opera*. nel testo *operationem*, quella ch'alla mercantile direbbe la *fattura*. Vuole il P. da Prato, che qui si legga *operis rationem*.

9 *cui un innummabilibus varie simulatur acies validissima columnarum*. Quel *varie* ha qui la sua grazia, nè dee cangiarsi con *varietatis*, come propone in fosce il P. da Prato, secondo la correzione del ms. Pomp.

10 *ad vitam suavem perducas*. Piacerebbe al sovraddetto Padre legger *suam* *vere* col ms. Tol. in vece di *suavem*.

11 *quia sol aeternus in ea manet*. L. N. in vece di *eo*: perchè *turris* è l'antecedente. Nell'Apoc. 21. 26. *Et civitas non eget sole, neque luna, ut luceant in ea: nam claritas Dei illuminavit eam*. P.

12 *Inestimabili cuius plenitudinis tria illi sunt membra*. Una bella descrizione della Chiesa di Tiro noi l'abbiamo da Eusebio: ma la sacra torre, di cui parla S. Zeno, non ha che fare con quella, nè con altra che sia su la terra, perchè tutta spirituale, o com'egli dice, *opus vivum*: e perciò ella non ha nè atrio, nè portici, nè fenestre, nè tetto, nè sole, nè luna, nè oro, nè argento. Ell'ha bensì il sole eterno, eh'è Cristo (l. 1. t. 3. n. 2.) *sol nosse, sol vivere... qui semel occidit, & artus est rursus, nunquam repetiturus occasum*: sette colonne, che sono i doni dello Spirito Santo, o le sette virtù principali, o i Sacramenti: dodici porte, che sono i dodici Apostoli, per le quali entrano le dodici tribù d'Israello, e tutti quelli che per la fede sono figli d'Abramo. Le ricchezze di essa sono, dice il santo Vescovo, i Martiri: e i fiori sempre vivi, e le gemme, i lapilli preziosi e le perle che la distinguono sono gli altri fedeli: e quindi deduco, che i tre spartimenti o membri di essa non sieno nè co' BB. la Chiesa trionfante, militante, e purgante; nè col da Prato il ceto de' fedeli vi-

veniti, ch'era una volta distinto in pubblici penitenti, comunicanti, e ministri; ma piuttosto, con Franc. Sparavieri, il Padre e 'l Figlio e lo Spirito Santo nell'una plenitudine della Trinità: misero in allora molto combattuto, e dal tanto Dottore valorosamente sostenuto e difeso, e bene spesso con mirabil varietà d'eloquenza adombrato.

13. *num secretarium*. Il secretario, o diaconico grande, o vestiario, faceva una volta le veci delle nostre sacrestie. Da quello che 'l Santo lo dice *num*, stima il P. da Prato, che significhi per allegoria *non esser il tribunale de' Vescovi co' loro Preti per decidere le questioni insorgenti sopra la fede e i costumi*. Se mi si permette, dirò: che *num secretarium* esser possa musicalmente ciò che tante volte S. Zeno chiama *Del secretum*, e che cotanto egli inculca per inenarrabile e insuspicabile contro i curiosi; cioè il Verbo manente nel seno del Padre; della secreta dimora, e poi natività del quale (vedi l'annotaz. 2. del t. 3. l. 2.) non fu confuso che Dio. E può intendersi nell'uno e nell'altro modo.

14. *prominens lignum*. Par troppo duro da pronunziarsi, *prominens signum*, come legge il P. da Prato, quando sta benissimo *lignum*; perchè di qualunque materia fosse già quella croce, rappresentavasi per essa il legno, in cui patì Gesù Cristo.

15. *Dicam praterea &c.* A tutto questo luogo, per ben intenderlo, dar ci conviene due sensi, uno letterale, l'altro allegorico. Il primo dee quadrare, come vittuaria e mercede, a' lavoratori nella fabbrica d'una torre materiale: l'altro ci bisogna adattarlo, come premio e corona, a chi lavori nell'edificio spirituale della casa di Dio. E si noti, che 'l senso letterale è il fondamento e la base dell'allegorico. P.

16. *Omnibus peraque unus panis cum signo*. L. N. In vece di *ligno*. Imperciocchè davalì (secondo la lettera) un pane, non pleben e sordido, ma scelto e mondo, segnato e marcato col bollo voluto dal pubblico, come fatto di buona qualità, e di giusto peso a norma delle leggi. Di questi pani ve n'aveva di una, di due, e anche di tre libbre; acciocchè niuno si maravigli, come bastar potesse a ciascun operario un sol pane al giorno. Di quelli d'una libbra ne fa per avventura menzione S. Zeno nel l. 2. t. 44. dicendoli *una libra signati*; quando *una libra* non significhi con uno stesso bollo, per diti cioè tutti d'un peso; giacchè egli dice innanzi: *singulis ponderate: invenietis nullum habere minus*. E secondo l'allegoria *unus panis cum signo* egli è il pane Eucaristico, detto *cum signo* o per la sua eccellenza, toltane la metafora dal pane marcato; o piuttosto perchè, come vogliono i periti in antichità, della croce segnato era il pane che s'offeriva all'altare: e la Croce appunto nel lib. 2. t. 21. n. 2. il Santo la dice *signum salutare*, e per essa i Fedeli son detti da lui nel l. 2. t. 43. n. 2. *in unum populum Christi uno signo signati*. Non tacerò (per mera ingenuità, non per altro) un scrupolo sopravvenutomi nel ripigliar questa mia correzione, altre volte già pubblicata, e ricevuta con qualche favore dagli eruditi: Che *panis cum signo* e' per letteralmente il pane e la legna; e per allegoria il pane col legno, cioè con la Croce; perchè alludasi forse alle parole riferite da Geremia (c. 21. v. 19.) *Mittamus lignum in pariem ejus*: sopra delle quali Lutancio (l. 4. c. 18.) a tenor d'altri Padri dice: *Lignum autem crucem significat, & panem corpus ejus: quia ipse est cibus, & vita hominum, qui credunt in carnem, quam per-*

fecit,

servit, & in crucem, in qua pependit. Per disgombrar un tal sospetto a me pare che basti la naturalezza, la proprietà, e la coerenza della lezione *cum signo*. P.

17 *un pane ecc.* E' molto strana, per ciò ch' a me fembra, la spiegazione del P. da Prato, che quello luogo non debba intendersi allegoricamente dell' Eucaristia, ma delle Eulogie, che dopo la Messa distribuivansi a que' che non potevano, o non volevano comunicare. Io l'ho per non vera. Che che ne giustichino i letterati, dirò a piena difesa del detto Religioso mio amico, che s' egli fosse vissuto mill'anni, non avrebbe mai pubblicato quelle sue Dissertazioni, se pria (di sì fino giudizio era) non n' avesse tratto il troppo e' l' vano. Ma tal' è per lo più la forte delle opere postume.

18 *agua cum vino.* Letteralmente l' acqua e 'l vino; e figuratamente il vino consacrato ch' era misto con l' acqua. Perchè mo nomina il Santo prima l' acqua, e poi il vino? Perchè, secondo la lettera, l' acqua nell' uso della vita umana è più necessaria: e, secondo la figura, perchè alcuni de' Padri credettero, che dal fianco di Gesù Cristo uscisse prima l' acqua, e poi il sangue: tra' quali par che fosse S. Zeno, dicendo nel t. preced. n. 10. *atque eo felicitate superato, similiter de ejus latere ista lancea non cessat divellitur, sed per aquam & sanguinem, quod est baptismum atque martyrium, spiritale corpus spiritualis femina effunditur.* Può esserne però la sola e vera ragione il concetto: com' è in S. Giustino, il quale nell' Apol. 1. n. 65. dice, che presentavasi al preposito de' fratelli il pane, e una tazza d' acqua e di vino *utrumque in unum*: e nel n. 67. che 'l pane recavasi e 'l vino e l' acqua, *ut cum eis bibat*. P.

19 *sal, ignis, & oleum, & tunica rudis.* Si dava pure, secondo la lettera, il sale, il fuoco, ovvero la legna, l' olio per condir i cibi, nutrir la lucerna, e per uso del bagno, e una tonaca nuova. Secondo l' allegoria *ignis* significa il cereo ardente, ch' appartiene, come le altre cose al battesimo; o quel fuoco, di cui parla Gesù Cristo in S. Luca c. 12. v. 43. *Ignem veni mittere in terram, & quid volo nisi ut accendantur?* P.

20 *et unum denarius.* Quello denaro è tolto, letteralmente parlando, dalla parabola (Marth. 20.) de' lavoratori nella vigna. E quello medesimo (detto altrove dal Santo *denarius aureus*) allegoricamente significa (l. 2. t. 14. n. 4.) *signaculum fidei, quod est Christus, ejus illustratione majestatis imperii atque signati, qui facere viventes in custodiam nostrae salutis, per Spiritum sanctum imaginem referimus, quam tenemus.* P.

21 *continentia se refrenat.* Per quel se, che par che ridondi, vedi la nota 19. del t. 2. P.

22 *Exultate pauperes spiritum.* Io casterei quella parola *spiritum*, perchè qui parla l' Autore de' poveri corporalmente, che sono certo, e saranno sempre i più, a distinzione de' ricchi, che son pochi, com' egli dice; e laddove i poveri *spiritum* son pur pochi, nè l' possesso delle maggiori ricchezze del mondo impedisce, che non sien tali. P.

23 *hoc ministerium.* L. N. in vece di *mysterium*. Tanto spesso si trova scambiata ne' testi a penna quella parola, che per leggerla bene non v' è che 'l contesto che ne possa dirigere. Il ministero riguarda i ministri o i lavorarori, l' opera il lavoro n' sia l' edificio: l' uno e l' altro è caro a Dio, compiacendosi lui della fatica de' fabbricatori, e anco della fabbrica. P.

TRATTATO XV.

De' tre generi di sacrificj.

(E. Ven. l. 2. ser. 25. Edd. Ven. e Pat. de Pl. XLIX.)

IN qualunque negozio, fratelli diletteffimi, chi non conosce prima la persona, e la ragione della persona, non può saper il vero di quella: imperciocchè questa circostanza ha fatto, e fa, che 'l Giudeo, e 'l Cristiano peggior del Giudeo, non credano il figlio di Dio esser Dio: i quali vorrei che fossero qui per un poco, e dassero ascolto alla presente lezione, acciocchè mi dicessero, chi sia questo Dio, che dice: *Odi, popolo mio Israele, e ti parlerò, e testificherassi, ch'io son Dio Dio tuo.* E di sotto: *Mio è il cercbio della terra e la pienezza di quella. Mangerò io forse le carni de' tori, o berrò il sangue de' becchi? Sacrifica a Dio il sacrificio della lode, e rendi i tuoi voti all' Altissimo. Ed invocami nel dì della tua tribolazione, e io te ne libererò, e tu mi magnificerai.* Se parla il Padre, o fratelli, chi è questi, cui attribuisce cotanto? Chi è, ch'ei dice *Altissimo*, quand' egli è 'l solo, via dal quale non ve n'è un più alto? Se poi queste son parole del Figlio, il quale con ogni onotificenza spiegasi per la gloria del Padre, dovete conoscere, quanto sien folte le tenebre, ond'è ingombrata e travagliata la mente di que' che non credono.

II. *Sacrifica, dice, a Dio il sacrificio della lode.* Prima di tutto impara, novello Cristiano, tre esser i generi de' sacrificj, acciocchè tu non sii da errore sedotto. Imperciocchè uno è detestabile, l'altro reprobò, il terzo mondo. Il detestabile è de' Gentili, il reprobò de' Giudei, quel ch'è mondo è del popolo Cristiano. ' Il sacrificio dunque de' Gentili, quant'è abominevole, tant'è vuoto: imperciocchè vani adorano vane statue in qualsivoglia forma, volto, sesso, età figurate con detrimento dell'oro e dell'argento dal dente moderato della lima lor madre. Ma che pazzia è cotesta, procurar il sacrificio a que' che

noi fanno, recar il lume a i ciechi, bruciar incensi a que' che non fustano, allegar preghiere a i sordi, chieder custodia a que' che 'l ladro imbola senza timore? Contro de' quali a ragione Iddio s'adira dicendo: *Non vogliate camminare dietro gli Dei stranieri, per servir loro; e non gli adorerete: acciocchè non m' incitiate alle volte nell' opere delle vostre mani, e io vi disperda.* Quali sien poi queste opere della mano dell' uomo, lo dichiara lo Spirito Santo nel salmo nonagesimoquinto dicendo: *Tutti gli Dei de' Gentili sono demonj, ma 'l Signore ha fatto i cieli.* E nel Deuteronomio: *Sacrificarono a' demonj, e non a Dio.* Ed acciocchè non istimasse alcuno, che 'l sacrilegio riuscir gli dovesse impunito, di nuovo la Scrittura dice nel medesimo luogo: *Cbi sacrifica agli Dei, e non al solo Signore, sarà fradicato.* * Questa divina sentenza aspetta i Gentili, se non si convertano: i quali stessi pure conoscono di non aver nè divinità, nè sacrificio legittimo.

III. Or conoscete i sacrificj pur de' Giudei ripudiati da Dio, che dice loro nel libro d' Isaia: *Che mi fa la moltitudine de' vostri sacrificj? io son sazio degli olocausti degli arieti, e del grassume degli agnelli. Non voglio il sangue de' tori e de' becchi: imperciocchè chi ricercò coteste cose dalle vostre mani?* Per un altro Profeta del pari grida lo Spirito Santo, e dice: *Allestitevi voi, sacerdoti, e piangete, attristatevi voi tutti che servite all' altare, poichè è stata tolta dalla casa del vostro Signore l' ostia e 'l sacrificio.* Molto è quel che può dirsi: ma sarebbe un' oziosità perder il tempo in cose, che già non sono più niente.

IV. Ben è necessaria un' autorità, che provi che Dio odia il sacrificio del Giudeo, e che quel del Cristiano gli è caro. Appresso di Malachia profeta: *Io non mi curo più di voi, dice il Signore: e non accetto sacrificio dalle vostre mani: poichè da dove nasce, fin dove tramonta il sole, è fatto illustre il mio nome appresso le genti, e in ogni luogo gli odori dell' incenso al mio nome offeriscono, e 'l sacrificio mondo: poichè grande è il mio nome appresso le Genti, dice il Signore. Immola a Dio il sacrificio della lode. Immola, dice, a Dio, non a' demonj, il sacrificio della lode, non della viruperazione: e rendi i tuoi voti all' Altissimo.* Tutto l' o-

nor lo risponde nel Padre, dal quale sono tutte le cose. Dicendo poi, *Invocami nella tua orazione, e io te ne libererò*; dimostra che tutte le cose egli le ha eseguite da se. E tu mi magnificaverai: il qual detto, o fratelli, non così l' dovete ricevere, ch'egli abbia attestato a se solo doverli la lode dell'opera sua, mentre dice nell' Evangelio: *Se non so i fatti del Padre mio, non vogliate voi credermi: ma se non volete credere a me, a i fatti credete; e conoscete in me esser il Padre, e me in lui*: ciò ch'egli dice per unico significato di maestà, e per affetto di pietà indivisibile; perchè la lode del Figlio è del Padre, e la lode del Padre dell' uno e dell' altro.

V. Or ci convien conoscer la proprietà del sacrificio ch' è nostro, la quale facilmente conoscesi dal contrario: imperciocchè se agli Dei corporali conviene il sacrificio corporale, senza fallo allo spirituale Iddio è necessario il sacrificio spirituale; il qual non si cava dalla faccoccia, ma dal cuore; il qual non si toglie da' fetenti animali, ma da' costumi soavissimi; il qual non si offerisce con le mani sanguinose, ma coi sensi mondi; il qual non si scanna, acciocchè perisca, ma, come Isacco, s' immola, acciocchè viva; esortandoci l' Apostolo Paolo con queste parole: *Esibite i vostri corpi ossia viva, santa, piacente a Dio*: imperciocchè questo è quello che piace al Signore, quando l' animo puro gl' immoli se stesso; dell' altre cose poi niuna potrà giovare, se dell' adoratore la mente sia impura, gridando Salomone nell' Ecclesiastico: *I doni degl' iniqui non gli approva l' Altissimo*.

VI. Qui cercate, o Cristiani, s' egli esser possa accetto il vostro sacrificio, voi che delle vicine possessioni sapete tutte le zollette, i sassolini, i germogli, e ne' vostri poderi le sole capelle degl' idoli da ogni parte fumanti ignorate, le quali (se s' ha da dir il vero) ingingendovi sottilmente le custodite. Nè la prova è lontana. Acciocchè niuno vi tolga il diritto de' templi, ogni di litigate. Nè dispiacciono a Dio questi soli, che
 3 tali sono, ma quelli ancora, che girano per li sepolcri; che con puzzolenti pransi a' eadaveri de' morti saerificano; che per desio di lussureggiare e di bere, in luoghi infami con fia-

schì e tazze si son creati improvvisamente de' martiri; che van dietro all'osservanza de' giorni; che di buoni li fan cattivi; che colgon gli augurj, e la salute loro nel ventre violentemente squarciato cercanla delle pecore; che inaspriscono il giogo coniugale, e, calcato l'affetto, a servili persone (per oscurar i furti d' un piacere laidissimo) affidan la roba della casa, non per amor di fedeltà, ma sì di libidine; che sottomettendosi a forza semine di piazza, per più vili di quelle discopronsi; che son d' iracondia tumidi, di litigi frementi, di calunnie fecondi; che i poveri, che le vedove, che i pupilli dispogliano; che con dicerie profane, negletta la scuola di Dio, disviando malamente gli altri, contaminano i divini misteri. Veda ormai ciascheduno, com' egli o riceva il sacrificio, o l'offerisca; imperciocchè siccome l'offerirlo indegnamente è cosa sacrilega, così l'indegnamente mangiarlo è mortifera; dicendo nel Levitico la Scrittura: *Ognuno ch'è mondo, mangerà la carne. Ma qualunque anima mangerà della carne del sacrificio salutare, ch'è del Signore, e l'immondezza di quella è sopra di essa, perirà quell'anima dal suo popolo.* Da queste male cose, o fratelli, siccome vi bisogna guardarvene, così le buone, le pure, le semplici, le pie, le sane le dovete, come fate, abbracciarle: acciocchè vedendo gli uomini le vostre buone operazioni, magnifichino il Padre vostro, ch'è ne' cieli. Procurate pertanto, diletteffimi fiori miei, tali sacrificj, che 'l Santo Spirito volentieri offeriscali, il Padre approvili, il Figlio, ch'è 'l nostro maestro, si glori che siano approvati per mezzo di lui medesimo, ch'è benedetto ne' secoli de' secoli.

ANNOTAZIONI.

¹ *Ignitur Gentium sacrificium quam execrabile est, tam inane est.* Così nell'Edd. e ne' più de' mss. L' *est* manca dall'E. BB. e da' mss. Tol. Pomp. e Zen. Anche questa è una delle maniere frequentate dal nostro Scrittore. Nel l. 1. t. 3. n. 7. *qui manet in caritate, in Deo manet, & Deus in illo manet.* T. 6. n. 4. *dignus evadere, qui in tanto orbis metu non festinavit evadere.* Nel l. 2. t. 10. n. 3. O. *qui servum Domini ita se esse meminerat, ut patrem se esse nesciret.* T. 12. n. 4.

Eleazar est adequanda propostio, est comparanda consilio. T. 37. Hinc enim persequentium Egyptianorum infestis mucronibus premebatur: inde maris magno clausus obice premebatur. P.

2 *Hec Genes, nisi convertantur, manet divina sententia.* In vece di *Gentibus* ch'è nel ms. Rem. e quindi nell'E. BB. Nel t. seg. n. 6. *Hec etiam vtrius reprehensio manet.* Questo verbo col terzo caso o è in buon senso, o è un' altra cosa. P.

3 *qui saterosis prandia cadaveribus sacrificant mortuorum.* L. R. in vece di *prandia.* Plaut. *Mos.* 1. 3. 24. *Adepol summo Jovi si vivo argento sacrificassem.* Cotale prandii li chiama il Santo *sacerdoti*, o per riguardo del luogo, perchè facevansi tra i sepolcri: o per l' intemperanza, per cui *obrutum prandium* (l. 2. t. 38.) *sepe crudis atque acidis vomitibus insurgitur:* o perchè erano secolari scibi e profani, ne' quali (dice altrove) *Christiani musci dulcedo, secularis vini.... exalante satore, corrumpitur.* P.

4 *et immunditia ejus super ipsam est.* L. N. in vece di *ipsam.* Finchè l'anima polluta non era santificata, cioè purgata con l' espiazione legale, *immunditia ejus super ipsam erat.* P.

TRATTATO XVI.

Della Risurrezione.

(E. Ven. l. 3. ser. 47. Edd. Ver. & Pat. de Resurrezione.)

I. **O**gnuno che nega la risurrezione, * la sua propria vita
 egli stesso condanna: imperciocchè per qual ragione meritisi di goder la felicità del tempo avvenire colui, che tu veda con sacrilega incredulità derogar alla potenza di Dio? Ma ciò fanno per amor de' loro misfatti, per darsi a creder, che faranno impuniti le malvagità che operano di nascosto: giacchè se avvertissero, che già s' avvicina di corso il giudicio di Dio, senza dubbio e odierrebbero le cose presenti, e crederebbero le future, e del pari le temerebbero. Niuno in fatti è tanto privo anche del gusto della sapienza di questo mondo, ch'ardisca dire, che muojan l'anime coi corpi, che le sostanze celesti consuminsi con le terrene; quando particolarmente il sapientissimo de' mondani dica, questa esser morte, mentre l'animo tienisi nel corpo come in una prigione rinchiuso; quella esser verace vita, allorchè l'animo medesimo dalla custodia della prigion liberato a quel luogo, ond'era venuto, ritorni. Se dunque così la sentiva egli, che non aveva cognizione di Cristo, perchè dubitarne il Cristiano, che la futura risurrezione e la ode, e la spera, e la presume per se riposta da quella di Cristo?

II. Dunque prima di tutto giudico doverfi provare, * che
 l'anime nostre nè per la spogliatura de' loro corpi, nè per la rovina di questo domicilio carnale in questa prima morte disciolgonsi; ma secondo la qualità de' lor fatti altre in tormentosi luoghi esserne relegate; altre in placide sedi ricrearsi: sicchè allor finalmente si possa credere che risorgano, quando a tutti sia fatto palese, che del tutto non muojano. I Gentili che ciò non credono, nulla di meno concorrono con infautto libamento a' sepolcri, e da' morti, che sian da lor conosciuti

nella quiete della tacita notte, d'esser ricercati alcuna volta d'alimenti asseriscono: e così fanno essi fede alla verità, che riprovano. I Filosofi parlaron dell'anima con diversità di pare-
 3 ri: ' ma pur, dell'esser ella immortale, la vanità convincono di Epicuro, di Dicearco, e di Democrito con argomentazione manifesta. Meglio ancora i Poeti, che a' luoghi di sotterra danno due vie, una degli empj, che mena al Tartaro; l'altra de' pii, che mena agli Elisj; con maggior forza aggiungendo, che quivi conoscanfi de' defonti non tanto le forme, che i fat-
 ti, e che necessariamente ricevano secondo che portano negli atti loro della mondana amministrazione, rettamente dicendo:

“ Ognuno ha 'l suo demonio che lo cruccia „ .

III. Ma noi, o fratelli, che non da ingegnosa conghiettura siamo stati istruiti, ma dalla scuola di Dio, il quale ciò che insegnonne, per noi provollo in se stesso, siamo in istato non tanto di dir, che vivon l'anime de' defonti, quanto di comprovarlo con oculate testimonianze. Spiriti adunque dell'uno e dell'altro sesso umano vaganti ed immondi con astuta sorpresa per via di lusinghe, o con violenza rompono i claustri corporali de' viventi, e cercansi un nascondiglio nelle cattivkà perniciose di quelli. Ma quando si giunga al campo della divina battaglia, e si cominci a percuoterli con l'asta del sacro nome; allora in vece di colui, che ti è noto, ne compassioni un altro, che vedi combattuto. Smarriscesi ad ogni momento il colore, la figura trasmutasi dall'esser suo naturale, in orribile guardatura travolgonfi gl'infami cerchj degli occhi, la catena de' denti orrida per globi di spuma stride tra le livide labbra, tutti i membri or gli uni or gli altri convulsi son dal tremore vibrati; geme, lagrime, spaventasi alla denunzia del dì del giudizio, e piagne dell'essere discacciato: confessa il suo sesso, confessa il tempo e 'l luogo dell'affalto, e 'l nome proprio confessa; e la dipartenza; anche chi egli sia con segni evidenti dimostra; sicchè bene spesso conosciamo alcuni esser quelli, che vivendo testè nell'idolatria, ci sovviene esser periti massimamente d'alcuna morte violenta. Or qui rispondimi tu, che sostieni niente
 rimaner

rimaner dell' uomo dopo la morte , come mai per mezzo d' un altro abbia parlato quel morto , che tu conoscevi ? Ma dirai , queste esser finzioni de' demonj . Tanto meglio , ch' anche i bugiardi testimoniano per la verità . A che poi essi fingere i nomi , la confession de' quali nel resto è verace , o per qual ragione con cotesto argomento s' adoperino , il quale agli uomini , che tratti bramano in perdizione , vie più giovi al timor di Dio , e ad essi non rechi utilità immaginabile ? Ben giudicherebbesi ciò fatto da lor sanamente , se col pretesto del nome altrui mantenerli potessero negli offesi : ma quando per divino sconfiggiuro nella tortura spirituale e contro lor voglia palesino chi essi sieno , e a lor dispetto si partano ; tali son senza dubbio , quali d' essere a ciascheduno confessano .

IV. Or ascolta degli altri esempi , che sono ancora più certi . Nel primo libro de' fatti di Samuele quell' egregio sacerdote per legge già della morte defonto , desiderandolo il Re Saule , non solo presentafegli manifesto , ma rispondegli ancora a i consulti , e più franco gli canta morto , di quel che cantargli soleva vivente ; onde mi piace esclamare : Costui è più tosto partito , che morto . ⁴ Nell' Evangelio ancora Pietro e i figli di Zebedeo vedono per la libertà dello spirito quelli , che per l' impedimento allor della carne veder non potevano , Moisè ed Elia presenti alla trasfigurazion del Signore : ⁵ intendendo eglino da questo fatto riposar salvo nel tesoro della natura il deposito , che in questo mondo si vede con gli occhi per un tempo morire . Similmente nell' inferno quel ricco avarissimo , cui un immenso caos dalla felicità del poverello partisco , implorando agli ardori suoi refrigerio , tardi conosce vero ricco esser Lazaro : e morto desidera d' esser tocco pur con un dito da quelle mani , alle quali aveva negato vivo di dar limosina . Odià egli adesso ciò che per l' avanti aveva amato senza cagione : prova esser più felice quel ch' egli odiava . Ei geme , che delle note sue facoltà nulla possa mitigar la presente sua pena ; pronto , se fosse possibile , a dar tutto senza ritardo per un momento di requie . A i fratelli superstiti almeno brama che sia provveduto . Calda-

mente supplica il padre Abramo, che mandi loro un qualche messaggio, che li certifichi d'un negozio sì grande. Ma quegli risponde: *Hanno Moisè e i Profeti, a' quali s' essi non credono, nè men a colui crederanno, che di qui sia mandato*: ad evidenza mostrando, che non negli occhi carnali sta il vero, ma nella fede di quelli che credono.

V. In fatti anche l' Signore, cotali esempj confermando, ad uno che in lui credeva de' ladroni a destra e a sinistra pendenti con lui dalla croce disse: *In verità in verità ti dico, oggi tu sarai meco in paradiso*. Pertanto se l' uomo morto perisce in eterno; dunque fu bugiardo il Signore, che l' paradiso promise ad uno che di poi esser dovette un bel nulla. Sebbene anche l' uomo stesso, che l' Signore aveva assunto, 'però, se Gesù non risorse. Ma s' ei risorse, la forma ci ne diede al genere umano, * poichè per questo Iddio mediante l' uomo i diritti gustò della morte, acciocchè l' uomo mediante Iddio il diritto ripigliasse dell' immortalità da esso perduto. Per questo il beatissimo Paolo dice: *Non vogliamo poi, o fratelli, che voi siate ignari dello stato de' dormienti, acciocchè non vi contristiate, come gli altri, che non hanno speranza: imperciocchè se crediamo, che Gesù è morto e risorto, così Dio pure quelli, che dormirono in Gesù, adunaralli con lui*. Anche Dio in vero parla per Ezechiello profeta dicendo: *Ecco ch' io apro i vostri monumenti, e condurròvene fuori, e introdurròvi nella terra d' Israele: darò in voi lo spirito mio, e vivete*.

VI. Essendo le cose in questo stato, perchè non credi, o Cristiano, la futura risurrezione? perchè que' che passano dalla ruinosa abitazione di questo mondo a stanze migliori li piangi tu cotanto ostinatamente? Ah! nefandità! Da una parte la madre lacerata la veste, stracciati i capelli, stracciate anche le guancie, tutta livida il petto per le frequenti percosse, con vanità Gentileasca s' aggira baccante ed insana intorno l' cadavere del perduto figliuolo; nè della madre rammentasi de' Maccabei, la quale invigoritasi con la speranza de' beni futuri, mentre Antiocho crudeliva, ben volentieri sette figliuoli ad un

tratto, non dirò portolli al sepolcro, ma ella piuttosto felicemente gli uccise con le sue esortazioni, religiosamente confidando d'averli generati a Dio, non al mondo. Dall'altra la moglie protestasi di non poter tollerare la desolazione del perduto marito, e del freddo fianco nel mal dilatato letto lamentati, con querule voci ne dà incarico a Dio; gli stessi officj divini, co' quali da' sacerdoti raccomandasi a Dio il riposo de' trapassati, gl'interrompe alle volte con urli profani; ⁷ e con polvere e ⁸ fango guastando tutti i suoi ornamenti abbraccia l'cadavere, cui s'è dato l'ultimo vale; intiepidisce con gli spessi baci le fredde labbra, gli lava con una pioggia di lagrime tutto il corpo, coprendolo con danno delle sue chiome; con parlate compassionevoli a vie più piangere invita quelli ancora, che non son nel caso; ⁹ tanto più notevole nel dolore, quanto più dovizioso, essendo ben per passar un momento dopo per troppo dolor la meschina (e Dio faccia che una volta sola) alle nozze. Qui qui per certo non veggio scusa che vaglia; imperciocchè non manca, chi possa dire: Se v'è la risurrezione, perchè piangi? se ciò fai per amor del defonto, perchè poco di poi ti mariti? E' cosa esecrabile, o fratelli, non mantener l'amore al conforto, nè a Dio la fede. Questa riprensione tocca pure a i mariti.

VII. Il Cristiano adunque dee tener per sicuro, che suscintisi i morti nello stato primiero: e che tali producanfi nel legittimo di da quel secreto della natura dinanzi al cospetto di Dio, quali saranno stati (ciascuno secondo la sua qualità) ricevuti; dicendo l'Apostolo: *Tutti noi bisogna che ci manifestiamo innanzi al tribunale di Cristo, perchè ognuno riceva i meriti del corpo suo secondo le cose che ha fatto, o buone, o cattive*. A vero dire, o fratelli, è più facile che si riformi ciò che fu, di quello che si faccia di pianta ciò che avanti non fu: il che se non fu, ed è, molto più potrà essere quel che fu; giacchè questo è l'uso di quel potentissimo artefice facitore di tutte le cose, far veder la possibilità delle cose impossibili, e da ciò che non è, far quel che è, crear la natura fuori della natura, non aver

affatto cosa alcuna difficile, e solo mancargli ciò, ch'egli non voglia che sia; imperciocchè questo è proprio di Dio ciò, che l'credere avanza, operare.

VIII. Non tanto adunque gli uomini, ma quasi tutte le cose vivono delle lor morti. Laonde ne toccherò poche di molte, acciocchè la prova di tutte in poche senza dubbio si dispedisca. Le stelle cadono precipitose dal cielo, e tirandosi dietro un lungo tratto di fiamma e di albore con la pompa di quella funebre face, che serve ad esse come d'esequie, sono accompagnate all'ocaso: che se poi tu le cerchi per que' foci, d'onde si sono staccate, vedraile per legge di rinovellato splendore nelle lor sedi risorte. Il sole quotidianamente nasce, e nel medesimo giorno che nasce, anche muore; nè però si lascia spaventar dalla sorte del sovrastante suo fine, per impigrirsi nel corso, per allungar l'ore e i momenti, per trattenerli pur un pocolino di più nella diurna sua vita; ma sempre fedele, intrepido sempre, al sepolcro della cognata notte s'affretta, sapendo d'aver in esso il suo vivere; giacchè gli si toglie l'orto, se gli si rubi l'ocaso. La luna pure, la quale visibilmente della condizione umana tutti in se i lineamenti dipinge, nascendo tenerella e sanguigna comparisce alla prima con dubbie cor-
 10 na quasi dalle culle, e a poco a poco crescendo " già fanciulletta, già nubile, secondo l'incremento avanzandosi dell'età quotidiana, con gli errori del lascivo suo corso lavora, come dee, gli stami del mondo. Ma quando fatta matura dall'aureo fuoco dell'acceso cocchiere onde viene la luce, pareggiando le fatiche del suo fratello con angusti circoli abbia l'argenteo globo compiuto, a poco a poco declinando s'invecchia, fino
 11 a che dalla decrepitezza consunta, rinascendo della sua morte, acceso il consueto germoglio del fuoco suo mensile, dal fine piglia di bel nuovo il principio.

IX. Similmente la Fenice, pregiatissimo uccello, ad evidenza i diritti ne insegna della risurrezione; " la quale non riceve da' genitori la nobiltà della schiatta, non la dà a i figli: essa è per se ambedue i sessi, essa ogni affetto, essa il genere,

essa il fine, essa il principio. Non nasce dal coito, nè dall'altrui officio è nutrita; non muore contro sua voglia, non senza saperlo; ma quando sia maturato il tempo del suo morire, da se stessa invitando i sacri fuochi volenterosissimamente s'abbrucia. Il sepolcro le serve di nido, le faville di nutrici, la cener di seme per la propagazione del corpo, la morte di giorno per lei natalizio. Finalmente dopo un momento esulta nel festivo suo tumulto, non ombreggiata, ma vera, non immagine, ma Fenice, non un'altra, ma quantunque un'altra migliore, pur la stessa di prima. Vergognati, coscienza Cristiana, e da tanti e sì grandi esempi conosci, come tu pure sii per esser migliore, rimanendo quella stessa, che sei.

X. Il grano inoltre di qualunque specie di biada sotterrato muore, e pur il suo di dentro rivive, nè tutto lo smidolla e consuma la morte, ma spirando nel suo generativo germoglio; tolta via la superficie della vecchia forma, anzi fattala passar ne' diritti di natura migliore, solleva all'alto, "quasi dall'inferno schiudendolo, il capo felice di verdeggianti chiome inghirlandato, per mantener la sua gloria nel frutto atto a popolarlo per sempre; e ciò confermando fino adesso S. Paolo: *O stolto, quel che tu semini non vivifichi, se pria non muoja*. E soggiunse dicendo: *Così anche la risurrezione de' morti: si semina nella morte, risorge nella perpetuità: si semina nell'abiezione, risorge nella gloria: si semina nell'infermità, risorge nella fortezza: si semina il corpo animale, risorge lo spirituale*. Parmi che sia rischiarata a tutti la verità della risurrezione tanto che basti.

XI. Or è necessario discutere, qual sia la differenza in quella degl'ingiusti e de' giusti, acciocchè la generalità del nome in paragon de' cattivi non restringa la gloria della Cristiana felicità. Doppia è pertanto del risorgere la forma: la prima de' santi, nella qual convocati col contrassegno regale della prima tromba riceveranno il regno della beatitudine con maraviglioso trionfo sotto dell'eterno Re Cristo: la seconda poi quella, che all'eterna pena destina gli empj coi peccatori e con tutte le genti infedeli, dicendo lo Spirito Santo ne' Salmi: *Perchè non*

visorgon gli empj nel giudicio, nè i peccatori nel consiglio de' giusti, poichè sa il Signore la via de' giusti, e 'l viaggio degli empj perirà.

- XII. Ne viene in sequela, che ci convenga sapere, in qual abito sia per regnar questo nostro uomo, che tende al cielo:
- 13 acciocchè " alle volte ei non perisca (se da vana speranza sia preso) assieme con la carne caduca e camale, di cui dice l'Apostolo: *La carne e 'l sangue posseder non ponno il regno di Dio.* Ma dall'altra parte mi par d'udire chi esclami: Se questa è la
- 14 condizione della carne, " perchè dunque credesi nella Chiesa la remission de' peccati e la risurrezion della carne? Facilmente, o fratelli, questa tal pugna s' accorda, e la qualità dello stato futuro si spiega, se la fede illibata mantengasi: onde spedirò la cosa in poche parole. Ogni carne, finchè da i vituperosi allettamenti, e dalle ferali tenebre di questo mondo è agitata, certamente è bestiale, e in misera, fragile e detestabile
- 15 condizione si trova. " Ma quando dalla spada, ch' è la fede dell' uom credente, sarà uccisa nel salutare battesimo, nuova allora risorge dal sacro gorgo del fonte che la rigenera, già pura, già libera, già scevra dalla conversazione di questo mondo, già superiore alla morte, già intenta alle cose celesti, già disprezzatrice, non dirò de' ludibrij del secolo, ma per esser più onorata, fin di se stessa, già indagatrice della verità, non dell'apparenza, già desiderosa delle cose spirituali, non delle sue; della quale dice l'Apostolo: *Non ogni carne è la medesima carne: altra è la carne dell' uomo, altra del giumento, altra de' volatili, altra de' pesci. E vi sono de' corpi celesti, e ve ne sono ancor di ter-*
- 16 *restri.* " Inneffata pertanto col seme dell' immortalità (di cui anche 'l Poeta sapientissimo presag) dicendo:

" Dal foco hanno 'l vigor, l'origin' hanno

Dal ciel que' semi: „)

cioè col concepimento dello Spirito Santo, fatti anticipatamente seconda, acciocchè quando sia giunto il tempo, ch' ella debba disciogliersi e legittimamente ripararsi, corrispondendo allora al suo seme possa meritargli giustamente ciò che crediamo. Nè è da dubitarsene; imperciocchè siccome quel principe dell'

iniquità col suo seme per l'invidia fece passar i nostri progenitori d'angeli in uomini; così l' Signore tutti quelli che credono in lui col seme dello Spirito Santo susciteralli da i morti di nuovo gloriosi in angeli.

XIII. A questo proposito rechiamo un altro esempio evidente, quantunque non possa l' verisimile aver tanta forza, quanta la verità. L' oleastro di sua natura è infelice ed amaro; ma quando egli sia dalla mano e dall' arte di peritissimo agricoltore col necessario antivedimento troncato, della nobiltà dell' altrui seme s'ingravidà, ed è nutrito da quello stesso, ch' ei nutre, finchè ingentilito dall' adottiva pinguedine del germoglio suo ospite, anzi fatto esso pinguedine, e tutto assorbito nella nobiltà ricevuta, rinovellato di novella stonda e di rami che quindi a poco a poco risorgono, non sia più oleastro, ma olivo: quando e oleastro egli è, eppur di non esser oleastro egli stesso in certo modo si maraviglia. Se l' uomo dunque può fare, che un albero sia ciò che non fu, salvo quello ch' ei fu; quanto più potrà Iddio suscitar l' uomo in quello stato, ch' egli ebbe nel paradiso prima ch' egli peccasse? La qual ragione de' semi anche l' beatissimo Paolo sottilmente manifestolla dicendo: *Chi semina secondo la carne, mietterà dalla sua carne la morte; chi semina poi nello spirito, mietterà dallo spirito la vita eterna.* Per altro anche l' Signore ciò evidentemente insegnando così dice a i discepoli: *E' simile il regno de' cieli ad un uomo, che seminò l' buon seme nel campo suo: poscia dormendo gli uomini venne il nemico di lui, e sopra del formento seminò la zizzania.*

XIV. Ma " forse vi farà chi faccia nuova istanza dicendo: ¹⁷ Se la carne perisce, donde si conosce colui, che risorge? La carne, o fratelli, è quasi come uno specchio della pienezza ingravidato di chi lo mira, il quale non tanto porta l' immagine sua, quanto quella di colui, agli usi del quale egli serve. Finalmente egli fa tanti volti, quanti colui interiormente sarà tristi o ilari i suoi movimenti, insegnandoci questa ragione S. Paolo: *Vediamo noi adesso, egli dice, per ispecchio in enigma: ma allora sarà faccia a faccia.* Ond' è fuor di dubbio, che ne' nostri

corpi, mentre per la legge della morte sono seminati, non la sostanza, non l'immagine, ma quel tanto ch'è inutile, si disgrega, quel che logorasi, si trasmuta; siccome è scritto: *Bisogna pur che questo corruttibile vesta l'incorruzione, e questo mortale vesta l'immortalità: giacchè per altro modo quella stola dell'immortalità non si assume, se prima questa spoglia carnale, piacevole veleno dell'anima, secondo la sentenza di Dio, donde è stata presa, non si risonda. Impereiocchè dice Dio ad Adamo: Maledetta sarà la terra in tutte l'opere tue, nel gemito della tristezza mangerai di quella tutti i giorni della tua vita: ella produrrà per te spine e triboli, e mangerai la pastura del campo: nel sudor del tuo volto mangerai tu il tuo pane, finchè tu ritorni in terra.* Ma anche il Signore in persona dell'uomo da lui assunto
 18 dice: *L'anima mia è dolente fino alla morte.* ¹¹ Il qual detto non tanto è di chi teme, quanto di chi esulta ed insegna. Si certamente: imperciocchè non poteva temer di nulla, chi suscitava i morti, chi ebbe la potestà di depor l'anima sua, e di ripigliarla di nuovo; ma per insegnarci, che finchè vive il giusto in questo mondo, sempre è tribolato, sempre è dolente. Ma quando la morte, che reputasi terribile, è gustata; allora presentalegli la ripromessa felicità della gloria eternalmente durevole nelle sedie beate, senza che sia mai più intorbidata in modo alcuno dalle miserie del mondo, dicendo il santo Davide: *Rivolgiti, anima mia, alla tua requie, perchè il Signore mi ha beneficato; giacchè ha liberato l'anima mia dalla morte, gli occhi miei dalle lagrime, i miei piedi dalla caduta: piacerò al Signore nella regione de' vivi.* Questa felicità ci è serbata, questo beneficio ci aspetta. Così adunque viviamo, che, delle buone opere adorni, noi pure meritiam di piacere a Dio padre, ajutandoci Cristo Signore, che è benedetto ne' secoli de' secoli.

ANNOTAZIONI.

2 *vitam suam semet ipse condemnat*. Così ne' mss. Rem. e Tol. rifiutando la mostruosa voce *sequamur* del ms. Ponp. e dell' E. BB. e *suammetipse* dell' altre Edd. Vedi la Nota 25. del t. 2. giacchè *i semet* è qui non per altro, che per accrescere la forza del sentimento. P.

3 *animas nostras suorum corporum exuviis, nec cum talibus carnalis hujusce domicilii ipsa prima morte dissolvi*. Per sostenere questa lezione converrà dire, che la particella *nec* sia negativa pel verbo *dissolvi*, e copulativa per l' antecedente soggetto *suorum corporum exuviis*: e la sentenza sarà, che le anime nostre non si disciogono, cioè non si risolvono in nulla *suorum corporum exuviis*, & *talibus carnalis hujusce domicilii*; cioè nè per esser dispolgiate de' corpi, nè perchè i corpi sieno inceneriti: per le quali due cose, nel fatto della risurrezione, i Cristiani n' eran da i Gentili beffati. *Renascere serunt* (diceva colui presso Min. F. nell' Ottav. n. 11.) *post mortem, & cineres, & favillas*. P.

3 *sed tamen hanc esse immortalem, Epicuri, Dicaarchi, Democritique vanitatem argumentatione manifesta convincunt*. Io porrei una virgola dopo *tamen*, acciocchè spiecano quell' *hanc esse immortalem*, che pare un grecismo, quasi dica; circa l' punto dell' immortalità. P.

4 In Evangelio quoque Petrus filiusque Zebedaei cum Domino adflare fulgentes Menses Elianque, quos propter tantum impedimentum carnis videre non possent, libertate spiritus vident. Giudaichino gli eruditi, se sia meglio legger *fulgentes*. P.

5 *exinde intelligentes in thesauro naturae depositum incolunt requiescere*. Per tesoro della natura intendo con Gasparo Barzìo l' università dell' aria, della terra, e del mare. Luciano della Guerra Civile l. 7. 810.

• - - tabesce cadavera solvat,

Au rogi, haud refert: placido Natura receptas

Cuncta sua. P.

6 *quoniam ad hoc Deus per hominem mortis iura gesserit, ut homo per Deum sui immortalitatis reciperet, quod amisit*. L. N. in vece di *p. e homine*. Non poteva Iddio i diritti guillar della morte se non che per mezzo della nostra umanità: dunque *per hominem*; cui corrisponde ottimamente *per Deum*. P.

7 *quibus a sacerdotibus Dei quiescentes commendari consueverunt*. Parmi che debba leggerli *Deo*, non ricordandomi d' aver trovato il verbo *commendo* (quando non sia in senso di *lodare*) senza il suo terzo caso, o l' equivalente; come per esempio presso Lattanzio nel Poema della F. mite:

Tunc inter varios animam commendat odores;

Depositum tanti nec timet illa fidem.

dove *inter varios odores* è lo stesso che *varius odoribus*. L' errore è nato dalla vicinanza della parola *sacerdotibus*. P.

8 *retorque illud*. Ne' mss. Zen. e nell' E. Ver. *errorque*. Forse dee leggerli *errorque*: im' ecc' occhè i dolenti non di qualunque bruttura lordavansi, ma di polve e di fango. P.

P.

9 *tanto ambitiosior in dolore, quam ditior.* Lezione del ms. Rem. che può star benissimo. A legger quanto par che nel numero ci sia una sillaba di più. P.

10 *jam puella, jam virgo.* Vedendosi qui manifestamente, che S. Zeno procede in quella vaghissima descrizione secondo i gradi dell'età, ho tradotto *puella* per fanciulletta, e, quel ch'è più notevole, *virgo* per nubile; nel qual significato non m'è avvenuto per anco di trovar quella voce in alcuno degli Scrittori Latini.

21 *quae nobilitatem &c.* Lattanz. della Fen. nel fine:

*Hec fortunata sortis, senique volucris,
Cui de se nasci praeiit ipse Deus.
Femina sit, vel mas, seu neutrum, seu sit utrumque,
Felix, quae Veneris fœdera nulla colit.
Mors illi Venus est, sola est in morte voluptas,
Ut possit nasci, haec appetit ante mori.
Ipsa sibi proles, suus est pater, & suus heres,
Nutrix ipsa sui, semper alumna sibi.
Ipsa quidem, sed non eadem, quia & ipsa, nec ipsa est,
Et æternam vitam moris adeptæ huius.*

22 *quasi ab inferis emersum.* L. N. in vece di *emersum*. P.

23 *ne forte cum carne depercat (vna spe si captus fueris) caduca atque carnali, de qua &c.* L. d'l. in vece di *ne forte cum carne depercat vna spe, si captus fueris caduca &c.* Già poco dopo si legge: *Omnis caro, quamdiu fugitiuis illecebris huius mundi, ac tenebris fœralibus agitur, profecto pecunia est, ac misero fragili detestabilique versatur in iure.* Sicchè *caro carnalis*, e *caro pecunia* è lo stesso che 'l *corpus animale*, di cui l'Apostolo. P.

24 *quid est ergo, quod credimus in Ecclesia remissam peccatorum ac resurrectionem carnis?* Io leggerei secondo 'l ms. Rem. *remissa peccatorum ac resurrectio carnis*, mutando 'l *credimus* in *credider*. P.

25 *At cum * mera fide credentis salutaris fueris necate baptizmate.* I mss. Rem. e Urb. hanno *macra fide credentes*. Da' BB. sospettasi, che s'abbia da legger *vera* in vece di *mera*, o *sacra*, in vece di *macra*, o cosa simile. Pare in fatti, che la volgata lezione sia nata piuttosto dal voler estrapolar quel *macra*, che da altro; non essendo *merus*, a, un epteto che rinforzi, come qui si converrebbe; del pari dicendosi *merum vinum*, che *mera aqua*, *mera nuge*, *mera opus*, *merus homo &c.*; che 'l *meri principes* (de Orat. l. 2. c. 32.) in Cicerone, non vuol dir già *fueri*, *veritieri*, ma *principes tantum*, cioè senza mescolanza o società d'inferiori. Avendo io dunque *macra* per un' abbreviatura di più lunga parola, proposi già la lezione *macaria fide*, e cioè *beata*; come fu dove l'Autore dice (l. 2. t. 45.) *beata sperantes fide*. Ora ne propongo un' altra, ed è questa: *machera, fide credentis*. Cioè *machera, quae est fides credentis*; ovvero a dirittura, *machera credentis*, sicchè la parola *fide* dal margine sia passata, come in altri luoghi è avvenuto, nel testo. *Descendit quippe (l. 2. t. 39.) GLADIUS pius in viscera peccatoris, & uno eodemque idu, insulami corporis manente materia, interfecit hominem veterem, creavit novum.* Così nel t. 41. *In semet ipso homo jugulatur, at vivat: percussor non videtur, percussoris non eremur GLADIUS.* P.

26 *Itaque immortalitatis semine (de quo etiam Porta sapientissimus praefragavit dicere:*

*Ignem est alius vigor, & carnis origo
Seminibus:)*

felicitas Spiritus Sancti conceptione, insita, fit ante secundam; ut cum Eccl. L. d'I. la quale consistesse nella parentesi, e nell' aver chiusa fra due virgole la parola iusta, la quale si riferisce a quell' immortalitatis semine, e nella posa del punto e della virgola dopo secundam: tutte cose minute, ma che scolpiscono il sentimento. P.

17 *At fortasse adhuc quispiam dicat: Si caro perit, unde cognoscitur ille, qui resurgit? A ciò risponde il Santo col dire: che della carne non perisce la sostanza, e nè anco l'immagine; ma solo quel di lei, ch'è inutile e consumabile. La carne adunque ritiene l'immagine sua naturale ne' lineamenti e nelle fattezze del viso e della persona: se non che sarà questa alterata di molto dagli affetti dell' anima, non sì però, che non conoscesi, chi risorge. Per esprimere la qual cosa e' si vale della similitudine dello specchio, che ritenendo la forma sua rappresenta sì bene colui che si specchia. Che se dal nostro corpo tanto traspare adesso delle passioni dell' anima, che pur vediamo il vero, come in specchio e in enigma, che sarà allora, che'l vedremo da faccia a faccia? P.*

18 *Quod dictum non tam timentis, quam exultantis ac docentis est. Sancti Ilerio de Trinit. l. 10. n. 36. Non enim ejusdem significationis est, tristitia esse propter mortem, & tristitia esse usque ad mortem: quia ubi propter mortem tristitia est, illi ipsa mors causa tristitiae est; ubi vero tristitia usque ad mortem est, mors non jam tristitiae est causa, sed finis.... Alio autem non propter mortem suscepta tristitia est, ut sit destituta per mortem. P.*

IL FINE

DEL PRIMO LIBRO.

DE' TRATTATI
DI S. ZENONE
LIBRO SECONDO.
TRATTATO I

Della Genesi.

(B. Ven. l. 2. ser. 3. Edd. Ver. e Pat. de Genesi ser. III.)

UOnini c'hanno la mente carnale, che studiano non per conoscer, ma per deluder la verità, si scandalizzano, fratelli dilettissimi, ogni qual volta Dio figlio di Dio, ch'è la massima gloria del Padre, eguale al Padre si predica da i Cattolici. In somma quindi è, che disprezzando costoro i fondamenti della legge, lasciato da parte Dio che esce da Dio, a i nomi umani comuni di padre e di figlio, a' quali l'argomentazione può giungere, con maliziosa disputa s'affrettano: nè intendono, che nell'esordio del canto sacro Dio uguagliato a Dio nella sua propria divinità e nel nome, tutti esclude i pensamenti del senso umano; giacchè egli dice: *Facciamo l'uomo ad immagine e similitudine nostra*; non dice, *fallo alla tua*, ma dice, *facciamo alla nostra*: acciocchè non paresse, che ne patisse ingiuria il Figlio, ch'era per vestirsi dell'uomo. Vedete voi, fratelli dilettissimi, che niuno qui distintamente comanda all'altro, niuno è nell'opera ozioso? O santa, e di se sola dignissima eguaglianza dell'individua deità! Un uomo ad immagine e simiglianza si finge di due: nè però in lui, che sia dell'un che dell'altro, ritrovasi. Se dunque in un'opera estranea non può la sacra eguaglianza distinguersi; come può essere, che Dio in un altro sè sia inferiore? imperciocchè qualunque perfezione tu abbi detratta all'un di lor due, che indistintamente somigliansi in tutte le cose, a chi l'abbi detratta non fai.

II. Ma quegli, cui vien comandato, egli è, tu dici, inferiore. Che? non è vero che quindi egli si provi inferiore: perchè egli fu esecutore del cuor paterno, d'ond' e' procedette; giacchè non è da meno il far cose grandi, che 'l dirle. Quantunque e quel che fu detto dal Padre, o può dirsi, perchè il Figlio è il Verbo, non è senza del Figlio: e quel che fu fatto dal Figlio, o può farsi, non è senza la degnazione paterna; perchè 'l Figlio senza del Padre non è, dicendo esso: *Se non fo i fatti del Padre, non mi crediate: ma se non volete credere a me, a i fatti credete: e conoscete che 'l Padre è in me, e io in lui*. Si vede dunque esser eguale ciò che vicendevolmente si cape con lo Spirito Santo.

A N N O T A Z I O N I.

1 Conflat ergo æquale esse, quod invicem se capit cum Spiritu Sancto. L. N. in vece di æqualem. Acciocchè nell' æquale s' intenda anche il Padre, e così meglio si connetta quell' invicem: acciocchè ancora meglio s' intenda l' unità della sostanza divina, per cui il Padre e 'l Figlio non sunt unus, sed unus; per la qual unità sono eguali.

P.

TRATTATO IL

Della Genesi.

(E. Ven. l. 2. ser. 1. Edd. Ver. e Pat. de Genesi ser. I.)

CHI non vince il nemico, che lo combatte, non 'potrà mai de' suoi beni valersi con sicurezza. Imperciocchè vi son di molti, che sforzansi d' asserire, nel principio esservi stato il caos, una massa cioè indigesta e informe di nascosta natura, la quale col non so qual acervo della sua magnitudine da per se durava in se stessa: e di questa aver lui fatto del pari la mole e l' ornato del mondo. Se dunque, come pretendono, non ha fatto Dio la materia, di cui s' è servito, ma ella è eterna, com' esso è; due sono adunque i principj, e questi a dir vero repugnanti, e perciò si dee da noi ricercare, qual
 1 sia di lor due 'l più forte, ¹ se quel ch'è sensitivo, o quel ch'è privo di senso. Ma chi dubiti, quello esser più forte, che sente, che sape, che pensa, che muove, ² che muovesi, che con mirabil provvidenza fece lo stesso caos, acciocchè 'l caos non vi fosse, che disgregonne le membra, dispofese con la ragione, ornolle coi colori, determinolle con la misura, e fecele col suo comando agli officj competenti servire? Onde non è principio quello che invecchia; quello ch' è divagato opera altrui; quello che non è posto in sua potestà; quello ch' è tolto dall' esser suo; quello ch' è mutato; quello ch' è mosso dall' impulso altrui; quello che non può 'l presente, o 'l passato suo stato, o 'l futuro in modo alcuno sentire. Il solo Dio pertanto è il principio, il quale da se stesso si diede esso 'l principio. ³ Il solo avanti tutte le cose, e dopo tutte le cose; poichè nella mano di lui sono inchiusse tutte le cose. Egli è da se; perchè egli solo è conscio a se stesso, quanto e quale egli è. Il solo perfetto; perchè nulla può aggiungersegli, nè sminuirsegli. Il solo onnipotente; perchè avendo fatto l'universo dal niente, lo regge con la virtù, lo custodisce con la maestà. Il solo immuta-

bile, e sempre eguale; perch' egli età in sè non ammette. Il solo sempiterno; perch' egli è 'l Signore dell' immortalità. Questi è il nostro Dio, che diffusesi in Dio. Questi il Padre, il quale manendo nell' intero suo stato, ¹ reciprocossi tutto nel Figlio, ² per non derogar cosa alcuna a se stesso. In somma l' uno esulta nell' altro, risplendendo d' una originale coeternità con la plenitudine dello Spirito Santo. Siccome (s' è decente dirlo) due mari, che giacciono tra di loro connessi per uno stretto, che unisce insieme i vicendevoli lor movimenti, ancorchè s'iano per la lor proprietà, e per la diversità de' luoghi e de' nomi distinti, pur una sola è la virtù del trino profondo vapore, una la sostanza, una la natura del loro flutto; nè può dividerli l' incomprendibile e comune grandezza dell' onda, che quinci e quindi largamente scorrendo passa nell' uno e nell' altro, d' ambedue propria, a niun di loro privata: imperciocchè scemerebbersi loro l' ubertà e la grazia, togliendosene quel decoro, che per un medesimo bollore d' ondeggiamento l' un dall' altro riceve.

ANNOTAZIONI.

1 *illud quod sensibile est, an quod caret sensu*. O che sensibile contro la forma e l' uso della lingua significa *quod sentio*, o dee leggerli *sentiens*. P.

2 *qui movetur*. si sottintende *a se*. Platone disse, che Dio è il primo nel muoversi. Aristotele disse il primo immobile. Questi due Filosofi sono accordati da S. Tommaso nel l. 1. contra i Gentili cap. 13. P.

3 *Solus ante omnia & post omnia; quoniam in ejus manu inclusa sunt omnia. Ex se est; quod est solus sui conficiens; quantus & qualis est*. L. d' I. in vece di *omnia, ex se est, quod est. Solus &c.* P.

4 *totum se recipiavit in Filium*. Il Padre se recipiavit, non, come taluni spiegano, quasi ch' egli *totum dum communicavit, receperit*, ch' a me pare uno sproposito; ma perchè (t. 5. n. 1.) *alium se genuit ex se*: ed essendo mutua la mansione di lui nel Figlio, giacchè (t. 6. n. 4.) *Pater in Filio, & Filius manet in Patre, alter enim in alterius plenitudine infusus est*; ecco la reciprocazione, per cui *alter in altero exultat*, (t. 5. n. 1.) *alter reuget in altero, cujusvis gloria communis est honor; quia, quod est Fili, Patris est, quod Patris, amorum*. P.

5 *ne quid scimes derogares*. Imperciocchè se il Padre non avesse diffuso ogni sua dote sostanziale nel Figlio, sicchè alcuna gliene mancasse; essendo il Figlio pur Dio, perchè generato della paterna sostanza; ne verrebbe che 'l Padre in un

altro sè, cioè in uno ch'è Dio come lui, farebbe a se stesso inferiore, e così derogato avrebbe a se stesso. La qual ragione la dichiarerà meglio S. Zeno nel c. 8. n. 1. della pazza parlando di chi voleva il divin Figlio soggetto e inferiore al Padre, nè s'accorgeva, che con tal bestemmia faceva inferiore e soggetto l'Idio, Padre o Figlio ch'ei fosse: *remotis enim paucis per nominibus Patris & Filii, non potes nescire, uter patiatur injuriam; nisi quod ambo patiuntur, quia amborum unum nomen est Deus. P.*

TRATTATO III.

Della Genesi,

o sia

Dell'eterna generazione del Figlio di Dio.

(E. Ven. l. 3. ser. 2. Ed. Ver. e Pat. De eterna Filii Dei generatione ser. I.)

IL principio, fratelli diletteffimi, è indubitamente Cristo Signor nostro, cui prima di tutti i secoli il Padre nel profondo della sacra sua mente con arcano insuscipabile, e coscienza nota a se solo, non senz' averlo per Figlio, ma senza rivelarlo, abbracciava. Dunque quella sapienza ineffabile e incomprendibile propaga la sapienza, l'onnipotenza l'onnipotenza. Da Dio nasce Dio, dall'ingenito l'unigenito, dal solo il solo, dal tutto il tutto, dal vero il vero, dal perfetto il perfetto, c'ha il tutto del Padre, che nulla deroga al Padre. ¹ Procede nella natività, chi era, prima di nascer, nel Padre, eguale in tutte le cose; perchè il Padre generò in esso da sè un altro sè, da quella cioè innascibile sua sostanza, nella quale manendo in sempiterno beato ² procreò fornito di tutte le doti pari a quelle, ch' egli ha, il Figlio, ch' è Dio benedetto ne' secoli de' secoli. ³

ANNOTAZIONI.

¹ De Deo nascitur Deus, de ingenito unigenitus, de solo solus, de toto totus, de vero verus, de perfetto perfectus, totum Patris habens, nihil derogans Patri. L. d' I. che confinisce nella virgola dopo perfectus, in vece del punto. Così nel t. 3. De Deo nascitur Deus, totum Patris habens, nihil derogans Patri. P.

² Proccedit in nativitate, qui erat, ante quam nasceretur, in Patre. I BB. esaminando quelle parole nella Dissert. 2. cap. 1. §. 6. dicono con maraviglia: "Quid ipse rei est: erat antequam nasceretur? Si Dei Filius erat: ergo natus erat, ac falsum est, quod fuerit antequam nasceretur. Si vero nondum erat natus, antequam nasceretur: jam nullo modo erat in Patre." Si sono essi imbrogliati così, per non aver atteso che l'nostro Santo, seguendo lo stile de' Padri Antenicieni,

Q

usa il verbo *nasci* secondo la maniera comune di parlare, per cui i figli allora solo diconsi nascere, quand' escono dal cupo del sen materno alla luce. Con ciò sia che adunque il Figlio abbia avuto l'origine ab eterno dal Padre, ma sia stato sempre tenuto segreto e velato fino al principio imminente del mondo; in questo stato di occultazione egli era nel Padre, a lui eguale nella sostanza, e da lui distinto nella persona; ma non era per anco nato, perchè non per anco uscito dalla segretezza del cuor paterno, d' onde quand' egli uscì, allora egli nacque: ed ecco in che modo conciliarsi, che 'l Figlio *erat, ante quam nasceretur, in Patre*. Or questa esterna natività prima del tempo, prima dell'opra, la quale non pregiudica niente all' intima eterna origine del Figlio di Dio, è detta dal nostro santo Vescovo la *prima natività* di Cristo *spirituale* dal Padre, essendone la *seconda* quella *carnale* nel tempo da Maria Vergine. Nel qual sistema da me pubblicato nelle Spiegazioni stampate mi sono incontrato (senza saperlo, che tardi) con quello dell'eruditissimo Carlo Witasse, come potrà vedersi da chi voglia nel suo Tratt. de Trinit. Quæst. 4. Sect. 4. (Tomo 2. pag. 266. dell' Ediz. di Ven.) dove son recati i detti delle Scritture e de' Padri, che convengono con la dottrina cattolicissima del nostro Santo. P.

Procedit in nativitate, qui erat, ante quam nasceretur, in Patre, aequalis in omnibus. L. d'I. che consiste nella virgola posta di nuovo dopo la parola *Patre*; perchè l'*aequalis* riferisceci al *procedit*, non all'*erat*: di che soggiunge il Santo la ragione dicendo; *quia Pater in ipsum alium se genuit ex se*: trattandosi qui di quella generazione *ad extra*, di cui §. è parlato di sopra. P.

3 *procreavit.* è lo stesso che 'l *genuit* poco prima detto nel senso di sopra espello. P.

TRATTATO IV.

Della Genesi,

o fia

Dell'eterna generazione del Figlio di Dio.

(E. Ven. l. 3. ser. 2. Edd. Ver. e Pat. De aeterna Filii Dei generatione ser. II.).

Siccome ¹ attesta la sacra Scrittura, ² prima di tutte le cose ^{1. 2} vi era manente uno e l' medesimo un altro da se stesso in se stesso Dio, solo consapevole del suo secreto, ³ dalla bocca del ³ quale, acciocchè fingesseli la natura delle cose, la quale non era, uscì fuori l'unigenito Figlio, ⁴ nobile inquilino del di lui ⁴ cuore, ⁵ dappoi fatto necessariamente visibile, perchè esso era ⁵ per fare il cerchio della terra, e per visitare il genere umano; eguale per altro al Padre in tutte le cose: imperciocchè qualunque cosa comandò il Padre, che si facesse; il Figlio, come quegli eh' è per appunto la virtù e la sapienza di Dio, tutte quelle cose con opera maravigliosa compille col detto di lui. Questo i curiosi vanamente opinando sforzansi di violare; nè intendono i miseri, che la curiosità fa l'uomo reo, non perito.

ANNOTAZIONI.

¹ *Sicut sacra Scriptura testatur.* La Scrittura qui accennata è quella di S. Giovanni: *In principio erat Verbum, & Verbum erat apud Deum, & Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum.*

² *erat ante omnia mantus unus & idem alter ex semet ipso in semet ipsum Deus.* Prima della creazione Dio era *unus & idem alter*, perchè il Padre aveva feco da tutta l' eternità il Figlio *ex semet ipso*, per averlo originato *ad intra* dalla sua propria sostanza; *in semet ipsum*, per averlo sempre tenuto nascosto in se stesso *sine revelamine, sine discrimine*. In questo stato, noto a Dio solo, di segretezza il Figlio era, come dice S. Zeno, *in Patre*; ch'è, secondo S. Giovanni, *apud Deum*: e allora Dio era *unus & idem alter*. P.

³ *cujus ex ore, ut rerum natura, que non erat, fingeretur, prodiret unigeni-*

Q ij

us Filius. Uscì finalmente il Figlio dalla sua secreta dimora: e questa è la natività *spirituale* del Figlio; intendendo per natività con gli antichi Teologi l'uscita di lui *ad extra* dal cuore, dal seno, o; come qui si dice, dalla bocca del Padre, acciocchè la natura, che non era, *fingeretur*, cioè si facesse, si creasse. P.

4. *cordis ejus nobilis inquilinus.* Era inquilino il Figlio nel cuor del Padre, perchè doveva uscirne per la creazione del mondo. P.

5. *exinde visibili necessario effectus.* Fu opinione di quegli antichi, che nascendo il Figlio della sopraddecca natività prendesse una forma eterna e sensibile, forse anche umana, simile a quella, con cui apparve a' Patriarchi, o nacque di Maria. Vedi il *Witalis de Trinit. Quest. 4. Sect. 4.* (nell' Ediz. di Ven. Tomo 2. pag. 267.) P.

TRATTATO V.

Della Fede,

o sia

Dell'eterna generazione del Figlio di Dio.

(E. Ven. L. 3. ser. 3. Edd. Ver. & Pat. De aeterna Filii Dei generatione ser. III.)

I L principio , o fratelli , è indubitamente Cristo Signor nostro , ' cui prima di tutti i secoli il Padre per anco
 uno ed un altro Dio in se medesimo " nell' indivisa plenitudine dello spirito di beata perpetuità con non so qual sua coscienza velato , non senz' averlo per Figlio , ma senza segregarlo , abbracciava. Ma per fornir l'ordinanza delle cose ideate , quella ineffabile virtù e sapienza incomprendibile dalla regione del cuore erutta il Verbo , l'onnipotenza si propaga. Da Dio nasce Dio , che ha il tutto del Padre , che nulla deroga al Padre . L'uno risplende nell' altro , la gloria di chi tu voglia di loro è onore comune : perchè , quel ch' è del Figlio , è del Padre : quel ch' è del Padre , d' ambedue . Rallegrasi il Padre in un altro sè , che ha generato di sè . ' Come poi sia
 stato generato quegli ch' è proceduto , è da pazzo opinarlo ; giacchè temperasi per la natura delle cose il Figlio , acciocchè la mediocrità di questo mondo non possa non sostener il Signore della svelata maestà . Quando comanda il Padre che facciasì l' universo , l' opera si compie col detto dal Figlio . Il modo poi , la quantità , o qualità , con che debba farsi , niuno lo comanda , niuno ne interroga ; imperciocchè non potrebbe esser senza ingiuria del Padre , se d' una tal necessità fosse d' uopo a colui , che manendo nel seno insieme del Padre non aveva appresa la perfezione della di lui volontà , ma l' aveva .

II. L' orbe adunque compiuto , l' ultimo a fingersi col limo della terra dal dito e dalla mano di Dio fu l' uomo . Costruiscesi un mobile , e tutto ignorantesi simulacro : ed , accioc-

chè sia l'immagine di Dio, viene ispirato da Dio in anima
4 vivente. * Concepisce lo spirito, e del pari lo ignora; quand'
entra nol vede; quand' esce nol può ritenere: e vi farà chi stimi
di poter saper il segreto di Dio, mentre non fa del suo corpo
l' arcano? Laonde, o fratelli, giacchè siam fatti e nati per
questo, temiamo, amiamo, e onoriamo Iddio, che abbiamo tro-
vato. Cerchinlo pur coloro, che feco non l'hanno.

ANNOTAZIONI.

1. *quem ante omnia secula Pater adhuc utrumque in semet ipso Deus... ample-
ctebatur.* Questa lezione de' codici e delle stampe, che una volta parevami bel-
la e buona, quasi che alludesse a quel celebre detto di Gesù Cristo, *Ego & Pa-
ter unum sumus*; ora mi dispiace, e per la franchezza del genere neutro, e perchè
non si tratta qui dell'unità della sostanza, per la qual sola potrebbesi in qual-
che modo sostenere quell' *utrumque*; imperciocchè, per riguardo di questa, tanto
avanti che dopo la natività il Padre e l' Figlio *sunt unum*. Non si tratta nè
meno (Dio guardi) di confonder le persone, le quali sono anche qui espressa-
mente distinte. Che vuol dir dunque S. Zeno? niente altro se non che il Padre
tenendo allora occultato il Figlio, non rappresentavalo che in se medesimo, e
perciò egli era *“ adhuc uterque in semet ipso Deus ”*; che così tengo che debba
leggersi, siccome in fatti dice il S. Vescovo nel tratt. ant. *unus & idem al-
ter*, ch'è lo stesso ch' *uterque*. P.

2. *beata perpetuitas indiffereta spiritus plenitudo.* Ciò è detto per questo so-
lo, che Dio non s' era per anco diffuso al di fuori di se: per la qual ragione
disse Tertulliano nel libro contro Prassea cap. 3. che Dio allora era solo; cor-
reggendosi poi col soggiungere, che non era per altro solo, perchè aveva con
seco l' increata Sapienza, cioè. il Figlio. *Ante omnia, dice, Deus erat solus,
ipse sibi & mundus & locus & omnia: solus autem, quia nihil aliud extrinse-
cus præter illum. Cæterum ut tunc quidem solus habebat enim secum, quem ha-
bebat in semetipso, rationem suam scilicet.* P.

3. *Quando autem generatus sit, qui processit, deventis est opinari etc.* Cerca-
vano i curiosi, come avesse fatto Iddio Padre a mandar dal seno, dal cuore
(secondo le frasi della Scrittura) il Figlio, quando questi nacque dell' eterna
natività mentovata di sopra: S. Zeno raffrena costoro col dire, che una tal ri-
cerca è da pazzi. Imperciocchè se le cose esteriori di Dio son temperate dal Fi-
glio, acciocchè l'occhio nostro non vi si abbagli, molto meno la debolezza del-
la nostra mente saper potrà le cose segrete di Dio, cioè la detta natività, di
cui, via da Dio, niuno sa confcio. P.

4. *Concepit spiritum, adeque quem nescit.* L. d' I. e N. in vece di *“ Concepit
spiritum adeque, quem nescit. ”* P.

TRATTATO VI.

Di quel ch'è scritto: *Quando avrà dato
il regno a Dio e al Padre.*

(E. Ven. l. 3. ser. 30. Edd. Ver. e Pat. De Epist. B. P. ad Corinth. 1. "De eo,
quod scriptum est, Cum tradideris regnum Deo, & Patri...)

I. **L**A divina Scrittura, quand'ella parla del Figlio di Dio, non si contraddice; ma tra Dio e l'uomo da lui assunto con necessaria moderazione distingue. Imperciocchè s'ella di continuo lo predicasse puro Dio; non v' avrebbe luogo la passione e risurrezione, e Cristo non avrebbe fatto niente di quel che doveva in beneficio del mondo: se solo uomo (siccome reputano alcuni, ch' egli dall' utero della Vergine abbia preso principio); quale speranza di futura beatitudine ne verrebbe a chi crede, essendo scritto: *Maledetto l' uomo che spera nell' uomo?* Dove dunque ella significa Iddio puro, così dice nella Genesi: *E fece Dio l' uomo ad immagine e similitudine di Dio; e ne' Salmi: Dio poi il nostro Re prima de' secoli operò la salute nel mezzo della terra; e in altro luogo: E' preparata la tua sede, o Dio: da allora, e da i secoli tu sei.* Dove * l' uomo misto, così profegge: *Dite alla figlia di Sion: Ecco per te viene il tuo Re giusto, santo, e salvatore, mansueto, sedente sopra l' asino novello; e di nuovo: Togliete, o principi, le vostre porte, e levatevi, porte eternali, ed entrerà il Re della gloria; e di nuovo i Magi, Dov' è, dicono, il nato Re de' Giudei?*

II. Questi è quegli, o fratelli, che da' profeti fu denunziato venturo; ch'è nato secondo la carne nel tempo; ch' eccelsò è negli eccelsi luoghi, umile nelle terre; * genitore de' secoli, figlio della Vergine; immortale per se, mortale per l' uomo; che gusta la morte per vincer affatto la morte; che penetra l' inferno per ricondurne vivi i morti; unigenito nell' uscire dal Padre avanti l' origine delle cose; primogenito da i morti, come dice l' Apostolo, dopo le morti di molti popoli. Questi è

- 3 quegli, cui è stata data in cielo e in terra la potestà, ¹ nuova all' uomo di lui dal suo Dio, dicendo lui stesso: *Io t' ho clarificato nella terra: ho terminato l' opera che tu mi hai dato da fare. E ora clarificami tu appresso di te stesso con la clarità ch' io ebbi appresso di te pria che facessi il mondo.* ⁴ Il quale risorgendo dice: *Tutte le cose mi sono state date dal Padre mio.* Questi, che puro discese dal cielo, di carne vestito salì al cielo. Questi, dico, ⁵ di cui dice S. Paolo, ¹ *Che ricevette il regno, e l' regno darallo a Dio e al Padre, eccetera.*

III. Perchè qui ti scandalizzi, o Cristiano, e dalla tua natura opini della pia provvisione i divini misterj? Se meno senti del Figlio, perchè si dà 'l regno al Padre; maggiore è del Padre l' ingiuria, se una qualche volta egli è senza regno. S' aggiunge, che pregando noi quotidianamente, che venga presto il regno del Padre, speriamo anche quello del Figlio. E' vacante dunque il reggimento del tempo presente l' uno e l' altro cessando; ed è rovinato il mondo e tutta la sostanza del mondo, se per un momento solo l' impero cessa della divinità. ⁶ Ma se, come grida la stessa ragione, non può in modo alcuno cessare; questa tal varietà di regno è stata deputata dal facitor della legge all' uomo da Dio assunto e a i ⁷ giusti di lui: ¹ essendo disposte le cose non a Dio, non al sempiterno rettore; massimamente che si dice nell' Evangelio così: *Daragli 'l Signore Iddio il trono di Davide suo padre, e regnerà sopra la casa di Giacobbe ne' secoli, e 'l suo regno non avrà fine.* Salomone similmente, parlando de' servi di lui, dice nella Sapienza: *E se patiron tormenti dinanzi agli uomini, la loro speranza è piena d' immortalità: e in poche cose vestati, in molte saranno bene disposti; poterò Dio tentarli, e trovalli degni di se. Provollì come l' ovo nella fornace, e ricevetteli come vittime d' olocausto, ed a suo tempo saranno con onor riguardati. Giudicheranno le nazioni, e domineranno sovra de' popoli, e regnerà il lor Signore in perpetuo.* Che vuol dir questo? Se in perpetuo egli regna, errò S. Paolo; se darà il regno, questi tali mentirono. Dio guardi. Non c' è qui errore, non c' è diversità. Imperciocchè S. Paolo parlò

parlò del regno temporale dell' uomo affunto, nel quale verrà e giudicherà i vivi e i morti; siccome attesta ogni lezione, la quale predica, che bisogna che Cristo regni coi santi suoi, finchè evacuati tutti i principati e le potestà e le virtù e le dominazioni, pongansi tutti i nemici di lui sotto i piedi di lui, e la nemica morte distruggasi. Questi poi ebbero riguardo alla forza del principato, nella di cui perpetuità manendo insieme il Figlio in eterno, non ha mai ricevuto il regno dal Padre, nè l' ha deposto; giacchè sempre ha regnato con esso, secondo Giovanni, lui stesso dicendo: *Il mio regno non è di questo mondo*. E più apertamente S. Paolo ciò espresse con queste parole: *Imperciocchè dovete sapere, che non son fornicatore, o impudico, o frodatore, che è la servitù degl' idoli, eredita nel regno di Dio e di Cristo*; mostrando uno essere il regno del Padre e del Figlio.

IV. Rettamente adunque darà il regno al Padre egli, che disse ⁸ nelle ammonizioni, che 'l regno non sussiste diviso. Laonde non così dee intender, fratelli, che 'l Padre sia per ricevere ciò che non abbia avuto, o che 'l Figlio col dare sia per perder ciò ch' egli abbia; mentre e 'l Padre ha quel che sarà per ricevere, e 'l Figlio non è privato di quel che darà. Tutto possiede il Padre, tutto il Figlio: è dell' uno ciò ch' è d' ambedue; quel che l' uno possiede, è di ciascheduno, dicendo esso Signore: *Tutte quante le cose, che ha il Padre, sono mie*; e di nuovo: *O Padre, tutte le cose mie sono tue, e tutte le tue sono mie*: perchè 'l Padre mane nel Figlio, e 'l Figlio nel Padre, ⁹ al quale assoggettasi per affetto, non per condizione, per carità, non per necessità, per decoro, non per diminuzione, per mezzo del quale il Padre è sempre onorato. In somma dice: *Io e 'l Padre siamo una cosa*. Laonde, come ho detto, non per diminutiva, ma per religiosa soggezione il Figlio è al Padre soggetto; col quale uno è il possesso del regno originale e perpetuo, una la sostanza della coeternità e dell' onnipotenza, una l' eguaglianza, una la virtù dell' augusta maestà, ¹⁰ nell' unità del lume ritenuti l' unità della dignità. Imperciocchè se tu avrai detratto alcuna cosa al Figlio, ¹¹ giugnerà al Padre, del quale ha il

tutto, l'ingiuria: nè v'è in lui cosa, che sia inferiore; perchè egli, siccome il Padre, non può aver nè di più, nè di meno. Imperciocchè l'uno è infuso nella pienezza dell'altro, acciòchè sia tutte le cose in tutte Iddio benedetto, il Padre nel Figlio, il Figlio nel Padre con lo Spirito Santo. Ammen.

ANNOTAZIONI.

1. *l' nome misfo.* Cioè l'Unità intimamente unita colla Divinità nella persona del Verbo; siccome spiega S. Cirillo (L. 1. contro di Nestorio c. 3.) le parole *missione, missura, misfo*, usate da Tertulliano, da S. Agostino, da S. Leone, e da altri, *cum summam unionem ostendunt*. E così appunto interpreta l'Ab. Quadrio il verso 66. del Credo di Dante;

“ Vero è Iddio, e Uomo insieme misfo „.

2. *saeculorum genitor, filius virginis; immortalis filii, homini mortuus; mortem gustans, ut mortem devinct; inferos penetrans, ut mortui inde reducat; unigenitus &c.* L. d' L. e N. in vece di “ *virginis, immortalis filii, homini mortuus; mortem gustans, ut mortem devinct; inferos penetrans, ut mortui inde reducat. Unigenitus &c.* „ P.

3. *homini ejus nova a Deo suo.* Lesione marginale dell' Edd. Ver. e Pat. non inventata dagli editori, ma letta da essi in alcun ms. per ciò forse non inserita nel testo, perchè leggevasi *nomini* nell' E. di Ven. Or bisogna osservare, che tutta la soluzione del presente argomento la mette S. Zeno nella differenza *inter Deum hominemque*; onde di sotto nel n. 3. dirà che *varietas ipsa regni... homini a Deo assumto... est deputata*; e poco dopo: *Paulus enim de hominis assumti temporali locutus est regno*. Par dunque, che anche qui debba leggersi *homini*. Dirassi forse ch'alludasi a quel passo dell' Apostolo a i Filippesi cap. 2. *donavit illi nomen, quod est super omne nomen*. Ma non può esser, perchè *nomen* qui significa appunto la potestà e 'l regno di cui si tratta, e l'onore d'esser riconosciuto come Dio, anche nella forma di servo: l'onde il die *data est potestas... nomini* sarebbe lo stesso che dir, *datum est nomen homini*. La potestà in somma conferita a Cristo fu nuova, non a lui che fu sempre Re e dominator come il Padre, nè al nome di lui, che fu sempre Dio, ma solo *homini ejus*, cioè all'umanità da lui assunta. P.

4. *Qui resurgens ait: Omnia mihi tradita sunt a Patre meo.* Quantunque queste parole le abbia dette Gesù Cristo prima della passione, non fu sbaglio di memoria in S. Zeno l'averle allegate qui nell'atto che Cristo risorge; giacchè con la gloria della risurrezione, debellando l'inferno e la morte, dimostrò allora il nostro Signore l'ampissima potestà, che come uomo aveva già ricevuta nel primo istante dell'incarnarsi. L. 1. c. 35. n. 2. *At Dominus resurgens non sanctitatem tantum, sed immortalitatem in se credentibus praestitit, dominumque totius naturae recuperavit, sicut est ipse testis: Omnia mihi tradita sunt a Patre meo.* P.

5. *Qui accepit regnum, regnum & tradit Deo & Patri.* L. N. in vece di “ *regnat, et.* „ P.

6 *At si, ut ratio ipsa proclamat, cessare nullo pacto potest; varietas ipsa regni a legis conditore hominibus a Deo assumpto iustisque ejus est deputata: rebus dispositis non Deo, non sempiterno rectori; maxime cum Gr. L. d' L. in vece di potest varietas ipsa regni a legis conditore; hominibus a Deo assumpto iustisque ejus est deputata rebus dispositis, non Deo, non sempiterno rectori, maxime cum Gr. P.*

7 *rebus dispositis.* Nota *rebus* cioè il dominio temporale, che cominciò dall'incarnazione di Cristo, e durerà fino alla fine del mondo. Tercull. nell' Apolog. cap. 28. *Age jam rebus* (all' impero cioè de' Romani) *religio profecerit.* P.

8 *nelle ammonizioni.* Perchè qui ammoniva e disingannava Gesù Cristo coloro, che lui dicevano scacciar i demonj in forza di Belzebù. Altrove (L. 2. t. 4. n. 4.) *ne' precetti*: perchè quivi egli comandava, che 'l marito non abbandonasse la moglie. Altrove (L. 2. t. 13. n. 4.) *negli esempi*: perchè appunto l' esempio veniva da lui recato dell' aratore. Sicchè con tali espressioni non solo sono indicati i Vangeli, ma i luoghi ancora più appresso, dove i testi allegati ritrovansi. Così fa dove dice il Santo (L. 1. t. 13. n. 6.) *ne' simboli*, par ch' egli accenni precisamente Oica, che fra tutti gli altri Profeti è simbolico.

9 *cui affectu, non conditione, caritate, non necessitate, dicere, non diminutione subjicitur.* L. N. che consiste nel supplemento *non diminutione*, che mancava alla perfezion dell' antitesi. Quindi soggiunge il Santo: *Unde non diminutio, sed religio, ut dixi, subjectione est Filius Patri subiectus.* E nel t. 13. n. 3. dirà che i tesori di Cristo sono, *ejus indeterminata ditatis paternae substantia, paternaque voluntas.* P.

10 *unico in lumine una dignitas retinetur.* Ritengo la lettura dell' Edd. Ver. e Pat. e d'alcuni mss. in vece di *unico*. Nel libro (tra l' Opere di S. Agost. Tomo 3.) intitolato *Quaestiones de Trinit. & de Genesi* n. 19. *Namquid aliud lumen est Pater, & aliud Filius?* Resp. *Niququam aliud, sed unum lumen est Pater & Filius, sicut una substantia. Licet recte dicatur lumen de lumine, sicut Deus de Deo. Sicut enim unus est Deus Pater & Filius, ita unum lumen.* Dirai forse, ch' è già qui lo stesso *unum* e *unicum*. Ma lasciando di dir *unicum* si schiva di toglier il numero delle Persone. Onde Marito (l. 7. de Trinit. n. 3.) dice, che s' escluse da Dio la singolarità e l' intelligenza di *unico*. Ben diciamo *unico* il Figlio, perchè *in divinis* non vi sono più figli: non diciamo però *unico* Iddio, ancorchè l' uoità di lui sia (come dice S. Dionig. Areopag. De' Nomi Divini c. 2. §. 4.) più una dell' unità, *et ideo unigenitus dicitur*, perchè a più la Deità è comune. Dunque *unus in lumine*. La qual cosa è molto ben maneggiata dal sopracitato S. Dionigi nel medesimo luogo. Siccome, ei dice, *i lumi delle lampade (per valermi d' esempi sensibili e familiari) che sono in una casa, tutti in se stessi sono vicendevolmente, non frammischiati, ma da se effluenti a perfezione tra di se stessi scambievolmente ad uno ad uno distinti, congiunti in una discretamente, e congiuntamente discreti; così, e' soggiunge, ... questi lumi deiformi e sovraccelsi con partecipazione ad essi preparazonata per una unione la più eminente d' ogni altra, tutti sì a tutti partecipano.* Vedi la Nota 5. del l. 1. t. 2. P.

11 *ad Patrem, cuius habet totum, injuria pertinebit.* Questa lezione universale fu corretta da' BB. secondo l' ms. Pomp. col leggere *injuriarum*. Eppur la sintassi Latina vuole che si tolga l' errore leggendo *Patrem.* P.

R ij

TRATTATO VII.

Della Natività del Signore. I.

(E. Ven. l. 3. ser. 3. Edd. Ver. e Pat. de nativitate Christi ser. L.)

I Benchè le Sette sian molte, che * di favoleggiare si sforzano l'ingiuria di Cristo, tre però sono in certo modo le principali: delle quali due desideranlo depresso, e fignon d'esserne adoratrici. Una pertanto asserisce, che Gesù Cristo prese l' principio dall' utero di Maria Vergine, e che quindi per la giustizia fu fatto, non nacque Dio. La seconda è più modesta, ma più nociva nel mordere; la quale dice bensì Dio il figlio di Dio, ma non generato dal Padre con la prerogativa della perpetuità; ed esservi stato un tempo, quand' egli non fu. La terza Giudaica è veramente cieca, la quale nella legge, ch' essa dice sua, leggendo da per tutto disegnarsi due persone del Padre e del Figlio, pur fin ora sostiene, che Dio non ha figlio. Alle quali tutte gli esempi, e la ragione, che tratteremo, reciderà in un colpo tutti i nervi dell' intera argomentazione. Per la qual cosa dee il popolo Cristiano necessariamente sapere, per non cader in errore, due esser le natività del nostro Signor Gesù Cristo: l' una, con la quale è nato, l' altra, con la quale rinato. Ma siccome è spirituale la prima senza madre, così carnale la seconda senza padre. Questa ammirabile, quella ineffabile, dicendo' l' profeta: *Chi racconterà la natività di lui?* * Perchè poi sia ineffabile, conosciamlo dalle parole del Padre: *Eruttò*, egli dice, *il mio cuore il buon Verbo*, eccetera. E l' Signore stesso ci ammaestra fin adesso appresso di Salomone, dicendo: *Io sono uscito dalla bocca dell' Altissimo prima d' ogni creatura.*

II. In questo stato di cose riconosciuti, scaltrita umanità, ancorchè tardi, e col freno del silenzio la trascorrente lingua richiemi. E' una specie di pazzia, dell' invisibile ed incomprendibile voler opinar il secreto, e discuter le cose interne di quello,

di cui quelle di fuori suspicar tu non possa: perchè Dio è quel, ch'egli è: e quel che l'uomo penserà definirlo, non è. Imperciocchè udite, o fratelli, ciò che predica anche l'Apostolo Giovanni nell'Evangelio: *Nel principio, dice, era il Verbo, e l'Verbo era appresso Dio, e l' Verbo era Dio: questo era nel principio appresso Dio*. Ammirabile grazia, fratelli diletteffimi, di cospicua verità, ³ la quale mentre in se può esser veduta, non può però esser estera a se stessa. ⁴ Imperciocchè se l' Verbo è in Dio, ⁴ ed è Dio il Verbo, e quegli che hallo in se, è ciò ch'è quegli, ch'è in lui; due son le persone, due i nomi, ma una la sostanza dell' originale perpetuità e deità, dicendo lo stesso Signore: *Io e'l Padre siamo una cosa*: ciò ch'ei non disse certo per ridur li due in uno e confonderli, ma per insegnarne una esser l'onnipotenza della divinità e della potestà delli due. Segue, e dice: *Tutte le cose furon fatte per esso, e senza di esso non fu fatto niente*.

III. Vediamo adesso, ottimo Cristiano, come tu intruda il tempo tra l' Padre e l' Figlio: imperciocchè se al tempo son debitori, non a se stessi, ⁵ che l'uno all'altro è obbligato; senza dubbio, come tu vuoi, è maggior la natura, che Dio. Ma con ciò sia che Cristo abbia fatto la natura dal niente, e dalla natura sia il tempo; è una sciocchezza voler che l'opera sia anteriore all' artefice; quando per questa ciò solo è di mezzo, che soli conosconsi. ⁶ Finalmente appresso d' Isaia così dice al Figlio il Signore Iddio Sabaoth: *S'è faticato l' Egitto e'l mercato degli Etiopi: da Saba passeranno a te uomini sublimi, e saranno tuoi servi, e seguirannoti legati coi ceppi, e adorerannoti, e in te pregheranno, poichè Dio è in te, e non v'è altro Dio via da te*. Ma anche Geremia col medesimo spirito parlando dice: *Questi è il nostro Dio, e non sarà deputato altro Dio via da esso: il quale ritrovò la via della prudenza, e rivelolla a Giacobbe suo servo, e ad Israele suo diletto. Dopo di queste cose fu veduto nelle terre, e conversò con gli uomini*. In quale specie, conosciamlo dalla bocca dello Spirito Santo: *Ed è uomo, dice, e chi lo conosce?* Come dunque ⁷ potessè conoscerli, se così è, manifestollo con queste parole:

Udite pertanto, casa di Davide: Non picciol combattimento avete voi con gli uomini; poichè Dio presta la battaglia. Per questo vi darà Dio il segno. Ecco la vergine riceverà nell'utero, e partorirà l'figlio, e chiamerassi il nome di lui *Emanuel*. Mangierà il fanciullo butiro e mele pria che conosca il bene e'l male. Il qual segno dalla descrizione ancora del precursore di lui dilucidollo in altro luogo con queste parole: *Ecco io mando l' mio Angelo dinanzi alla tua faccia, il quale preparerà la tua via*. Chi è questo Angelo, fratelli, se non Giovanni Battista? ² la preparazion del quale è la voce di lui, che grida nel deserto: *Apparecchiate la via del Signore, dirizzate i sentieri del nostro Dio*.

IV. Ora vediamo i fatti, che susseguirono. Circa l' medesimo tempo due cognate concepiscono, una contro speranza, ⁹ l'altra con la parola. ⁷ Maravigliasi quella d'avere ciò che non fa: questa s'allegra, perchè lo fa. Il ventre della sterile Elisabetta per la secondità felicemente si gonfia, di Maria per la maestà. Da quella portasi l' banditore, da questa l' giudice. Esultate, o femine, e la promozione conoscete del vostro sesso. Cancellata l' antica colpa, ecco per voi siam congiunti al cielo: imperciocchè una vecchia ha partorito l' Angelo, e una ¹⁰ vergine Iddio. ¹⁰ Questi è il Dio nostro, il quale (messa in tanto da parte la dignità, non però la potestà, per amore dell' uomo suo; la forma e la creatura del quale assumer egli doveva, affinchè angelo, uomo, fanciullo, sposo, gigante, crocifisso, sepolto, primogenito da i morti dicessesi) questi è quegli, dico, il quale in tutte le cose è ogni cosa, perchè per esso e in esso sono tutte le cose. Nè vi mova, fratelli, la scolaresca e veramente puerile disputa d' uomini inconsiderati: i quali per ¹¹ ciò un giusto errore patiscono, " perchè Cristo non dall' esser di Dio considerarlo fatto uomo, ma dall' esser d'uomo, Dio. Costoro per altro, se privi non fossero della spiritale sapienza, ciò che reputano sievolissimo, questo principalmente in esso verrebbe da lor celebrato. Imperciocchè non farebbe egli veramente perfetto Iddio, se vi fosse cosa, che volendo lui esserla non potesse. Finalmente volete voi sapere in ristretto la ve-

rità? S' è fatto cgli quel che non era; nè però cessò d' esser ciò ch'era stato dianzi.

ANNOTAZIONI.

1. di favoleggiare. nel testo *fabulari*. Percchè, qualunque gli Eretici d'argomentar si sforzassero molto sottilmente, non erano per altro in costrutto le loro argomentazioni che sole e chiacchiere: perciò di coloro disse nel L. 1. c. 15. n. 6. *qui profanis fabulis, neglecta Dei fella, alios non hinc advocantes divinis sacramenta contaminant*. Non che coloro con comedie facessero un tanto male (come sospettano alcuni), ma facevano con diceria profane, favoleggiando e chiacchierando, cioè sopra la persona di Gesù Cristo. Uia poi S. Zeno di chiamar profano tutto ciò che in detti o in fatti s'opponne alla religione.

2. *Cur autem sit incarnabilis, Patre loquente noscamus: Erastavit, inquit, cor meum verbum bonum, & cetera. Et Dominus ipse nos edocet apud Salomonem hactenus dicens: Ego ex ore Altissimi prodivi ante omnem creaturam. L. N. che consiste nell'aver riordinato queste parole, coll'attribuir al Padre ciò c'ha detto il Padre, e al Signore ciò c'ha detto il Signore. Si è supplito quell' *inquit* con l'autorità del ms. Vat. e dell' E. di Ven. Tertulliano nel libro contro Prassea c. 13. *Apostolum sequor, ut si pariter nominandi fuerint Pater, & Filius, Deum Patrem appellum, & Jesum Christum Dominum nominem. Solam autem Christum potero Deum dicere, sicut idem Apostolus, Ex quibus Christus qui est, inquit, Deus super omnia benedictus in ævum omne. E S. Agost. nel L. 2. de Trinit. n. 19. Tanquam enim proprie videtur Filius Dominus vocari, dicente Apostolo, (1. Cor. 2. 5.) Nam et si sunt qui dicuntur dii sive in celo sive in terra, sicut sunt dii multi & domini multi; nobis tamen unus Deus Pater, ex quo omnia, & nos in ipso: & unus Dominus Jesus Christus, per quem omnia, & nos per ipsum. Quell'et cetera, che mi pareva superfluo, non l'ho rimosso perchè a tal proposito allega Lattanzio (l. 4. c. 2.) il verso intero, *Erastavit cor meum verbum bonum, dico ego opera mea regi*, e soggiunge: *Contestans videlicet, nulli opera Dei esse nota, nisi filo soli, qui est Verbum Dei, & quem regnare in perpetuum necesse est. Item Salomon, ipsum Verbum Dei esse demonstrat, cujus manibus opera ista mundi fabricata sunt: Ego, inquit, ex ore Altissimi prodivi ante omnem creaturam; ego in cælis feci &c. La lezione vecchia è questa: "Cur autem sit incarnabilis, Patre loquente noscamus. Dominus ipse nos edocet: Erastavit cor meum verbum bonum, &c. Et apud Salomonem hactenus dicens: Ego ex ore Altissimi prodivi ante omnem creaturam". P.***

3. *quæ dum in se cerni potest, tamen sibi met externa esse non potest*. L. N. in vece di "quæ dum secerni potest &c." Io penso che dall'aver il primo copista unito insieme il *se* e l'*cerni*, sia provenuto l'arbitrio di cassar l'*in* come affatto superfluo. Eppure il sentimento è bello; che la verità predicata da S. Giovanni, simile alla luce del diamante, possa vederli in se, fuori di se non si può; sicchè ella sia in se considerata conspicua, fuori di se invisibile, perchè niun'altra cosa la pennellaggi quanto basti a mostrarla. P.

4. *Si enim Verbum in Deo est, & Deus est Verbum, * & hoc est, in quo est, quod ille est, qui inest; duplex persona &c.* La costruzione per questa: *et* (si ille), in quo (Verbum) est, est hoc (nempè Deus), quod ille est, qui inest; (giacchè il Verbo è Dio; e perciò ufa qui il santo Dottore il genere mascolino, che nella voce *Deus* all'uno e all'altro conviene); quindi è, ch'essendo due quelli, ciascuno de' quali è Dio, due sien le persone, due i nomi di esse, e una sia la loro sostanza. P.

5. *quod est alter alteri obnoxius. Par due ragioni può dirsi l'uno obbligato all'altro: o per le relazioni di Padre, e di Figlio; o per aver nella creazione il Padre detto, e 'l Figlio fatto. Che nulla pregiudica alla maestà delle due Persone, lo prova il santo Dottore nel t. r. n. 2. del l. 2. e in altri luoghi. P.*

6. *Denique apud Isaiam ad Filium se dicit Dominus Deus sabaoth: Fatigata &c.* L. d' I. in vece di "sic dicit: Dominus Deus sabaoth: Fatigata &c." Sicchè consiste nell'aver cassato i due punti dopo *dicit*, e nella distinzione del carattere, che comincia dal *Fatigata*. P.

7. *Si ita est, quomodo ergo posset agnoscì, prodidit Isaias his verbis.* Io casserei come intrusa quella parola *Isaias*, perchè è lo Spirito Santo che regge il discorso senza specificazione di profeta. E in fatti soggiunge il Santo: *Quod signum ex prodromi quoque ejus designatione dilucidavit alio loco his verbis.* Chi è che dilucidavit? Non già Isaias, ma lo Spirito Santo che dichiarollo colle parole di *Malachia* (cap. 3. v.) *Ecce mitto Angelum meum &c.* P.

8. *cujus est preparatio: Vox &c.* Si cassino i due punti, perchè la preparazione è *La voce*. P.

9. *Hec miratur se habere, quod nescit, letatur illa, quia scit.* Così nelle stampe e ne' codici, eccetto che i mss. Rem. e Tol. hanno *disceit*. La ragione è questa; che *María*, non dopo 'l concepimento, ma prima aveva appreso dall'Angelo la sua felicità. Dunque mentre *Elisabetta miratur se habere, quod nescit; María letatur, quia scit*. P.

10. *Hic est Deus noster, qui (dignitate interim seposita, non tamen potestate, amore hominis sui; cujus formam fuerat habiturus & creaturam, ut angelus, homo, pater, sponsus, gigas, crucifixus, sepultus, primogenitus a mortuis diceretur) hic est &c.* L. d' I. che consiste nella parentesi, la quale è doppia, cominciando la seconda dopo 'l punto e la virgola. P.

11. *quia Christum non ex Deo considerant hominem factum, sed ex homine Deum. Certum &c.* L. N. che consiste nel supplemento, che par richiesto anche dal numero, della parola *Deum*. Uscir non doveva S. Zeno dalle tre Sette principali nel principio di quello trattato proposto. Or la prima fu questa, *Jesus Christum ab utero Virginis Mariæ sumxisse principium, Deumque exinde ob justitiam factum esse, non natum*. I settari, che sostenevano un tal errore, cadevano per questo in un altro, che dicevano (per quanto rilevasi dal contesto) che la maestà di Dio non poteva avvilirsi ad assumere la miseria della nostra umanità. Ripullulava in coloro l'eresia d'Ebione, di cui Sant'Illario nel l. II. de Trinit. n. 4. *Hybion omne iulium Filii ex Mariæ concedens, non ex Deo hominem, sed ex homine Deum profertur &c.* P.

TRATTATO VIII.

Della Natività del Signore. II.

(E. Ven. L. 3. ser. 6. Edd. Ver. e Pat. de nativ. Chrifli. ser. II.)

I. **D**ELL' infufpicabil' ſecreto, e della reverenda maeflà la
vera cognizione è queſta, * che Dio non è ſe non
Dio, e che niente di più dee ricercare alcuno di lui, che di
ſaper la di lui verità, ſenza della quale nè ſervirlo legittima-
mente potrà, nè piacergli. Per altro il voler con vane argo-
mentazioni opinar la diſpoſizione d'un Dio, che provvede circa
di Dio, non è culto, è pazzia: maſſimamente ſe Dio, come
reputano i contenzioſi, divenga per tal diſpoſizione ſoggetto;
imperciocchè rimoſſi per un poco i nomi di Padre e di Figlio,
tu non puoi ſaper, * chi di lor due paſſica l' ingiuria, perchè
il nome comune d' ambedue loro è Dio. Impara dunque, roz-
zo, o negligente Criſtiano, due eſſer le natività del noſtro Si-
gnor Geſù Criſto, acciocchè tu non ſii per qualche errore in-
gannato. Una, la quale non t' è lecito investigare: * l'altra,
che ti ſi permette, ſe puoi, legittimamente ancora inſegnarla.
Pertanto la prima natività del noſtro Signore nella ſola co-
ſcienza rimane del Padre e del Figlio: * nè ha coſa alcuna
frappoſta, nè coſapevole, chi procedette dall' affetto della boc-
ca paterna con un ſolo conſenſo. La ſeconda poſcia carnale
ſiccome è ſtata per molti oracoli manifeſta, coſi la vediamo
compiuta.

II. Imperciocchè Dio figlio di Dio nel tempo preſiſſo dall'
eterea fede partito, diſſimulata intanto la maeflà, nel tempio
della Vergine dianzi eletta a ſe ſteſſo prepara gli alloggiamen-
ti, ne' quali naſcoſtamente ſ' inſonde per generarſi in uomo, e
quivi pure, ſalvo ciò ch' egli era, medita d'eſſer ciò che non
era. * Miſto pertanto all' umana carne formaliſi infante. Rial-
zaſi altero il ventre di Maria, non per officio coniugale, ma
per fede, non per ſeme, per verbo. De' dieci meſi ignora

- ella i fastidj, come quella c' ha conceputo in se il creatore del mondo: partorisce non con dolore, ma con gaudio. Cosa
7 mirabile! ' esultando espone un infante della vetustà di tutta la natura più antico. Intanto la novella partoriente non
8 geme. ' Non, come suole, entrando il suo infante nel mondo, dà spontaneamente con preve lagrime alla repente vita l'auspicio. Non la madre di lui dal peso sgravata di sì gran parto, giacque pallida con tutte le viscere rilasciate. Non fu il figlio d' alcuna fardidezza sua, o della madre, macchiato: imperciocchè a dir vero non poteva aver intorno di se immondezza alcuna colui, ch'era venuto a mondar i peccati, le
9 brutture, e le macchie del genere umano. ' Finalmente le purgazioni, che son pericolose, se tarde, nè si vider di forte, nè recarono alle materne viscere nocumento. Non furono applicati alla novella puerpera i consueti fomenti; imperciocchè non poteva, fratelli, averne bisogno colei, che meritato aveva di ricever nel seno un figlio di tutte l' anime salvatore. O gran mistero! Maria vergine concepì senza corruzione, vergine partorì dopo 'l concepimento, rimase vergine dopo 'l parto.
10. 11. " All' incredula levatrice, " che volle dopo 'l parto provarla, in attestato d' averla trovata della medesima virginità, le s' incende la mano; con la quale toccato l' infante, subito l'edace fiamma sopiscesi; e così quella medica felicemente curiosa, dopo d' aver ammirato una madre vergine, un infante Dio, esultando di sopraggrande allegrezza ella, ch' era venuta per sanare, finata partì. Così Cristo nascer fece uomo se
12 stesso a quel modo ch' è impossibile che nasca l' uomo. " Tutto finalmente risplendendo della sua luce portava un corpo senz' ombra: umile nella carne, ma eccello nella maestà della sua onnipotenza. " Il quale a parlar sanamente per questo degno di vestirsi di carne, acciocchè niuno, venendo 'l dì del giudicio, potesse per mezzo della carne scusarsi.

ANNOTAZIONI.

1 *Insuperabilis secreti, reverendaeque majestatis*, Il segreto è la nascita del Figlio dallo stato occulto nel seno del Padre: la maestà è la divinità del medesimo Figlio. P.

2 *Deum non esse nisi Deum, nihilque ex eo amplius requirendum, quam ut quis ejus noverit veritatem*. L. N. in vece di "Deum non nosse nisi Deum; nihilque ex eo amplius requirendum, quam ut quis ejus noverit voluntatem." Due correzioni son queste, che parranno a prima vista da rifiutarsi come superflue; ma ben considerate, spero, s'approveranno. La prima, perchè al *requirendum* sottintendendosi necessariamente *esse*, quando questo verbo non si dianzi espresso, non è naturale nè accertata l'elocuzione; e perchè niente più facile, che da non *esse*, per alcuna confusione di lettere, sia stato fatto *non esse*; del qual disordine in queste Note sono a centinaia gli esempi. La seconda, perchè importava molto a S. Zeno inculcar, non la volontà, ma la verità di Dio. In fatti combatteva egli quegli Eretici scrutatori della divinità, che dicevano che il Figlio era Dio, e insieme negavano vero Dio: bisognava dunque, per contonder coloro, ch'egli dicesse; che non si dee cercar, nè investigar altro che di saper Dei *veritatem*, cioè il vero *esse* di lui; e che senza creder questa verità, cioè ch'egli è vero Dio, non può alcuno, per quanto egli operi secondo la legge, servir a lui, nè essergli caro. Sant' Agost. de ferm. Dom. in monte c. 19. *Ubi fides vera non est, nec potest vera esse justitia*. E S. Prosper. carm. de Ingr. v. 418.

Omne etenim prohibitum opus, nisi femine vera

Exeritur fidei, peccatum est, inque vatum

Veritur, & steriliis cumulat sibi gloria ponam.

Ma finiamla col giustificare la parola *veritatem*. Sant' Ilario contra Auxentium n. 6. *Voluit enim hunc suum Christum non ejus divinitatis esse, cujus & Pater est, sed esse potentem & praesentem ceteris aliis creaturis creaturam, eumque per voluntatem Dei ex nibilo subsistisse: & cum ante omnia quidam saecula, & ante omne omnino tempus natum ex Deo Deum esse; sed non ex substantia Dei esse, neque Divinae in eo naturae, majestatisque ejus, quae Dei est, intelligendam VERITATEM; ne quam verus sit Deus qui pater est, tam verus sit Deus qui filius est: ut id, quod unum esse Filius & Pater in Evangelis praedicatur, in voluntatis tantum sit & caritatis societate, non in divinitatis VERITATE*. E S. Zeno stesso nel l. 1. t. 15. n. 1. *In omni uerbo, fratres dilectissimi, nisi quis ante personam nostram, & rationem, EJUS non potest nosse VERITATEM: haec enim res & fecit, & facit, ut Judaeus, & Judaeo deterior Christianus, Dei filium DEUM esse non credant*. P.

3 *ut uter potestur injuriam*. Approvo questa volgata lezione, la quale s'accorda nel genere con l'*unus & idem alter* del t. 4. e con l'*utrumque* da me proposto del t. 5. rifiutando l'*utrum*, ch'una volta mi piacque, del ms. Rem. P.

4 *alteram, quam legitime, si possis, permittis et docere*. L. N. in vece di *docere*. P.

5 *nec quidquam habet interjectum, neque consensum*, qui ex paterni oris affectu processit uno consensu. Così le Edd. e i codici, salvo che i BB. leggono quod col mss. Tol. e Vat. Il Figlio è quegli, qui accontentando al Padre, giacchè una sola è la volontà dell'uno e dell'altro, ex paterni oris affectu processit uno consensu; nè ha quidquam interjectum nè di tempo nè di opera, neque consensum (via da Dio) della sua natività. P.

6 *Miso peranto all'umana carne*. Vedi l'Annotaz. 2. del ti. 6. di quello L. 7 *ernitans exponit infantem*. cioè deponit. l. a. c. 14. n. 1. *vestem viduitatis exponit*. Lattanzio de Vita Beata (l. 7. c. 5.): *Quod tam sit, quom homo caelesti lavacro purificatus, exponit infantem cum omni labe vite prioris, & incremento divini vigoris accepto, sit homo perfectus, ac plenus*. P.

8 *Non mundam, ut adoleto, infans suus ingrediatur, sponte vite repleti praevis lacrimis auspicatur*. L. N. in vece di *repleti*. La ragione è quella, ch'è sello caso *praevis lacrimis*, con le quali *vite repleti auspicatur*. L' uomo è quell' animale, che va prima con quattro piedi, poi con due, poi con tre. Or il bambino presagisce appena nato con le sue lagrime quel primo stato di vita, come di rettile, in cui dovrà valerli delle mani e de' piedi per muoversi. Meglio forse quel *vite repleti* generalmente significa la miseria della vita umana, che viene lenta e smentata per l'infanzia e la puerizia all'esser d'uomo perfetto. Plinio nella Pref. al l. 7. della Stor. Natur. *supplicitis vitam auspicatur*. Lattanzio dell'Opif. di Dio c. 3. seg. 2. *Itaque naturam non matrem esse humani generis, sed novitatem, quae cum mutis tam liberaliter gesserit: hominem vero se effuderit, ut inops, & infirmus, & omni auxilio indigus, nihil aliud possit, quam fragilitatis suae conditionem ploratu ac fletibus ominari: scilicet,*

Cui tantum in vita refert transire malorum. (Luc. l. 5. att.) P.

9 *Denique purgationes, quae sunt terditate periculose, nullis puerum maternorum viscerum profecuta sunt damno*. L. N. in vece di "nulla puerum maternorum viscerum profecuta sunt damna". Poco niente per altro ci ho messo del mio, giacchè *profecuta sunt damno* si legge ne' mss. Tol. Zen. Sp. e Pomp. *damno* pur è nel ms. Vat. Sicchè tutta sta la mutazione in quel *nulla*; la negativa della qual voce raddoppia per negar anche sopra quel *damno*: volendo dir S. Zeno, che *purgationes neque fuerunt, neque, cum nullae facinus, nocuerunt*: contro di ciò che succede alle femine, che mancando le purghe del parto si muojono. Di questa doppia negativa ne vedrai gli esempj nella prima Nota del t. 11. P.

10 *Obstetricis incredulae periclitantis enixam, in testimonium repertam, ejusdem esse virginitatis, incenditur manus*. L. N. in vece di *reperta*. P.

11 *che volle dopo 'l parto provarla*. Il fatto qui riferito in antichi monumenti è fondato, riconosciuti poi per apocritici; onde abbilo per non vero: che nè di levatrice, nè d'altra femineilla chebe bisogno nè per se, nè per l'infante l'immacolata vergine e madre Maria; la quale, secondo che dice di sopra il santo Scrittore, giuliva vegeta e monda partori, e poi falsciò, come si ha dal Vangelo, il bambino, e lo reclinò nel presepio. Vedl' l'Annotaz. 17. de' BB.

12 *Totus denique &c.* L. N. in vece di *Totum*. Crisostomo era totus sua luce resplendens; e perciò corpus sine umbra gestabat. P.

13 *Qui sane &c.* Lattanz. l. 4. c. 25. *Ideo carne se induit, ut, deinde carnis eductis, deceret, non necessitatis esse peccare, sed propositi, ac voluntatis*. P.

TRATTATO IX.

Della natività e della maestà di Cristo.

(E. Ven. l. 3. ser. 7. Edd. Ven. e Pat. De Nativitate Christi. ser. III.)

I. S Econdo ch' aveva Dio per li suoi Profeti promesso, ch' avrebbe mandato il Figlio suo per salvatore al genere umano, aggiustatamente nel tempo maturo uscito dal cielo, deposto intanto l'onore della divinità, non però la potestà, con la vaticinata preparazione nel sacrario del tempio virginal ostitute pudico introduceasi; e quivi pure, qual voglia esser, dispone. Anzi quel ch' una volta già aveva disposto da compiersi nascostamente l'assume; imperciocchè volentieri riposa nel fioritissimo domicilio della castità, e nelle sacre viscere della Vergine preparasi 'l corpo per nascere a suo beneplacito. Un Dio conformato in uomo nel tegumento della carne s' inchioda, e toglie in prestito la vita umana dal tempo egli che dona a i tempi l' eternità. O maraviglia! concepe Maria da esso, cui partorisce: gonfiassi l' utero di maestà, non di seme, e cape nella Vergine egli, che nel mondo e nella pienezza del mondo non cape. Intanto promovon le membra il lor factore, e l' opera veste della sua figura l' artefice. Partorisce Maria non con dolor, ma con gaudio: nasce senza padre il Figlio, non tutto della madre, ¹ essendo a se debitore, ch' ei fu concetto, donando alla madre, ch' ei nacque: la quale principalmente stupisce che le sia provenuto un tal Figlio, ² che nato non crederebbess delle sue viscere, s' ella, ³ come fu vergine incorrotta dopo 'l concepimento, non rimanesse tale pur dopo 'l parto.

II. O novità di condotta! Per amor dell' immagin sua ristretto in infante, vagisce un Dio: e si lascia in pannicelli legare, chi era venuto i debiti a sciorre di tutto 'l mondo. Nel prescepio d' una stalla è deposto, attestando così d' esser lui de' popoli la pastura e 'l pastore. A' gradi dell' età s' assoggetta, l' eternità del quale età in se non ammette. Partisce tutto così.

tro ciò che fa d'essere, com' un uom debole, affinché all' uomo dalla legge della morte confunto diafi l' immortalità. Imperciocchè questa è la potestà di Dio di poter, salvo quel ch' egli è, esser quel che non è. Questi è il Dio nostro coeterno Figlio dell' eterno Dio. Questi è uomo e Dio, perchè mediatore tra l' Padre e gli uomini, con le infermità provando la carne, e con le virtù la maestà. Questi è il nostro sole, il vero sole, che i chiarissimi fuochi del mondo germani degli astri e de' candenti poli, della plenitudine accende della sua chiarezza. Questi che scelse una volta all' occaso, e spuntò di nuovo in oriente, per non tramontare mai più. Questi, dico, ch' è cintro da una corona di dodeci raggi, che sono i dodici Apostoli, ch' è portato attorno per lo giro di tutto 'l mondo non da quattro muti animali, ma con salutifere predicazioni da i quattro Evangelj. Del quale qual virtù abbia l' amitto e l' cocchio, l' attesta il Profeta con queste parole: *Iddio verrà come fuoco, e come procella il cocchio di lui, per retribuir la vendetta nell' ira.*

ANNOTAZIONI.

1 *essendo a se delitare, ch' ei fu concetto, donando alla madre, ch' ei nacque.* Ancorchè l' opera dell' incarnazione, come principalissima del divino Amore, attribuitasi allo Spirito Santo; nondimeno e da S. Ilario e da altri Padri viene attribuita anche allo stesso Figlio, il quale solo veramente incarnossi: e perciò si legge di sopra, *in visceribus sacrae virginis comparat filii corpus*; e qui, *filii debens quod conceptus est*: perchè poi nutrito fino alla maturità del parto nel sen materno, ei nacque finalmente per la via naturale della madre, soggiunge il Santo, *donans matri, quod natus.*

2 *che nato non credetebbesi delle sue viscere.* Continua qui lo stupor di Maria, quasi ella dica: Chi crederebbe, che Cristo fosse mio figlio, se anche dopo l' parto non rimanesse illesa la mia virginità?

3 *nisi, sicut fuit virgo incorrupta post conceptum, permaneret talis quoque post partum.* L. d' L. e N. in vece di "*nisi quia sicut fuit virgo incorrupta post conceptum, permanet &c.*" Sicchè consiile nella virgola dopo l' *nisi*, nell' aver lasciato l' *quia*, che manca da i mss. Tol. Zen. e Pamp. e nel legger *permaneret*, ch' è in tutti i testi, eccetto che nel ms. Vat. Quindi la sentenza è chiara. P.

TRATTATO X.

Di Abramo. I.

(E. Ven. L. 2. ser. 5. Edd. Ven. e Pat. De Abraham ser. I.)

I. Qual dono, fratelli diletteffimi, abbia ricevuto Abramo dalla divina pietà, attestano i fatti dell'antica legge. Qual figlio abbia dato alla luce Sara moglie condegna di lui, passati di molto i corsi della vita, l'apprese ella dall'effusione del parto. Ma perchè ad ambedue aveva tolto l'età la speranza della prole, meritavano un pegno, che ne facesse le veci. Così meritò la fede ciò che 'l tempo non permetteva: efforse la credulità ciò che la natura aveva denegato. Abramo nostro Patriarca sperimentato da Dio ricevette in vecchiezza un unico figlio, ¹ di tanta sollecitudine al padre, che nulla più; ² l'età del quale nella decadenza degli anni trovavasi al termine del suo occaso, e 'l tempo dell'educazione ristretto, e 'l fine della vecchiezza oramai vicino. Ecco la prima devozione, accogliere volentieri ciò che daffegli tardi, e nella tristissima vecchiezza, della mole aggravato della sollecitudine, giubilare: imperciocchè Sara anche rise sottentrando all'ufficio della gioventù nell'età senile; d'onde prese 'l nome l'infante, il quale di poi fece veder consecrata a Dio la mente d'Abramo.

II. Quell'unico figlio del sollecito vecchio, per anche fanciullo, ³ cui maggior dovevasi la pietà e la compassione, si dimanda alla vittima; al quale se per l'umana fragilità alcun malore nel corpo nascesse, o 'l fine umano accadesse, appena nei casi di lui avrebbe il padre potuto vivere, se nei teneri anni morisse. Questo infante adunque, dalla vita del quale il paterno e 'l materno affetto pendeva, in prova della sua fede dalla voce di Dio è dimandato alla vittima. Voglio, disse Dio, che del tuo figlio, Abramo, mi sia fatto sacrificio nel monte con le tue mani: questa è la vittima che mi piace, con questo sangue mi placherai totalmente, questi è dovuto a' miei al-

- tari, questi io già comando che mi si immoli. Non contrista la fronte il devotissimo Abramo, nè l' dolore persuase le lagrime al padre, ma esulta e gode. Nè temette, non gli fosse imputato il parricidio: ma per vie più fecondare la divozione, ⁴ rallegravasi, che ciò avesse Dio comandato. * Lieta ostia prepara del figlio: s' affretta finalmente ad eseguir il sacrificio, ⁵ per non peccare con la tardanza. ' Si preparano tosto le cose necessarie a i sacramenti, si sale al monte. ' Disposto ogni ministero e l' sacrificio, fu condotto il figlio allegro, essendo pur ⁶ allegro il padre, acciocchè fosse dalla destra del padre ferito. Il quale prima di giunger al monte, dimandando al padre, dove fosse la vittima, ch'ei volesse disporre, e immolare; sicuro il padre della fede della sua schiatta, palesò al figlio, di cui non dubitava, ' che gli avesse richiesto il Signore; e che ⁷ avesse egli al Signore promesso, non tacque. Rallegrossi il fanciullo della fedeltà del padre, esso pur più fedele: nè ricusava la morte, ch' era comandata da Dio, che gli aveva dato la vita. Rallegrasi il padre godendone pure il figlio, e con gaudio lega dell' unico suo pegno le mani, che quegli più volentieri ad esser legate offerisce. Gli stringe insieme anche i piedi, acciocchè nelle agonie della morte concitata la vittima non calcitrasse: imperciocchè l' ottimo padre nella sua sicurezza temette, non fosse lecito al dolor qualche sforzo contro la morte.
- ⁸ III. O ' sicura devozione del padre! o fanciullo intento allo spirito, e del corpo disprezzatore e della morte! O molto fissa memoria d'esser lui servo del Signore, che perciò d' esser padre ignorava! Che è, o padre? Eccoti sotto degli occhi stretto con legami il figlio: dove son le lagrime, dove il dolore, che ne' sensi umani fu solito dimorare? In sì gravi accidenti del figlio e' rallegrasi e gode: e d' averfi fatto merito presso l' ⁹ Signore trionfa. Ha ricevuto già i premj che merita: ' imperciocchè nell' atto che presentasgli la tenzon dell' esperimento, sguaina egli veramente il coltello, e armata la destra solleva la mano; ma la voce di chi aveva richiesto la vittima, contraddice. Riguarda indietro, disse Dio; e prima di riguardare,

dare, ti ferma. Ed ecco il merito principale l'aver Abramo meritato sul colpo la divina indulgenza; giacchè di più riguardando indietro trovò la vittima da immolar senza colpa. Con quel ferro scannò il montone, con cui già era in atto di percuotere il figlio. Trasferì dal figlio all' agno la destra sempre festoso e giulivo: nè si mutò il volto di lui, essendo stata mutata la vittima. Con tanta letizia offerì l' montone, con quanta aveva offerto anche il figlio: perchè dove fu la fede, non v'era il dolore. In quel sacrificio Dio solo si dolse, " che procurò un' 10 altra vittima: giacchè Abramo col figlio tanto piacque a Dio, che senza dimandarla, meritossi misericordia.

IV. Vediamo, fratelli diletteffimi, gli arcani della legge, e portiamo l' intelletto più in alto. Non era Abramo sotto la legge; ma senza di essa ebbe la legge adempiuta, e non essendo ad alcun diritto della legge obbligato, custodì particolarmente ogni diritto divino: dell' immolazione del quale quegli pure godette, ch' era alla vittima preparato. " Era il montone 11 dallo spineto tenuto, avendo il capo intrigato tra le spine. Questo è quello, che 'n vece d' Isacco fu immolato a Dio: questo fu offerto da Abramo: questo ebbe comando di dover immolare.

ANNOTAZIONI.

1 *vixit longe transiitque eufratem*. Così nell' Edd. se non che io so avverbio *quel longe*; in vece di *longe vixit*, ch'è con ordine inverso nell' E. BB. E' il senso è, che Sara, essendo nonagenaria, aveva passato d' assai il corso comune del vivere. P.

2 *nihil tam sollicitum patri*. L. N. in vece di *temen*. P.

3 *cui pietas & miserationis maior deberetur*. L. N. in vece di *debetur*. P.

4 *De filio lactam hostiam parat*. Ho supplito *lactam* dal indicio del ms. Vat. e dal contesto di tutti questi tre sermoni *de Abraham*. P.

5 *Necessaria sacramenta protinus preparantur*. Com'è in tutti i testi, in vece di *preparantur protinus*, ch'è (forse per accidente) nell' E. BB. P.

6 *Omni ministerio sacrificioque dispositio*. L. N. in vece di *mysterio*. Le legne, il fuoco, le funi, la spada appartenevano al ministero: Isacco al sacrificio. Nel t. seg. n. 3. *nec desit ad ministerium gladius*. E poco dopo: *intrepidus ad ministerium immolationis armatur*. P.

7 *quid a se Dominus postulasset ; Et quid ipse Dominus promississet , ostendit .* L. N. in vece di *quia*. P.

8 *O patris secunda devotio ! O puer spiritum captans , corpus vero mortemque contemnens !* L. N. in vece di " *O , fratres &c. O pater &c.* „ Leggo dunque primieramente con Francesco Sparavici *patris* , perchè *secunda devotio* è sempre attribuita ad Abramo . E poi leggo *puer* , perchè quelle parole non ponno convenire ad Isacco . P.

9 *dum enim explorationis tentamina porrigitur , exserit quidem ferrum , & armata dextra sublevat manum ; sed &c.* L. N. che dà moto al discorso , in vece di legger: " *divina enim explorationis tentamina porrigitur & exserit quidem ferrum , & armata dextra sublevat manum : sed &c.* „ Nel carattere che dicefi Longobardo , niente più facile (per poco che sgarri l'occhio , o lo scritto) che l'*dum* sia letto per *divi* , e n' avanzi ancora per l'*n* che segue . Abbiamo veduto nel t. della Pazienza (L. 1. 6. n. 7.) che in vece di *fortior nimis deo leggerfi fortior ruinis*. Simili errori sono altrove con tal somiglianza emendati . P.

10 *qui etiam vicissimam procuravit .* L. N. in vece di *quia* , errore forse nato dalla vicinanza dell' *a* della voce *etiam* . P.

11 *Aries hareth in vopre , implicitus spinis capite obligatus .* L. N. e d' L. in vece di " *implicitus spinis , capite obligatus* „ Sane' Agost. L. 1. contro di Massimino Ariano c. 26. 9. *Quis alius erat ille aries , qui cornibus tenebatur in vopre , nisi Christus crucifixus , vel spinis etiam coronatus ?* Al qual arcano ebbe la cura S. Zeno , come si vede dal fine del Trattato susseguente . P.

TRATTATO XI.

Di Abramo. II.

(E. Ven. L. 3. ser. 6. Edd. Ver. e Pat. De Abraham ser. II.)

Manca 'l principio.

I. ' imperciocchè non è ' con precetto la virginità pro- 1 . 2
 vocata , ma nè anco la continenza è con non curanza respin-
 ta . In fede di che abbiamo , carissimi , l' autorità appunto del
 santo Abramo , ' ch' ebbe veramente per figlio Isacco : vocabo- 3
 lo veramente in se stesso semplice , ma moltiplice nella pronun-
 zia . Imperciocchè questi , o carissimi , disperato da' genitori ,
 ma ricevuto per promessa di Dio , ' mentre che per fiore rice- 4
 vesi dell' età trapassata e dello spollato vigor genitale , ebbe la
 grazia d'esser procreato non tanto da' genitori , quanto dall'or-
 dinazione divina : ' e dagl' intimi corsi della vita ' l' utero aper- 5 . 6
 se di Sara con l' appellazione di primo , alla quale la verecon-
 da vecchiezza aveva già recato d'avola la riverenza . ' Gene- 7
 rato pertanto , carissimi , sotto d' una tale speranza nuova e ma-
 ravigliosa , ne' primi anni dell' infanzia , comandandolo e ri-
 chiedendolo Iddio , a lui viene offerto martire innocente , ostia
 immacolata : ' nè 'l comando fu che fosse vittima egli , che re- 8
 stimonio del timore divino in prova di fede dal Signore di-
 mandasi , dal padre conduceci , ostia però non di sangue , ma
 di salute . A questa gloria dunque l' ubertà del tardo parto , e
 la fecondità disperata producesi .

II. La moglie d' Abramo di feto ignara , allorchè nelle vi-
 scere dalla vecchiaia agghiacciate non poteva sperar d' aver pro-
 le , nè confidar di portarla , gli uffici ella prese di madre , che
 i fatti già non sapeva di moglie : e in quel tempo dimostrasi
 il parto , in cui il calore aveva già le parti genitali lasciato .
 ' Formasi di comandamento divino , carissimi , una schiatta af- 9
 fatto maravigliosa , e ne' secoli dappoi futuri riguardevole : ri-
 chiamasi al principio l' età fornita : accingesi ad esser seconda

T ij

la sterile, acciocchè s'adempisse ciò che fu scritto dal Profeta : *Esulta , o sterile , che non generavi , prorompi in clamori tu , che non partorisci : poichè molti saranno i figli della deserta*. Ecco in fatti , carissimi , essendo in Sara attratti per l'età i nervi , e scemando il succo del sangue , inaridendosi le vene ,
 10 doli la pelle e le viscere , una deforme e lurida pallidezza quasi affatto distrugge le fattezze umane , nè vi è moto alcuno di voluttà nelle membra . Niente rimaneva nella sostanza del corpo ; eppur niente nell'utero si negava all'infante : e quella , la cui età la testificava per avola , ornolla il parto qual madre , quando sotto incerto vocabolo d' affezione era dubbiosa la pietà , e quando sporgendo l'utero un figlio , voleva la vecchiezza un nipote .
 11 " A lui finalmente nato contro l'opinione in tanta discordia di natura e di tempo il riso gl' impose l' nome d' Isacco , acciocchè stabilisse l' allegrezza ciò che fu dalla fiacchezza dell' età disperato . Cresce in vero il nuovo affetto de' genitori sopra del figlio , il quale per la promessa più certo , per la tardanza più dolce , per la disperanza più felice si reputava .
 12 Unico in numero , e in sodezza d' amore già primo , tutto occupato aveva il seno della paterna e della materna pietà : con affrettata educazione nutrito per porger una vittima a Dio , un pio parricidio a' suoi genitori .

III. Ecco , carissimi , il figlio nato , come dice l' Apostolo , contro speranza Abramo conducello secondo la volontà del Signore fino all' ara per immolarlo : nè mancagli al ministero la spada , per esser del pari padre , e sacerdote . Consumile pur è nel divin volere la sicurezza del figlio :
 13 " il quale provvedendo dell' ostia , cercavala , quand' egli era stato eletto in luogo di quella .
 14 " Ma si danno a i legami le per anco tenere mani , acciocchè non meno d' ostia parebbe : e la legatura costringe i piedi , acciocchè incitata non dispiacesse la vittima . Cessi qui adunque , carissimi , l' abbozzata sospensione dell' empietà . Abramo preferì il Signore al figlio , il sacerdote al padre ; nè eredetesi pio , se non si mostrasse fedele . Armasi finalmente , carissimi , intrepido al ministero del sacrificio ; cerca d' accertar

il colpo l' animo franco, ma più franca la mano ; " alzato si 15
libra sopra di chi esser dovea immolato il coltello ; nè contrista
la morte vicina il fanciullo, acciocchè l' turbamento non disco-
pra per vacillante la fede . Nell' atto finalmente di questa co-
stanza del sacerdote e della vittima meritò d' esser assolto, men-
tre da se discaccia l' umano timore : e quanto appartiene alla
fede , il padre compì le promesse , il Signore approvata la vo-
lontà proibì il parricidio .

IV. " Alla persona dunque di costui, che fu entro la vulva 16
portato d' un corpo che si marciva , riferiscesi " la vereconda 17
natività di Cristo , e dell' utero virginale la reggia più secreta
dall' arte formata del sermone di Dio . " Ma contro 'l " muni- 18 . 19
tissimo (per celeste rugiada, non per seme generato) Signore gli
empi consigli avvamparono de' Giudei : cui tacente, come sog-
getto , e dolente soltanto per la lor cecità ; come Isacco , che
non dovea perire, all' altare , così Cristo alla croce gli scelerati
condussero . " Ma perchè non fa l' eternità, o 'l Signore do- 20
po 'l sepolcro, morire ; " e la sola invidia a i Giudei rimase del- 21
la dannata lor volontà , per cui non vollero il Signor ricono-
scere ; e per solo lor pensiero credettero , eh' egli fosse punito,
quand' era stata nefanda anche la tardanza dell' adorarlo . Alla
fierazza del qual enorme ardimento la paurosa forma degli ele-
menti si muta , e l' ingiuria di Dio discopre la pria la natura,
che intendala il popolo de' Giudei . " Cominciò pertanto dall' 22
autor della luce l' orrore . Accingesi la turba serale , " e all' in- 23
visibil sospeso la punta delle spade rivolgesi . Quindi però ,
" come ho detto , non ottenne la crudeltà il frutto della sua 24
sceleraggine : perchè siccome in Isacco altro si offerisce, e altro
s' immola ; " così anche nella passione di Cristo quel che per 25
mezzo d' Adamo avea peccato , per mezzo di Cristo sacrifi-
casi .

ANNOTAZIONI.

1 *non enim præcepta virginitas provocatur, sed nec continentia relicta repellitur.* Così nell'Edd. e ne' codici, e così va bene in vece di *præcepto* ch'è ne' mss. Tob. e Pomp. e nell'E. de' BB. perchè *præcepta* fa consonanza con *relicta*: nè per ciò si vien a dire, che sia comandata la virginità; che anzi la negativa va sopra anche quel *præcepta*: della qual maniera frequenti sono gli esempi nel nostro Santo. Nel l. 1. t. 5. n. 2. *At illa ægra fastidio novem mensum non bajulat pondus*: la vergine non è nè *ægra fastidio*, nè *bajulat pondus*. *Purgationes* (l. 2. t. 8. n. 2.) *nulle puerum maternarum viscerum profectæ sunt damno*: vedi l' non di quel nullo, che carica il verbo *profectæ sunt*, e anche il nome *damno*. *Mors salientes digiti* (l. 2. t. 18. n. 3.) *future mortis exitio palpitabant*: cioè *nec saliebant, nec palpitabant*. Inde *qđ* (t. 40.) *quod nōstra non habet necessaria tormenta confesso*: nè gli ha, nè sono necessari i tormenti. P.

2 *con precepto.* Ancorchè io traduca così per naturalezza di lingua, approvo però il testo volgato *præcepta* da i BB. non bene inteso, e perciò cambiato in *præcepto*. Anzi che agli esempi dell'annotazion precedente aggiunger mi piace un luogo veramente curioso del l. 1. t. 3. n. 1. *non enim in Ecclesia Dei fuerat queritur sermo, & non veritas pura.* Dove l'*et* non solo copula il verbo, ma anche la negativa antecedente, e viene a formar colla susseguente un' affermativa, come diceste, *sed veritas pura*.

3 *qui filium quidem Isaac habuit: simplex quidem vocabulum, sed multiplex pronuntiatio.* L. R. in vece di *quodam*. Con ciò sia che Isaac significhi *riso*, egli fu *quidem Isaac*, cioè un riso ad Abramo, perchè promesso da Dio, perchè generato in vecchiezza, e perchè (t. seg. n. 2.) *sola unica spes totius præteritæ sterilitatis damna sarciret*: sicchè l' vocabolo Isaac è semplice, *sed multiplex pronuntiatio*, dicendosi più cose nel pronunziarlo: tolta la metafora da que' vocaboli, che danno, secondo la diversa pronunzia, diversi significati: come per esempio *ora*, che può voler dir, *nunc, erat, aura, hora*. Anche nel t. preced. n. 2. alluse il Santo al significato d' Isaac, dicendo di Sara, che *qualem filium ediderit, partus effusione percipit*. Che poi si ripigli *quidem*, col dire, *simplex quidem vocabulum*; all' orecchio mio non dispiace, o al più farà una trascurata diligenza, per iscular la quale non mancano esempi. P.

4 *in transacta ætate, & generantis genitalis flore concipiunt: non tam ex parentibus, quam divina præceptione meruit precari, atque &c.* Per emendar, s'è possibile, questo luogo, prima d'altro ti offervi, che dove i BB. leggono *concipiunt*, tutti i testi hanno *consumitur*; del qual verbo io farei due parole, *cum sumitur*: la qual correzione comprovasi con luoghi simili. l. 1. t. 1. n. 2. *quia transacta fides cum adstruit*. l. 1. t. 2. n. 8. *non debere diligi a nobis sacris vocibus dum jubetur*. l. 1. t. 4. n. 6. *crimenque suum in simplicitatem circumventa transfusum dum exagitant &c.* Offervisi poi ch' avendo *ætatis* l' aggiunto peggiorativo *transacta*, par certo che dovrebbe averne un simile anche *genitalis*. Or non trovandosi nella lingua Latina, ch' io sappia, voce similgiante a proposto per emendar *generantis*, io sospetto che lo Scrittore abbia quel usato un

qualche epiteto Greco, tolto da *ῥῆμα*, o da altro che faccia al caso di significar fevolezza, spollatezza, impotenza per vecchiaja, o per idillitù. Del rimanente due lezioni propongo: la prima, ch'è di tutti i testi, in . . . *fore*, ma ch'io spiego come se leggesse in . . . *forem*; giacchè l'Autore, per buona grazia di pronunzia e di numero, in vece di dir (per esempio) *in infernum*, egli disse (l. 1. t. 9. n. 5.) *in inferno*; e similmente nel l. 2. t. 16. *in povero saneto Daniele*, per non far uso del quarto caso. La sentenza sarà, che Iacoco sia stato qual fore o primizia dell'età ecc. Inovelli battezzati S. Zeno li chiama fiori, nella chiusa del t. 15. del l. 1. *dulcissimi flores mei*. L'altra lezione è quella di Fr. Sp. in . . . *fluore*; che si vede già a che diretta; siccome anco è facile disiger la puntatura, ch'al da sesso rimane. L'ajuto qui si ricerca de' Letterati. P.

5 *atque ex intimis visceribus*. L. R. in vece di *in ultimis*. Distaccando si cioè dalle viscere della madre, d'onde il corpo incominciò della vita. P.

8 *Saree uterum aperuit* primi vocabulo, cui jam avia reverentiam sentibus reverenda detulerat. L. N. in vece di primo. Perchè Iacoco fu primogenito. P.

7 *Sub hac igitur, carissimi, sperationis novitate, & admiratione progenitus, in primis infantie rudimentis jacentis ut deposcenti Deo innocens martyr offertur, immaculata hostia: nec &c.* L. N. in vece di *desperationis nativitate*; e d' I. per il due punti, in vece della virgola, dopo di *hostia*. Ma bisogna saper, che tutti i testi hanno *sperationis nativitate*; d'onde si vede la naturalezza della mia correzione. Quanto al sentimento, ufa S. Zeno di chiamar ora sperata, ora disperata la generazione d' Iacoco. Sperata, come promessa da Dio: disperata, come impossibile in ordine alla natura. E quindi è che Iacoco qui sia detto *sperationis novitate & admiratione progenitus*, perchè una speranza tale era una novità, e una maraviglia. Rimane che si giustifichi *speratio*, ehe non si trova presso degli Scrittori. Ma pur è voce bella e buona Latina egualmente che *desperatio*, ch'è di quella composta. E chi fa che 'l brio di S. Zeno non abbia voluto anche col vocabolo inusitato la novità e la maraviglia di cotana speranza rappresentare? *Spoletino*, per lo contrario, ch'è il semplice, si legge in molti buoni autori, anche in Cicerone; *despoletino*, ch'è il composto, solamente in Tertulliano. *Spoletio* pure in Cicerone, *despoletio* in Vitruvio. *Strudio* in Palladio, *desrudio* in Svetonio ecc. P.

8 *nec victimam imperatus, qui tellis divini timoris ad fidem a Domino poscitur, a parente perducitur, sed hostia non sanguinis, sed salutis*. L. N. e d' I. in vece di "nec vittima imperata: qui tellis divini timoris ad fidem a Domino poscitur, a parente perducitur, sed &c." Sappiasi che da per tutto si legge *imperatus*. La costruzione è questa: *nec imperatus fuit esse victimam ille, qui &c.* P.

9 *Mira prorsus, carissimi, et spectanda seculis post futuris divina ordinatio propago formatur*. L. N. in vece di *nec speranda*. Ma tutti i testi leggono *et speranda*. P.

10 *dura cum visceribus cute* L. N. in vece di *cute*. P.

11 *Ita denique diffensione temporis & natura contrarietatem nato o gelos hanc nomen imposuit, ut firmaret laetitia, quod aetatis imbecillitas desperavit*. L. N. in vece di *angelus*. Dice dunque S. Zeno, che *angelus*, cioè il riso, quello appunto di Sara, diede il nome ad Iacoco: nam & risi Sara (c. preced. n. 1.) mu-

nam iuventutis subiens in senectia; unde nomen accepit infans. Abbiamo per altro, non l'angelo, s'impone, siccome Dio gli aveva predetto, il nome. Gen. 21. 3. *Pocutitque Abraham nomen filii sui, quem genuit ei Sara, Isaac.* Vedano gli eruditi, se facendosi, quando che sia, la ristampa del nostro S. Zeno, le parole Greche debbano scriversi con carattere Greco, o coo carattere Latino. P.

13. *totum paternae ac matris pietatis occupaverat pietas.* L. N. che consiste nell'aver supplito *paterna ac.* Così nel t. precedente n. 2. *Hic igitur infans, e cuius vita paternae affectus & maternus pendebat.* P.

13. *qui cum hostiam provideret, casus loco electus sacras, requirebat.* Così nel ms. Basil. Vat. (avendo il ms. Rem. *providet*, l'E. Ven. e l'ms. Pomp. *providet*, gli altri codici e l'E. Ver. *providet*). E così parmi che debba leggerli in significato di *antivedere*. Isacco in fatti prima di giunger al monte ebbe l'occhio della mente alla vittima, e non sapendo d'esser lui quella, dimandonne dicendo: *Ubi est vittima holocausti?* Giudichino gli eruditi, se questo *providet* sia migliore del non *videret* sostituito da i BB. per congettura. P.

14. *Sed traduntur tenerae adhuc vinculis manus, ne quid minus ab hostia videretur: at pedem ligatura diffrigit, ne iactata vittima displiceret.* L. d' L. a N. in vece di "Sed traduntur tenerae adhuc vinculis manus: et ne quid minus ab hostia videretur, pedem &c." Rende ragione il Santo, perchè Isacco avesse legate le mani; acciocchè cioè rappresentasse veramente un' *ostia*, cioè un prigioniero di guerra, o altro destinato alla morte, il quale travevasi all'altare *manibus post terga revinctis*. Rende poi ragione della legatura de' piedi; ed è, *ne iactata vittima displiceret*. Minuato Felice nell'Ottavio n. XXX. *Merito et (Saturno) in novallibus Africa partibus a parentibus infantes immolabantur blanditiis, & osculo comprimento vagitant, ne fidei hostia immoletur.* E l'ossello nel t. preced. n. 2. *De filio latam hostiam parat.* P.

15. *elatus in immolandum gladius libratur.* Così nell'Edd. che mi par più espressivo, in vece di *ad*. P.

16. *Ad hujus ergo personam, quam in se tabescentis corporis vultus portavit, Celsi refertur verecunda nativitas, et virginis uteri aula secretior divini formosis arte formata.* Sed Gr. L. N. in vece di, "Ad hujus ergo personam Christi refertur verecunda nativitas, sed virginis uteri aula secretior: divini formosis arte formata", in se tabescentis corporis vultus portavit. Sed &c., Il *quam* l'ho surpito: dalla voci qui mancanti da tutti i codici già n'abbiamo veduto, e oe vedremo ancora. Ho poso *et* in vece di *sed*; che l'ultima lettera di *nativitas* può esser trasforsa a far *ses*, e poi *sed*, come in altri luoghi similianti. *Formata* è in tutti i testi: il solo ms. della Basil. Vat. ha *formatum*. Il rischio sta nell'aver trasfetto dalla terza alla prima linea queste parole, *in se tabescentis corporis vultus portavit*. Della qual trasposizione non manca qualche altro esempio in S. Zeno: in altri Scrittori ne abbiamo molti da i Greci; e io ne ho dato altrove uno notevole nella f. 23. l. 4. di Pedro. Il sentimento poi procede a maraviglia. *Tabescentis corporis vultus* ooo potes dirli, che di Sara: di cui nel t. seg. n. 1. *maritae mammae laticis ubertatem ostendunt*; oltre quel che di lei dicevi in questo nel n. 2. *Virginis aula è desta qui divini formosis arte formata*, perchè (l. 2. 3. n. 2.) *Deus Dei filius in praedestinata virginis*

virginis templo sibi nec tulla metatur, quibus latenter infunditur in hominem gigniturus.... Maria superbus emulat venter, non munere conjugati, sed fide, verbo, non semine. Vedano gli eruditi. P.

17 *verecunda natiuitas*. cioè *velata e nascosta*, perchè fu tenuta secreta, non che alla prudenza degli uomini, alla scaltrezza de' demonj; come dice il Santo nel frammento stampato dopo l' t. 29. *Christus mundum latenter intravit, ne sibi sapiens diabolus videretur*. Le semine velate chiamolle Nonno (lib. 42. v. 357.) *ocultus*, cioè *verecunde*. Quindi correntemente spiego una parolina nel l. 2. t. 9. n. 1. *furtivis temporis virginis hospes pudicus illabitur*. Perchè *pudico*? Non per quella ragione, che può recar l'idiota; ma perchè *latenter infunditur*; siccome a mio giudizio dichiara il Santo nel l. 2. t. 2. n. 2. *sicché latenter e pudice* siano sinonimi. P.

18 *Sed in caelesti prole, non semine progenitum, certissimum Dominum impia Iudeorum exurere cussia*. Questa volgata lezione è sostenuta da i BB. che spiegano *caelesti prole*, idest *virtute caelesti*, e soggiungono: *proles enim pro virtute ipsa generativa vulgo acceptum ex Arnobio colligi patet lib. 7.* Ma che dice Arnobio? *Postmina sunt ea, quae nos proles verecundius dicimus*. Crelo ch' ognuno veda l'indecenza nell'applicazione; oltre che *proles* non significa una tale osceuità, che nel suo maggior numero. In vece adunque di *prole* io leggo, e (per più chiarezza) distinguo così: " *Sed in caelesti prole, non semine progenitum* certissimum Dominum &c. " Allude il Santo al noto passo d' Isaia c. 45. v. 8. *Rorate celi desuper, & nubes pluant iustum. P.*

19 *munissimum.... Signore*. nel testo *certissimum Dominum*. Ho tradotto così perchè essendo suscettibile la voce *certus* d'un tale significato, m'è paruto che l' contestò richiedalo; giacchè la mira di S. Zeno è di dire, che i Giudei meditati sunt inani universus Dominum.

20 *Sed qui nescit eternitas mori, aut Dominus post sepulcrum; & ad Iudeos &c. l. R.* in vece di *revixit*. L' *ut* è qui particella copulativa: il *nescit mori* vi si fortitende. Il senso è quello che ne dà Franc. Sparavieri, che Cristo, come Dio, non morì; e che, come uomo, *semel occidit*, (l. 2. t. 9. n. 2.) *& citus est rursus, nunquam repetitus aerisum*. La sospensione del *Sed quia*, per cui i BB. mutaron l' *ut* in *revixit*, è tolta da i due membri seguenti *& ad Iudeos &c. & solu crediderunt &c. P.*

21 *& ad Iudeos remansit sola dominata voluntatis invidia, qua Dominum nec agnoscere voluerunt; & sola crediderunt cogitatione puniri, quem nefarium fuerat etiam turdis adorari. L. N.* in vece di *quia*. P.

22 *Ab uultore itaque capis fulgoris horror. L. N.* in vece di *suavis*. Dal sole, siccome narrano gli Evangelisti Matteo, Marco, e Luca, incominciò il risentimento della natura nella passione di Cristo. P.

23 *& ad invisibilem suspensum gladiatorum macro convertitur. Qui forte s' allude al Salmo 36. v. 6. Filii hominum, dentes eorum arma, & sagitte: & lingua eorum gladius acutus. P.*

24 *ut dicit*. Imperciocchè S. Zeno aveva detto di sopra, che i Giudei *sola.... cogitatione*, cioè per loro immaginazione e lusinga, la quale in effetto fu vana, crederet Cristo esser castigato e punito. P.

25 *ita & in passione Christi, quod per Adam deliquerat, per Christum liratur.*

L. N. in vece di *liberatur*. Imperciocchè (c. 35.) *magnus ille sacerdos pro mysterio sua vittima inclusus; hodie Deum reddidit hominem, quem LITAVIT*: sicchè Cristo offerse bensì se stesso Dio e Uomo ossia di propiziazione all' eterno Padre, ma la vittima uccisa fu la sola sua umanità, *quia nescit eternitas mori*. Ecco dunque come restaron beffati i Giudei, che reputandolo percosso da Dio e umiliato, e lusingandosi di vederlo punito secondo 'l merito che in lui presumevano di malfattore, non servirono che a far ch' egli sacrificasse quella umanità, la quale per mezzo d' Adamo aveva peccato, rimanendo illesa la sua divinità, e risorgendo lui, com' uomo, il terzo giorno da morte, coll' acquistarne un nome ch' è sopra ogni nome. Il paragone poi tra Isacco e Cristo è di questo tenore. Isacco fu offerto, ma in vece di lui fu immolato il capro. Cristo si offerse, ma l'ostia immolata fu l'umanità, la quale era in quel capro prefigurata. Sant' Agost. l. 2. contro di Massimino Ariano c. 26. 9. *Avietem pro filio, cui parere jussus est, immolavit Abraham. Ita enim homini parci Deus jussit, ut tamen ex pecore propter passionem Christi, qua illo modo prænunciabatur, mysterium sacri sanguinis impleteretur. P.*

TRATTATO XII

Di Abramo. III.

(E. Ven. l. 2. ser. 7. Edd. Ver. e Pat. De Abraham ser. III.)

I. **A** Bramo, per divenir padre di molte genti, non imparò egli la giustizia, ma generolla. Non si era erudito abitando nelle città. Non ebbe legge, la conversazione del quale fu in luogo di legge. Ode essergli comandato da Dio l'esilio, acciocchè abbandonasse insieme la sua cognazione; e la terra. E allora Abramo alzando gli occhi vide tre; corse; adora chinò a terra, e esibisce l'ospizio. *Rinfrescatevi*, dice, *sotto di questo arbore grande*. Impasta del fior di farina, taglia in pezzi un vitello. Dopo di ciò promettefegli del legittimo matrimonio un figlio dalla fede, non dall'età. Concepe Sara: ella porta il peso dell'utero senza fatica in tempo che appena potea camminare: allora impara ad esser madre, quando n'è in fine. Mostransi le marcite mamme ubertose di latte, e della digiuna età il bambino ingrassa, e si fa più robusto. Niente alla fede è difficile, che tanto ha, quanto crede.

II. Isacco adunque unico figlio, speme de' popoli e delle genti, e origine di tanti fatti, tenevasi stretto agli amplessi del caro genitore. S'aveva egli obbligata la tenerezza del padre, perchè unico, perchè serotino, perchè promesso, perchè sola unica speme i danni risarciva di tutta la passata sterilità. Quindi venne, che vedessesi la fede d'Abramo con più forza combattere della tentazione. Le membra del carissimo figlio, ch'egli premer soleva coi baci, gli si comanda ch'armato di ferro le uccida. Che doveva far la pietà? Il precetto non può differrsi. O madre, era migliore per te la condizione di sterile; nasce il bambino al coltello. Un caso tale a niuno dolse, neppur alla madre, ch'avevalo generato. Niuno piange le vive esequie, e d'una creatura innocente l'ossequio niuno l'irriga con le sue lagrime, nè men il padre; acciocchè non mostra-

se d'aver dubitato, s'avesse pianto. In tal guisa fido egli e dis-
 7 posto ' con volto franco conduce il fanciullo all'altare. Stringe
 8 la spada; e' ² militava di trafiggergli 'l cuore. Non impalli-
 disse il viso, non gli trema la mano. Cerca il fanciullo, do-
 9 ve sia la vittima; ³ la quale da una voce, acciocchè non peris-
 se a quel modo la tenera età, fu mostrata; stante che il padre
 non poteva ferirlo, perchè nè men il Signore l' umano sangue
 10 voleva. ⁴ Il religioso carnefice reprime la spada. Alzolla il
 padre, e questa era opera sua: trattenne il colpo, e fu opera
 di Dio. Nè s' intimorì chi era per esser ferito: nè si spaventò
 chi era per ferire. Il sacrificio del Signore non è dimesso, è
 cambiato. Meglio serbò il figlio col non perdonargli: imper-
 ciocchè la sola sede cammina sicura tra le spade, amica tra le
 11 fameliche fiere, ⁵ frigida tra le fiamme. La sola sede deesi
 preferir da noi, i quali per mezzo della sede siamo stati fatti
 figli d'Abramo. Con questa crediam noi di giunger nel gram-
 bo di lui.

ANNOTAZIONI.

1 *offert hospitium*. Ciò che s' accorda colla Genesi c. 18, con Filone Ebreo-
de Abraham, e con la naturalezza del fatto; giacchè in quell' incontro impro-
 viso non poteva Abramo offerir altro a que' viandanti a lui ignoti, che l' al-
 bergo, cioè riposo, lavanda, e cibo. L. N. in vece di *hospium*. Un dotto mio
 Amico però suggerisce un'altra lezione, che mi par leggiadra e probabile, cioè
estium: la parte per lo tutto, l'ingresso per l'ospizio. Ne giudichino gli eru-
 diti. P.

2 *origo tot rerum*. L. R. in vece di *regum*. Perchè nella voce *rerum* inten-
 sioni e fatti e principati e profetie, e ciò che si vuole: non così in quell' altra
regum possono intendersi i misteri e gl' insigni avvenimenti, che da liacco aver
 dovevan l'origine e la figura. P.

3 *quod unicus, quod ferus, quod promissus*. L. N. in vece di *fera*. P.

4 *Præstiterat, mater, cum sterilis esset*. L. N. in vece di *Præstiterat mater*.
 Il verbo è impersonale; *mater* il so quinto caso. P.

5 *nec quæ genuerat, mater*. Perchè Sara non sapeva niente della vicina mor-
 te del figlio. San Zeno però ne tace questa ragione, per eccitar maggiore la
 maraviglia. L. N. in vece di *nisi*. P.

6 *Et innocentis hominis obsequium nemo ante fletibus rigat, nec pater; ne du-
 litasse videretur, si fletet*. L. N. in vece di *rigat*; ne pater dubitasse &c. P.

7 *Abiit cultus*. Sant' Azoll. ne' Soliloqui l. 2. c. 14. *Sed jam cohibe te a-*
chromis, & stringe animum. P.

8 *Stringit gladium; medium pectus fodere militabat*. L. N. e d' L. in vece di
" *reprimis gladium medium, pectus fides militabat* ". I BB. leggono di lor con-
gettura *exprimis*: lo però avendo osservato, che tanto va male qui *reprimis*,
come di sotto *stringit*, là dove dice *Religiosus carnisce stringit gladium*, ho giu-
dicato ehe dall' antico correttore o copista sia stato fatto scambio di questi due
verbi, e gl' ho rimessi (a mio giudicio) a suo luogo. Un simile scambiamiento
di parole si vede nel tratt. preced. n. 3. " *vimatur ad istum vulneris securus ani-*
mus, sed securior manus; *clarus in immolandum gladius libratur* ". Imperciocchè
ne' mss. Urh. Zen. Pomp. e nell' E. V. nel primo luogo è *libratur*, e nel secon-
do *vimatur*. Nel ms. Rem. e in quello della Basil. Vat. prima e poi si legge *ri-*
matur. E' l' ms. Tol. ha nell' uno e nell' altro luogo *libratur*. Quanto al rima-
nente della correzione, quel *medium* par ehe non possa riferirsi alla spada, por-
chè n' uscirebbe un senso strano, quasi che Abramo l' avesse impugnata a mezza
lama, come nell' Andria 1. 2. *medium mulierem complectitur*. Che se nel l. 1. t.
6. n. 5. si legge *medius super gladius*, ciò va benissimo par dir ehe la spada era
in mezzo tra Isacco ed Abramo: non così qui, per quanto a me pare. Tosio
ehe poi si unisca *medium pectus*, eh' è la sede del cuore, ne vien dietro natural-
mente *fodere* (cioè *percussere*, *ferire*) *militabat* (cioè *militia more fudebat*, *cer-*
tabat): ne giudichino i Letterati. P.

9 *quam vox, ita ne petiret tenera aetas, offendit; quod nec pater ferire possit,*
quia nec Dominus humanum sanguinem postulat. L. N. in vece di " *que vox,*
ita ne percuteret ". Nel rimanente è L. R. I BB. leggono: " *que vox, ita ne*
percuteret tenera aetas, offendit; quo &c. ". La mia lezione è giustificata da
S. Zeno (l. 1. t. 10. n. 3.) ehe dice: *Exerit quidem ferrum, & armata dextra*
fulcrat manum: sed vox ejus, qui victimam postulaverat, contradicit. Respice re-
tro, dicit Deus, & antequam respicias, parce. P.

10 *Religiosus carnisce reprimis gladium*. L. N. in vece di *stringit*. Vedi la
Nota 8. di sopra. P.

11 *in ignibus frigida. Sola fides preferenda nobis, qui per fidem filii Abrahæ*
facti sumus. Hac nos in ipsius gremium pervenire credamus. L. d' L. e N. in ve-
ce di *in ignibus frigida, sola fides preferenda. Hac nos, qui per fidem filii Abrahæ*
facti sumus, in ipsius gremium pervenire credamus. I mss. Rem. Vat. e Urb. han-
no *preferen* la *ha*; nobis qui &c. Quindi ho ritenuto *nobis* nel luogo suo, e ho
trasferito nella linea di sotto *Hac nos* per compimento della sentenza. P.

TRATTATO XIII.

Del sogno di Giacobbe .

(E. Ven. l. 2. ser. 2. Edd. Ven. e Pat. De somnio Jacob.)

L. A Dir il vero , fratelli carissimi , non dorme il cuore di chi conosce il sogno e i segreti di costui : imperciocchè la profezia parla sempre con varietà di figure , ma si ritrova esser in tutte una cosa . Giacobbe adunque ha l' immagine di Cristo ; ma anche la pietra stessa , che si fa averfi lui posta sotto del capo : giacchè il capo dell' uomo è Cristo , il quale alcuna volta fu pietra nominato . La scala poi significa i due testamenti , i quali intessuti ancora de' precetti evangelici , gli uomini fedeli e facitori della volontà di Dio come per certi gradi d' osservanza furon soliti inalzarli al cielo . Questa ¹ chiamolla Giovanni nell' Apocalisse spada a due tagli ' con un sol pome , la quale , secondo la descrizione di lui , dalla bocca usciva del Signore . Imperciocchè la spada è lo Spirito Santo ; ² che ha un sol pome , ' cioè che contesta una sola sostanza , una sola virtù , deità , maestà e volontà del Padre e del Figlio ; che porta due tagli , cioè i due testamenti , con le regali ammonizioni de' quali e i creduli e i divoti si salvano , e gl' increduli e i disertori sono puniti . Questa vide Isaia a guisa di forbice : con cui , per sondergli le pollute labbra , da uno de' Serafini scrisse nel suo vaticinio essere stato preso un carbone dall' altare di Dio . Imperciocchè per le labbra pollute intender dobbiamo i due popoli de' Giudei e delle Genti ; i quali essendo de' misfatti polluti della vita anteriore , l' uno bestemmiano e perseguedo Cristo , l' altro asserendo gli Dei , e adorando immagini abbominevoli , col tocco del carbone si fa essere stati fusi in un popolo per mezzo della confessione del nome di Cristo . Imperciocchè la fusione disegna e la purità , e l' unità : giacchè *il carbone* è la parola di Dio , *l' altare* la legge , *la forbice* i due testamenti , i quali tengono uniti i credenti , e i non credenti recidono .

II. Ma ¹ anche David chiamò questa calamo allor che disse : *La mia lingua il calamo dello scriba che scrive velocemente*. Il calamo è sesto, fratelli, e porta due cime nella tenuità d'una sola punta disposte, con ambe le quali forma una lettera sola : al quale se tu ne tolga una, vano è l'uso dell'altra. Bene adunque i testamenti son due, i quali similmente con due capi una lettera fingono, cioè coi due editti della sacra legge scrivon del pari con temperamento spirituale un solo Cristo figlio di Dio. I quali scompagnati non ponno esser utili : perchè siccome il nuovo fa fede all'antico, così l'antico al nuovo rende testimonianza ; siccome è stato scritto : *Una volta parlò il Signore : e queste due cose udimmo*. ² Ma anche l'istesso Signore nell' Evangelio questa esprime, dicendo a Pietro : *Getta l'amo in mare ; e 'l pesce, ebe salirà il primo, togliilo, ed aperta la bocca di lui troverai due denari*, ³ *dagli per me, e per te*. Per lo pesce dobbiamo intender Cristo saliente il primo da i morti : dalla bocca del quale due denari, cioè i due testamenti furono profertiti, i quali con gloria del Signore, e con felicità di Pietro, come quello sopra del quale fu da lui edificata la Chiesa, giovaron di due popoli alla salute. Che 'l mare significhi il mondo, non è da dubitare. L'amo poi la predicazione ; perchè siccome l'amo gettato in mare mostra la morte del pesce, così la predicazione Evangelica, sparfa per lo mondo, la morte e l'avvento attesta del Signore : siccom'è scritto a i Corinti : *Annunzierete la morte del Signore, fin ch'egli venga*. ⁴ Aprirai la bocca del pesce ; cioè il sacramento, e quelle cose e' ho parlato in proverbj, spiegherai tu a quelli che non intendono. Alla fine quest'è quel che più apertamente altrove disse a tutti i discepoli : *Andate adunque, ed insegnate a tutte le genti, battezzandole nel nome del Padre, e del Figlio, e dello Spirito Santo : insegnando loro l'osservanza di tutto ciò che vi ho comandato*. ⁵ Darai poscia per me e per te ; cioè predicherai la mia croce, ma anche tu similmente della dignità della tua croce godrai.

III. Questa scala adunque, alla quale s'appoggiava il Signore, di qual materia ella fosse, lo conosciamo dal detto di

David, che disse: *La tua verga e 'l tuo bastone mi hanno consolato.* La verga e 'l bastone sono senza fallo i due testamenti, i quali
 8 perciò sono alla materia del legno paragonati, o perchè nell'uso di esso e perpetua e più sicura rimanga la volontà entro scrit-
 tavi del testatore, o perchè concorrendo quelli quasi di traverso in una sede annunziavano che crocifigger dovevasi il figlio di Dio: il quale a tutto diritto confermando situato nella scala, perchè la storia di tutta la scrittura e in grazia di lui, e con l'opera di lui fu adempiuta. Finalmente così dice a i discepoli: *Ogni scriba dotto circa 'l regno de' cieli è simile al padre di famiglia, che tragge da' suoi tesori le cose nuove e le vecchie.* Lo scriba, o fratelli, è 'l predicatore: il padre di famiglia Cristo: i tesori, della di lui non diminuita deità la paterna sostanza e la paterna volontà: le cose nuove e le vecchie i due testamenti, i quali medesimi ben li vedete anche qui senz'ambiguità dal Signore vestiti della figura de' due denari, per questa ragione cioè, perchè ne' suoi tesori i due denari li volle intesi per la novità e la vetustà i due testamenti. Questi due denari dal Samaritano li dice dati il Signore allo stalliere per colui ch'aveva patito l'assassinio da i ladri: la qual parabola senza dubbio a chi spiritualmente riguarda il sacramento dilucida della scala. Imperciocchè l'uomo
 9 che parl' l'assassinio, conoscesi esser Adamo, e i ladroni il diavolo e la concupiscenza, il Samaritano il Signore, al quale i Giudei dicevano: *Così lui è Samaritano, ed ha il demonio.* Lo stalliere è il dottor della legge, il quale ricevuti i due denari, cioè le salutari ammonizioni de' due testamenti, l'uomo assassinato per latrocinio del diavolo, e degli angeli di lui, e di questo mondo, accoltolo con venerabil sacramento nella scala, cioè nella Chiesa, dove sottraggono i divini bestiami, coi medicamenti quotidiani lo cura delle predicazioni.

IV. Laddove poi nomina gli Angeli ascendenti e discendenti, alcuni reputano che gli ascendenti sian gli Angeli della luce, e i discendenti gli Angeli delle tenebre. Ma ciò per assurdo ed inconveniente abbastanza il discerno, fratelli carissimi, perchè nè i disertori discendono, i quali dopo 'l peccato
 non si

non si fa mai essere stati riassunti in cielo, nè que' della luce ascendono, i quali non mai in terra, ma sempre in cielo rimasero. Ond'io penso, che Angeli convenientemente sian chiamati gli uomini, a' quali il Signore dice per mezzo dello Spirito Santo: *Io dissi, voi siete Dii, e figli tutti dell' eccelsso; e voi morirete come gli uomini*. Sebbene anche di Giovanni Battista ci ricordiamo essere stato detto così: *Ecco io mando l' Angelo mio dinanzi alla tua faccia, il quale preparerà la tua via*. Dunque è manifesto, che secondo l' uso della profezia Angeli sono stati detti generalmente gli uomini giusti, e gl' ingiusti. Ma chi sian gli ascendenti e i discendenti lo conosciam negli esempj. Discendenti son quelli, ch' al secolo rinunziando, di nuovo ritornano al secolo, de' quali dice il Signore: *Niuno, che sovrappon la sua mano all' aratro, e si guarda addietro, è atto al regno di Dio*. E di nuovo: *Ricordatevi della moglie di Lot*. L' Apostolo pure così: *Come mai ritornate voi di nuovo a quelle cose, che sono infermi e meschini elementi?* Gli ascendenti poi sono i giusti, i quali coi buoni costumi per li gradi dell' osservanza de' precetti divini ogni giorno colla gloria del viaggio spirituale sono portati in cielo, i quali l' Apostolo Paolo esorta e dimostra dicendo: *Se voi siete risorti assieme con Cristo, cercate le cose superne, dove Cristo siede alla destra di Dio*. ¹⁰ Anche così intender possiamo, fratelli, che ciò degli Angeli ministratori sia detto, i quali si trova aver prestato servitù al Signore, mentr' era in terra, dicendo esso: *In verità in verità vi dico, voi vedrete il cielo aperto, e gli Angeli di Dio ascendenti e discendenti sopra 'l figlio dell' uomo*: siccome ancora fu fatto, dicendo l' Evangelista: *Allora lasciò il diavolo, ed ecco gli Angeli accostaronsegli, e ministravangli*. Onde non è da dubitare, uno esser il cammino dell' aerea sublimità agli Angeli della luce, e agli uomini giusti.

V. Tutte queste cose adunque combinate nella somma riduconsi d' un sol frutto, poichè quante sono ancorchè conoscenti doppie, pur da una radice provengono. I testamenti son due, ma uno è il testatore. E la canna che scrive è divisa, ma uno è il calamo. E la forbice s' apre ella in due coltel-

li, ma uno è il morfo di loro. E la spada porta due tagli, ma sono lati d'un solo corpo. E i denari son due, ma segnati d'un solo impronto. E la scala ha due aste, e molti scalini; ma la falita di quella è una sola. Gli scalini poi d'essa, fratelli diletteffimi, se volete sapere, come si chiamino, udite. La conversione, l'udienza, l'intelletto, la credulità, il timore, la sapienza, la sobrietà, la mansuetudine, la temperanza, la castità, la pietà, la carità, la fede, la verità, l'umiltà, la grazia, l'onestà, la verecondia, la pazienza, la perseveranza, la perfezione. I nomi dell'aste i due testamenti. La scala poi con nome proprio si chiama la croce, perchè per essa il Signor Gesù Cristo terminando e chiudendo insieme tutti i misterj, e riportò Adamo al Padre, e a tutti quei che lo seguono aprì la via al cielo.

ANNOTAZIONI.

1 *tuum uno capitulo*. Così ne' mss. in vece di *capulo*. Poco dopo del pari, dove l'Edd. mostrano *unum capulum habens*, hanno i mss. *capitulum*: e così va letto: ed è nella spada ciò che noi Veronesi diciamo il pomolo, e i Toscani il pomo, o l'*pomo*; ch'è la cima del manico, ed ha qualche simiglianza col pomo e col capo. Si osservi che una spada può aver più d'un pomolo, o per bizzarria, o per maggior contrappello; non però più d'un manico. P.

2 *Idem unam virtutem, ditatem, maiestatem voluntatemque Patris & Filii confitens: duas acies* &c. L. d'I. in vece di *& Filii*; *confitens duas acies* &c. l. x. v. g. n. 2. In *statuli præsepe deponitur, populorum padorem pabulumque se esse confitens*. E S. Agost. in Tract. 67. in Jo. *Ne mortem tanquam homines timerent, & ideo turbarentur, consolatur eos, etiam se dicum esse confitens*. P.

3 *Sed & David hanc calamum nuncupavit*. L. N. in vece di *hunc*: perchè l'*hanc* si riferisce alla Scala. P.

4 *Sed & Dominus ipse in Evangelio hanc exprimit rationem, dicens ad Petrum*. Io lascierei quella parola *rationem*, come intrusa da chi non sapeva l'*hanc* esser pronome della Scala. P.

5 *da pro me & pro te*: Così ne' mss. Vat. e Pomp. e così allega queste parole il Santo nel fine di questo numero. Tutto sta nell'aggiunta del *pro*. Cic. pro Dom. 210. 6. *Qui populum Romanum pro me tanquam pro fratre, aut pro parente* &c. P.

6 *Aperies os piscis; hoc est sacramentum, vel que in proverbis locutus sum, non intelligentibus explanabit*. L. d'I. in vece di: *Aperies os piscis, hoc est sacramentum*: vel, *que* &c. *Sacramentum* in questo luogo è la morte del Signore e l'aspettazione della venuta di lui a giudicare. P.

7 *Dabis autem pro me & pro te.* E' una cosa da niente, ma starà bene, che quelle parole *pro me* & *pro te* siano poste con carattere distinto, come testo dell' Evangelio. P.

8 *fiat quod in ejus usu & perpetuo & ratius maneat testatoris voluntas inferipta.* L. N. in vece di *totius*. P.

9 *latrones diabolus et concupiscentia.* Dopo d'aver pensato e ripensato, mi son risoluto di legger *et* in vece di *Eva*. Non che in Adamo vi sia stata la concupiscentia, che non vi fu nè meno la suggestion del demonio; ma perchè offendosi diletta Eva della diabolica suggestione, quindi Adamo per lo suo consenso fu spogliato dell'innocenza. I ladroni dunque furono due, il diavolo e la concupiscentia. Alb. Magno nel Compendio della Teologica Verità. De Cond. Oper. l. 2. c. 66. *Ordo temptationis, qui fuit in primis parentibus, etiam in nobis completur. Nam sicut serpens ubi suggestit, mulier delectata est, vir comedit: sic in nobis, secundum Gregorium, diabolus gerit serpentis officium: sensualitas vero, que in carne est, officium mulieris; & ratio tenet locum viri per consensum.* P.

10 *Possumus & sic, fratres, intelligere, hoc de ministris et de angelis dictum.* Giudico che debba levarsi dal testo *& de*, che par intruso da chi credette, che 'l Santo parlasse distintamente dei ministri, e anche degli angeli. P.

TRATTATO XIV.

Di Giuda.

(E. Ven. l. 2. ser. 9. Edd. Ven. e Pat. De Juda.)

I. Ebbe Giuda tre figli, Er, Onan, Selon. Questi diede al suo figlio maggiore in moglie una donna per nome Tamar. Il qual figlio diportandosi con malignità dinanzi alla faccia del Signore, si dice, per testimonianza della Scrittura, ucciso da Dio. Comanda al secondo, che 'l seme suscitò del fratello, prendendo la moglie di lui: il quale presala sparse il suo seme in terra. La qual cosa pure vedendola maligna Iddio, a pari morte dannollo. Or iscusò egli appresso la nuora col pretesto dell'età la copula del terzo figlio, ritirandosene per grave timore, non anch'esso similmente morisse: e comanda alla donna, ch'aspetti, rimauendo vedova nella casa del padre suo, la maturità delle nozze. In questo stato di cose muore la moglie di lui. Il quale poi che s'ebbe consolato, andando a tosar le sue pecore, e venendo ciò a notizia di Tamar, la quale aveva veduto Selon maturo, nè però era divenuta sua moglie, depono il vedovil vestimento, prende l'estivo, s'abbiglia decorosamente, e s'apposta in luogo, per dove Giuda era per passare. Ma egli vedutala, credela una meretrice, mentr'ella, velando la faccia, mostrava l'integrità del pudore. La interpella: dimanda l'ingresso, promette di mandarle un capretto. Ma ella chiede ardentemente il pegno della promessa; più che del premio, del pegno contenta: e ricevette da lui il suo monile, l'anello, la verga. E allora fatto 'l negozio, col feto in seno (cosa dalle vere fornicatrici odiata al sommo e sempre fuggita) l'abito vedovile riprese. Intanto mandasi secondo l'accordo il capretto, cercasi la fornicatrice, nè si fa, per detto degli abitanti, ch'ivi si fosse mai scoperta veruna. Ma della nostra Tamar con l'avanzarsi del tempo s'avanza anche l'utero. Vedete mistero certamente maraviglioso.

Quella ch' aveva celato la faccia , non ceta il ventre . E' denunziata rea di fornicazione senza fatica dell' accusatore una vedova incinta . S' adira il suocero ; comanda che sia tratta di casa e bruciata . ² Ma ella rimane intrepida , come quella , ch' al negozio appunto , non dell' impudicizia , ma del futuro giudizio aveva per se provveduto : ³ e dice d' essere stata ingravidata da quello , di cui teneva il monile , l' anello , e la verga . Il qual fatto inteso da Giuda , non tanto egli frenò l' ira sua contro di lei , che di più ancora giustificolla .

II. Giuda , per quanto n' è permesso d' intendere , era in parte immagine de' profeti , in parte de' patriarchi e de' padri , i quali computavan tutti gli uomini per la giustizia figli di Dio . Er adunque primitivo figliuolo è il popolo primitivo , cioè i semidei , tutti potentissimi , e Re , i quali per ferocia di forza e per rabbia di libidine coltellandosi , corrotto avevano tutto 'l cerchio della terra , decretandosi di più da se stessi per case i templi , erigendo altari al suo nome , promettendosi il cielo , quando non sapevano la sorte del loro sepolcro , per gli atti de' quali arrossirebbe anch' essa , se potesse , la terra : afferendo finalmente contra di Dio Dei esser coloro , ⁴ che dagli uomini di mente sana non farebber nè men giudicati degni del vocabolo d' uomini . Per le quali cagioni non solo sono stati dispersi da Dio , ma destinati ancora a perpetuo penale supplicio .

III. Onan poi , il secondo fratello , è il popolo Giudaico , cui si comanda , che 'l seme s'usciti del fratello , non quello già che vedevasi giustamente dannato da Dio , ma acciocchè le altre nazioni da i veleni confunte della disseminata idolatria , della quale ho parlato , al culto di Dio la eccitasse con gli esempi della buona vita , e con le religiose esortazioni della sacra legge . ⁵ Ma quegli sparse il suo seme in terra : il seme cioè non della genitura , ma quello del cuore . Imperciocchè il seme del cuore è la parola di Dio , ⁶ così dicendo secondo Luca il Signore : *Or questa è la parabola : il seme è la parola di Dio ... e li presso la via son quelli ch' odono la parola , e viene il diavolo , e*

soglie la parola dal loro cuore, acciocchè credendo non salvinsi. La terra poi l'uomo significa e l'idolo, perchè e Dio finse l'uomo di terra, e l'uomo l'idolo di terra compose. Sparse adunque il suo seme in terra, cioè neglesse i comandamenti di Dio, e profuseglò agl'idoli: per la qual cosa da Dio similmente ancor esso ebbe pronta sentenza di dannazione, perchè siccome è detestabile chi essendo uomo si finge Dio, così è più detestabile chi adora qual Dio il da esso disposto.

- 7 IV. Selon poi, il minimo de' tre fratelli predetti, ⁷ rappresentava l'immagine del popol novello che vien dalle Genti, Tamar della Chiesa: la quale ben fatto che non l'ebbe in isposo; perchè alla venuta di Cristo essendo esso rinato con l'onda spirituale del battesimo in grembo della Chiesa, dovea esser figlio di lei, non marito. Giuda perde la moglie, cioè muore la fede della sinagoga. In quanto poi dice, *si consola*, s'intende certamente con la speranza della venuta di Cristo, il quale non tanto fu di sollazzo a i profeti desolati per la caduta della sinagoga, ma anche fu solito ricrear noi tutti in qualche angustia costituiti. Va egli a tosar le sue pecore, cioè dagli uomini giusti dimanda i frutti dell'opere buone. Il che udito, essendo Tamar nella casa del padre suo, cioè nei templi e negli infami luoghi ad ogni spettacolo destinati (imperciocchè il diavolo è disegnato per padre di tutti quelli che vivon corrotamente, così rampognando il Signore i Giudei: *Voi siete figli del diavolo, e volete far le concupiscenze del vostro padre*) depose la veste della vedovanza, cioè gettò via i sordidi riti della sordida religione. Vestì l'abito estivo. La veste estiva, o fratelli, è monda insieme e leggera, per poter lavorar facilmente, e per tollerar l'ardor dell'estate, cioè della tentazione, la qual esser appunto la credulità non può dubitarsi: perchè chi ⁸ l'avrà, forza è che viva spedito e mondo. ⁸ Dunque per non esser conosciuta offusca col velo la faccia: necessariamente, perchè Cristo l'assertor del di lei pudore non era per anco venuto. Non è conosciuta dal suocero; giacchè a i Giudei, non ⁹ alle Genti i profeti erano destinati. ⁹ La crede fornicaria al

sommo: con ragione, perchè serviva al popolo degli Dei. Desidera d'unirsi con quella, perchè alla profezia, più de' Giudei, eran per creder le Genti, dicendo'l Signore: *In verità vi dico, che i pubblicani e le meretrici vi precederanno nel regno di Dio.* Le promette un capretto, cioè qual sia al peccatore la mercede del peccato, dimostra. La quale ella scansò di ricevere, perchè tra gli agnelli è computato nel tempo venturo, non tra i capretti, chi ha ricevuto il pegno della Trinità. Finalmente descrivesi ch'abbia chiesto e ricevuto il monile, l'anello, la verga. A quali cose questa significazione s'adatta? Il monile, fratelli dilettissimi, è la legge, la quale di salutevoli avvisi, di diverse virtù, e di diversi doni fu solita decorar di tutti i credenti non il collo, ma'l cuore. La verga per mezzo del legno il sacramento annunziava della passion del Signore, siccome l'evidente esempio dichiara, che si ha nel libro de' Salmi di questo tenore: *La tua verga e 'l tuo bastone mi hanno consolato. Tu hai preparato nel mio cospetto la mensa a quelli opposta, che tribolarmi. Tu hai impinguato d'olio il mio capo, e 'l tuo calice che inebria quant'è preclaro.* Sì certo, o fratelli, il calice significa il sangue, la mensa il corpo, l'olio il dono dello Spirito Santo, la verga col bastone la croce, " nella quale Iddio s'è degnato di pender per mezzo dell'uomo, affine di commutar in Iddio l'uomo di cui s'aveva vestito. L'anello pure è il segnacolo della fede, ch'è Cristo, dell'illustrazione della di cui maestà noi impressi e segnati, con la qual noi sinceramente vivendo alla custodia intesi della nostra salute, per mezzo dello Spirito Santo rappresentiam l'immagine, che teniamo. In quanto si unì con lei, significava il sacramento della santa comunione de' fedeli. Tamar concepì nell'utero, la Chiesa nel cuore: quella col seme, questa con la parola. Mandasela il capretto, cioè il segno della tentazione: imperciocchè chi segue la giustizia, è necessario che sia provato. Finalmente la fornicaria cercata non ritrovossi; perchè il rinato per mezzo dell'acqua e dello Spirito Santo cessa d'esser quel ch'era stato, ed incomincia ad esser quel che non era. Segue, che riprese la ve-

sic della vedovanza , non già per far ciò ch' aveva fatto , ma per deplorar d' aver fatto ciò ch' aveva fatto ; non potendo alcuno esser salvo , per quanto sia giusto , se non colla penitenza ; estinguendo con essa i presenti suoi peccati , e tenendo in dietro i futuri . Tamar è denunziata , ch' abbia conceputo di fornicazione . E la Chiesa , quasi adultera della legge , è stata accusata da i Seniori de' Giudei , ch' abbia rotto il sabbato , ch' abbia gettato via le loro tradizioni . Tamar mise fuori il monile , l' anello , la verga , e si liberò col sacramento del numero dall' imminente supplicio . La Chiesa con essa la verità nel nome del Padre , e del Figlio , e dello Spirito Santo non solo estingue i presenti fuochi del diavolo , ma supererà pur anco gl' incendj del futuro dì del giudicio . Quella parte giustificata : questa glorificata dagl' incrementi del vero numero , e della fede permanerà con Cristo nella durazione de' secoli eterni per mezzo del Signore e conservator nostro Gesù Cristo , il quale è benedetto col Padre e collo Spirito Santo prima de' secoli , e ne' secoli , e per tutti i secoli de' secoli . Così sia .

ANNOTAZIONI.

1 *ne etiam ipse similiter moretur: precipitque mulieri.* L. d'I. e N. in vece di " *moretur, precipitque.* " P.

2 *At illa constanter adeſt, ſibi quæ non impudicitia, ſed futuri ſcilicet iudicii negotium procuraverat.* L. N. in vece di *futuri in ſe jam negotium &c.* „ L' intrepidezza di Tamar provenir doveva non dall' aver conceputo alla poſterità (che ciò non poteva nè aſſicurarla , nè giuſtificarla); ma dall' aver ſaputo coi pegni , ch' aveva richieſto , provveder all' imbroglio , non dell' impudicitia già preſunta , ma del doverne eſſer dal fuocero giudicata . Che queſta poi ſia la mente del Santo, ſi vede dall' applicazione , ch' ei ne fa nel compimento del Trattato: *Ecceſſa futuri diei iudicii incunilia ſuperabit.* Ne mova , che di ſopra dica *negotio conſilio*; perchè *negotium* è di larghiſſimo ſignificato per eſprimer qualunque fatto , fatica , conteſta &c. La correzione poi è molto attaccata all' autorità de' codici e delle Edd. I ms. Rom. e Vat. leggono *futuris licet initia* . Il Tol. *futuris licet initia*. Ne' mſſ. Zen. e Pomp. è ſcritto *futuris licet indicia* . Il ſolo Urb. ha *in ſe jam*. Le Edd. hanno *futuri ſcilicet indicia* : e nel margine dell' E. Ver. ſi vede *iudicii* . Finalmente *negotium procurare* vuol dire , amminiſtrar bene un affare con quelle precauſioni e diligenze che ſi richiedono . P.

3 *dicique ei ſe habere conceptum.* Lezione del ms. Rom. cangiata in *debere* da chi

da chi giudicò di migliorarla. Così nel tratt. preced. n. 3. *crucifigi habuisse Dei Altum nuntiabant*; in vece di che poco mancò che i BB. non leggessero *dehuiffe*. P.

4 *qui a sana mentis hominibus*. L. N. per l'aggiunta della preposizione *a*. Nel ms. Rem. in vece di *qui a*, leggevasi tutto unito *quia*. P.

5 *At ille semen suum fudit in terram: semen scilicet non creaturae, sed cordis*. L. N. in vece di *significat*. Notisi *creatura* in nuovo significato. P.

6 *cata Lucam Domino sic dicente: Est autem hæc parabola: semen &c.* Dilezione di testo in vece di "sic dicente: (est autem hæc parabola) Semen &c.". P.

7 *ex Gentibus venientis novelli populi imaginem * depingebat, Thamar Ecclesie: que ei recte nupta non est; quia Christo veniente baptismatis spiritali unda in gremio renatus Ecclesie, filius ejus futurus fuerat, non maritus*. L. d'l. in vece di * *depingebat: Thamar Ecclesie, que ei recte nupta non est, quia Christo veniente baptismatis spiritali unda in gremio renatus, Ecclesie filius &c.* P.

8 *Igitur ne cognoscatur, faciem velamine obsecrat: necessario, quia &c.* L. d' L. in vece di *obsecrat necessario &c.*

9 *Perfornicatiam putat: recte, quia &c.* Avendo il ms. Rem. separatamente per *fornicariam*, n'ho fatto una parola sola. M'è paruto poi conforme al genio del Santo metter due punti avanti di *recte*. P.

10 *in qua Deus per hominem pendere dignatus est, ut &c.* L. N. in vece di *pro homine*. Vedi la nota I. del t. 16. del primo libro. P.

TRATTATO XV.

Di Giobbe.

(E. Ven. l. 2. ler. 16. Edd. Ver. e Pat. De Job.)

L Per questo n' è stata tramandata da legger, fratelli dilet-
tissimi, la narrazione dell' Istoria sacra, acciocchè de'
maggiori, se possibil è, imitiamo almeno in qualche parte le
ufanze, se non possiamo imitarne le virtù: giacchè cotanto
proba fu la lor vita, ch'è una spezie di felicità il saper le lor
gesta. Giobbe adunque fu personaggio giusto e verace, segre-
gato da tutte le concupiscenze di questo mondo, limpido nel
tratto, più limpido nella mente, fin a tal segno circospetto e
irreprensibile, che fu lodato dalla testimonianza di Dio. Laon-
de non immeritamente godeva beato d'una vita beata. Imper-
ciocchè egli aveva splendidissima casa, ricche entrate, ricco pur
numero di figliuoli, e questi (cosa gradita da i genitori) dell'
uno e dell' altro sesso, e che s' amavano scambievolmente: se-
condo 'l numero de' quali vittime da lui offerivansi ogni gior-
no a Dio. Era poi munito da sì forte rocca di purezza e di
fede, che non ardiva il diavolo di tentarlo, se da Dio non
gliene veniva il comando. Or qui considerate, fratelli, in che
modo colui, che non può tollerarsi piacevole, avrà inferocito
adirato. S' attacca adunque una famosa battaglia. Da quella
parte il demonio strepitando orribilmente col fragore dell' ar-
mi, concitati di più i suoi ministri unitamente al soccorso,
con 'l terribil tromba sgridando il cuor de' ladroni dalla face
infiammato delle furie, con affalti frequenti qua e là invade
tutte le facoltà dell'uomo di Dio: e d'improvviso con la rapi-
na, col fuoco, col ferro tutte in un momento le disperde. Da
questa Giobbe nella profonda radice della fede robusto da tan-
ti annunzi lugubri è pesto, non però smosso: ma solo benedice
Iddio, e le sue facoltà custodisce col non curarle. Ma quando
il diavolo con sì fieri affalti conosce di non aver profittato

niente; verſa contro i figli di lui tutta la rabbia della ſua empietà. Imperciocchè mentre banchettavano unanimi ſecondo l' uſo in una medefima caſa, ſcoſſi ſubitamente con tutte le travi i quattro angoli di quella, ruinando in una mole conſuſamente le pareti e i tetti, quel ſantiffimo drappello fraterno ei lo ſeppelliffe prima di giugularlo: e tale per ſua invenzione fu l' eccidio della pietà, che in quell' uno funerale di tanti figliuoli non baſtava il paterno dolore alla perdita di tutti, mentre non ſa qual primo piangere, qual primo ſcoprire, a chi tributar il primo i ſuocri officj dell' immatura morte. Ricevuta la qual novella il ſervo di Dio ſtracciò i ſuoi veſtimenti, non per aggravarne Iddio, ma per combatter col nemico ſpeditamente. Diſprezzò in ſomma nelle perdute ſacoltà l' eſſer ricco, negli uccifi figli l' eſſer di padre, nella pena del corpo ſuo l' eſſer giuſto. Imperciocchè dalla cima del capo fin alle piante de' piedi dalla mano percoſſo dell' inimico, per le ulcere che ſerpeggiando moltiplicavaſi non fu diſtintamente piagato, ma fatto tutto una piaga. Nulla di meno in tutte queſte aſtizioni non dice niente di male contro di Dio. Non ſoccombe alla moglie ch' iſtigalo alla beſtemmia, non cede agli amici ch' infuكانlo; ma vincitore della crudeltà e dell' empietà ſiede nel ſetido letamaio che ribolle di vermini, quaſi nulla patiſca, contento del ſolo timore di Dio. O felice uomo! che con la maraviglia della pazienza ſi fece ſuo Iddio, vinſe il diavolo, gli averi e i figli ſuoi non perdette, beſi mutolli.

II. Giobbe, per quanto intender n' è dato, fratelli cariffimi, l' immagin di Criſto rappresentava. Orſi facciamo che'l paragone dimoſtri la verità. Giobbe fu detto giuſto da Dio. Eſſo la giuſtizia, del di cui fonte guſtano tutti i beati: eſſendo ſtato detto di eſſo: *Nuſcerà per voi il ſol di giuſtizia*. Giobbe fu chiamato verace. Ma la vera verità è il Signore, che dice nell' Evangelio: *Io ſon la via, e la verità*. Giobbe fu ricco. E che più ricco del Signore? i ſervi del quale ſon tutti ricchi, di cui è tutto l' orbe, e tutta la natura, dicendo il beatiſſimo David: *Del Signore è la terra, e la puerza di quella, it*

terchio delle terre, e tutti gli abitatori di quello. Giobbe fu tre volte tentato dal diavolo. Tre volte similmente anche il Signore, a detta dell' Evangelista, sforzossi il diavolo di tentarlo. Giobbe perdette le facoltà, ch'egli aveva. E 'l Signore non curò i celesti suoi beni per amor nostro, e si fece povero, per farne ricchi. Giobbe si vide morti dalla furia del diavolo i figli. E i figli del Signore i profeti dall' infanzia furono uccisi del popolo Fariseo. Giobbe fu macchiato da ulcere. E 'l Signore incarnandosi fu inquinato dalle sordidezze de' peccati di tutto 'l genere umano. Giobbe ò dalla moglie sua esortato a peccare: e 'l Signore dalla Sinagoga sospinto a seguir la corruttela de' feniori. Di Giobbe si dice, ch' abbianlo insultato i suoi amici: e del Signore, che i suoi sacerdoti, i suoi adoratori. Giobbe sedette in letamajo pieno di vermi. Anche il Signore dimorò nel vero letamajo, cioè nel fango di questo mondo tra 'l bulicame delle diverse sceleratezze e libidini degli uomini, che son veri vermi. Giobbe riprese e la sanità e le ricchezze. Ma 'l Signore risorgendo non solo diede la sanità, ma l'immortalità a quelli che credono in lui, e ricuperò il dominio di tutta la natura, siccome attestò egli stesso dicendo: *Tutte le cose mi diede il Padre mio.* Giobbe generò altri figliuoli. Il Signor pure dopo i profeti procreò figliuoli i santi Apostoli. Giobbe riposa beato in pace. E 'l Signore vive benedetto in eterno d' avanti a i secoli, e dal principio de' secoli, e per tutti i secoli de' secoli.

ANNOTAZIONI.

1 *terribili increpans tuba praeconum corda facie furiali succensa.* L. d' I. nell' aver tolta la virgola dopo *tuba*. P.

2 *subito concussis toto nexu quatuor angulis ejus.* L. N. in vece di *nixu*. Cioè cum toto nexu. P.

3 *taleque est commentus pietatis excidium.* Della pietà s' intenda, del padre. Lesione del ms. Vat. in vece d' *impietatis*; giustificata bastantemente dal Santo, che ne amplifica la ragione. P.

TRATTATO XVI.

Di Sufanna.

(E. Ven. l. 2. fer. 37. Ediz. Ven. e Pat. De Dan. IX. *feu de Sufanna.*)

Qualunque volta nella perversità di questo secolo sian rese in molte forme l'insidie agli uomini da bene, e da diversi generi di calunnie sian inforte cause strepitose; non tema il giusto, cosa l'uomo pestilente s'inventi, o cosa macchini il diavolo, perchè con lui è Dio. Quindi Sufanna illustre Ebrez insegnò alle femine il decoro della vera pudicizia con l'esempio della sua castità. Stava Sufanna in giudizio dalle bugie oppressa de' perduti falsi testimonj, contenta però de' beni secreti della coscienza; non tanto per esser sentenziata come rea, quanto per morir a Dio dedicata da forte per la castità; e mentr'era abbattuta dalla prava sentenza de' giudici, veniva eretta dall'esser conscia a se stessa del suo candore.

Basta adunque alla pudicizia la coscienza, e l'testimonio ch'è Dio. Non riguardò la castità, che si dicevano i falsi testimonj, nè come i giudici circonvenuti dannassero, non come finalmente infamassero il diavolo, cui non fu possibile i fondamenti rovesciar del pudore. Andava al supplicio non l'adultero corpo, in cui s'era infiammata l'estrema libidine de' vecchioni, ma quello ch'era stato infamato dal diavolo, e ch'era protetto dalla virtù, e dall'illeso pudore adornato. Allora essendo entrato nel santo garzone Daniele lo Spirito Santo disse, quand'ella era condotta alla morte: *Ritornate al giudicio: imperciocchè costoro unitamente hanno attestato il falso di lei.* Stupisce il popolo, che dal supplicio richiamassero la dannata a rinnovar il giudicio. I falsi testimonj sono invasi dalla paura. Trema il diavolo, che le sue finzioni si scoprono. Godono gli Angeli, che l'oppressa verità sia finalmente nella terra difesa. Trionfa il marito d'aver casta la moglie. S'allegra tutta la famiglia, che nulla in lei ritrovi la fama da mordere. Si cruc-

cia il diavolo , che da niuna parte gli sia riuscita la sua volontà: giacchè nè mandò ad effetto l'adulterio, che diffamava commesso; nè trovò l'omicidio, che procurava.

ANNOTAZIONI.

† *Sufficit ergo pudicitie conscientia, testis ex Deus*. L. N. in vece di *est*; la quale più armonica ci si dimostra per l'*et* appunto così trasposto, che se si dicesse *Et testis Deus*, o *testisque Deus*, ovvero *Et Deus testis*. Or questa è la vera pudicitia, che si contenta della propria coscienza, e della testimonianza di Dio. Lucrezia, al contrario, per troppo temer le dicerie degli uomini, ne divenne impudica, e poi ucciditrice di sé medesima. P.

TRATTATO XVII.

Di Giona Profeta.

(E. Ven. l. 2. ser. 38. Edd. Ver. e Pat. De Jona.)

L EGli è dovere dell' umana divozione il confessar religiosamente, non doverli conoscer di Dio, se non quello ch'è lecito: perchè siccome scrutar si deono con semplicità di cuore le testimonianze di lui, così non bisogna con curiosità investigarne i segreti. Imperciocchè chi è che sappia le cause e le nature di questo cielo e degli altri più alti? Chi è sì bugiardo che dica di poter dispiegare la corporea vacuità (come alcuni la reputano) di quest' aria? Chi presumerà di saper, se la terra sia portata dall'acqua, o se l' acqua sia contenuta nel grembo della terra? Chi gloriarsi d' aver scoperto lo spirar dell' aure, chi 'l soffiar de' venti, chi tra i flussi del mare il gonfiarsi de' fiumi, chi finalmente l'artificio del Signore e 'l consiglio di Dio? quando dice l' Apostolo: *O altezza delle dovizie della sapienza e della scienza di Dio! quanto indicibili sono i giudizi di lui, e quanto investigabili le sue vie! Imperciocchè chi conobbe il senso del Signore?* Giacchè non per gran bollore nella ricerca di queste cose dice il Profeta: *Dalle profondità gridai a te, Signore: essendo ch'egli grida dalle profondità, cioè dal fondo delle viscere: grida dalle profondità, ma da quelle da cui era affittato ed affitto, calamità umane: e grida non colla voce, ma col cuore; non col clamore, ma colla fede, ch'ei fa esser udita volentieri da Dio.* Da questo profondo adunque Pietro similmente gridando impetrò dal Signore, che per i lubrici seni dell' alto mare, e per le terga del liquido elemento a i piedi umani non suddite, da cui egli era viator pauroso assorbito, e camminasse del pari e campasse. Grida dalle profondità anche Paolo sopraffatto da disgrazie beate, quando per lo nome del Signore patisce i ladroni ne' viaggi, i ladroni nelle città: quando tre volte battuto da i Giudei con le verghe con

tre naufragi è lavato: quando per furibonda procella di popolo infano egli è felicemente pesto dalla grandine d'una pioggia di sassi: quando un dì e una notte essendo dimorato nel profondo del mare, gridando a Dio d'indi è ributtato egli salvo.

II. Giona, anch' esso profeta, mandato fu da Dio a i Niniviti, per annunziar l'imminente ruina alla loro città: giacchè erano da gravi sorme di peccati aggravati. Ma egli rivoltosi ad altro cammino fallì una nave per andare in Tarso; quando subitamente per soffio impetuoso di venti tra di loro pugnant mugghia irritato il mare, e coi biancheggianti volumi degli altissimi cavalloni correndo affannoso a batter la spumante faccia de' repugnanti lidi, minaccia ad ogni momento il naufragio. Le procelle spesseggiando imperversano, s'inchiano orribilmente le funi, gemono al ceder delle vele le antenne, la prora ribattuta da ogni parte non trova il passo, affannansi i marinari, s' affrettano inutilmente col getto de' vasi ad alleggerir del carico quella nave, che dal peso del profeta veniva aggravata. Allora Giona, che solo era voluto da quella buona tempesta, tratto a sorte si rende naufrago, anzi è trasferito dal naviglio del legno al naviglio vitale: e poscia che abbandonato alla discrezione de' flutti, fu ricevuto ad albergo nella ferina voragine, vigila egli nella balena, che ruffava nella nave. O meraviglia! dopo 'l naufragio, dopo 'l natante sepolcro passati i tre giorni illustra egli i Niniviti, con terribili oracoli ministro alla credula città di salute.

III. Per quanto s' intende, fratelli, la nave è figura della Sinagoga, il governatore di quella diciamo il collegio de' sacerdoti, i nocchieri gli scribi e i farisei, il getto de' vasi il ripudio de' profeti e di tutti i santi, i quali cacciati di sinagoga trucidaronli i Giudei in danno della lor salute con modi indegni. I venti furiosi sono i diversi Re, i quali col lugubre clangor delle trombe, e col terribil fragore dell' armi, istando da ogni parte le procelle delle battaglie, cagionaron la misera disperzione della Giudea per tutta la terra. Giona che nella nave dormiva rappresentava l'immagine del sacramento Dominicale;

nicale; imperciocchè la materia della nave significava la croce, e l' sonno la passione. Il mare poi è questo tumido mondo: per li di lui flutti prendiamo i popoli de' Giudei e le Genti, che fremettero in vano contra di Dio. La sorte mostrò Giona, perchè fosse precipitato: la profezia predicò il Signore, che dovea patire; l'uno e l'altro di suo volere, quello per condizione, il Signor per pietà. La balena non dubitafi esser l'inferno: imperciocchè siccome fu Giona tre dì e tre notti nel ventre della balena, * e da quella vomitato portossi alla città di Ninive; così l' Signore risorgendo il terzo dì dall' inferno, portossi prima alla città di Gerusalemme, ch'al cielo. Ma poi Ninive porta l'immagine della Chiesa, in cui dimorava il popolo delle Genti, che divenne poi nostro, la quale non indarno fu detta città grande da Dio, perchè doveva avvenire, che credendo in Cristo tutti i popoli delle nazioni, tutto l' mondo facesse a Dio una sola città. Finalmente da i fatti salutarì, ch' anche in noi durano, il paragone è confermato. Da poi che fu annunziata, o fratelli, a' Niniviti la morte, credono e temono; e quanto fanno non esser il Signore bugiardo, tanto più a presumer inclinano della di lui pietà: e subito dannando gli atti dell' antica lor vita, per redimer la salute non secondo l' consueto costume agli stupidi simulacri concorrono, non all' are fetenti fuscitano i funesti fuochi, non abbruciano incensi, non profondono puro vino, nè colla violenta morte de' bestiami consultano del rapito fegato spirante le fibre, nè per li diversi voli degli uccelli con vane congetture stabile salute ricercano dalle piume; ma tutto dal lor cuore dimandano il rimedio salutare, e l' loro spirito con tutta umiltà contribolato pomposamente sacrificano: e così celebrata legittima la penitenza, si propiziarono Iddio. Ciò che e da noi fu fatto, e far si dee molto frequentemente, acciocchè meritiam di campare e dalle tentazioni del tempo presente, e dalle pene del giudizio futuro per mezzo di Gesù Cristo nostro Signore.

ANNOTAZIONI.

1 *Quis Spiritus aeris, quis figura ventorum* &c. S. Ilario sopra l' Sal. 139. in un simile sfordio dice: *ventorum flatus*. In vece dunque di *figura* io leggerai *flatus*, o, più volentieri (perchè il numero richiede un trisillabo) *flaturus*, quantunque una tal voce non sia in uso; avendosi già per tutt' uno *raptus* e *raptura*, *captus* e *captura*, *piscatus* e *piscatura*. *fatus* e *fatura*, e qualche volta pure *flatus* e *flatura*, e simili. Quanto al significato del testo, emendato come sopra, *Spiritum a vento* (dice Seneca nelle Quest. Natur. l. 3. c. 13.) *modis separati: vehementior enim spiritus ventus est; invicem spiritus leviter sinens aer. P.*

2 *evomitique Ninive se intulit civitati*. Così ne' mss. e nelle Edd. e così è più probabile ch' abbia scritto S. Zeno, in vece di *Ninive*, e *Ninivi* ch' è nel ms. Pomp. P.

TRATTATO XVIII.

Di S. Arcadio martire.

(E. Ven. l. 3. ser. 49. Ed. Ver. e Pat. De S. Arcadio martyre.)

I Intanto che ¹ io del beato martire Arcadio le gesta agli ²
annali trasmetto, perchè sien portate in trionfo, al ci-
mento della lode che mai non muore continuamente l'ardor
Cristiano s' infiamma. Raddoppierassi ³ l' commercio della divo-
ta impresa; giacchè quindi 'l popolo al premio celeste s' ac-
cende, e del martire i meriti non si tacciono. ⁴ Ma chi po-
tria mai la corona dell' illustre martirio, per tanti trofei di
più palme intrecciata e distinta, con colori abbastanza vivaci
dipingere, se in un sol corpo tanti i martirj pajono, quante
sono le membra? Aveva il diavolo, dell' odio suo veterano
professor pur antico, armato gli sgherri suoi contra 'l popolo
del Signore, e come fiera da fame cacciata in crudelendo tur-
bava tutta la famiglia di Cristo. Aveva egli nell' uomo inti-
mata la guerra a Dio, ⁵ e ad abbruciar i cadaveri dell' in-
fausta superstizione ⁶ per la nefandità a tutto 'l mondo già nota,
riacceso avea le funebri fiamme del rogo. Sgorgava dal colmo
de' tetti la publica sceleraggine, nè luogo restava, in cui non
fosse per religione il sacrilegio. Era il popol di Cristo sforzato
a vane superstizioni intervenire; e pel culto delle nefande ce-
rimonie o versar libamenti profani, o tirarli dietro vittime in-
ghirlandate, o strugger gl' incensi fetenti dell' arse carni, ⁷ o
tra i fuochi del pallido lardo fumanti con funesto sangue pu-
blicamente sacrificare, ⁸ affinchè amministrando i Cristiani il
vietato mistero, dalle lor menti ⁹ scacciar Iddio si potesse.

II. Or mentre nel duro conflitto si combatte, e la famiglia
del Signore ¹ sotto gli occhi del Cielo si prova, il beatissimo
Arcadio dall' orrore commosso dell' impensato sacrilegio, per un
poco differì la battaglia, destinato già alla corona. Impercioc-
chè com' egli 'ntese turbarli per la funesta raunanza la città,

Z ij

- 10 e ciascheduno " esser tratto a quel funesto spettacolo da ogni parte ; disprezzato il suo avere , tagliare le radici del secolo , ritirandosi ricoverossi fra l' ombre d' un nascondiglio : in se dispiegando , come dee voler il Cristiano , la doppia avvertenza ,
- 11 e di non parer d' allontanarsi troppo dalla battaglia , " e di ritirarsi per farsi cuore con l' autorità del comando Evangelico . Quand' ecco lanciarsi precipitosa nell' ospizio di lui , come in
- 12 nemica preda , una truppa di furiosi satelliti , " che speravano con isforzata prestezza d' occupare e sorprendere il servo di Dio ; cui un parente del santo martire , che a forte abitava nell' albergo di lui , esser di là lontano con assidue voci gridava . Ora costui , che ne affermava l' assenza , que' maliziosi sgherri alla nefanda prigione trasfero rapidamente : e quindi presentato al tribunale , il crudelissimo Rettore comanda , che sia con acre custodia guardato . In testimonio della futura sua gloria tal fu l' ostaggio del dovuto martirio , che 'l beato Arcadio in certo modo s' avea riservato , in cui egli nè Cristo , nè 'l parente suo abbandonasse .
- 13 " Allora fu che 'l beato confessore non volle più star nascosto , e da se offerendosi al giudice , volontariamente purgò da' pregiudicj il suo indugio . Al quale promettendo il Rettore della provincia il perdono della sua fuga , purchè si riducesse , ancorchè tardi , a mischiarsi colle nefande superstizioni ; insorse contro di lui il santissimo martire con queste voci : Che sperì , disse , o giudice il più vano d' ogn' altro ? ti lusinghi tu che la famiglia di Dio , per mancarle prima del tempo l' uso di questa luce , o per ciò che può toglierle venendo improvvisa e a spron battuto la morte , s' atterrisca ; mentre sappiamo esser notato per sede Apostolica : *il mio vivere è Cristo , e 'l morire guadagno* ? Inventa pure tormenti , di quanti supplicj puoi trovar , più gravi ; con maggiori stimoli in-
- 14 fiammati di furore ; fanne spasmur a tua voglia ; " no , tu non potrai separarne da Dio .

III. Incontinentemente il giudice inviperitosi a' suoi ministri comanda , che con insolite carnificine , oltre la legge comune de' rei , nelle membra del martire incrudeliscano . Invilirono i gra-

fi, comparvero inutili i colpi delle piombate, stette negletto l'eculeo, le spesse grandini de' bastoni a vista di pena maggiore furono trascurate. Scrutinando egli trova un nuovo e stupendo supplicio, con ch'ei credeva di vincer, in quell'uomo, Iddio. Recidansegli, disse, dalle braccia le mani, dalle gambe i piedi; e' si veda un vivo cadavere. " O stolto fra tutti gli uomini! ti sfodò la tua rabbia: rimaneva per anche nella vittima del Signore, che tu " potessi rapire. Comandar non sapesti che fosse tagliata la lingua, la quale nella lotta del martirio suol esser la prima a dar lode a Dio. Il beato Arcadio finalmente fu condotto al luogo, ch'egli con servorose orazioni aveva desiderato cotanto, e alzando gli occhi al cielo stette in faccia al suo Signore sicuro. Aveva già piegato e steso il collo al colpo ch'egli aspettava: aveva denudata la gola al fendente che doveagli sopravvenire: e' si pensava che gli toccasse a faziar la ferale stoltezza del giudice con presta morte: quando d'improvviso gli si comanda stender le mani, " e so- pra un nudo cespò, disteso boccone, scoprir l'estremo de' piedi. Ecco che tra gli stessi supplicj e' non può star senz' azione, " ma a guisa di chi ora in mezzo a' tormenti del carnefice va meditando. Aveva alzata l'infame manigoldo la scure, e segnando cogli occhi la linea alle ferite, con assidua attenzione " gli orribili colpi vibrava. " Stavano intrepide congiunte col glutine della confessione le mani del martire, nè saltellando le dita palpitavano all'orrore della vicina morte. Si grande in somma fu la devozione e la costanza di lui, che con tutto il corpo veniva preparato alla gloria.

IV. Come vide pertanto il carnefice ben disposta la vittima, " subito con un colpo di scure disciolse la connessione de' nervi, e tagliato ogni legame ruppe tutte le giunture del corpo. " Balzarono recise le mani, e l sangue da prima per istupor delle vene un pochetto in se ritirandosi, di nuovo sgorgare in se raccolto si vide. " Sporte di poi le lacche delle gambe e i polpacci, dalla germana congiunzion naturale con la spada del crudo ladrone troncati il limitar delle piante, e

priva il martire dell'uso de' piedi. Annoverino i martirj coloro che ponno annoverarne i supplicj; e quanto si divulgò che'l demonio in un sol corpo si sia veduto infuriare, tanto si conosca aver il Signore trionfato. Ma pur tra questi strazj dura
 24 il martire in vita, e da tante morti campato rimane vivo, in parte di se già sepolto. O degna meta di gloriosa carriera! Vicino a sorvolare l'altezza de' cieli, premette le bagaglie del corpo suo, ed esso stesso l'esequie del suo funerale precede. A qual altra confessione questa qui merita d'esser paragonata? Sì de' computarla col numero de' Maacabei, sì de' pareggiarla al configlio, e adeguarla al proposito d'Eleazaro. Il beatissimo martire Arcadio dimora per anche nel secolo, e di già martire è recitato nel Cielo.

ANNOTAZIONI.

1 Di questo Eroe della Fede, ch'è stato agl'incanto dalla Magnifica nostra città agli altri Santi suoi Protettori, in una mia Dissertazione stampata l'ann. 1779. e in un'altra due anni fa, ho mostrato, che l'Vescovo nostro S. Zeno fu il primo a celebrarne il trionfo, a promoverne il culto, e a volerne perpetuata ne'li annali della sua Chiesa la ricordanza: d'onde con varie ragioni ho l'opinione sostenuta del celebre Abb. Valsarsi, e la mia ancora, che Sant'Arcadio sia stato *Martire e Cittadin Veronese*. Ne ho scritto pure la Vita, di cui fo menzione nella Dedicata messa in fronte al presente volume: a' quali opuscoli rimetto, per ciò che qui faccia d'uopo, lo studioso lettore.

2 *Dum beati Arcadii martyris gesta aequalibus triumphanda mandamus.* Ho tradotto nel numero del neno per sciorir l'umiltà del Santo: sapendosi già (non però tanto che basti) che l'parlar in noi in Italiano è grandezza come in Latino modestia. Per questo mi piace, che nel Pg. XXX. 13. (secondo l'Ediz. di Mantova, e di Vindeino da Spira) Beatrice mantenga il decoro, parlando dal carro suo trionfale in questa maniera:

“Guardaci ben; ben sem, ben sem Beatrice”.

3 *Sed quis illis suis martyrii paup'issimam tot trophæis coronam?* Cc. La particella *for* è qui aggiunta con l'autorità de' mil. veduti dal Bolland.

4 *et infans superstitionis busto.* A bella posta S. Zeno, per vie più deprimer l'idolatria, chiama *busto* la carne, che mettevasi al fuoco ne' profani sacrificj (nome che davasi a' cadaveri abbruciati, e a' sepolcri); e coetaneamente *sege fuero* i fuochi risvegliati allora dal Diavolo per abbruciare, o cuocere le medesime carni. Cercava egli con le parole ciò che il pio Re di Giuda Gioia co' fatti di cui si legge (4. Reg. 23.) che per render abominevoli i luoghi agl'Idoli consecrati, li caricasse di cenere e d'ossa di morti. Così nel L. 2. t. 3.

n. 9. parlando il Santo d'una Cristiana maritata con un Gentile: *Prob nefas, dice, adhuc fumantibus hujus complexibus membra* &c. Per lo stesso fine egli adopera spesso l'epiteto *sanctus*, e, non, che viene di *sanus*, dicendo *sanctus sanguine, sanctus convivione, sanctum spectaculum*, come tutto sia un funerale, un mortorio. *Non uris satentibus* (l. 2. t. 17. n. 3.) *sanctus excitans ignis*; disse in parlando de' Niniviti già ravveduti. Quindi è, che in questo Trattato dicefi *hujus* la carne non per anco arsa, ma che era per ardersi; ancorchè *hujus*, secondo Felfo, sia lo stesso che *hujus usum*.

5 in *nefas consilium* toto mundo. Par che tote sia qui in luogo di *toti*. Cels. l. 4. c. 22. *Culda cataplaymata toto ventri imponere*. P.

6 *aut inter fumidos ignes possenti arborum sancto sanguine proliferare*. Ancorchè *proliferare* non si trovi negli Scrittori, la giudico però buona voce Latina per averla usata S. Zeno, e per esser latinissima le dizioni, delle quali è composta. L'ho interpretata *publicamente sacrificare* dall' esempio di migliaia di verbi, ne quali la preposizione *pro* ha questa forza di significar l'azione publica, manifesta, esposta a i sensi di tutti, come in *proclamare, proferre, producere*, e in simiglianti. Che poi si eligesse la publicità, nè si contentassero i Tiranni d'un culto privato e secreto, non occor ch'io l dimostri. Ma pur dubito, se fosse meglio legger *peritare*, in significato di durar ne' sacrifici, di assistervi assiduamente, o fino alla fine; a simiglianza di *persevere, perferre, perducere* &c. Ne giudichino gli eruditi.

7 *ut illicitis administratione mysticis*. Quantunque nell' ultima edizione sia *ministris*, m'è paruta migliore l'E. di Ven. che ha *mysterii*, giacchè anche negli Atti si legge: *ut his illicitis sacrificiorum exhibitionibus*.

8 *Deus possit expelli*. In luogo di *possit*.

9 *sotto gli occhi del Cielo si prova*. Il testo ha *Caelo spectante probatur*. Nel l. 1. t. 6. n. 3. disse S. Zen di Caino; che uccise il fratello *Deo spectante*; come più sotto dirà d' Arcadio; che *stetit Deo spectante securus*. M'è paruto poi bene ritener quel *probatur*, ancorchè sia giudicata da taluno miglior la lezione degli Atti *provocatur*; perchè si trova benissimo *probare* in significato di *testare, mettere alla prova, sperimentare*, come si vede per un frammento di Petronio, e per un passo di Claudiano. Il Santo stesso in senio affine disse nel l. 2. t. 65. *Quandiu, Judae, bravi cordis nec dum discessit truchus, sacraque legis oracula jam in Christo completa nec profundo cognoscis?* Che le mi si obietti, quasi al Santo inusata, questa chiusa di verso, *Caelo spectante probatur*; dirò che tal disetteuccio (in cui incappò anche Cicerone) s'incontra pur nna volta nell'altre opere di lui (l. 2. t. 8. n. 2.) con queste parole: *que curatum venerat, curato recessit*.

10 *at singulos quaque ad sanctum illud spectaculum trahi*. Così ne' mss. Tol. Vat. Urb. e della Basil. Vat. in vece di *quosque*. Giovanni Diacono lesse, *usquequaque*.

11 *Et secedendo Evangelicæ justitiae animaretur exemplo*. Ho tradotto *exemplo per autorità*. Nel l. 1. t. 10. n. 2. *sed non opus est ire per singula, cum uno exemplo noscantur ejus (avaritiae) mala, Propheta dicente: Idola Gentium argentum & aurum*. „ E nel l. 1. t. 15. n. 4. *Usum sane proferemus exemplum, quod & Judae odiosum, & Christiani sacrificium approbet Deo gratum, apud Maluchiam*

prophetam : " Non est mihi voluntas circa vos &c. " Da' quali luoghi si vede, che l'esempio consistesse nell'autorità de' Profeti allegati.

12 *sperans occupatione se firma*. Così leggo col Bollando in vece della sola parola *se firmat*.

13 *Statim bratus martyr se letere non passus est* ; se altro offerens iudici &c. Par che debba supplirsi *sequi*, ovvero *et se*, o pur *sed se*. P.

14 *nos a Deo non poteris separare*. Così il Bollando, e gli Atti : in vece di che è nella volgata, " non ideo non poteris separare ". Ma la pazienza de' martiri non ambiva di vincere, la quale nell'esser vinta trionfava. l. 1. c. 6. n. 1. parlando il Santo della pazienza: *impossibile est, fratres, ejus estimare virtutem, cuius vincti victoris est*.

15 *O iugane hominum &c.* Prima di ciò leggonsi in tutti i testi queste parole : *Cui bratus Arcadius ait* : le quali devono cassarsi come intrusive, da chi non avvertì, ch'è S. Zeno che sgrida il Tiranno, non Arcadio, ch'era per anco ignaro di qual supplizio egli dovesse morire. P.

16 Non mi son potuto tenere di non mutare il *posse offerre* delle Edd. e de' mss. in *posse asferre* ; mentre oltre che è noto ad ogni Antiquario, che la *e* per l'*i*, e vice versa la *i* per l'*e* facilmente si prende in iscambio nelle antiche carte, e ne' codici ; già il *posse* in questo luogo dal contesto è necessario. Del rimanente cercava il Tiranno di togliere, non di *offerre* : ma ne fu frodato dal suo furore, che non lasciogli vedere la preda opima, che far potea col rapire la lingua.

17 *ac super cespitem nudum propositus in faciem*. L. N. in vece di *nudus*. P.

18 *sed orantis instar*. L. N. in vece di *orationis*. P.

19 *serales istius*. L. N. in vece di *seralis*. P.

20 *Heferans confessionis sue glutino interpede martyris manus*. Vuol dire, che la confessione, cioè la collanza del Martire nella professione della fede, gli teneva come conglutinate le mani, sicchè non tremassero.

21 *sciam cadentis securis istu*. Come legge il Bollando in vece di *istius*. M. Tullio nell'Attione 6. contro di Verre : *quid, ut nunc istu securis afferam mortem filio tuo, quid dabis* ? E S. Zeno nel l. 2. c. 7. n. 1. *ratio, quam profectus sumus, argumentationis totius nunc istu omnes nervos abstindeas*.

22 *Exillerunt &c.* Questo luogo è infanabile. Io l'ho tradotto secondo che mi è parato più naturale.

23 *Drinc poplitibus surique porrexit*. Iskuserannomi gli amatori della lingua Toscana, se io non trovando in essa con che volgarizzar quel *poplitibus*, mi son valuto della voce Veronese *lacca*, che pur vien da buon fonte. Uscita Danre ad esprimer (Inf. XII. 11.) la piegatura delle ripe, e l'concavo delle valli (Pg. VII. 71.). Usala i Toscani di minuta, dicendo *inbetta* l'anca e la coscia degli animali quadrupedi. E noi diciamo *lacca* il seno della coscia, e l'concavo opposto al ginocchio. Nomina poi S. Zeno le parti posteriori delle gambe per dipingerne la postura del Martire, il quale prima inginocchiato (quand'ei si credeva, che gli si dovesse tagliar la testa) poscia messo boccone (perchè gli fossero reciti le mani) ora sposta le gambe al taglio de' piedi.

24 *et martyriorum numerofitate servamus*. L. N. in vece di *morarum*. Le ragioni son quelle ; che nel martirio di S. Arcadio, com'è qui descritto, non vi furono

furon di more (giacchè i lenti tormenti degli Atti altrove gli ho convinti per falsi): e che S. Zeno poco prima dice: *Numerent martyria, qui possunt numerare supplicia*. E' mirabile, a questo proposito, la contraddizione, in cui cadde l'eloquentissimo P. Orsi (lib. Eccles. T. 4. l. 10. n. 73.) il quale dopo d'aver fatto S. Zeno testimone ed ammiratore dell'invitta fortezza di Sant'Arcadio, racconta; che'l Tiranno Comandò a i carnefici, che cominciando dall'oscurità delle mani e de' piedi, gli andassero gradatamente, e minutamente tagliando tutte le membra del corpo, e usassero tutta l'arte, affinchè nel successivo strazio della sua vita provasse lungamente gli spasmi e le agonie della morte. Fu a puntino eseguita questa spietata sentenza. Converrà dire, per isculazio, ch'egli non abbia letto S. Zeno. P.

TRATTATO XIX.

Sopra quel passo della Genesi:

Facciamo l'uomo ad immagine e similitudine nostra.

(E. Ven. l. 1. ser. 3. Edd. Ven. e Pat. De Genesi ser. II.)

NON c'è cosa, fratelli diletteffimi, prima d'ogni altra tanto necessaria e conveniente all'uomo timorato di Dio, quanto ch'egli conosca se stesso: imperciocchè egli è una specie di pazzia, che la ragione ricerchi del secreto della natura, chi non sa renderla della sua vita: non potendosi in modo alcuno comprender dall'opinioni umane la sostanza della natura, la quale niuno conosce, se non il solo suo facitore. Adunque, per ciò ch'alle parti nostre appartiene, vediamo, che significhi quel detto di Dio: *Facciamo l'uomo ad immagine e similitudine nostra*. E fece, dice, *Iddio l'uomo ad immagine e similitudine di Dio*: e in altro luogo dice: *Io son, chi sono, e non mi muta*. Posto ciò, in che modo porta l'uomo l'immagin di Dio, il volto del quale passibile, ad ogni rivolgimento soggetto, in ogni momento si muta per fatica, per età, per languore, per ira, per gaudio, per tristezza, e di tanti volti si veste, quanti siano i movimenti dell'animo; * nè spunta giorno, in cui egli si veda continuamente simigliante a se stesso? Essendo tutto questo verissimo; non abbiain noi dunque l'immagin di Dio? L'abbiam sì, e in vero manifesta per ciò appunto, che non è nota a noi che portiamla. Imperciocchè l'immagine dell'incomprendibile Iddio è necessario che sia invisibile. In somma non è agli occhi carnali soggetta; perchè nè quando ella entra nel nostro corpo, nè quando n' esce, può esser colta da alcuno: e tanto ha di potere, che nel vallo chiusa del suo domicilio illustra pur quantunque vuole ad ogni momento. Non dobbiam dunque tener per immagin di Dio questo domicilio carnale, ma la spirituale dell'uomo celeste: la quale il Signore a i suoi

credenti per eterea natività rinnovati dal pio fonte largisce della sua plenitudine. *

ANNOTAZIONI.

1 *nallusque proditur dies*. L. N. in vece di *profas*. P.

2 *per Dominum nostrum Jesum Christum*. Io caso, con buona grazia, queste parole, come aggiunte da chi credette di dar così miglior compimento al discorso. La ragion è, che *il Signore*, cioè Cristo, dal fonte della sua plenitudine, cioè della sua divinità, l'immagin di Dio rinnova, e riforma nel battesimo in quelli che credono in lui; vale a dire, che non solo credono *in Deum*, come i Giudei, ma ancora *in Dominum*; secondo la dottrina di Gesù Cristo (Jo. 14. 1.) *Creditis in Deum; Et in me credite*. Per la distinzione talora da farsi tra *Deus* e *Dominus*, vedi la nota 3. del t. 7. di questo libro. P.

TRATTATO XX.

Sopra 'l medesimo passo della Genesi.

*In cui poco più, poco meno, si contiene lo stesso,
che nell' antecedente.*

(E. Ven. L. 2. ser. 4. Edd. Ver. e Pat. De Genesi ser. IV.)

NOn c'è cosa, fratelli diletteffimi, prima d' ogni altra tanto necessaria e conveniente a chi è nato uomo, quanto ch' egli conosca se stesso: imperciocchè egli è una specie di pazzia, che la ragione ricerchi del secreto della natura, 'chi non fa renderla della sua vita: non potendosi gli elementi con umane parole asserire nè più graziosamente, nè più veramente di quello che sono stati fatti da Dio, o si veggon con gli occhi. Adunque, per ciò che spetta a noi, vediam che significhi quel detto di Dio: *Facciamo l' uomo ad immagine e similitudine nostra. E fece*, dice, *Iddio l' uomo ad immagine e similitudine di Dio.* E altrove dice: *Io son, chi sono, e non mi muto.* Posto ciò, in che modo porta l' uomo l' immagin di Dio? il volto del quale ad ogni rivolgimento soggetto in ogni momento si muta per fatica, per età, per languore, per gaudio, per malinconia; ¹ or ' per magrezza deforme, enorme per grasslezza; fin a tal segno incerto, che non si possa trovar il medesimo in due per ² quanto gira la terra. * Non cadendo adunque in Dio queste mutazioni, non abbiain noi per conseguenza l' immagin di Dio? Non sia mai vero fratelli. L' abbiain sì, e in vero manifesta per ciò appunto, che non è nota a noi che portiamla: imperciocchè l' immagine dell' incomprendibile Iddio è necessario che sia invisibile. In somma ella non è agli occhi mortali soggetta; perchè nè quando ella entra nel nostro corpo, nè quand' ella n' esce, può alcuno vederla: e tanto ha di potere, che nel vallo chiusa del suo domicilio illustra pur quantunque vuole ad ogni momento. Non dobbiam dunque tener per immagin di

Dio questo vestimento carnale, ¹ ma la spirituale dell' uomo ³ celeste, la quale dal pio fonte ci dona della sua plenitudine. La qual ragione mostrolla evidentemente S. Paolo dicendo: *Siccome l'immagin di quello portammo, ch'è dalla terra, portiamo l'immagine anche di quello, ch'è dal cielo*: e tutti quelli che questa porteran fantamente, come gli Apostoli e tutti i giusti, non solo porteranno l'immagine, ma anche l'istesso Dio, siccome pure si trova scritto: *Voi siete il tempio di Dio, e lo Spirito di Dio abita dentro di voi*.

ANNOTAZIONI.

¹ *nunc macie deformis, nunc enormis pinguedine*. L. N. in' vece di *enormi*. P.

² *Igitur in Deum cum hac non incident, ergo Dei imaginem non habemus?* Ho aggiunto *ergo* con l'autorità de' mss. Rem. Tol. Vat. e Urb. Ciò si comprova con l'uso del Santo. l. 1. t. 16. n. 5. *Itaque si homo mortuus in aeternum perit; ergo mentitus est Dominus*. l. 2. t. 2. *Igitur si, ut voluit, Deus materiam, qua usus est, non fecit, sed aeterna sit, ut ipse est; duo sunt ergo principia*. E nel tratt. preced. *Cum hac aliter non fiat, ergone Dei imaginem non habemus?* P.

³ *sed celestis hominis spiritalem*. L' uomo celeste egli è Cristo; siccome dimostra il Santo nel t. 13. n. 2. del l. 1. ed egli è che ci dona nel lavacro salutame dal pio fonte della sua pienezza l'immagine della divinità. Vedi l'Annotaz. 2. del t. 19. P.

TRATTATO XXI

Del Salmo centesimo.

(E. Ven. l. 2. ser. 12. Ed. Ven. e Pat. ser. de Pl. C.)

L Oloro che studian la sacra legge con poca o niuna diligenza, spesso sono in grand'errore imbrogliati, quando o non intendono i detti secondo i luoghi, o non ne cercano la ragione. Dicendo adunque il Profeta nel Salmo presente: *Signore, canterotti la misericordia e'l giudicio*; in che modo dice il Signore nell' Evangelio: *Chi crede in me non sarà giudicato*; e

1 *chi non crede già è giudicato*? * Così dicendo egli esentò dal giudicio i fedeli, non ammise gl' infedeli. Ma se l' una parte e l' altra è libera dal giudicio, come renderassi a ciaschedun la mercede per l' opera sua? imperciocchè parrà vana la fatica del giusto, se non riceva secondo i suoi fatti l' ingiusto. Non così dunque intender si dee, come si stima dagl' imprudenti. Per altro di qual peso sia il detto del Signore, o per qual ragion proferito, la stessa proprietà lo spiega delle parole. *Chi crede in*

2 *me, dice, non sarà giudicato*. Va bene: * imperciocchè qual necessità v' è, per cui sia giudicato chi crede? giacchè il giudicio proviene dall' ambiguità delle cose, tolta la quale, l' esame del giudicio non è richiesto. Quindi nè men gl' infedeli è necessario che sian giudicati, perchè la condanna l' hanno già avuta dalla loro incredulità; con ciò sia che da questa vita l' uom porti seco o la corona, o la pena. La qual ragione l' esprese David nel Salmo primo con queste parole: *Non risorgon, dice, gli empj nel giudicio, nè i peccatori nel consiglio de' giusti*. A passo a passo secondo i meriti, quasi con alcune distinzion di processo, in pochissime parole disegnò il giudicio di tutto 'l genere umano: imperciocchè quanta differenza passa tra l' empio e 'l peccatore, tanta n' è tra 'l peccatore e 'l giusto. In somma nè men esso accordò agli empj il giudicio, perchè già pregiudicati dalla loro empietà: nè i peccatori, che sono da giudicarsi.

gli stimò degni del consiglio de' giusti, che non faranno giudicati.

II. Ora dobbiam sapere (giacchè i giusti son destinati alla vita perpetua, gli empj all' eterno supplicio, nè alcuna cognizione più oltre gli aspetta) chi sian questi tali, a' quali è preparato il giudicio: e da chi dobbiam saperlo, se non dall' istesso Signore, il quale prosegue il suo discorso dicendo: *E questo è il giudicio, perchè venne la luce nel mondo, e gli uomini amaron più le tenebre, che la luce.* Marcò egli certamente i Cristiani ambigui e lubrici, i quali son di mezzo tra i pii e gli empj, che non tengono a pieno nè questa nè quella parte, mentre di tener l'una e l'altra non cessano. Non son fedeli, perchè hanno alcun che infero d' infedeltà. Infedeli non sono, perchè han l' immagine della fede, servendo con la professione a Dio, co' fatti al mondo. Voglion saper la legge, non vogliono osservarne i precetti. Venerano il segno salutare, e pur da i misteri non si dipartono de' demonj. Imperciocchè molti li tien nella Chiesa il timore di Dio, ma pur a se li tira la mondana voluttà. Non vivon empj, perchè hanno in onore il nome di Dio. Pii non sono, perchè il padre venerabile offendono coi mali costumi. Orano, perchè temono: peccano, perchè vogliono. Onde non è fissata la colpa, dove per confrontar l' amore delle due parti tra se contrarie si esige il giudicio: giacchè se cotal ambiguità non sarà discussa, non potrà darfi giuridica la sentenza. E chi son costoro riservati al giudicio dall' ambiguità? Certo quelli, come dice pure l' Apostolo, *i quali avendo conosciuto Dio, non quasi Signore onorarono, nè ringraziarollo, ma per vane persuasioni distratti furon lungi da lui i loro pensieri, e dalle tenebre fu coperto il lor cuore, acciocchè amasser più le tenebre, che la luce, la creatura piuttosto, che l' creatore.*

III. Conviene adunque che tre sian i giudicj. Uno de' giusti, i quali non tanto, come si è detto, non saran giudicati, che anzi questo mondo farà da lor giudicato, dicendo l' Apostolo: *E non sapete, che i santi giudicheranno di questo mondo?* L' altro degli empj, i quali non hanno ad esser giudicati, perchè

già lo sono , ma da perire , dicendo la Scrittura : *La via degli empj perirà*. Il terzo de' peccatori , i segreti dell' ambigua e bifronte vita de' quali necessariamente s' hanno a discutere , trattandosi l' una e l' altra dall' Apostolo ; *giacchè coloro*, ei dice , *che senza legge avranno peccato , senza legge periranno* . Ma quelli che nella legge peccarono , per mezzo della legge saranno essi giudicati . Vedete voi , o fratelli , il grande intervallo che tra 'l dannato passa , e colui ch'esser dee giudicato ? La qual forma di giudizio la stessa umanità , quantunque sia ingiusta , la osserva . Imperciocchè niun padre di famiglia giudica un servo suo , che gli presenta gli onesti guadagni della sua fedeltà , ma l' onora qual figlio . Un altro da lui sorpreso in lavorar veleni , in adulterio , in omicidio , in falsità , in maleficio , lo destina tosto al carnefice , non ad esser udito , ma ad esser crucciato con pene competenti . Il terzo pure , di cui abbia avvertito l' arte di frodare , e i colorati raziocinj per iscusar i suoi furti , lo riserva all' esame , acciocchè posti in bilancia i danni e gli utili , si possa giuridicamente dar sopra di lui la sentenza , secondo che si troverà debitore . Così farà , che a' giusti si dia la corona ; a' peccatori o scusati , o emendati l' indulgenza ; e agli empj la pena eterna per mezzo di Gesù Cristo Signore , il quale è benedetto con lo Spirito Santo negli eterni secoli de' secoli .

ANNOTAZIONI.

^a Hoc dicendo exemit iudicio fideles , non admittit ad iudicium infideles . L. N. in vece di *enimis* . P.

^a quid enim necesse est iudicari credentem ? L. N. in vece di *iudicare* . P. *

TRATTATO XXII

Sopra d'Isaia I.

(E. Ven. l. 2. Ger. 25. Edd. Ver. e Pat. De Isaia. Ger. I.)

I. **O** Di, o cielo, ed apprendi con le orecchie, o terra, poichè 'l Signore ha parlato. Ho generato figliuoli e gli ho esaltati, ed essi m'han disprezzato. * Un gran peccato dei Giudei manifestan gli esordj di questo libro, e mostran l'ira della divina indignazione, ch'altre persone esortano ad udir esse piuttosto la parola di Dio: * imperciocchè da picciol delitto non viene che 'l divina sermone sempre mai appresso di essi prodotto, or si veda ad altri essere insinuato. Onde il ributtamento de' Giudei è l'eletta d'altre persone; perchè quando ad altri si dice, ch'udir debban la parola di Dio, Israele allora trovasi riprovato; e mentre grida il Profeta, *Odi, cielo e terra*, significa, che quelli non si son curati d'udire.

II. *Odi*, egli dice, o cielo, ed apprendi con le orecchie, o terra. Che dal cielo * e dalla terra abbia preso il Profeta testimonianza, o che d'alcuna cosa quasi egli si sia lamentato, quando dice, *Odi, cielo e terra*, come se non mai o 'l cielo abbia udito, o la terra; quando al comando di Dio e 'l cielo e la terra ubbidiscano, non negando il cielo le piogge, e la terra le biade? Ma perchè questa profezia doveva negli ultimi tempi appresso alla venuta del Signor Salvatore compirsi, il quale non dovea esser udito da i popoli de' Giudei, per quella ragione ch'eran per udirlo gli Apostoli, e gli uomini delle Genti; per questo dice: *Odi, cielo e terra*. Or che siano i cieli gli Apostoli, * l'afferma con illustre testimonio di verità, imperciocchè così dice: *E vedrò i cieli opere delle tue mani*. Qui certo di questi cieli non parla, ch'aveva sempre veduti, ma degli Apostoli, ch'egli voleva piuttosto vedere. E un'altra volta: *Coperchè i cieli la tua virtù*; perciocchè gli Apostoli, perchè operassero maraviglie, gl'inombrò e li coperse lo Spirito Santo.

B b

E di nuovo dice: *I cieli narrano la gloria di Dio*. Anche qui certo non dice già che parlino i cieli, che niuno gli udì parlare, ma sì gli Apostoli, colla predicazione de' quali la gloria del Signore fu annunziata per tutti gli spazj delle terre. Che per la terra debbano intendersi gli uomini, dimostrollo la frequente asserzion de' profeti. *Giubili*, dice, *tutta la terra*. Ed altrove dice: *Odi, o terra, dalla mia bocca*; col qual vocabolo senza dubbio gli uomini Gentili comprende, ne' quali eran per ancora l'opere della terra. Perciò adunque dice: *Odi, cielo e terra*, perchè non udendo i Giudei, Cristo Signore doveva esser udito dagli Apostoli, e dalle Genti.

- 5 III. *Ho generato*, dice, *figliuoli, e gli ho esaltati*. ' Questa è voce del Signore, con la qual fin d'allora per mezzo del Profeta sgridava gl'increduli Giudei; e di quel ch'era per avvenire ammonivagli, prima che fosse fatto. Imperciocchè egli è proprio di Dio il saper le cose passate, e 'l preveder le future. *Ho generato*, dice, *figliuoli e gli ho esaltati*. Odj infiniti meritavansi i Giudei per la loro infedeltà appresso del nostro Signore:
- 6 con che già ' quanta provenne dall'amore la grazia, tanta dalla loro offesa è per riuscir la vendetta: imperciocchè egli è certo che grave piomba il castigo sopra di quel figlio, dopo la sua delinquenza, che fu amato dal padre con grandissima tenerezza; e quanta pietà usò col diletto figlio il padre finchè fu amato, tanta poi ch'è offeso n'esige la punizione, poichè non avendo corrisposto il figlio al padre quando lo amava, riceve quando da se lo scaccia la meritata sentenza: imperciocchè quell'empio che non rende la pariglia all'affetto paterno, non si può dir quant'egli sia criminoso nel non aver tenuto caro un padre ch'è Dio, quand'egli sia peccatore, se non ami quello ch'è uomo. Laonde infelici e miseri sono i Giudei, i quali ributtarono Iddio padre, da cui furono generati, dimentichi di tanto onore, ignari di tanta dignità. Imperciocchè qual cosa più beata di questa, che Dio si degni d'onorar come padre gli uomini, e che l'umana mediocrità sia tenuta dall'esser suo sì sublime cara, o diletta? *Ho generato*, dice, *figliuoli*. Che 'l Signo-

re abbia ciò detto degli uomini, quant'egli è dolce! l'aver of-
feso un tal padre quant'egli è deforme! *Ho generato figliuoli, e*
gli ho esaltati. Senza dubbio i figli d'Israele generolli il Signore,
ch'eleffe Abramo, dond'essi nascessero. Generolli nell'Egitto,
dove in poco numero entrati n'uscì una innumerabile moltitu-
dine, e li condusse il Signore con mano forte e braccio altissimo.
Fu esaltato Israele, quando per tre giorni da tenebre e da cali-
gine fu circondato tutto l'Egitto. Fu esaltato Israele, quand'e-
gli solo o non ebbe a temere, o non ebbe in modo alcuno a
patire i tanti e sì gravi tormenti degli Egiziani. ⁷ Fu esaltato
Israele, quando accostossi sicuro dall'Orebbio al Giordano. Che
dirò dell'aver lui camminato per terra per lo mezzo del mare?
⁸ Che, per cui nel deserto la quotidiana manna dal cielo, la
bevanda dal fasso? Che, dell'acqua per lo legno fatta dolce di
amara, la quale noi per lo legno della croce, esclusa l'ama-
rezza della Gentilità, avevamo da bere? Che dirò deiquotidia-
ni colloquj di Dio? *Ed essi mi dispreszarono:* ⁹ imperciocchè fino
alla croce il condussero per mezzo della qual croce da Farao-
ne camparono. Ma di nuovo sarà abbandonata la figlia di Sion.

*Par che manchi alcuna cosa
al compimento di questo Sermone.*

ANNOTAZIONI.

1 *Grandem Judaice gentis offensam libri ipsius exordia proloquantur, & iracundiam divine indignationis ostendunt, que alias personas, ut verbum Dei ab ipsis potius audiantur, hortantur.* L. N. in vece di *hortatur*. Son gli esordj del libro d'Isaia, ch'esoriano il cielo e la terra ad udire, *Filios genti* &c. P.

2 *non est enim parum criminalis, ut semper apud ipsos divinus sit sermo prolatus, nunc alteris videatur ingessus.* Quel parum criminalis è lo stesso che parvi criminalis; e questa forse è anche la vera lezione. Del rimanente io leggerel *divinus sermo prolatus, nunc* &c. P.

3 *De celo, & terra propertiam fuisse testatum, vel quasi de aliqua re esse conquestum, cum dicit &c.* L. d'I. e N. in vece di *testatum*, quali de aliqua re esse conquestum? *Vel, cum dicit &c.* „ Sicchè tutto sta nell'aver rimesso, a mio parere, il vel al suo luogo. P.

4 Nel testo, *clavo testimonio veritatis affirmat*. Il nominativo qui sostituito è la *profezia*, o, a dir meglio, il *Profeta* nel principio mentovato di questo nu-

B b ij

mero, il quale i cieli esser afferma gli Apostoli con la verace testimonianza del Salmista, e di Abacucio: quando però non dovesse leggerli, *clarum testimonium*; ciò che meglio forse s'accorderebbe con quel che segue, e con l'altra parte dell'interpretazione: *Terram homines intelligendas frequens prophetarum adfertis demonstravit*.

5 *Hec Domini vox est, qua jam tunc etc.* Così nell'E. Ven. in vece di *quia*. P.

6 *quo jam quanta fuit de amore gratia*. Così è nella più parte de' testi, restando in dubbio, se sia meglio *quod*, che si legge nel ms. Pomp. nell'E. Ven. e in quella de' BB. ovvero *quoniam*, come gli stessi BB. soggiungono in forse, o *quorum*, come può ad altri parere. P.

7 *Exaltatus est Israel, quando ad Jordanem securus ab Horeb accessit*. L. N. del Sig. P. in vece di *Exaltati filii Israeli etc.* il quale giudica che tutta questa sentenza, la quale giaceva più sotto avanti quelle parole, *Che dirò dei quondani culloggi etc.* debba esser collocata qui, dove compisce la figura *Repetizione*, e non rompe l'*Interrogazione* susseguente; e perciò dietro a quell'ordine ho regolato la mia traduzione.

8 *Quid, quibus de celo quotidianum manna in eremo, potus e saro? Quid per lignum amara aqua dulcis effusa, quam per lignum crucis, amaritudine Gentilitatis exclusa, bibitori effusa?* L. d' I. e N. in vece di *potus e saro*, per *lignum amara aqua dulcis effusa? quam etc.* Il *Quid* l'ho cavato per congettura da i Testi, che tutti hanno *que*, ovvero *que*, o semplicemente *q.* P.

9 Mi son tenuto al più sicuro. col testo, che dice: *per quam crucem evaserunt Pharaonem*. Ma ciò non pare esser detto secondo lo stile e la vivezza dello Scrittore. Laonde vedano gli Eruditi, se fosse a caso da leggerli, *per quam crucem etc.*, e l' senso sarebbe o potrebbe essere, che i Giudei per virtù di Dio dalla croce, cioè dal tormento di Faraone furon liberati. Ovvero con una coma di distinzione; *per quam, crucem etc.* e vorrebbe dire, che per virtù della croce nella verga di Moise figurata, da Faraone, ch'era la lor croce, camparono. O finalmente; *per quam crucem evaserunt Pharaonem*.

TRATTATO XXIII.

Sopra d' Isaia . II.

(E. Ven. l. 2. fer. 27. de Esayo. Edil. Ver. e Pat. de Isaia fer. II. de Judaeis.)

Siccome indica il beatissimo Isaia col suo canto, Iddio s'adira col popolo Giudaico, e pubblicamente, ¹ acciocchè a caso non si penta, lo sgrida. A chi ha sentimento umano è peggio l'esser vieuperato in piazza, che l'esser punito. In somma li chiama figli, acciocchè sia temuta l'alienazione; esaltati, acciocchè sia di terror la ruina; disprezzatori, acciocchè si veggan sovraffante il supplicio. Il qual esempio fuggite alla gagliarda, o fratelli: ed insieme godete, che dal castigo degli altri imparare la disciplina di Dio per mezzo del nostro Signor Gesù Cristo.

ANNOTAZIONI.

¹ *ne forte peniteat.* Detto per Ironia. Sant' Agost. della Genesi contro i Manichei l. 2. c. 22. *Quod autem dictum est, ne porrigeret Adam manum suam ad arborem vitae; etiam haec ambigua locutio est. Loquimur enim sic... Ideo te moneo, ne forte sis bonus, volentes utique ut sis, id est, moneo te non desperans, quod bonus possis esse; sicut loquitur Apostolus (Timot. 2.) cum dicit: Ne forte det illis Deus penitentiam ad cognoscendam veritatem.*

TRATTATO XXIV.

Sopra d'Isaia. III.

(E. Ven. L. 3. ser. 35. de Judæis. Edd. Ver. e Pat. de Isaia ser. III. de Judæis.)

E' Cosa ^a che troppo commove, o fratelli, quando colui si chiama offeso, che può con somma facilità vendicarsi. Ma perchè appresso gli uomini sapienti ed onesti è più grave l'esser con alcuna taccia confuso, che morire; il popolo Giudaico, per traboccante bollor di lussuria corrotto, Iddio lo confuta con publica riprensione. Chiama in testimonio il cielo e la terra per esagerar il delitto; li chiama figli, acciocchè teman l'alienazione; esaltati, acciocchè la ruina; suoi disprezzatori, per mostrar la loro empietà. Infelice è la colpa, o fratelli, in cui scusa, qualunque ella sia, non ha luogo. Detestabile certamente è quel figlio, cui un padre pio, un padre contr' a sua voglia condanna.

ANNOTAZIONI.

^a *Vehemens commotio est, fratres &c.* Bisogna intender così: che grande è la commozione di colui che viene sgridato. P.

TRATTATO XXV.

Sopra d' Isaia. IV.

(E. Ven. l. 3. de Judicis ser. 39. Edd. Ver. e Pat. de Isaia ser. IV. de Judicis.)

E' Corto il sermone umano per dir l' empietà del Giudaico popolo, il quale con l' impazienza dell' ostinato suo cuore superò la pazienza di Dio; imperciocchè non è lieve il delitto di lui, quando se ne querela chi poteva subito anche punirlo. Ma perchè la morte appresso gl' increduli delle cose avvenire si reputa abbreviatura di pena, ¹ e quasi si ha per non fatto ciò che non si diffama; determinò di vituperarli col testimonio del cielo e della terra, acciocchè soggiaceessero senza scusa al competente giudizio del lor misfatto. La cosa finalmente fu adempiuta nella passion del Signore: ² il cielo di mezzo giorno perdette la luce del giorno, la terra per eccessivo tremor la fermezza. Quindi si può estimare, qual castigo sia riservato a coloro, nella causa de' quali la natura fu condannata a portar del funebre lutto la pena.

ANNOTAZIONI.

¹ *ac pene pro infello habetur, quod non diffamatur.* Imperciocchè (dice L. Apul. Afim. d' oro l. 9.) *quod nemo novit pene non fit.* P.

² *caelum * medio die perdidit diem, terra tremore nimio firmitatem.* Così hanno (per attestato de' BB.) quattro mss. in vece di "in medio". Ciò vale per rappresentar l'efattezza di S. Zeno nel far simiglianti gl' incisi. P.

TRATTATO XXVI.

Sopra d'Isaia. V.

(E. Ven. l. 3. de Judais ser. 43. Edd. Ver. e Pat. de Isaia ser. V. de Judais.)

CHe 'l popol Giudaico * abbia trasandato tutto 'l presidio della sua salute, il testo del canto divino il dimostra. Nel che non la severità, fratelli venerandi, appresso di tutti il condanna, ma la pietà; imperciocchè non può meritarsi compatimento alcuno colui, che da un padre pazientissimo e clementissimo sia stato diseredato, e non già per accusa, ma per prova convinto. In somma il cielo e la terra egli cita per testimonj della sua ingiuria: la terra, nella quale tutte le cose si fanno: il cielo, sotto del quale si fanno. Li chiama figli, per esagerar il delitto; esaltati, per farli riconoscer ingrati. Prepone loro l'asino e 'l bue, acciocchè, ravvedendosi, possano esser più gravemente crucciati dal paragone, che dalla pena.

ANNOTAZIONI.

* *Judaicum populum universum solatis sue omisse presidium, divini carminis textus ostendit.* In conferma di quell'omissione, Seneca nel l. 6. delle Quelli. Natur. nel fine. *Eleganter Lellius ille sapiens dicens euidam, Sexaginta annos habeo; Hoc, inquit, dicis sexaginta, quos non habes? Ne ex hoc quidem intelligimus incomprehensibilis vite conditionem & sortem temporis semper alieni, quod annos annoveramus omisos?* Dove si noti, che omisos, non vuol dir già, come spiega taluno, etiosos, remisos, & inutilis, in quibus nil dignum homine agimus; ma semplicemente anni che sonene andati, che più non sono. P.

TRATTATO XXVII.

Sopra d' Isaia . VI.

(E. Ven. L. 2. fet. 17. Edd. Ven. e Pat. de Psalmo LXXIX.)

L Che la richiesta del Profeta * per la vecchia vigna , la quale il Signore aveva piantata nell' Egitto , sia stata di giovamento al tempo della nuova , la stessa iscrizione del titolo del Salmo letto il dichiara ; la quale appunto dice così : *In fine per quelli che saranno immutati* . Imperciocchè il Giudaico popolo , che primo fu detto la vigna del Signore , fiorì in vero , ma da se scosso infelicemente il fiore , non potè recare alcun frutto . Generò finalmente spine per frutti , labrusca per uva . L' infelicità della qual cosa abborrendola il Signore , piantossene un' altra , quella cioè del popol nostro , secondo la sua volontà , nella quale tutto 'l frutto profetico si diffuse . Or voi , beatissimi agricoltori , me operario vostro compatirete , se nel render ragion della vigna non giungerà la mia pigrizia a far comparir così bene la vostra diligenza .

II. * Il tralcio adunque , come voi ottimamente spesso rammentate , con la debita misura reciso in magliuolo si mette già nella fossa , acciocchè animato quivi medesimo il genitale umore della sostanza nutrisca che seco sempre rimane : gli si unisce di necessità il legno ausiliatore , dalla tutela del quale difeso egli stesso s' inalzi . Ma quando sia cresciuto ad esser vite perfetta , e questa sia giunta al giogo ; tosafele con la falce tutta la superfluità delle chiome , la pura materia si leva su i palchi , si stringe coi nodi , acciocchè dal legno che la porta , o per ajuto , o indirizzo del quale invitata in ubertosi frutti più a lungo distendesi , ella non sia per alcuna violenza disgiunta . Poscia largamente piangendo , si fa benignamente rugiadosa della sua pioggia , e con felici lagrime i rivoli denuncia del mosto c' ha conceputo . Di lì a poco dagli occhi aperti le foglie radiate procedono , sotto delle quali poi mostransi

C c

ridenti i frutti , i quali lavorati dagli ardori del sole , dalle piogge , e da' venti s' avanzano e si maturano . Ma giunto il tempo della vendemmia , per tutto si tira giù l' uva dissipandosi la bellezza ; e nel luogo del torcolare a i piedi sottoposta degli operarj è calcata , dal torchio è premuta , e fra due tavole è stretta gagliardamente , finchè tutta la dolcezza e' ha nelle viscere ne sia tratta . E così l' prezioso umor , che ne scorre , e da' suoi calcatori si bee , e nelle celle vinarie riponfi del padron della casa , acciocchè invecchiando migliori .

III. Per quanto spiritualmente io posso col mediocre mio ingegno congetturare , il tralcio alla misura ridotto s' intende essere il Competente dal legittimo numero dell' esame provato . La fossa dobbiamo intender che sia il sacro fonte , il quale con verace sacramento in se accoglie gli uomini morti , e con lo spirito che dall' acqua celeste ricevono subito gli fa vivi . Il legno ausiliatore , con cui si distende , o sostiene , è il segno della croce dominicale , senza di cui non può vivere e l' immortalità conseguire assolutamente il Cristiano . Per ciò che si solleva sui palchi , l' altezza dimostra della via e della vita celeste . Con legami si stringe , quando al secolo rinunziando , spiritualmente alla promessa si obbliga delle sacre interrogazioni . I lussuriosi capelli si tofano con la falce , cioè tutti affatto i peccati recidonsi col battesimo , e con la virtù dello Spirito Santo . Piagne felicemente la vite poi ch' è purgata ; dall' uomo lavato con più felicità scaturiscono i rivoli divini della celeste dottrina , rotti gli occhi , aperti cioè nello spirito . Precedon le foglie , e seguaci si dimostrano i frutti . Similmente il Cristiano seguendo il canto delle ammonizioni divine , nelle quali sta il frutto dell' eterna vita , egli è difeso del pari e nutrito . Arriva al giogo , quando dispensato innanzi ogni suo avere a i poverelli , portando la sua croce , compiuta ogni giustizia , più spedito egli seguita Cristo . Con la forza del vento , del sole , e della pioggia riducesi a maturità ; e l' giusto da tentazioni frequenti , grandi , e di varie maniere è condotto a conseguir la corona . Ma poi che sia giunto il tempo della ven-

demmia, il giorno cioè della persecuzione, per tutto si tiran già l'uve, cioè senza riguardo e con violenza si metton le mani addosso a tutti i santi. Son portate al luogo del torcolare; cioè son condotti al luogo del lor supplicio. Quivi medesimo son conculcate dagli operarj; cioè con somma contumelia scherniti da i persecutori son giugulati. Il succo di quelle in fine col peso del torchio, e con le due tavole spremesi fino all'ultima goccia. Similmente nel dì del giudicio da Cristo secondo le tavole della legge la vendetta si etige del sangue de' Confessori fino all' ultimo quadrante. I calcatori beono del medesimo mosto; e i persecutori spesse fiate credendo in Cristo, il calice prezioso, che poco avanti calcando versato avevano, gustarlo, alcuni anche beono. Il mosto riponfi nella cella vinaria del padron della casa, acciocchè s'impresiosisca trasfuso: e l' martire viene assunto nel secreto dell' abitazion del Signore, acciocchè quivi pure d' uomo trasfuso egli in angelo, della beatitudine s'abbia a gloriar della vita eterna.

ANNOTAZIONI.

1. *Propheta, quod &c.* Si cassi la virgola. P.

2. *Igitur, ut optime saepe recollitis, mensura servata amputatus in furculum palmis in scrobem demittitur.* L. N. e d' L. in vece di "*amputatur in furculum, palmes in scrobem dimittitur*."

T R A T T A T O XXVIII.

Sopra d' Isaia . VII.

(E. Ven. L. 2. ser. 26. Edd. Ven. e Pat. De Haia ser. VI.)

PEr quanto il suono indica della lezione , o fratelli , il popol Giudaico è d' empietà veramente ripreso , ma 'l Cristiano del pari , acciocchè tale non riesca , è ammonito . Affinchè dunque questo più tema , quello è spaventato : quello è battuto , affinchè questo profitti . La strada più breve per esser felice è l' imparar a costo degli altri ciò che debba tu declinare . Laonde in una tal cosa , o fratelli , non voglion esser parole , ma fatti , come dirovvi in ristretto . Chi di sfuggir desidera totalmente l' ira di Dio che minaccia , egli deve servir a lui senza colpa .

T R A T T A T O

(senza numero)

Sopra d' Isaia .

(Nell' Edd. e ne' Mss. si trova unito con l' antecedente .)

LA disputa della vigna , di cui si è fatta menzione , fratelli dilettissimi , ha così vasti confini , che scorrerli non permette con proporzionato sermone l' impegno de' sacramenti eh' ora devono amministrarli . Nulladimeno , acciocchè in tutto non si tralasci l' uso consueto , gustatene in poche parole il sermone . Vigna di Dio fu da prima in vero la Sinagoga , per selvosa chioma d' erratici tralci spregevole ; la quale in tanto che per voluttuosi e profani luoghi con lasciva fronda per tutto diffondeva , generò spine per frutti , labrusca per uva . Dell' indegnità della qual cosa commosso il Signore , lasciata quella deserta , piantossene un' altra , cioè la madre Chiesa , secondo la sua volontà ; e coltivandola a tutto dovere con gli officj sacerdotali , e fecondandola col poterla pietosamente , al felice legno sospesela insegnolle a produr ubertosissima la vendemmia . Quindi è , che oggi del vostro numero le novelle viti fino al giogo condotte ; ribollenti del dolce rivolo del mosto che scorre da esse , con gaudio universale la cella vinaria empiro del Signore . La qual cosa perchè a voi pure succeda col farsi adulta la vostra fede , concederavvi Iddio Padre per mezzo del Signor Gesù Cristo , ch'è benedetto con lo Spirito Santo ne' secoli de' secoli .

A N N O T A Z I O N I .

¹ Ho seguito la diligenza del Sig. P. nel distaccar questo trattato dal precedente , con cui era unito , perchè in fatti quello è un sermone da se completo , e questo pure è finito nelle sue parti : sicchè l' uno e l' altro disgiunto ha la sua grazia ; attaccati insieme riescono mostruosi . Lo noto *senza numero* , per non confonder la numerata de' susseguenti Trattati ; e *sopra d' Isaia* ; per la materia che in esso si tratta .

C c iij

TRATTATO XXIX.

v. *Sopra d' Isaia. VIII.*

OVVERO

Della venuta di Cristo nel mondo.

(E. Ven. l. 3. ser. 4. Edd. Ver. e Pat. De adventu Christi in mundum.)

- 1 **E**Ntrò ¹ Cristo nascostamente nel mondo, acciocchè 'l diavolo non si reputasse sapiente. Colui che l' uomo aveva col consiglio ingannato, col consiglio è vinto, acciocchè a quella guisa che l' uomo nel paradiso non aveva il diavolo conosciuto, così 'l diavol pure non facilmente conoscesse egli Cristo.

ANNOTAZIONI.

- 2 Questo, com' anche notano i BB., è un frammento, di cui non si fa nè meno il soggetto, per ciò solo prezioso, perchè è di S. Zeno.

TRATTATO XXX.

Invito al fonte. I.

(B. Ven. l. 3. fer. 17. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem III.)

* **F**Ratelli in Cristo, esultate, e con l'ali del desiderio unitamente volando, ricevete i doni celesti. Già il calor salutare del sempiterno fonte v'invita. Già la madre nostra vi brama, * a fine di partorirvi: ma non con quella legge, 2 con cui partorironvi le vostre madri; quando ed esse per le doglie del parto gementi, e voi ploranti, sordidi, in sordidi panni costretti alla tirannide assoggettaronvi di questo mondo; ma * ella lieta voi gaudenti, ella celeste voi eterei, ella libera voi dal legame di tutti i peccati disciolti * felicemente nutrice non dalle fetide culle, ma * da i cancelli di soave fragranza odorosi del sacro altare per mezzo di Gesù Cristo nostro Signore.

ANNOTAZIONI.

1 *Exsultate, fratres in Christo &c.* L. d'I. ch'offeravassi ne' luoghi simili, in vece di *Exsultate, fratres, in Christo &c.* Ne assicura il Santo dicendo nel t. 42. *Salvete, hodie nati fratres in Christo.* E nel t. 43. *novella pignora in Christo.* P.

2 *adoptat, ut pariat.* Il verbo *adoptat* qui significa *cupit, desiderat ad hoc &c.* non parlandosi qui d'adozione; che nè S. Zeno, nè alcun altro Padre, ch'io sappia, chiamò i Catecumeni figli adottivi della Chiesa. Vedi i Trattati 32. 33. 42. P.

3 *sed lieta gaudentes, celestis æthereos, libera peccatis omnibus absolutos.* L. N. per l'aggiunta di quella parola *æthereos* (la quale è familiare al nostro Scrittore, e l'unica ancora che possa sostituirsi) a compimento del parallelo. P.

4 *non fœtidis tanis, sed suave redolentibus sacri altaris feliciter enutrit a cancellis.* L. N. in vece di *enutrit* ch'è nelle stampe e ne' codici. I BB. n'hanno fatto *enutritura.* P.

5 I cancelli separavano il Clero dal Popolo, il fantuario dal tempio propriamente detto, o dalla nave della chiesa: e da i cancelli s'amministrava a' laici l'Eucaristia.

TRATTATO XXXI

Invito al fonte. II.

(E. Ven. l. 3. ser. 18. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem IV.)

1 **S**ubito subito entrate l' eterree porte, o fratelli ; ' e mentre l' alveo dell' eterno gorgo, che generarvi dee, vi nasconde, non istimate, che quivi per condizion di persone grazia alcuna si operi. A vostro giudizio nascete, sapendo, che chi crederà di più, farassi egli stesso più nobile. Con coraggio adunque e fiducia gettate da voi cotesto uomo vecchio co' fetenti suoi panni, che n' uscirete ben tosto tutti novelli, tutti candidati, tutti doviziosi per dono dello Spirito Santo.

ANNOTAZIONI.

* *eternique gurgitis alveo genitali condente. L. N. in vece di condentes. P.*

TRATTATO XXXII.

Invito al fonte. III.

(E. Ven. l. 3. ser. 22. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem. VIII.)

Via, fratelli, che state a fare, che per la vostra fede l'onda genitrice vi ha conceputi, per li sacramenti di già vi partorisce? A i desiderati misteri quanto più presto potete affrettatevi. Ecco già l' inno solenne si canta: ' ecco che tosto il dolce vagito degl' infanti si ode: ' ecco dall' unico ventre della partoritrice la chiarissima turba s' avanza, a fine di nascer ciascuno novella creatura per diritto spirituale. Correte da voi stessi alla madre, la quale allor non travaglia, quand' ella non può numerar i suoi parti. Entrate dunque, entrate felici, ' che tutti insieme farete subitamente da latte.

ANNOTAZIONI.

1 ecce vox infantum et dulcis vagitus auditur. E' paruta bella e buona a i BB. questa lezione del ms. Sp. e della Vita: ma chi consideri la superfluità di quel vox, di cui non ha mai fatto uso S. Zeno in simile incontro, giudicherà facilmente migliore la comune de' testi a penna e stampati: " ecce vox infantum dulcis vagitus auditur. „ P.

2 ecce parientis uno de ventre clarissima turba procedit, nova res ut jure spiritali unusquisque nascatur. L. d' l. in vece di procedit. Nova res, ut jure Gr. P.

3 omnes simul futuri lactentes. Così ne' mss. (eccetto che nel Vat. ne' Zen. e nella Vita); e così pur nelle Stampe, in vece di lactentes. La ragion'è, che le madri lactant, i bambini lactent. P.

TRATTATO XXXIIL

Invito al fonte. IV.

(E. Ven. l. 3. ser. 29. Edd. Ven. e Pat. Invitatio ad fontem. V.)

CHe stete a far voi che siete di schiatta, d'età, di sesso, di condizione diversi, e di qui a poco sarete tutt'uno? Volate d'accordo al dolce fontaneo ventre della sempre vergine madre; e quivi pur nobilitatevi con la vostra fede, sapendo, che quanto crederà alcuno, tanta pur sarà la sua beatitudine. ¹ O mirabile e veramente divina sacrosanta generazione! nella quale chi partorisce, non geme; non fa piangere, chi rinasce. Questa è rinovellazione, questa risurrezione, questa vita eterna. Questa è la madre di tutti, che noi adunati, e da ogni gente e nazione raccolti, ne fa di poi divenire un sol corpo.

ANNOTAZIONI.

¹ O *admirabilis & vere divina sacrosancta dignatio*. Par che l' senso voglia, che si legga *gignatio*. Delle voci per noi inusitate e nuove ne ha delle altre S. Zeno. A buon conto si usa *cognatio*, *agnatio*, *pregnatio*. Chi sa però, che *dignatio* non sia qui lo stesso che *digna natio*, o *digna agnatio*, o cosa similante? Gli Eruditi m'abbiano per iscusato. P.

T R A T T A T O X X X I V .

Invito al fonte . V .

(E. Ven. l. 3. ser. 22. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem . VII.)

E Sultate , fratelli , cui partorisce di ciascuno la fede , voi che fuggendo l'insidie di questo mondo , il reato , le ferite , e la morte , l' ajuto imploraste della paterna maestà : e con tutta l' agilità non de' piedi , ma della mente , al gorgo della pia fonte concordemente volate . Immergetevi con coraggio ; giacchè , salvo lo stato della salute , della felice morte del vostro uomo vecchio vivrete .

FRATTATO XXXV.

Invito al fonte. VI.

(E. Ven. l. 3. ser. 16. Eddi: Ven. e Pat. Invitatio ad fontem. II.)

A Ffrettatevi, ¹ affrettatevi, che vi laverete a dovere, o fratelli. L'acqua viva dallo Spirito Santo e da fuoco dolcissimo temperata con piacevole mormorio già v'invita. Già il bagnajuolo apparecchiato v'aspetta per darvi ciò che ad ungervi e a tergervi è necessario, ² e di più un denaro d'oro dell'unione del triplice impronto marcato. Adunque rallegratevi. ³ Nudi veramente voi: v'immergete nel fonte, ⁴ ma n'uscirete ben tosto dell'eterea veste vestiti; la quale chi conferverà senza macchia, possederà i regni celesti per mezzo del Signor Gesù Cristo.

ANNOTAZIONI.

¹ *Properate, properate bene loturi, fratres*. Il verbo *lavo* è qui neutro, o attivo col quarto caso sottinteso, come usaronlo i Latini relativamente a i bagni. Terenz. nell'Eun. 3. 5. 47. *Vetulum huius facito, dum lavamus: ubi nos lavemus, si volet, lavato*. P.

² *sed & denarium aureum triplicis numismatis unionis signatum*. Ecco qui un'altra volta fatta menzion del danaro, e questo dato non per mercede, come a' lavoratori nella fabbrica della Torre, ma in dono: con che volle significar S. Zeno la forma o l'immagine ne' battezzati rifatta e rifornata di figli di Dio uno e trino. E quello è il denaro d'oro triplicemente segnato che si dona anche adesso nel sacro battesimo. Per ciò che dice il Canonico Bertoli (Calogerà Raccolta d'opuscoli Scientifici e Filologici. T. 33. p. 233.) vedi, se ti piace, le seconde mie cure sopra l'E di S. Zeno (Ven. 1775.) p. 45. ritrattandomi però dell'aver detto in quel luogo, ch'alla comodità de' pubblici bagni fosse aggiunto dalla munificenza de' Principi un donativo in moneta. P.

³ *In fontem quidem nudi demergitis*. L. R. in vece di *demergimini*. Atttribuìse il Santo a i Catecumeni, come di sopra li lavarsi, così qui l'immergersi. Minuz. Fel. nell'Ottav. n. 34. *Sed demergit, & nascitur*. P.

⁴ *sed æthereæ veste vestiti, mox candidati inde surgitis*. Io casterei la virgola e quel *candidati*, che posso scelse nel margine, come spiegazione di quell'*æthereæ veste vestiti*, passò poscia nel testo. Né si faccia mistero sul *mox*, perchè quando i battezzati sorgevan dal fonte non avevano altra veste, che la detta dal Santo *ætherea*, cioè celeste. Il *mox* si riferisce al verbo *surgitis*. P.

TRATTATO XXXVI

Invito al fonte . VII.

(E. Ven. L. 3. ser. 29. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem. h.).

VIa, fratelli, cui della beata sete l'ardore desideratissimo incende, cui del nettareo rivolo il dolce bisbiglio invita, del fonte che dee generarvi al latteo umore unitamente volate. Senza posa, ¹ e a piena gola beete, finchè concedevisi. ² Quando voi siate sotto l'onda del fiume scorrentevi sopra, con tutto l'empito, e con tutta la divozione le vostre fiasche riempite, acciocchè sempre vi basti l'acqua: tenendovi a mente sopra di tutto, che questa non lice versarla, nè attignerla un'altra volta.

ANNOTAZIONI.

¹ *ac fortiter bibite*. Lattanz. nell' Istituz. l. 7. c. ult. in fine. *Veniant, qui sitiunt, ut aquam salutare de perenni fonte plenissimis faucibus trahant.*

TRATTATO XXXVII.

Inviso al fonte . VIII.

(Ch'è, poco più poco meno, lo stesso che l'antecedente.)

(E. Ven. l. 3. ser. 20. Edd. Ver. e Pat. Invitatio ad fontem. VI.)

Via, fratelli, cui della beata sete l'ardore desideratissimo
 incende, con cupidigia e prestezza cervina al latteo li-
 quore del fonte che dee generarvi unitamente volate. ¹ A
 piena gola beete... acciocchè sempre l'acqua vi basti: tenen-
 dovi a mente prima di tutto, che questa non lice verfarla,
 nè attignerla un'altra volta.

ANNOTAZIONI.

¹ *Fortiter bibite*. Dopo di queste parole porrei *legno di lacuna*, perchè man-
 ca certo quel tanto, onde si possa ragionevolmente soggiungere, *ut semper vobis*
aqua sufficiat. P.

TRATTATO XXXVIII.

A i Neofiti dopo'l battesimo . I.

(E. Ven. l. 3. ser. 23. Edd. Ver. e Pat. Ad neophytos post baptismum . Sermo I.)

DOpo i devotissimi casti digiuni compiuti della sacra espi-
 azione , dopo le dolci vigilie della notte resa dal suo so-
 le chiarissima , dopo dell' anime nel vitale lavacro del latteo
 fonte alla speranza pullulanti dell' immortalità , dall' acque del
 quale voi ch' eravate diversi di età , di nazione diversi , subita-
 mente n' usciste germani fratelli , ¹ subitamente unigeniti in-
 fanti ; a celebrare io vi esorto la festa di sì pregevole nativi-
 tà con lieto convivio : ma non con quello , in cui dalle varie
 vivande , per lenocinio di false nell' eccellenza del sapor ga-
 reggianti , aggravato lo stomaco da crudi ed acidi vomiti è mo-
 lellato ; ² in cui la dolcezza del vostro mosto dal fetore ch' e-
 sala dal vino secolarefco del giorno innanzi è corrotta ; ma
 con pranso celeste , onesto , puro , salubre , e perpetuo : cui do-
 vete con fame ricevere , acciocchè possiate sempre esser satolli
 e felici . Il padre di famiglia vi largisce della sua mensa il
 pane e'l vino prezioso ch' egli usa . I tre fanciulli unanimi so-
 no i primi a recar i legumi ; che , perchè s'iano ben saporiti ,
 del sale aspergonli della sapienza ; Cristo l'olio v' infonde . Mo-
 sè con festinazione la carne procura dell' agnello primitivo e
 maturo : Abramo la fedelmente condita del fagginato vitello .
³ Isacco porta innocentemente la pentola e le legne . Giacob-
 be con la pazienza esibisce varj bestiami . ⁴ Giuseppe promosso
 misura e dispensa a tutti la vettovaglia , ⁵ Ben se vi sia chi
 desidera cibo alcuno recondito , Noè arcario non gli farà discor-
 tese . Pietro pescatore appone in abbondanza freschi pesci ma-
 rini conditi con fardella maravigliosa . Il peregrino Tobia dili-
 gentemente studia e arrostitisce le interiora del pesce fluviale .
 Giovanni ⁶ cammellario divotamente precorso recò dalla selva
 mele e locuste . Che l' un non condanni l' altro che mangia ,

Paolo ammonisce ch' invita . Davide il regio pastore ad ogni momento argenteo latte somministra, e formaglio. Zaccheo senza dimora mette fuori quadruplicati i doni pe' convitati . Gesù Cristo Dio e Signor nostro figlio di Dio i dolci ; siccome dice , chi prima di noi gustò questo pranto : *Quanto son dolci alle mie fauci gli eloquj tuoi più del mele e più del favo alla mia bocca* . Queste cose , o fratelli , chi le crederà di buon cuore , ritroverà per anco più abbondanti vivande , con le quali , se sarà diligente , sazierà sempre e sè e gli altri di tutti i beni per mezzo di Gesù Cristo nostro Signore .

ANNOTAZIONI.

1 *subito unigeniti emerfistis infantes* . Son detti unigeniti non perchè uno geniti , come definiscono i BB. nell'Indice p. 431. ma perchè *unum geniti* . Ciò che viene dal detto di Gesù Cristo (Jo. 17. 20.) *Non solum pro his rogo , sed & pro credituris per verbum illorum in me , ut omnes unum fiat* . Della qual unità Paolo ad Agostino scrivendo Epist. 30. *Nec mirum si & absentes adsumus vobis , & ligati vincti novissus , cum unus corporis membra sumus , unum habeamus caput , una persuadamur gratia , uno pane vivamus , una incedamus via , eadem habitemus domo . Denique in unum quod sumus , tota spe ac fide qua stemus in presenti , nitimur in futurum , tam in spiritu quam in corpore Domini UNUM sumus , ne finis nihil si ab uno excidamus* . P.

2 *In quo musti vestri dulcedo , secularis vini pridiani exhalante fustore , carumplur* . L. & I. in vece di *dulcedo secularis , vini &c.* P.

3 *Istas innocenter ollam portat , & liqua* . L. N. in vece di *aliam* . P.

4 *Joseph promotus ad mensuram prorogat cunctis annorum* . N. L. del Pignorio nel Coment. *de Servis* , notata anche da i BB. la quale giudico che debba inserirsi nel testo , in vece di *præmatur e prærogat* . P.

5 *Sane si quis desideraverit quid reconditi , Non omnia illi arcarum non negabis* . L. N. e d' I. in vece di " *Sane si quis aliquid desideraverit , qui recondidit , Non &c.* " Nel l. 1. t. 7. n. 5. *Quorum quis quid sit consecutus , accipite* . P.

6 *camellarios* nel testo *camularius* . Ho tradotto così per non allontanarmi con periccoli dall'espressione dell'Autore ; il quale siccome disse di sopra *arca* Noè , traendone il nome dall' *arca* , non dall' ufficio con tal voce espresso ne' Servi ; così è verisimile , ch'abbia detto *camellario* Giovanni , togliendolo senz' altro dalla voce *camello* , della pelle di cui si fa che quegli andava vestito .

TRATTATO XXXIX.

A i Neofiti dopo 'l battesimo. II.

(E. Ven. l. 3. ser. 24. Edd. Ver. e Pat. Ad Neophytos post baptismum. II.)

BEn dice il santissimo Davide: *Beati quelli, di cui son rimesse l'iniquità, e di cui coperte son le peccata*: perchè non può esser beato, fratelli, uno che persiste nella prima natività, cui ad ogni momento abbrucia l'incesta feccia degli estuanti delitti; che seco porta il puzzone della sua carcere; che sente, prima di vederlo, il carnefice; che trema tutto al nome del giudice; che, se da qualche parte nasca susurro, d'esser lui cerco, d'esser lui colto si stima; che non si tien mai sicuro, s'anche gli accada di non aver nè accusatore, nè testimonio, nè complice; mentre non può non aver se medesimo; perchè la coscienza, la quale è più violenta d'ogni tormentatore, non mai abbandona il suo delinquente. In questo reato fin adesso voi foste, o fratelli: ma rigorosamente siete stati esaminati: ma, per aver l'indulgenza, bene avete vegliato a pro vostro, ottimamente voi siete stati auditi. Nuovo genere di giudizio, in cui lo reo, se abbia scusato il suo delitto, è dannato; assoluto, se lo confessa. O gran potere, gran saggezza, gran pietà del giudice nostro! dal quale peccatori d'ogni forte desideran d'esser puniti, per poter viver beati; giacchè discende il pio coltello nelle viscere del peccatore, e con un colpo solo, rimanendo salva la materia del corpo, uccide l'uomo vecchio, crea il nuovo, e nello elemento del sacro gorgo lo seppellisce: e con ciò sia che la natura di tutte l'acque sia tale, che ricevuti nel suo profondo gli uomini vivi, gli vomiti morti; l'acqua nostra ricevegli morti, e vomitagli vivi, di bestie veri uomini divenuti, per passar d'uomini in angeli, se l'avanzamento dell'età non avrà mutato lo stato loro d'infanzia.

E c

ANNOTAZIONI.

1. *quoniam astantium delictorum lex incensa omnibus momentis exurit*. L. R. in vece di *fax*. P.

2. *etiam si contingat ei accusatore carere, teste, conficio*. L. d. I. per la virgola che distingue *teste* da *conficio*. c. 42. *Qui confictum stimulat, conscientiam non temetis*. P.

TRATTATO XL.

A i Neofiti dopo'l battesimo III.

(E. Ven. L. 3. ser. 17. Edđ. Ver. e Pat. Ad Neophytos post baptismum. III.)

FRatelli in Cristo, esultiamo: e con inni, citere, timpani, e cantici rendiamo grazie al trionfatore perpetuo, il quale perpetuandoci le promesse con la pia sanzione (come dicono) mandò le chiavi veramente d'oro: e non già quelle, che con maligno beneficio eccettuano i delitti, che perdonano al corpo, l'anima liberare non ponno; che forpassando, col dissimularli, i peccati, non li tolgono, ma li rinferrano; che quale abbian trovato il reo, tale senz'altro lo lasciano; che in causa pari niente ponno giovare allo stesso mantenitore. Ma dall'altro canto le nostre assolvono a mucchio tutto ciò che ritrovano, nè lascianvi esser nulla d'avanzo: ma aprono tutti i penetrarli de' cuori, diligentemente ne scacciano tutti i delitti, e poi con egual diligenza li chiudono, acciocchè non vi rientri il minimo che di ciò che n'è escluso. Mirabil condotta, mirabile beatitudine! Salvo il reo, si punisce il reato nel reo, e rimanendo intero lo stato della salute muore nell'uomo ciò ch'era la cagione della morte dell'uomo. Quindi è, che la nostra confessione non ha per necessari i tormenti; che senza sudor del tormentatore confessa spontaneamente il reo i suoi misfatti, per divenir innocente. Quest'è preziosa indulgenza, fratelli, che somministra e 'l perdono, e la medicina. Per altro chi perdona al venefico, all'omicida, all'adultero, all'incestuoso, al sacrilego, se non abbia curato la mente di lui, non veggio, che beneficio gli abbia conferito. O profonda provvidenza del nostro liberatore! O beneficenza singolare! O dolce sentenza! O condanna necessaria! E' giugolato l'uomo, perch'egli viva. Il feritor non si vede, non si cerne del feritor la spada, non nel ferito l'apertura della ferita, non uscirne il sangue, non discolorarsi il colore. Egli è desso, e

E c ij

pur non è desso. Il domicilio in vero par quel di prima, ma nuovo è l' inquilino, che con la mutazion de' costumi mostra per varie virtù agl' increduli la nobiltà del suo nascere. La sanzione del quale, col rimanervi sempre tutto 'l corso della vostra età nell' infanzia, dovete custodire; e guardarvi con diligenza dal rinfrescar mai del primo (tempo fa) uomo vostro la ricordanza.

ANNOTAZIONI.

1 *non adimunt, sed accludant.* Così (in vece di *includunt*) nel ms. Rem. Trovasi questo verbo nel ms. Tol. e nell' E. Ven. non qui però, ma parecchie linee più sotto, dove gli altri testi hanno *occludunt*. Altrove non m'è accaduto di leggerlo; ma pur b di maniera Latina, e qui espressiva per dir rinchiusi i peccati dove già sono. P.

2 *Percussor non videtur, percussoris non cernitur gladius, percussus non biat vulnus &c.* Così si legge nel Trattato seguente, e così anche i BB. sospettano che debba leggerli in vece di *percussor, percussorisque non cernitur gladius: percussique non biat vulnus.* P.

TRATTATO XLI.

A i Neofiti dopo 'l battesimo . IV.

(Nel quale, poco più poco meno, si contiene lo stesso
che, parte nell' uno parte nell' altro, ne' due precedenti.)

(E. Ven. l. 3. fer. 32. Edd. Ver. e Pan. Ad Neophytos post baptismum. VII.)

FRatelli in Cristo, esultate, e della ricevuta indulgenza il
regal beneficio con attenzione, con forza, e fedeltà cu-
stodite: perciocchè ogni contratto del vostro operare è stato-
cassato: godete sicuri; voi non avete più debito alcuno col
mondo. * In un grande reato in vero foste voi fino adesso: **B**
ma rigorosamente siete stati esaminati: e, per aver l'indulgen-
za, bene avete vegliato a pro vostro: ottimamente voi siete
stati auditi. Nuovo genere di giudizio è questo, in cui lo reo,
se abbia scusato il suo delitto, è dannato; assoluto, se lo con-
fessa. Gran condotta, gran potestà, gran pietà del giudice no-
stro, dal quale peccatori d'ogni sorte s' affrettano ad esser
puniti, per poter viver beati. Mirabil condotta, mirabile ve-
ramente mistero! Salvo il reo, si punisce il reato nel reo,
e rimanendo intero lo stato della salute muore nell' uomo ciò
ch' era la cagione della morte dell' uomo. Quindi è, che la
nostra confessione non ha per necessarj i tormenti; che senza
sudor del crudele tormentatore confessa spontaneamente il reo:
i suoi misfatti, per divenir innocente. Quest' è preziosa co-
sa, fratelli, che somministra e l' onore, e 'l premio. O pro-
fonda provvidenza del nostro liberatore! O beneficenza singo-
lare! O dolce sentenza! O condanna necessaria! E' giugu-
lato in se stesso l' uomo, perch' egli viva. Il feritor non si ve-
de, non si cerne del feritore la spada, non nel ferito l' aper-
tura della ferita, * non uscirne il sangue, non palpitare il cor-
po di lui che spira, non discolorar il colore. Egli è desso,
e pur non è desso. Il domicilio in vero par quel di prima,

E. e. iij

ma nuovo è l' inquilino ch' esulta con la mutazion de' costumi , per provar con varie virtù agl' increduli la nobiltà del suo nascere .

ANNOTAZIONI.

¹ In magno quidem reatu nunc usque fuistis . Così ne' mss. Tol. e Pomp. in vece di " *Imago quidem reatus* " . Di sopra nel t. 39. *In hoc reatu , fratres , usque nunc fuistis* . P.

² non defuit sanguis , expirantis non palpitans corpus . L. d' L in vece di *non defuit sanguis expirantis , non palpitans corpus* . P.

TRATTATO XLII.

A i Neofiti dopo'l battesimo. V.

(E. Ven. l. 3. ser. 43. Edd. Ver. e Pat. Ad neophytos post baptismum. IV.)

IL ciel vi salvi, fratelli in Cristo oggi nati, e della ricevuta
 indulgenza il regal beneficio con attenzione, con forza,
 e fedeltà custodite; imperciocchè ogni vostro contratto è stato
 cassato: godete sicuri; non vi resta più debito alcuno col mon-
 do. Ecco voi non avete sul collo il peso, lo stridore delle ca-
 tene mondane. Le mani da niun legame sono impedita, da
 niun ceppo aggravati i piedi. Non vi agita terrore alcuno,
 niuna fardidezza v' offusca. Voi che l' insensibile temevate,
 la coscienza non temete: imperciocchè il vecchio uomo vostro
 felicemente è stato condannato, perchè fosse assoluto; nell' on-
 da del sacro gorgo sepolto, acciocchè vivificato nel nido del
 sepolcro, i diritti gustasse della risurrezione. O gran providen-
 za del nostro Iddio! O pura carità della buona madre! ' ac-
 cogliendo ella uomini di schiatta, di sesso, di età, di condi-
 zione diversi gli uccide per odio de' peccati come matrigna;
 pietosa li salva, come madre: ' e non prima gli uccisi vivifi-
 ca, che n' estingua ogni marcia di vetustà, per non partorir
 niente che sia adulterino: e per non parer d' amarne alcuno
 più o meno, ella dà un solo nascere, un solo latte, ' un solo
 stipendio, ' una sola dignità di spirito a tutti. Quanto bella
 cosa è, fratelli, e quanto salutare, chi poco avanti ne pareva
 disprezzevole, averlo in ammirazione: di chi esecravamo la
 corruttela, desiderar d' imitarne la virtù: chi sempre avevamo
 in orror come avaro, stupir al vederlo qua e là versar nel fe-
 no de' poveri e bisognosi tutti i suoi beni: chi finalmente co-
 noscevasi per abitacolo dell' idolatria, goder al vederlo divenu-
 to tempio d' Iddio. ' Pertanto beato è colui, che sempre ri-
 cordasi d' esser rinato: ' più beato ancora, chi non ricordasi
 di ciò che fu essendo nato: beatissimo, chi non avrà la sua in-
 fanzia coll' andar del tempo mutata.

ANNOTAZIONI.

1 *diversos genere, sexu, aetate, conditione suscipiens*. L. N. in vece di *diversa*. Di sopra nel t. 38. *qui eratit aetate diversis, diversis natione*. P.

2 *nequeque non ante vivificat, quam omne virus vetustatis * extinguat, ne quid adulterum pariat: ac ne quem &c.* L. d' L. in vece di ** extinguat. Ne quid adulterum pariat, ac ne quem &c.* P.

3 *unum stipendium*. Ecco per la terza volta fatta dal Sanro menzion di denaro, ma sotto diversa allegoria; di sussidio cioè a i bisogni della vita per bimbinelli c' hanno bisogno di tutto. Ciò che pur intender si dee nell' ordine spirituale. P.

4 *unum spiritus praestat omnibus dignitatem*. L. N. in vece di *Spiritus Sancti*. Parmi che questa dignità di spirito sia quella novità, di cui parla l' Aurore nel t. 32. *Uno de ventre clarissima turba procedit, nova res ut jure spiritui non quiesque nascatur*; e quella rinovazione o riformazione, di cui l' Apostolo agli Efez. 4. 23. *Renovamini... spiritum mentis vestrae*; e a' Rom. 12. 2. *Reformamini in novitate mentis vestrae*. P.

5 *Itaque beatus * est, semper qui meminit, quod renatus sit*. L. d' L. in vece di ** est semper, qui &c.* P.

6 *beatior, qui non meminere, fuit ante quod natus*. Lezione è quella de' mss. Rem. Urb. Pomp. della Basil. Vat. e della Vita, che si legge nel fine del ms. Pomp. E' stata mutata negli altri codd. e nelle stampe, perchè non intesa. Vuol dir il Santo; ch' è più beato colui, che non si ricorda, cioè non si compiace, di ciò ch' egli fu quando era nato, prima ch' ei rinalcesse nell' acqua battesimale. La costruzione è; *quod fuit ante*, avanti l' battesimo, *natus*, quando egli era nato, cioè nella prima natività, non per anco rinato. Nella fine del t. 40. *fortiter praecavete, ne primi hominis quendam vestri unquam memoriam recollatis*. P.

TRATTATO XLIII.

A i Neofiti dopo 'l battesimo. VI.

(E. Ven. l. 3. ser. 17. Edd. Ven. e Pat. Ad Neophytos post baptism. V.)

LE Teree genti, pegni in Cristo novelli, esultate, e 'l candore della fioritissima odierna spirituale vostra natività, per non macchiarlo in alcuna maniera, custodirelo con assidua diligenza, ' perchè non sa iterar ciò che presta. Ecco, voi fanciulli, adolescenti, giovani, vecchi dell'an sesso e dell'altro, ch' eravate rei, eravate anche immondi per mondana natività, per contrario d' ogni reato già liberi, mondi infanti voi siete: e quel ch' è mirabile e grato, subito in un momento siete divenuti in età diverse coetanei. Ma ben mi è nota la vostra curiosità per la vecchia consuetudine della vostra vita; la quale non vi farà in vero più oltre permessa. Forse ricercherete anche da me, con qual natività, o sotto qual costellazione voi sì diversi, sì numerosi, sì disuguali ' sola ad un parto vi abbia partoriti la vostra madre. Come a pargoletti farovvi condiscendente, e con tutta brevità del sacro oroscopo aprirovvi i misteri.

II. Tale adunque, o fratelli, è la vostra genesi. Il primo ad accogliervi fu, non l' Ariete, ma l' Agnello, che niuno riprova che crede in lui; che col niveo candor del suo vello vestì la vostra nudità; che nelle vostre labbra per vagito disgiunte infuse pietosamente il suo latte bearo. ' Similmente non per cervice superbo, non per fronte torvo, non per corno minaccioso il Toro, ma ottimo, dolce, piacevole, e mite vi ammonisce il Vitello, che non cogliendo in opera alcuna gli augurj, sottomettendo senza malizia al giogo di lui, e domando la terra della vostra carne, e con ciò fecondandola, lieta messe portiate di divine sementi nei celesti granaj. E vi ammonisce venendogli dietro i Gemelli, cioè i due testamenti, i quali saltevolmente v' intuonano, che prima di tutto sfuggia-

F f

te l' idolatria, l' impudicizia, e l' avarizia, ch' è l' iacurabile Cancro. Il nostro Leone poi, siccome protesta la Genesi, è il Leoncino, di cui questi pii sacramenti celebriamo, il quale perciò riposando addormentossi, per vincer la morte; per ciò risvegliossi, per conferirne il dono dell' immortalità della sua beata risurrezione. Dietro al quale convenientemente segue la Vergine, che prenunzia la Libra, acciocchè intendessimo essere

- 4 - 5 stata recata alle terre ⁴ per mezzo del figlio di Dio, ⁵ che di carne vestito nacque dalla Vergine, l' equità e la giustizia: la quale chi costantemente terrà, e fedelmente ministrerà, calcherà egli a piè salvo non dirò lo Scorpione, ma, come dice il Signore nell' Evangelio, tutti affatto i serpenti. Ma non temerà egli nè anco mai l' istesso demonio, ch' è veracemente l' acerrimo Sagittario, di varie ed infuocate saette armato, feroce ad ogni momento de' cuori di tutto 'l genere umano: per la qual cosa così dice l' Apostolo Paolo: *Vestitevi voi dell' armatura di Dio, acciocchè possiate star saldi contro le nequizie del diavolo, preso lo scudo della fede, per cui estinguer potrete tutte le saette del maligno, che sono piene di fuoco.* Imperciocchè egli alcuna
- 6 volta caccia tra gl' infelici il brutto cefso del Capricorno, ⁶ il quale rotando le corna, e traendo sulle livide labbra l' agitazione e la spuma delle sue vene, con tremore e ruina incrudelisce mirabilmente per tutte le membra di chi gli è schiavo.
- 7 ⁷ Altri ne fa egli mentecatti, altri furiosi, altri micidiali, altri adulteri, altri sacrileghi, altri ciechi. Ci vuol molto a volerne enumerar tutti i mali. Egli ha varie ed innumerabili arti per nuocere: ma tutte queste con la sua correntia fallutare senza molta fatica fu solito il nostro Acquario annullare: dopo del quale necessariamente seguono in un solo segno i due Pesci, cioè i due popoli de' Giudei e de' Gentili, viventi nell' acqua del battesimo, e costituenti l' uno popolo di Cristo nell' esser con un solo segno segnati.

ANNOTAZIONI.

1. *Criffo* (dicono i BB.) fa qui le voci del primo caso. Altri vuole, che le faccia *auctore*, antecedente più prossimo, cui meglio l'espressione *non fa* si convenga. Altri vorrebbe, che si supplisse in questo modo: "*quia mater nostra nascit* &c."

2. *una uno parit vos peperit mater*. Forse va letto *pepererit*. P.

3. Item *non tumidus cervicis* &c. Così ritorno a legger in vece di *Idem*: perchè quantunque nel senso allegorico l'Agnello non sia dal Vitello diverso, significando l'uno e l'altro il modesto Criffo; troppo disconviene che si dicano tutt'uno nel senso letterale, che la natural diversità dee seguire di questi animali. P.

4. *Dei per filium*. Una volta mi parea strana cotale trasposizione, leggendoli ne' mss. Rem. e Zen. *per filium Dei*. Ma pur è maniera del Santo: L. 1. t. 7. n. 1. *Dei usque ad Ecclesiam*. e n. 2. *Dei stantes in templo*. t. 63. *Dei tribuitur in regno*. P.

5. *qui carnatus processit ex Virgine*. L. N. in vece di *incarnatus*. l. 2. t. 6. n. 2. *Hic, qui purus descendit de caelo, carnatus ascendit in caelum*. Quindi una voce nuova in senso contrario. L. 1. t. 13. n. 8. *Nonne horrebis etiam fili illa incarnata umbra tractabilis?* P.

6. *qui cornu exillicis, et labra liventia spumantibus venis ebulliens*. Il ms. Urb. ha *qui cornu exillicis*: l'et l'ho aggiunto io. Gli altri testi hanno & *per cornu exillicis labra* &c. P.

7. *Alios amentes, alios furiosos, alios homicidas, alios adulteros, alios sacrilegos, alios avaritiam efficit caecos*. Io lascierei fuori quell'*avaritia*, che qui ooo legga, e che di sopra è attribuita al Cancro: *avaritiamque fugiatis, qui est incurabilis Cancer*. E direi, che per *ciechi* intenda S. Zeno gl' increduli, massime i Giudei, della setta de' quali dico nel t. 7. n. 1. L. 2. *Judea est vere caeca, quae cum in lege (ut dicere solet) sua legat ubique, duas Patris & Filii designari personas, tamen nunc usque contendit Deum Filium non habere*: e de' più dotti de' quali disse Gesù Criffo: (Matth. 23. 14.) *caeci sunt, & ducet eorum*. P.

TRATTATO XLIV.

A i Nipoti dopo'l battesimo. VII.

Nella Domenica. Del paragon del formento.

(E. Ven. L. 3. ser. 31. Edd. Ven. e Pat. Ad Neophytos post baptisma. VI.)

L FRatelli in Cristo, esultiamo; e dal ritorno di sì gran provento¹ arricchiti, lodi e grazie rendiamo a Dio padre onnipotente, il quale mutò in bei formenti la zizzania, il loglio, le lappole, e i triboli; i quali con diligente governo purgati, e dal pio peso del sasso molare felicemente infranti, ordinatamente cribbrati, tolta via tutta la crusca, rilucere si videro in farina bianchissima da niuna mescolanza di lievito adulterata, impastata e manipolata con diligenza: le si è messo dentro del sale, è stata unta con olio purissimo, lavorata con gli artificj convenienti, pane azimo è divenuta. Or questi pani, che voi vedete, per egregia cottura soavemente odorosi, che sono stati cotti a dovere: non nel forno, ma nella fonte, non per umano, ma per fuoco divino; non gli ha l'aria corrotti, non l'amaro fumo infetti, non il freddo rotti: e (quel' ch'è più) senza lievito son levati. Certamente non sono anneriti, non invecchiati, non troppo cotti, non crudi, non ammassiti. Hanno colore di latte, hanno sapore di latte.

II. Ma forse, perchè alcuni alla forma pajono essere scarsi, se qualche sinistro pensiero facciasi del pistore, a me nulla importa, o fratelli: perchè, ancorchè povero, pur la mia fronte difendo, e so la mia fede. Certamente se conscj sono d'alcuna cosa, dicanla gli operarj che son con meco. Godo del guadagno, il confesso; ma senza coscienza di furto. In somma voi pur serbate² il peso antico, avete le bilancie, fatele la prova, come vi piace: pesateli ad uno ad uno, troverete che niuno cala. Son tutti di trino peso, con l'una libbra segnati del sacro numisma, che sono intervenienti alla mensa.

ANNOTAZIONI.

¹ e dal ritorno di sì gran preventivo arricchiti. Dal ritorno, cioè della Domenica della Pasqua, detta dal Santo *dies salutaris, dies magnus*, che recava i beni da lui enumerati nel t. 30.

² Il peso antico, secondo l'allegoria, è l'antica tradizione del mistero rivelato per mezzo di Gesù Cristo della SS. Trinità, dagli Eretici in allora falsificata. La bilancia, la vera fede dell'unità dell'essenza Divina, e della distinzione delle Persone. La prova, le solenni interrogazioni. Il pesarli ad uno ad uno, l'interrogarne ciascuno; *Credis in Deum Patrem?* &c. Niuno era calante, se ciascuno rispondeva, com'esige la Fede, *Credo*. E quindi questi pani allegorici, cioè i Neofiti, marcati nell'anima dell'impronto dell'una libbra del sacro numisma, cioè dell'immagine di Dio ch'è uno in tre e tre in uno, *sun tutti di trino peso*. L'esempio, più che nel pane, è chiaro nelle monete. Se le nostre lirezze, c'hanno nell'impronto una libbra, coniate fossero ciascuna del valore di tre; in tal caso di tali denari potrebbe dirsi: *triponder sunt omnes numismatis Veneti una libra signati*. Dal giusto peso di detti pani, e dalla buona lor qualità in questo trattato descritta ne viene, che *suno intervenienti alla mensa*; vale a dir che son degni d'esser apprestati nelle giuste cene senza rossore del padre di famiglia, e senza querela de' convitati: ciò che significa che i Neofiti, de' quali si parla, eran degni della partecipazione de' sacramenti con approvazione di Dio, e de' Fedeli. All'uso del pane eletto alle mense allude il Santo, ma con altra mira, là dove dice: (t. 38.) *Paterfamilias panem... pretiosum vobis ex officio suis suis de mensa largitur*: poichè per esso egli intende l'Eucaristia, della quale (con l'allusione al pane segnato a legge e distinto) parlando ancora nel t. 34. n. 4. del primo libro disse: *Omnibus peraque unus panis cum figno datur*. P.

TRATTATO XLV.

Della Domenica di Pasqua. I.

(E. Ven. L. 3. ser. 46. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. Ser. I.)

L'Erede de' secoli, che con veloce corso va e riede rotato per la solita meta in se stesso, ch' a se produce dal fine il principio, che secoli infiniti dal tramontare, il giorno sempiterno con la sua luce è giunto: con cui disgombrata la tristezza del torbido inverno, soffiando lusinghiero il nuovo vento Favonio, nata ad un parto la molteplicità de' fiori alla specie, al colore del pari e alla fragranza diversi, i germinanti prati da per tutto soavemente respirano. Esulta l'estate novella, ma ricca, felicemente battendo, per ammucciarne qua e là il formento, la palma piena di spiche; ¹ dietro alla quale vien tosto convenientemente il mostoso autunno, acciocchè, com'era necessario, al beneficio del pane la giocondità pure del vino andasse congiunta. Chi non conosca esser queste cose adattate a ² i divini misteri? ³ Imperciocchè l'inverno pigro, sordido, e melanconico a coloro appartiene, i quali servendo all'idolatria, inceppati da i piaceri mondani, alla libidine intesi e alla gola, son. essi da Dio alla lunga notte, cioè all'eterna morte, perchè l'opera amarono delle tenebre, destinati. Per la primavera dobbiamo prendere il sacro fonte, dall'alveo ricco del quale per generazione non del vento Favonio, ma dello Spirito Santo, con diversità di grazia, ma con una sola natività, spiranti dalla beata fede odore divino. son. dati in luce i ³ fiori della Chiesa i purissimi e dolci nostri bambini. ⁴ L'estate poi è il popol fedele, agile, e mondo, il quale fortemente sostenendo la pala della sua promessa, purgato dalle paglie de' peccati, desideroso d'esser portato qual prezioso formento ne' divini granaj, quantunque non gli manchi l'ubertà del suo fonte, ribolle pur sempre dell'ardore della giusta operazione. L'autunno ancora è il luogo del martirio, in cui non il fan-

gue della vite , ma del zappatore si versa , acciocchè con la vendemmia d' una morte preziosa comprisi la vita beata . Il giorno poi al sacramento appartiene della risurrezione del nostro Signor Gesù Cristo , il quale in ogni cosa è il tutto ; il quale è il giorno veramente eterno , e senza notte ; al quale fervon le dodici ore negli Apostoli , i dodici mesi ne' Profeti ; cui predicano le quattro salutari stagioni degli Evangelj ; a cui non anniversarj , ma quotidiani corrispondono i frutti , ⁴ cantando inno a Dio i popoli fedeli , ⁵ che col seme dell' immortalità son propagati per tutti i secoli . Or noi camminando nella luce di questo giorno esultiamo nella sede , dilettiamoci nella buona conversazione , affinchè d' acquistar meritiame la vita per mezzo di Gesù Cristo Signore .

ANNOTAZIONI.

1 *quem consequitur congrue multiplicatus autumnus , et necessario gratia panis vini quoque jucunditas jungeretur.* Restituisco la lezione di Verona e di Padova , e di alcuni codici , in vece di *prosequetur* , che non fa lega con *jungeretur* . P.

2 *Hicms namque pigra , sordida , & tristis ad eos pertinet , qui idololatras deservientes , mandatis voluptatibus compediti , libidinis vacantes & gutturi , longæ nocti , idest æternæ morti , sunt a Deo , quod opus tenetrum dilexerunt , destituti.* L. N. in vece di *longe moliti* . P.

3 *Æstas autem fidelis est populus , agilis , & mandus .* L. N. in vece di *angelus* , d' onde i BB. hanno fatto *angelicus* . Siccome l' inverno è *pigro e sordido* , così la state *agile e munda* . Alterove pure attribuisce il Santo al popol fedele l' agilità , e la mondezza . L. 2. r. 14. n. 4. *Æstiva vestis , fratres , & munda est & exalta , cum qua & opus fieri possit , & tolerari ardor æstatis , idest scationis ; quam esse utique credulitatem non potest dubitari : quia hanc qui habuerit , necesse est , ut expedit vivat & munde .* P.

4 *hymnum canentibus Deo credentibus populis .* L. N. in vece di *cæcantes* . P.

5 *qui omnia immortalitatis semine propagantur in sæcula .* L. N. in vece di *omni* . P.

TRATTATO XLVI.

Della Pasqua . II.

(E. Ven. l. 3. ser. 27. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. II.)

- 1 Senza posa ² correndo per le solite orme delle stagioni, inghirlandato di multiplce grazia è giunto il giorno salutare . Egli successor , egli predecessor di se stesso, nella lunga età sempre nuovo, egli padre dell'anno, egli dell'anno figliuolo , ² antecede e seguita i tempi , e secoli infiniti dissemina . Egli a se produce dal fine il principio ; e pur dalle culle che generanlo non si diparte . Certamente ch' ei porta l' immagine del mistero Dominicale : imperciocchè con l' occaso ei celebra la passione , e la risurrezione insieme col novello suo nascere , per cui ne promette il dono della futura beatitudine ; per darlo medefimamente a i nostri Competenti, li quali il felice occaso ora invita , acciocchè nel latteo profondo immerfi del sacro oceano , e quindi riforgendo novelli col dì novello , possan giunger con noi alla gloria dell' immortalità .

ANNOTAZIONI.

1 *Instabilis cursus*. Questa è la lezione volgata , ch' io giudico debba ritenerfi, in vece di disgiunger *In* da *stabilis*, come vogliono i BB. Imperciocchè S. Zeno si spiega egli abbastanza da se dicendo in quella vece *Perrant cursus*, *Negotiose cursus*, *Sempiterni curvus auriga*, *Perpetui anni pernitem cursus*, *Dies nulla statio ne contentus*; giacchè *instabilis* vuol dire appunto, che non ha Stazione , nè posa. L'interpretar poi *stabile* per *fisso*, *ordinario*, *regolare*, non ha qui luogo , perchè quell' ordine Invariabile e regolare l' aliptime il Santo con altre parole eleganti e proprie in quello trattato medesimo. Ma ciò che ha mosso i BB. a cotale incomoda e strana lezione *In stabilis*, è stato il principio del trattato seguente che dice *Stabilis cursor*. Io però son d'avviso, che quello anzi debba emendarfi da quello, e leggerfi *Instabilis cursor* per le ragioni sopradette. P.

2 *antecedit, sequiturque tempora, & secula infinita disseminat*. Paris &c. L. N. per l'aggiunta di quel *disseminat*, che si legge nel t. seg. P.

TRATTATO XLVII.

Della Pasqua. III.

(E. Ven. l. 3. let. 23. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. VIII.)

L'Incessante curfore *, di molta varietà di bellezza inghirlandato, con piè veloce ricalcando secondo l' solito officio per le giravolte delle stagioni le sue pedate; il giorno salutare è giunto. Egli successor, egli predecessor di se stesso, nella lunga età sempre nuovo, egli padre dell' anno, egli dell' anno figliuolo, antecede i tempi ch' ei segue, e secoli infiniti dissemina. Egli a se produce dal fine il principio: ciò che oggi concederà egli anche a i nostri Competenti, li quali già il felice occaso ora invita, acciocchè nel latteo profondo immerfi del sacro oceano, forgendo quindi novelli col dì novello, raggianti del loro splendore, possan con noi, serbato per l' alto sentiero il corso dell' immortalità, al tempo solennemente promesso, dove si nasce per sempre, arrivare.

ANNOTAZIONI.

* *Inflabilis curfor*. L. N. in vece di *Stabilis*. Vedi ciò che si è detto nella prima nota del trattato precedente. Dove aggiungi S. Agost. ne' Soliloqui l. 1. c. 1. *Deus cujus legibus in aëre flantibus, motus inflabilis rerum mutabilium perturbatus esse non possit, frenisque circumventium seculorum semper ad similitudinem stabilitatis revocatur*. Anche nel Dialogo da L. Apuleio tradotto, c'ha per titolo *Hermes Trismegistus*, un simile scherzo si legge d' eternità mobile nel tempo, di tempo stabile nell' eternità ecc. P.

TRATTATO XLVIII.

Della Pasqua, IV.

(E. Ven. L. 3. fer. 28. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. III.)

IL giorno grande, che vive della sua morte, che dal nido del sepolcro rivive, che con incessante cocchio, e con un medesimo giro di ruota scorre innumerabili mete di tempi, che stende i mesi in stagioni, le stagioni in anni, gli anni in secoli, è giunto. Senza posa egl' invecchia, e pur dalle culle che generarlo non si diparte. Certamente ch' ei porta l' immagine del mistero Dominicale: imperciocchè con l' occaso ei celebra la passione, e la risurrezione insieme col novello suo nascere, per cui promette a noi pure la risurrezione della futura beatitudine.

TRATTATO XLIX.

Della Pasqua. V.

(E. Ven. L. 3. ser. 29. Edd. Ven. e Pat. De Pascha. IV.)

E' Giunto il rettore del cocchio sempiterno replicando col raddoppiar il solito giro ¹ della lunga e rotonda meta le sue pedate, il giorno salutare è giunto. Egli successor, egli predecessor di se stesso, nella lunga età sempre nuovo, egli padre dell'anno, egli dell'anno figliuolo, antecede i tempi ch'ei segue, e per disseminar i secoli da raccogliere, egli a se produce dal fine il principio. Questi è quegli, a simiglianza del quale, una volta sola però, per amore dell'uomo suo, il di lui artefice Iddio e Signor nostro tramontò, e spuntò di nuovo, per non mai ripeter in vero l'occase. Questi, dico, per cui le serali tenebre sono state squarciate, per cui fu foggiegata la morte, per cui fu costretto l'inferno a risponder vivi gli uomini, che morti aveva ricevuti. Di celebrar il quale in ogni tempo e in ogni luogo accresciuti di sede, di numero, di carità coi nostri fratelli, concederanne Iddio Padre onnipotente.

ANNOTAZIONI.

¹ Nel testo, *teretis meta*. Par che *meta* sia. preta qui per. corso e carriera, come per principio da Dante. Par. 27. 106.

La natura del moto, che quietà

Il mezzo, e tutto l'altro intorno muove,

Quivi comincia, come da sua meta.

Forse perchè nel moto circolare non si distingue dal principio il fine, dal termine il corso?

TRATTATO L.

Della Pasqua . VI.

(E. Ven. l. 3. fer. 20. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. V.)

- 1 **C**On operosa carriera *, con reciprochi giri e rigiri perpetuando dell' opera mondana i quotidiani lavori , da se
 2 in se stesso per le sue pedate rivolgendosi , * sempre novello dall'ocaso che generalo, il giorno salutarevole è giunto, in tutti gli officj del mistero Dominicale d' ogni specie di doni cortese . Imperciocchè egli presta a' pii sacerdoti la mercede , a' conseguenti ministri la promozione , a' fedeli il frutto dell' immortalità, a' penitenti la guarigione, a' Catecumeni la via della
 3 luce , * a' Competenti la remissione di tutti i peccati . E così tutti adunati nell'unità della grazia del corpo di Cristo li conduce a i regni celesti per mezzo di Gesù Cristo Signor e Salvator nostro, ch'è benedetto ne' secoli de' secoli .

ANNOTAZIONI.

1 Negotioſo *curſu* . L. N. in vece di *Nec otioſo* . P.2 genitali *ſemper novellus ocaſu* . L. N. e d' L. in vece di " *genitalis ſemper novellus ocaſu* " . Nel tratt. *leg. ſuo ſibi ſemper novellus ocaſu* . P.

3 Competenti eran quelli, che iſtrutti già e diſpoſti al batteliſmo , unitamente lo dimandavano .

TRATTATO LL

Della Pasqua. VII.

(B. Ven. L. 3. ser. 11. Edd. Ven. e Pat. De Pascha. VI.)

IL giorno grande ¹ con un medesimo giro di ruota, ch'è ² pur, ancorchè diverso, lo stesso, menando attorno in aumento della per dodeci siate ripetuta mutazione il veloce cocchio dell'anno continuo, dall'ocaso suo proprio sempre novello, è giunto. Ciò ch'è passato egli segue, precedendo lui stesso quel ch'è futuro. Egli è novello in tutto, e pur in tutto egli è antico. In tutti i punti e' si muta, non per natura, ma per numero. Fassi figlio dell'ore il padre di tutti i secoli. Questo è il giorno, o fratelli, in cui è stato redento dal nostro Signor tutto 'l mondo, ³ in cui il popolo d'etereo seme novello è stato vivificato. Questo giorno, dico, che l'esempio ci mostra della risurrezione: della condizione del quale è più beata certamente la nostra: ⁴ perchè quegli tramonta sempre, ³ per vivere; e l'uom fedele dopo l'ocaso della seconda natività risorgendo, non è colto mai dall'orror delle tenebre.

ANNOTAZIONI.

¹ *Perpetis anni perniciosum currum*. L. N. che par dal contesto voluta, in vece di *cursum*. P.

² *quo arboris semine*, idest *nosser vivificatus est populus*. Anch' io giudico, che quelle parole *idest nosser* debban levarsi dal testo. P.

³ *quia illi " occidit, semper ut vivat "*. Io son d'avviso che l'*semper* debba caricar piuttosto il verbo antecedente, acciocchè la comparazione rietta, che l' Cristianuo risorto "*horroris nunquam interceptitur scelerum* ". E perciò leggerai: *occidit semper, ut vivat*: ovvero, "*occidit semper, semper ut vivat* ": ovvero, tolta la coma di mezzo, continuamente così: *occidit semper ut vivat*; sicchè l'avverbio posto a cavalluccio di *occidit*, e *vivat*, faccia solo per due.

TRATTATO LII.

Della Pasqua, VIII.

(E. Ven. l. 3. ser. 12. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. VII.)

CON vïstofo circolo piegafi il sacro giorno, e portafi sulla quadriga delle stagioni a i quotidiani doveri dell' opera mondiale, ricco nell'incessante suo cocchio. delle dodeci mutazioni de' mesi, da niuna stazion contenuto, ' perchè 'l suo corso è immortale. Ma s'egli corra, o ricorra, non ben si discerne; il passato del quale rimane pur che ritorni. Condotta interamente maravigliosa !. Con diversa misura egli continua e rinnova gli spazj de' secoli innumerabili; e pur il giro della sua ruota è quel sempre: e con ciò n' ammonisce, o fratelli, a celebrar concordi ed unanimi i salutari misterj della passione e risurrezione Dominicale per mezzo del nostro Signor e Salvatore Gesù Cristo.

ANNOTAZIONI.

1 *quia-immortalis. ejus, est cursus.* L. N. in vece d' *immortalitas*; errore, probabilmente parlando, nato dall' *ejus* creduto, appartenere, alla voce antecedente. P.

TRATTATO LIII.

Della Pasqua. IX.

(E. Ven. l. 3. ser. 14. Edd. Ver. e Pat. De Pascha. IX.)

E' Giunto, fratelli dilettissimi, il magnifico padre de' secoli, ' fertile delle produzioni d' ogni specie di frutti, delle quattro stagioni spargendo dal ricco suo seno, qualunque volta tu voglia, i doni. Oggi in somma per li nostri Competenti finisce l' inverno de' peccati: con l' olio già fatto rallegreranno. Oggi ancora la primavera ad essi ridente in fiori, per diversità di grazia diversi, trasmuteralli; quando dall' onda salubre lavati, della messe godendo della limpida estate, cominceranno il nuovo pane a mangiare. Nè farà tardo per loro il mosto pur dell' autunno; di cui riempiti e inebriati, faranno felicemente serventi del calore dello Spirito Santo: * il quale acciocchè non mai in tutti noi si raffreddi, concederanno Iddio Padre onnipotente.

ANNOTAZIONI.

¹ *omnis generis fructuum festibus pollens*, L. N. in vece di *omni genere* quando però non dovesse sottintendersi la preposizione *in*. P.

² *qui ut nunquam * refrigerat in omnibus nobis, prestabit Deus Pater omnipotens*. L. N. e d' I. in vece di "*refrigerans, omnibus nobis prestabit &c.*" Perchè par che si parli del calore dello Spirito Santo, cui doveva il Santo Vescovo desiderar che non si raffreddasse nella sua Chiesa. L' in si legge ne' mss. Tol. e Vat. e nell' E. di Venezia. P.

TRATTATO LIV.

Dell' Ejsodo. I.

Nel giorno di Pasqua.

(E. Ven. l. 2. ser. 14. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. Ser. V.)

Siccome attesta la lezione divina, da Faraone e dal popol di lui era crudelmente stretto da gravissimo giogo di servitù là nell' Egitto Israele il popol di Dio . A questo Iddio comanda l'andarlene, sotto la condotta appanto di Moisé e di Aronne, mostrando la via una colonna di nube nel giorno, la medesima di fuoco pur nella notte . Si fende il mare ; e a destra e a sinistra argini scoscesi inalzatisi stupida l'onda s'indura . Il popol di Dio naviga con le piante . O meraviglia ! Incalzando gagliardamente i barbari il passaggio di lui, non può seguirlo nè il cavalier, nè la nave . Sbatte il timpano Maria con le donne ; si canta l' inno ; il popol di Dio è liberato ; e liquefattefi l'onde la via col persecutore è distrutta . Per quanto spiritualmente può intendersi, l' Egitto è cotesto mondo . Faraon col suo popolo il diavolo ed ogni spirito d' iniquità . Israele il popol Cristiano, cui si comanda l'andarlene, acciocchè s' indirizzi a i beni futuri . Moisé ed Aronne per ciò, ch' essi erano, mostravano il sacerdozio ; pel loro numero, il mistero de' due testamenti . La colonna mostrante la via è Cristo Signore . Per ciò ch' ella porta la doppia immagine di nube e di fuoco, ella disegna i due giudicj, l' uno dell' acqua , ch' è fatto, l' altro del fuoco da farsi . Per lo mare dobbiamo intendere il sacro fonte ; nel quale con le medesime acque, onde son liberati i servi di Dio, que' che non fuggono, ma portano i peccati, sono distrutti . Maria, che sbatte il timpano con le donne, fu la figura della Chiesa ; la quale con tutte le Chiese sue figlie cantando l' inno, e 'l vero timpano del petto sbattendo, il popol Cristiano conduce non al deserto, ma al cielo .

TRATTATO LV.

Dell' *Esodo*. II.

(E. Ven. l. 2. ser. 10. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. I.)

CHI spiritualmente la sacra legge comprende, questi è quegli, che del di lei frutto s'addolcia. Imperciocchè i Giudei carnalmente intendendola, e nelle lanute greggie cercando essi l'agnello di due nature composto, che non può ritrovarsi, ' a questo modo quel vero, ch'avevan ritrovato, perdettero: giacchè non intefero, che da i capri era designata la carne umana de' suoi peccati aggravata; dalle pecore lo spirito della maestà: le quali due nature unite in Cristo, l'agnello legittimo somministrarono. Questo è l'agnello, di cui dice la legge: *Egli è la Pasqua del Signore*. Anche l'Apostolo Paolo: *Cristo la nostra Pasqua è stato immolato*. Perchè poi siasi designato egli d'essere immolato, predicollo anticipatamente Giovanni Battista con queste parole: *Ecco l'agnello di Dio, ecco chi toglie i peccati del mondo*. Egli pertanto fu detto ' primitivo, perchè solo consapevole della paterna antichità. ' Egli maturo, perchè dopo di lui non v'è alcuno. ' Egli sempiterno, perchè fu ucciso, e fu trovato vivo. ' Egli immacolato, perchè dal peccato egli solo fu mondo. ' Egli salutare, perchè per esso vinciamo la morte. Egli maschio, perch'egli è la virtù di Dio. Egli, dico, l'agnello perfetto, perchè in esso il gran sacerdote con pio mistero nella sua vittima inchiuso, oggi rese Dio l'uomo da lui sacrificato.

ANNOTAZIONI.

1 *se agnam verum Christum, quem invenerant, perdiderunt*. Parmi la vera lezione sia; *se verum, quem* &c. mancando in fatti quelle due parole dal ms. Rem. e *Christum* dal Tol. P.

2 *primitivus*. L'agnel pasquale può dirsi primitivo, perchè nato di primavera, o perchè sacrificarsi doveva in quel mese ch'era *principium mensum*, & pri-

H h

mus in mensibus anni. A più forte ragione questo nome al mistico agnello Gesù Cristo conviene, *quia paterne antiquitatis solus est conficius*. P.

3 *maturus*. Perchè l'agnel pasquale doveva essere *annulus*. Anche questo ben s'adatta a Gesù Cristo, il quale, come Dio, è *plenus dierum*, ovvero *novissimus & finis*, secondo l' detto dell' Apoc. cap. ultimo v. 23. *Ego sum Alpha, & Omega, primus, & novissimus, principium, & finis*. P.

4 *sempiternus*. Perchè il rito dell'Agnello durar doveva in *generationibus sempiternis*, non già nella sua immagine, ma nella verità di Gesù Cristo. P.

5 *Hic immaculatus, a peccato quia solus est mundus*. L. d' I. in vece di *Hic immaculatus a peccato, quia &c.* Ciò importa per poter dir anche *immacolato* l'agnel pasquale, il quale in fatti esser doveva *absque macula*: la qual dote ben conviene a Gesù Cristo, *a peccato quia solus est mundus*. Così è pur nel t. 62. *Immaculatus, quia peccatum non habet solus*. La trasposizione del *quia* è giustificata da simili maniere del Santo. L. 1. t. 2. n. 4. *Non quemquam pro persona diligit, adulari quia nescit*. P.

6 *salutaris*. Per aver salvato Israele dalla strage de' primogeniti. I nomi adunque dell'agnel legale eran questi: *primitivus, maturus, sempiternus, immaculatus, salutaris, masculus*, e finalmente *perfectus* per la natività, per l'età, per lo sesso, per la salute prestata, e per l'uso sempiterno. P.

TRATTATO LVI.

Dell' Esodo. III.

(E. Ven. l. 3. ser. 11. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. II.)

IL tempo non permette, fratelli, che l'immagin mostrisi verificata. Ma pur, perchè ti compiacci, o Giudeo, de' monumenti del tuo misfatto? Tu servisti lunga stagion nell' Egitto, non per sorte di pellegrino, ma per merito. Fosti cavato di là, non ne campasti per tuo valore. La colonna della nube ti condusse nel giorno, per mostrarti cieco: la colonna del fuoco nella notte, per ammonirti ch' avevi da ardere. L' Angel ti precedeva nelle mozioni del campo, per farti conoscer ingrato anche alla presenza di Dio. Camminasti a piedi per mare, acciocchè tu avessi a patir naufragio per terra. A questo fine per certo nell' eremo tu beesti l'acqua dalla pietra, tu gustasti la manna dal cielo, acciocchè ridotto di poi all' indigenza tu fossi più acutamente crucciato dalla ricordanza de' passati beni.

TRATTATO LVII

Dell'Esodo. IV.

(E. Ven. l. 2. ser. 22. Ed. Ver. e Pat. De Exodo. III.)

Maravigliosa, fratelli carissimi, è riuscita in leggendosi cotale narrazione dell'istoria sacra. Il popolo d'Israele da enorme giogo depresso di schiavitù, essendo nell'Egitto con dure condizioni dal Re Faraone ucciso, per misericordia di Dio, sotto la condotta di Moisè, ebbe comandamento d'andarsene. A costui non il cerchio del sole il giorno, ma una colonna di nube; non la candida luna la notte, ma una colonna di fuoco mostrava il viaggio a lui ignoto: il quale come fra due elementi fu giunto, quivi tremò di spavento al vederli imminente la morte. Imperciocchè premevano quinci con le spade alla mano gli Egiziani perseguitandolo: quindi premevano i vasti flutti del mare che chiudevangli il passo; non avendo lui nè navigli, nè altro ajuto a passar quello stretto. Quando all'improvviso per divina provvidenza si squarcia il mare: l'acque a destra e a sinistra da gelido stupore frenate, in vitrei muri dirizzansi, aspettando il passaggio del popol di Dio, ¹ per esser argine a' passeggeri, mare a' persecutori. L'ingrato Israele in quella via è posto, in cui non possa egli temer nè le spade, nè i flutti. Maraviglia! esulta polveroso nel mezzo del profondo del mare egli che vedeva all'intorno di sé il trionfo suo felicemente perir di naufragio. Predica il Giudeo queste cose, o fratelli: e pur lo stolto fin ora non crede a Dio, ch'è benedetto ne' secoli de' secoli. Ammen.

ANNOTAZIONI.

¹ ut transeuntibus ager, persequentibus mare fuit. Questo è suppiemento proposto da i BB. ch' a me pare ingegnoso e sicuro. Vedi ciò ch' essi notano a questo luogo. P.

TRATTATO LVIII.

Dell' Esodo. V.

(E. Ven. l. 2. let. 13. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. IV.)

IL tempo non permette, fratelli, che l'immagin mostrisi verificata. Ma pur, perchè ti compiaci, o Giudeo, della narrativa del tuo misfatto? Tu servisti lunga stagione nell' Egitto non per necessità, ma per merito. Fosti cavato di là, non ne campasti per tuo valore. La colonna della nube ti condusse nel giorno, per mostrarti cieco: la colonna del fuoco nella notte, per significar ch'avevi da ardere. L'Angelo precede il tuo campo, perchè non iscuoi in luogo alcuno il delirio. Tu cammini per mare: veloci i tuoi piedi all' effusione del sangue gli attesta l' onda, la quale a destra e a sinistra in se stessa rifugge. ¹ L' eremo finalmente ricettati, al quale adesso conoscere puoi d' esser giunto. Dove per questo benissimo l' acqua beesti dalla pietra, la manna gustasti dal cielo, acciocchè tu sapessi meschino ciò che tu avevi da perdere.

ANNOTAZIONI.

¹ *Denique eremo exciperis, quo te nunc pervenisse cognovisti. Io leggerei cognovisti, perchè non conoscono i miseri, ma ben ponno conoscere d' esser da gran tempo già nel deserto venuti. t. 43. Quis non hac celestibus mysticis cooptata cognoscit? P.*

TRATTATO LIX.

Dell' Esodo . VI.

(E. Ven. l. 3. ser. 11. Edd. Ven. e Pat. De Exodo. VI.)

- I** Giudei, onde si reputano essi beati, di là si conosce che sono infelici: * perciocchè a mio parere sta meglio il misero che nel suo stato rimane, di quello che il felice che sia decaduto nell' estrema miserie. Imperciocchè predicano essi, aver i padri loro distrutto fuggendo il popolo Egiziano: Dio essere stato il capitano de' lor maggiori, ed aver preceduto il lor viaggio: nè intendono, che di là gli aveva esso rimossi dalla sua faccia, e se gli aveva gettati dietro alle spalle con la lor discendenza. *
- L'** Eritreo ancora essersi squarciato per mezzo in due parti, ed inalzati argini a destra e a sinistra, sfivate in ordinanza, liquide rimanendosi, l' onde, inaridita la natura nel sentier del profondo, facendo forza a se stessa, esser rimasta stupida in alto e sospesa: essersi mostrata la via per terra tra i flutti, la quale non già il merito del popol celeste, ma del terreno denunziava l' estermio della futura dispersione per tutto il mondo. Per questo di là nell' eremo gli condusse, e le piaghe della mente lor detestabile provide e ammonì che curar si dovessero col latte e col mele: perciocchè ad essi languidi e infermi mandò la rugiada della tenera manna, perchè atti non erano, o degni di godere della perpetua solidità del pane celeste. La pietra per loro in fonte si sciolse, acciocchè beesser di poi da sèss: lacune, come si meritavano, liquore fangoso, dicendo il Signore: *Me abbandoneranno fonte d' acqua viva, e scavaronsi laghi sepsi, che non possono tener acqua*. Finalmente (infelici che sono) che sperano dell' immagine, di cui non meritavansi di conoscer la verità, il nostro Signor Gesù Cristo?

ANNOTAZIONI.

1 *etenim esse commodius puto misero in statu suo manenti, quam beato in ultimis miseriae devoluto.* Ho supplito il verbo *esse* con l'autorità del ms. Urb. P.

2 *Erythreum quoque in geminas ripas medium scissum mare, duobusque deutra latusque * aggeribus, in aciem stipatis undis, eorum salvo liquore, erefactam profundum in semita, contra se obnixam, stupidas pendisse naturam.* L. N. e d'l. in vece di * *aggeribus* in *aciem stipatis, undarum salvo liquore, erefactam profundum in semita contra &c.* P.

TRATTATO LX.

Dell' Esodo . VII.

(E. Ven. L. 3. ler. 34. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. VII.)

Come possa il Fariseo legittima celebrar la Pasqua , non veggo ; l' eminente e famoso tempio del quale con miserabil desolazione pareggiato al suolo sepolto giace nella sua polvere . La cattedra sacerdotale della pestilenza , per sacrilegio de' suoi adoratori , giustamente è stata distrutta . Il corno affatto vuoto non rende più fragranza d' unguenti . Che i giorni festivi sieno stati cambiati in lutto , e i cantici di lui in lamentazione , i profeti l' attestano . I tori , gli arieti , i becchi , e gli agnelli spesso sate essere stati riprovati dal Signore , l' abbiamo inteso . Che più ? Niun mistero può celebrarsi , o fratelli , da colui , il sacrificio del quale il vedere voi riprovato dal nostro Signor Gesù Cristo , ch' è benedetto col Padre , e collo Spirito Santo per tutti i secoli de' secoli .

TRATTATO LXI.

Dell' Esodo. VIII.

(E. Ven. l. 3. cor. 36. Ed. Ver. e Pat. De Exodo. VIII.)

PRetende il Giudeo di celebrar legittimamente la Pasqua; al quale dell' antico sacramento nient' altro rimase, che una favola di vani sospiri intessuta. In somma quel tempio reale giace disteso al suolo. ¹ Gli altari di Dio rovesciati per mano di lui co' suoi proprj sacrificj, ridotti in polvere si dileguarono. La cattedra sacerdotale della pestilenza fu colla sua denominazione distrutta. L' agnel salutare, ch'è disegnato dalle pecore e da i capretti, non può tra i lanuti bestiami trovarsi. I giorni festivi e i cantici di lui in lutto e in pianto si son convertiti secondo la voce del Signore. Quella superba città è fatta ferva. Veramente egli uccide greggie infinite di pecore, ch'egli mangia nell' amarezza. Chi non intende, fratelli, quella non esser Pasqua, ma puzzolente convito di sanguinoso ladrone?

ANNOTAZIONI.

¹ *Altaria Dei ejus subversa manu. Dei si legge in tutti i testi: manca solo dal Tol. e dal Vat. Non m'è paruta voce da rifiutare. P.*

TRATTATO LXII.

Dell' Efodo. IX.

(E. Ven. l. 3. ser. 37. Edd. Ven. e Pat. De Exodo. IX.)

PRetendono i Farisei di celebrar legittimamente la Pasqua ; i quali col tempio sommo (com' e' si reputava) perdettero il sommo sacerdozio. Del corno dell'unguento reale furono essi privati. La circoncisione (testimonio dell'impurità della mente) che già già sovraffò loro il supplicio, coll' imprimer la censurata ferita minaccia. Ogni genere di pecore col loro proprio sacrificio è riprovato. I lor digiuni, le feste, ed ogni solennità è abominevole dinanzi a Dio. Se così è, da chi, come, e d' onde è celebrata la Pasqua? Aggiungi, che per lor colpa il legittimo agnello perdettero ch' avevano ritrovato, cui la Scrittura dalle pecore e da i capretti disegnava: da i capretti in vero, per la sopravveste della carne ch' aveva peccato; dalle pecore, per lo spirito della maestà. Il quale detto fu primitivo, perchè via dal Padre avanti di esso niuno è primo. Maturo, perchè eterno. Perfetto, perch' egli è la virtù di Dio, e la sapienza di Dio. Immacolato, perchè senza peccato egli è il solo. Salutare, perchè mutò in vita la morte: che fu per noi ucciso, e vivè; fu sepolto, e risorse; reputato uomo, e fu trovato Dio glorioso ne' secoli de' secoli.

ANNOTAZIONI.

¹ Nel testo è, *denotati vulneris inflictu*. Come ciò sia, vedi il t. 13. n. 6. l. 1.

TRATTATO LXIII.

Dell' Esodo. X.

(E. Ven. l. 3. ser. 38. Ed. Ver. e Pat. De Exodo. X.)

SE vantansi i Giudei della ricordanza della svanita immagine, quanto più il Cristiano, in cui non è la figura, ma la verità? la quale da i fatti stessi conoscete del pari, e provate. Predicano i Giudei, che i lor maggiori dal grave giogo di Faraone e dell' esercito di lui fà nell' Egitto depressi, ne furono liberati. Or dalla rabbia del diavolo, e dalla turba violenta degl' idoli non tanto i nostri maggiori, ma tutta la generazione Cristiana dal vero Egitto, cioè da questo mondo, continuamente ad ogni momento è liberata. A quelli fa duce Mosè: la nostra guida è Cristo Signore. A quelli la colonna della nube e del fuoco mostrò la via: ' a noi i chiarissimi oracoli del vecchio testamento e del nuovo manifestaron la via e il vero, Cristo Signore, che dice: *Io son la via e la verità*. Quel profugo popolo tra le rupi dell' onde per istupore a destra e a sinistra sospeso passò a piede asciutto il mar rosso: ma 'l nostro mare felicemente fa naufraghi i volontari ch' accoglie; ed uccidendo tutti i peccati nell' onda genitrice sommergeli, acciò ch'è fatti celesti non sappiano desiderare la terra. Finalmente quelli giunsero all' eremo dopo 'l mare: noi dopo 'l battesimo giungiamo al paradiso. Per quelli affamati vi fu la rugiada della manna: ' ma noi non possiamo aver fame, che portiam con noi la sempiterna vettovaglia del pane celeste. Per quei sitibondi si sciolse in bevanda la pietra: ' ma chi del fonte abbia beuto di Cristo, non sa che sia sete in eterno. A quelli nel deserto viene esibita la soavità del latte e del mele: e a noi, quel ch'è più, darassi nel regno di Dio, più dolce del mele, e più candida del latte, la beatitudine della vita eterna.

I i ij

ANNOTAZIONI.

¹ *nobis testamenti veteris ac novi clarissima oracula viam & verum, Christum Dominum, prodiderunt.* L. d'I. per le due virgole aggiunte: perchè *verum* è lo stesso che *veritatem*. P.

² *nos autem esurire non * possumus; sempiternam qui celestis panis nobiscum portamus annonam.* L. R. o insieme d'I. in vece di "** possumus sempiternum, qui* &c. „ t. 59. *non enim* (i Giudei) *erant idonei, aut digni, qui celestis panis perpetua soliditate fruerentur.* P.

³ *at Christi fontem qui biberit.* Così nel ms. Pomp. in vece di *ad.* P.

TRATTATO LXIV.

Dell' Esodo. XI.

(E. Ven. l. 3. scr. 40. Edd. Ver. e Pat. De Exodo. XI.)

DI che si gonfia egli il vano Fariseo, ' che dell' ombra in pochi momenti passata dilettasi? Egli esulta, perchè crebbe in Egitto: ma scemossi nel terreno natio. Perchè fu da i legami disciolto della cattività: adesso però egli è continuamente dalle costumanze legato del furore de' barbari. Dio gli fu condottiere: il medesimo poi gettollo lontano dalla sua faccia. Ei conseguì il regno, per servir dopo la regia dignità con maggior disonore all' imperio Romano. Volete saper di quanta fantità ch'egli sia? E' che fu sostenuto, quand' era unito, dal mare, non può portarlo, or ch'è disperso, la terra.

ANNOTAZIONI.

1 qui momentis *preterita* delectatur *umbra* ? *Momentis* in vece di *momenti* è nel ms. Vat. *delectatur* in luogo di *delectat* ne' mss. Rem. Tol. Vat. e Urb. quindi m'è paruto di dover legger *qui* in vece di *quem*. P.

TRATTATO LXV.

Dell'Esodo. XII.

(E. Ven. L. 3. ser. 41. Edd. Ver. e Pat. De Esodo. XII.)

FIn a quando , o Giudeo , non disgombri tu le tenebre del brutale tuo cuore , e gli oracoli della sacra legge compiuti già in Cristo nè men per prova i conosci ? Nulla di meno secondo 'l tuo sentimento , se tu vuoi legittima celebrare la Pasqua , cercar ti conviene l' agnello , siccome ti fu comandato , che sia d' agnello e di capretto con discorde natura composto , cui ne' lanuti bestiami gli stessi tuoi maggiori non potero ritrovare . Ed oh tu 'l ritrovi , che ben tu se' degno d' un tal sacrificio , che metti opinando nelle viscere d' incerta bestiaccia la tua salute . A dir sanamente ; che bene spesso ne uccidi molti , proviene dalla tua edacità ; che in diversi luoghi , dalla vanità ; che li mangi con l' amarezza , dall' infelicità . Taccio , eh' è commemorazion d' un ingrato (non è rimedio) il sacrificio , eh' esso stesso riprova farsi , che comandollo . Dico soltanto : adempiscì anche nell' altre circostanze la legge , com' ella comanda : cingici i lombi all' intorno , calzati i piedi , prendi il bastone in mano , va nel deserto , se tu vuoi i tuoi maggiori imitare .

TRATTATO LXVI.

Dell' Esodo. XIII.

(E. Ven. l. 3. ser. 43. Ed. Ver. e Pat. De Esodo. XIII.)

CHe non possano i Giudei legittima celebrare la Pasqua, intendilo in poche parole, o Cristiano. Il tempio di Salomone per ostile devastazion rovesciato giace con le sue ruine sepolto: dove sacrificano? ¹ Sacerdoti già non ne hanno: chi farà che per la lor salute sacrifichi? I tori, i becchi, gli arieti, e gli agnelli gli aborrisce il Signore: con che sacrificano? Dio l' hanno abbandonato, gli altari di lui gli hanno rovesciati: a chi sacrificano? A dir sanamente, ciò solo come proprio ritengono, che per più e più accrescer la vile loro libidine, con più vili lavacri ad ogni momento si lavano, sempre spiacevoli a Dio.

ANNOTAZIONI.

¹ *Sacerdotes jam non habent: qui eorum pro salute sacrificent?* L. d' L. per li due punti di mezzo, e per l' interrogativo; giacchè li *qui* nel numero del più serve anche all' interrogazione, che par qui richiessa. Ovvero leggasi con Franco. *Sp. quis eorum pro salute sacrificet?* P.

TRATTATO LXVII.

Dell' Esodo . XIV.

(E. Ven. l. 3. ser. 44. Ed. Ver. e Pat. De Exodo. XIV.)

CHe i Giudei non solo non possan legittima celebrare la Pasqua , ma che niente affatto ritengano della religione divina , in poche parole intendetelo . Il tempio di Salomone , di cui presumevano , è rovinato . Gli altari di Dio essi gli hanno rovesciati . La legge e i profeti fino a Giovanni . A i lor sacerdoti s' intima il lutto . E' tolto il sacrificio . Cessa l' unguento . La circoncisione è resa vana . Il sabbato è censurato . I novitunj e i giorni festivi sono odiati . Del loro regno son padroni i Romani . Niente a mio giudizio è rimasto lor proprio , ¹ se non che spiacevoli per aver trascurato l' agnel salutare , vili agnelli si mangian essi uomini amari ² con l' amarezza .

ANNOTAZIONI.

¹ La punteggiatura, che segue, è quella : *nisi quod agno salutare neglecto ingrati, viles agni cum amaritudine homines amari manducant.*

² con l' amarezza, cioè, delle lattuche campeltre (con cui, secondo l' Esodo, mangiar dovevano l' agnel Pasquale) ben conveniente all' amarezza dell' animo loro.

TRATTATO LXVIII

Dell' Esodo . XV.

(E. Ven. l. 3. ser. 45. Edd. Ver. o Pat. De Exodo. XV.)

CHe non possano i Giudei legittima celebrare la Pasqua, voi periti della legge, per la bocca stessa di Dio conoscetelo: da cui è chiamata la sinagoga spelunca di ladri: po-
stilenza là cattedra sacerdotale: il sacrificio canina uccisione:
i digiuni odio: progenie di vipere il popolo. Dietro a queste
cose di che presuman essi, che metton la lor salute nella mor-
te de' bestiami, non posso giudicare; quando Iddio, da che
uscirono dall' Egitto, dove una Pasqua fecero immaginaria,
dica: *Son pino degli olocausti degli arieti, e del grassume degli
agnelli: e chi fu che ricercò queste cose dalle vostre mani?* Sì, fra-
telli, senza dubbio tolse loro la Pasqua, chi riprovò, onde si
fa da loro la Pasqua. Ma ne onoran l' immagine. Nè men
essa in vero: perchè falsamente onora l' immagine, chi di quel-
la non ama la verità. ' Ben è una cosa, a dir giusto, fatta
da essi competentemente: che gl' innocenti agnelli qua e là
uccidono, come lupi rapaci.

ANNOTAZIONI.

1 M'è paruto d'interpungere così: *Sane hoc solum competenter gerunt: innocen-
tes quod agnos pasim, quasi lupi rapaces, occidunt.*

TRATTATO LXIX.

Di Daniele. Nella Pasqua. I.

(E. Ven. l. 2. ser. 36. Ed. Ven. e Pat. De Daniele. ser. VIII.)

Svegliati, o Cristiano, e scosso da te ogni torpore del sonno secolare, tenendo aperte l'orecchie del cuore impara la virtù da i fanciulli. Ma guarda, non tu reputi falso, ch'abbia ceduto loro l'incendio. La ragione protesta la verità. Chi or battezza que' che credono in lui collo Spirito Santo e col fuoco, esso anche allora assistette al numero della sua Trinità. In somma impara che ciò fu opera d' un tal mistero. Gettati
 1 nella fornace, poichè furon sommersi tra le fiamme, subito da un'aura rugiadosa furon temperati gl'incendj: la morte cangia ritirandosi officio: gl'incenditori sono abbruciati: gl'incefi cantanti l'inno gli accarezza la fiamma: Dio è benedetto dall'università delle creature. Giubila nei tre una sola mente, una sola virtù, un solo trionfo. E' migliorata dal supplicio la vita.
 2 Aveva invidiato il Re que' fanciulli, se non avesse comandato che fosser arsi.

ANNOTAZIONI.

1 *statim subito rois incendia temperantur*. Così nel ms. Tol. e così dee leggersi in vece di *invisibili rare*, che fu sostituito al *subito rois*, perchè non inteso. In Daniele c. 3. v. 50. *Et Angelus fecit medium fornacis quasi ventum rois fierem*. P.

2 *Rex inviderat pueris, si non eos praecepisset ardere*. L. N. in vece di "Rex non inviderat &c." Il Re avrebbe in certo modo invidiato a que' fanciulli la costanza e la gloria; al qual trionfo cooperò il tiranno con la sua crudeltà. T. 71. *nam a barbare rege nimia crudelitate tribus pueris consulente, fornacis Rex. Sancti Agostino* (ser. 10. de Sanctis.) *Ecce profanus hostis nunquam beatis parvulis tantum predesse potuisset obsequio, quantum profuit odio*. E S. Leone (Ser. 2. de Passione Domini.) *Admisit in se impias manus furentium: quæ dum propria incumbant scelere, famulatae sunt Redemptori*. P.

TRATTATO LXX.

Di Daniele. II.

(E. Ven. l. 2. ser. 29. Edd. Ver. e Pat. De Daniele. ser. I.)

Egli ' è una specie di martirio, fratelli diletteffimi, il non
 inorridire al supplicio de' martiri: imperciocchè quanto
 la contemplazione lugubre dell' ingegnosa crudeltà dalla corona
 ritrae, tanto la fede generosa e perfetta, ' qualunque sia quel
 martoro, vi si unisce coi voti. In somma i tre fanciulli in quel
 sacro combattimento si posero dinanzi agli occhi Iddio, non
 le fiamme; il premio ch' aspettavanfi, non la pena. E così
 tra i foschi globi dell' ondeggiante incendio trionfando essi il
 barbaro Re, le minacce, ed anche l' istesso incendio, insegna-
 ron che i santi son più forti del fuoco per mezzo del Signore
 Gesù, ch' è benedetto ne' secoli. de' secoli.

ANNOTAZIONI.

^x *Martyrii quodam modo pars est, fratres diletteffimi, martyrum non horuisse
 supplicium.* L. N. in vece di *martyres*. Vedi l' principio del t. seg. P.

^a *quique illi furris cruciatus.* Par che possa regger questa lezione, facendo
 quell' *illi* terzo caso, cui si sottintende *supplicio*, P.

TRATTATO LXXI.

Di Daniele . III.

(L. Ven. l. 2. ser. 30. Edd. Ven. e Pat. De Daniele . II.)

IL martirio de' tre fanciulli chi 'l crede senza spaventarsene, può anch'esso guadagnarsi il martirio. Imperciocchè tanta fu la fiera del combattimento, che n' ebbe orrore l'istesso fuoco: giacchè dal barbaro Re, il quale a i tre fanciulli con l'eccessiva crudeltà provvedeva, il fuoco della fornace fu di pascolo armato sette volte dell'usato maggiore. Credo che per divina provvidenza al mistero della Trinità anche il numero spirituale convenga. Finalmente per la rugiada sparfa nella fornace la grazia non mancò lor del battesimo. O incendio ammirabile! O spettacolo veramente degno di Dio! ¹ Gli ardimenti temono, gl'incenditori ardono, gl'incefi santificati e salvi dal camino procedono per mezzo del nostro Signor Gesù Cristo.

ANNOTAZIONI.

¹ *Qui audent, timent.* L. N. in vece di *audiant.* P.

TRATTATO LXXII.

Di Daniele . IV.

(E. Ven. L. 2. fer. 31. Edd. Ven. e Pat. De Daniele. III.)

UN gran supplicio si vede accompagnato alle volte da gloria più grande, massime nelle cose divine, nelle quali i felici con intensa divozione la lor religione custodiscon più tosto, che la salute. Quando dunque i tre fanciulli gli odo incesi, alla prima tutto inorridisco; subito dopo vorrei esser partecipe della lor sorte, allor che intendo che rugiadosi tra le fiamme sicuri cantarono inno a Dio: perciocchè tanta è la virtù e tanta la potestà della fede, ch' a' suoi cultori anche gli stessi elementi costringe contro la lor natura servire. Laonde non vi spaventì, o fratelli, la contemplazione del fatto atrocissimo: perchè non dee già temersi in parte alcuna la pena, quando la vita degl' incesi alle fiamme superstite insulta.

TRATTATO LXXIIL

Di Daniele . V.

(E. Ven. l. 2. fer. 32. Edd. Ver. e Pat. De Daniele. IV.)

UN combattimento maraviglioso , e dilettevole a Dio , del fuoco e della fede , manifestocci , fratelli diletteffimi , la sacra storia . In fatti due cose discordi , per divozione al Signore , si sono insieme accordate : giacchè ne' tre fanciulli non ebbe paura la fede d'esser punita : ad essi nel camino gettati il fuoco ardente portò rispetto , subito ch'egli ¹ d' una virtù li conobbe . Arse finalmente l' incendio per gl' incenditori , non per gl' incesi . O fatto maraviglioso ! O ineffimabil gloria di Dio ! Col sacramento della Trinità è sottomesa la natura di sì potente elemento . Que' che reputavasi dover dall' incendio esser morti , dalle fiamme rilucono più beati .

ANNOTAZIONI.

¹ d' una virtù . Per questa s' intende la Fede , ch'è una in tutti i Fedeli , come si prova nel Trattato de Fide .

TRATTATO LXXIV.

Di Daniele. VI.

(E. Ven. l. 2. fer. 23. Edd. Ver. e Pat. De Daniele. V.)

COL cuore a creder disposto apprendi, o Cristiano, un fatto maraviglioso e celebre per ogni esempio di virtù. Con tutta verità i tre fanciulli Ebrei, più grandi della costanza de' vecchi, più robusti della forza de' giovani, tra di loro eguali, del sacramento della Trinità premuniti, ¹ solidi per l' una fede dell' unità, ² pari per l' eguaglianza della virtù, ³ gloriosi ^{2. 3} per la vittoria della passione, il barbaro Re, perchè d' adorar disprezzarono la di lui statua, fece comandamento che fossero abbruciati. I quali poi che furon gettati nella fornace del fuoco ardente, divotamente il cupido fuoco gli accolse. Le fiamme accarezzandogli lambiscon la rugiada, onde venivano aspersi. O maraviglia! L'opaco è di dentro, l' incendio di fuori: dentro si canta l' inno, fuori ode si l' ululato. O gran potenza di Dio! Gl' incenditori sono abbruciati da quell' incendio: e gl' incesi al loro incendio superstiti dal camino procedono trionfanti per grazia del nostro Signor Gesù Cristo. ⁴

ANNOTAZIONI.

1 unitatis una fide solidi. Perchè credevano in unum Deum.

2 virtutis equalitate pares. L. N. per l' aggiunta di quel virtutis necessario a compir la figura, ed anche la sentenza. T. 69. In tribus una mens, una virtus, unus triumphus exultat. P.

3 passionis victoria * gloriosi, hoc barbarus rex Gr. L. d' L. in vece di gloriosi. Has Gr. P.

4 Perchè non temevano la fiamma del fuoco, quand' anche non volesse Dio liberarneli. Perciò eran gloriosi, perchè vincitori d' un tanto timore.

TRATTATO LXXV.

Di Daniele. VII.

(Z. Ven. l. 2. sez. 34. Edd. Ven. e Pat. De Daniele. VI.)

ESulta, o Cristiano, e tienti stretto al timor di Dio, se non vuoi temer gl' incendj del diavolo. Ecco i fanciulli del mistero muniti, tre di numero, ma d' una virtù, ch' anelando le fiamme del ruggiante camino non son danneggiati. Cantan l' inno gl' incesi; confondono il barbaro Re con la tenacità della fede; vendicansi de' loro incenditori; vedono Iddio. Passa in vita la morte, il timore in gloria. In questo modo chi non vorrebbe esser arso?

TRATTATO LXXVI.

Di Daniele. VIII.

(E. Ven. l. 2. let. 35. Edd. Ven. e Pat. De Daniele. VII.)

TRe Ebrei * del mistero del venerabil numero armati , teneri per età , ma per sodezza di fede robusti , fatti dal lor supplicio gloriosi , per amor della divina religione d'adorar disprezzarono l' immagine del Re , come quelli che lo stesso Re disprezzarono : il quale gonfio d' ira comandò che fosse acceso il camino sette volte di più dell' usato : e perchè nulla mancar pareffe alla ferezza della sua crudeltà , di pece e di stoppa armato * s' irrita l' incendio : per vampanti globi roffeggia di suoi hi stranieri anche l' istesso cielo . Là dentro precipitati son gl' innocenti : e quivi pur lui ritrovano , per cui sono precipitati . Gli accoglie finalmente non la fiamma , ma la rugiada ; la degnazion di Dio , non la pena . O felice supplicio , che per sovrabbondanza di salute ha per compagni l' immortalità e la corona !

ANNOTAZIONI.

1 *Tres Hebraei venerabilis numeri Sacramento muniti* . L. N. in vece di " *venerabiles* , numeri &c. " Il numero venerabile è il tre , che serve al mistero della Trinità ; que' fanciulli poi non mai furon detti *venerabili* , nè altro similante , ch' io sappia .

2 *citatur incendium* . L. R. in vece di *incitatur* . La voce è bella , ed esprimeva abbastanza . P.

TRATTATO LXXVII.

Di Daniele. IX.

(E. Ven. l. 1. ser. 3. Edd. Ver. e Pat. Pro fidei veritate.)

Non debbo oggi parlarvi, fratelli carissimi, de' fatti, o de' meriti degli uomini: non rappresentarvi Daniele intrepido tra l'ingorde fauci de' frementi leoni, satollo del pranzo celeste: nè Giona tra le furibonde procelle e gl'infani flutti dell'agitato mare più sicuro nell'alveo del pesce, che nell'alveo della nave: nè i tre fanciulli con l'incendio istesso, da cui credevasi dover essi esser arsi, vendicatisi de' loro incendiatori: ma parlerovvi del nostro Signore, il quale (ahi nefandità!) è venerato dagli strani, e lacerato (il debbo dire?) da i suoi. Non armerommi a tal fine d'alcuno degli argomenti volentieri usati da i falsarj della verità, ma di testimonianze celesti, numerose, manifeste, e sincere, acciocchè i dotti approvino, i meno istruiti rassodino, i rozzi imparino, e quegli stessi che sostengono con le bestemmie, per bene della lor salute, ancorchè tardi, se possibil è, si ravvedano.

I L F I N E.

I N D I C E

DELLE COSE PIU' OSSERVABILI

NELLE OPERE

D I S. Z E N O,

E. NELLE ANNOTAZIONI.

Il primo numero indica la pagina ; il secondo , se Romano , indica il paragrafo del Trattato ; se Arabico , l' annotazione .

A

A Beo. 73. IV. 23. III.

Abramo. 12. III. 12. IV. 24. IV. 27.

portò in se l' immagine di due popoli.

64. IV. dipinto nuovamente dal Santo

nel duro cemento di sacrificare il fi-

gliuolo. 143. rallegravasi che Dio gli a-

vevo ciò comandato. 144. II. s' affret-

ta per non peccar colla tardanza. ivi.

andando al monte, Abramo discopre

al figlio, che esso è la vittima da Dio

voluta. ivi. prima di sacrificare il fi-

glio, gli lega le mani, e i piedi. ivi.

non si muot il suo volto, nel mutarsi

la vittima. 145. III. non si credette

pio, se non si mostrasse fedele. 146.

III. combattere la sua fede con più tor-

sa della tentazione. 147. II.

Adamo. 17. VIII. dalla lubricità del

serpente tolse in prestito l' impazienza.

21. III.

Arape. riprovato l' abuso dal Santo

perchè 6. facevano da' Cristiani con

intemperanza. 100. VI.

Agnello, gli Ebrei cercavano nelle

greggie l' agnello composto di due na-

ture. 241. caratteri dell' agnello Pas-

quale. ivi. perchè l' esser primitivo

maffimamente convenga al millio a-

gnello. 241. 2. perchè l' esser maturo.

242. 3. sempiterno. 4. immacolato. 5.

selvatico. 6. e 250.

Anno. l' anno gettato in mare da S.

Pietro. significa la predicatione. 119. II.

Amore. profano. e sua pittura. 17.

VIII. perchè si dipinga fanciullo, nu-

do, cieco. i suoi effetti. 18. X. 42. chi

detto Cupido. ivi. unico caso, per

cui la Sinagoga fu vinta da Amore.

17. VI. 21. 13. profano, egli dello si od-

ia nell' istesso suo codimento. 18. VIII.

Angeli. ascendenti, e discendenti,

veduti da Giacobbe. 160. IV. chi. siano.

ivi.

Anima. simulacro dotato di sensi, e

d' intelligenza. 17. II. dal proprio fon-

te dello spirito suo (di Dio). ivi. al-

lontana all' intorno da i lineamenti del

corpo. 78. IV. si tiene il corpo sog-

getto, e lo costringe eleguar con gli

officii di fervo i desiderii della sua vo-

lontà. 54. IV. è bestiale, se prende

cura del corpo. 42. VIII. dimostrarli

immortale. 101. II. e leg. 2. Filosofi

ne difendono l' immortalità contro Epi-

curo. 104. II. è nel corpo come in

una prigione. 101. I.

Anno. ecclesiastico, termina nella

Passione, e comincia nella Risurrezione

di Gesù Cristo. 212.

Annotazioni. dove si fosse citata

qualche lezione di testo diversa, può

facilmente rettificarsi sopra il testo me-

desimo della Latina Edizione. v. g.

innumcrabilibus. 91. lin. 21. infortetur.

102. I. 12. qui est. 237. I. 24. quod scio

110. 110. I. 12.

Apostoli. 13. III. figurati sotto la

parola. Cicli. 191. 224. II.

L. I. 31.

S. Arcadio . scrive S. Zeno la vita di S. Arcadio . e nel tramandarla negli annali della sua Chiesa, ne fa secondo l'antico rito la Canonizzazione 119. I tanti i martiri furono di S. Arcadio, quante le membra . ivi. prima del martirio si nasconde . 120. II. indi si presenta al Rettore . ivi. è condotto al martirio 121. III.

Arcano . la disciplina dell' arcano si trova accennata . 5. IV.

Aria . vacuità corporea dell'aria 177. Avari . sotterrano i sepolcri per toglier il mal augurio . 66. II. due generi di avari . uno di ricchi , l' altro di poveri . ivi. III. negano agli uomini ciò che negar non possono agli uccelli, alle fiere . 67. IV. incertanu vittuarie per vender più caro . ivi. s' adirano con Dio, le non manda passigli . 121. sono capaci di commettere qualunque ribalderia . 73. IV. scuse degli Avari ributtate dal S. Padre . 27. VI. 18. VII.

Avarizia . tutti l' hanno , e tutti la vituperano . 25. II. nemica della giustizia . 37. V. quante vite pendono moribonde dalla bardatura d'abbigliata marrona! 28. VI. non riputata peccato, perchè universale . 64. I. sua natura, suoi effetti . ivi. madre e maestra di tutti i mali . 65. I. nulla ad essa resiste, non leggi, non nobiltà, non santità, non parentela ecc. ivi. II. in qual modo ell' è coltivata da diversi stati di persone . 71. I. ell' è una vera idolatria . 71. III.

Auguri . riprovati dal Santo , e ripresi ne' Cristiani , i quali cercavano la salute nel ventre delle pecore . 101.

B

Battesimo . non è segnacolo, come era la circoncisione , ma segno . 88. XI. dà vita all' anima . 78. IV. taglia via dall' anima i vizj , e il peccato originale . 89. in esso si getta l' uomo vecchio . 100. ed ivi si seppellisce . 107. l' acqua battesimale riceve gli uomini morti, e gli vomita vivi , di bene in veri uomini convertiti . ivi. nel Battesimo vien cassato ogni contratto del nostro operare , cioè ogni debito . 101. 102. battezzati mostrano con varie virtù agl' increduli la nobiltà del nostro nascere . 103. latte e spondio, che si davano nel Battesimo a' Neofiti . 103. per lo Battesimo gli uomini diven-

tano mondi infanti . 103. k. accennato l' uso di dare a' Neofiti l' eucaristico sangue, che S. Zeno chiama col nome di latte . 105. II. il Battesimo non si può iterare . 103. e seg.

Beatitude celeste descritta . 62. Belletto . onde si tingevano le femmine . 34. III.

Beni dello spirito in alto gioco costituiti, sicché senza somma difficoltà, senza sommo stento, e pericolo niuno possa montarvi . 63. VII.

Buio chiama il Santo la carne che mettevasi al fuoco ne' profani sacrificj . 182. 4.

C

Caos . una massa indigesta e informe di nascosta natura . 118.

Carità . senza lei la fede e la speranza decadono . 124. IV. differenza tra la carità e la fede . ivi. suoi pregi . ivi. e 125. effetti della carità naturale negli uomini . 126. IV. negli animali, e nelle cose inanimate . 127. V. sostanza delle virtù, e maestra . ivi. in essa sta il deposito dell' esser Cristiano . 125. VI. suoi uffici . 126. VII. a cui si debbe . 128. IX. effetti suoi in Dio . ivi. insegnò a Dio a morire . 129. sublimi effetti suoi negli uomini . ivi. detta Dio perchè governa la potenza della Trinità . ivi. perchè ella spenda per niente . 130. 6. quanto più da lei si rende, tanto più si deve . 131. IV. e 132. 7. la vera carità ama senza aspettar motto dalla legge, perchè l' ammonizione non tolga il merito . 136. VII.

Carne . non può comandar allo spirito . 85. V. getta a falcio a chi li vuole i suoi doni, massimamente agl' indegni . 86. VII. si descrivono le delizie della carne . 79. V. perchè gli uomini sono da quelle superati . 80. VII. la vecchia carne uccisa nel salutare Battesimo . 110. XII. nuova riforge dal sacro gorgo del fonte, che la genera . ivi.

Catecumeni . si accennano gli esuli che loro si facevano prima del Battesimo . 117. e la Confessione da essi promessa . ivi.

Certissimum Dominum in senso di munificissimo Signore 113. 19.

Chiesa . simboleggiata in Tamir . 167. e ser. in Ninive . 177. in qual modo del dera ella di partorire nuovi figli.

107. divisa in sacerdoti, ministri, fedeli, peccatori, catecumeni, e competenti. 136. chiamata da S. do *jeop* e *repone* *maier* 100. figurata in Maria sorella di Moisé. 249. chiamata *Paredito* 107.

Circuncisione. che cosa è. 81. I. il Santo avvilisce la circuncisione carnale, ed esalta la spirituale 81. II. egli prova che non fu necessaria alla salute, ma per designare il popolo Giudaico. 82. serve la circuncisione a dimostrar l'origine del peccato. 83. V.

Competenti. chi erano. 136. 3.
Concubinato. permesso dalle leggi de' Gentili. 36. IV.

Confezione de' peccati. 210. 221. chiamata *Exomologesis*. 120. III. nuovo genere di giudizio, in cui il reo, se scusa il suo delitto, è dannato; se lo confessa, assolto. 217.

Continenza. migliore delle nozze. 40. I.

Conscienza. chi non teme la sua conoscenza. non teme Dio. 2. II.

Costumi. di bere gli avanzati del bicchiere per augurio. 47. IX. costume de' Galli Sacerdoti di Cibele, che si tagliavano il membro *vitale*. 83. I. Costume di eccessivo pianto nella morte d'alcuno. 106. 107. VI.

Credulità. come va tolta. 2. 4. simboleggiata nella velle di Tamar. 166. IV.

Cristiani. non consecrati. 47. VIII. usavano nella Chiesa dirizzare le mani, curvar il collo, prosternerli, fare gli atti di penitenza. 73. III. è necessaria a i Cristiani l'osservanza della volontà di Dio. 89. in tre cose consistono i fondamenti dell'edificio Cristiano. 11. I. II. S. Padre riprende il matrimonio de' Cristiani coi Gentili. 44.

VII. simboleggiati in Sclon, figlio di Giusef Patriarca. 166. IV. sono l'oro vero di Dio, e l'argento di Crislo. 68. VI. ne sono entere buoni fedeli, benché spocanti di filosofia ed erudizione. 4. 13. a' tempi di S. Zeno il Cristianismo avea quasi riempita tutta la terra. 41. IV. Cristiani ambigui di menzo tra i pii e gli empj. 191. II. libertà de' Cristiani figurata in quella de' Ebrei. 211. si provoca il Cristiano ad imparar la virtù da i fanciulli. 218.

Crislo. perchè prese la circuncisione. 37. IX. prese la morte perchè recasse

all'uomo la speranza di vincer la morte. 75. III. qual sia il regno di Crislo temporale. 150. III. Crislo e il principio. 121. 2. 182. I. la Scrittura parlando di lui, con necessaria moderazione distingue, ora lo chiama Dio, ora Uomo, ora misto, cioè Uomo-Dio. 127. I. attributi di Crislo. 127. II. all'Umanità di lui è stato deputato il regno. 200. 128. III. tre Sette sono state ingiuriose a Crislo, 131. I. due sono le natività di Crislo, la prima spirituale senza madre, la seconda carnale senza padre. 132. I. dimostrate il Verbo anteriore al tempo. 131. II. è il Dio nostro, è ogni cosa in tutte le cose 134.

IV. si è fatto quel che non era, nè cessò di esser quel ch'era innanzi. 132. si è fatto uomo, acciocchè nessuno per mezzo della carne possa scusarsi. 138. è a se debitore, ch'ei fu concetto, donato alla madre, ch'ei nacque. 141. I. nasce nel presepio per attestare ch'egli è de' popoli la pastura e l'pastore. 141. II. e 142. 2. significato nei montone che Abramo sacrificò. 145. IV. e 146. II. Paragone di Crislo ad Isacco. 149. IV. come in Isacco alero si offerisce, ed altro s'immola, così per mezzo di Crislo sacrificò quello, che per mezzo di Adamo aveva peccato. 141. immagine di Crislo fu Giacobbe, e la pietra posata da lui sotto il capo. 148. figura di Crislo fu Giobbe. 171. II. e Giuda. 176. 197. III. perchè entrò Crislo nascostamente nel mondo. 106. figurato nella colonna mediante la via agli Ebrei. 240. le due nature in Crislo, figurate nei capi e nelle pecore, 241. Vedi Figlio di Dio.

Cruccio. Poichè tal voce fu autorizzata dagli Accademici della Crusca a significare ancora *travaglio*, ed *afflizione d'animo*, può esser indifferente lo scrivere *crucciare*, o *cruciare*.

Cariofila. Ella fa l'uomo reo, non perito. 133.

D.

Daniello. 13. III. 19. IV. 61. III. 266.

Davidde. 23. III. 79. IV. 216.

Denaro. L'averlo è di falsa allegrezza, il pubblicarlo di certissimo pericolo. 72. 15 ne' denari erano improntati i volti e le insegne dei Re. 72. III. dato nel battesimo cosa *facilissima*. 97. 20. e 121. 2.

L. l. iij.

Defezioni. d' un moribondo. 81.
VIII. della siffa co porci contro il lupo. 15. V. di Cupido. 17. VIII. della impudicizia. 13. di moglie che piange sopra la morte del marito. 42. IV. della battaglia del Diavolo. con Giobbe. 170. e legg. di Sufanna condotta al fupplicio. 173. della procella, e del naufragio di Giona. 176. II. della piantagione, potatura e germoglio delle viti, e della vendemmia. 201. 202. II. del pallaggio degli Ebrei per l' Eritreo 240. 246. 246. d' un indeuoniano. 109. III. di femina vana. 34. III.
Diavolo. figurato in Faraone. 240. padre di tutti quelli che vivono corrotamente. 166. IV.

Dio. non si dee queltionare per trovar Dio. 57. I. nega Iddio chiunque alterica Iddio. 7. VI. non farebbe perfetto Iddio, fe vi fosse coia, che volendo lui elierla non potella. 134. IV. è proprio di Dio il saper le cose paffate, e l' preveder le future. 194. III. da Platone detto il primo a *metaphis*, da Aristotile il primo *mobile*, accordati da S. Tommaso. 119. a. cerchino Iddio coloro che feco, non l'hanno. 126. II. la potella di Dio è di poter, falvo quel ch' egli è, effer quel che non è. 142. II. in che modo porti l'uomo l'immagine di Dio. 126. Dio è quel ch' egli è, e quel, che l' uom penterà delinuito, non è. 133. II. Dio folo è principio di tutte le cose. 118. fuoi attributi. 118. 119.

Dilputa. fe faltra, rovina la fede. a. II. efortazione a sfuggire le dilpute. 7. VI.

Donne. conero quelle che fi adornano di fovechio. 73. III. non fi tiene il marito da colei, che non teme Crifto 73. III. contro le vane ed ambiziofe. 34. III. Vedi Femine.

E

E Lemofina. il negarla a chi è in pericolo della vita è lo iftefo che ucciderlo. 28. VI.

Elia. la vedova di Elia. 28. VII.
S. Elifabetta. fua fecondità comparata con quella della Santiffima Vergine. 134. IV.

Eloquenza. efferati della falfa eloquenza. 24. colle leggi impugna le leggi. ivi.

Enoch. 12. III. 24. III.

Er. aglio di Giuda, figura del Popolo primitivo. 163. II.

Ercole. vinto da Amore. 34. III.

Eretici. molte e diverfe fottile, o trattati di fede. 3. III. loro fede, accennata dalle parole. 4. IV. iprefi, perchè cercavano la natura della divinità. 6. V. dicevano, il Figlio di Dio non effer generato dal Padre, ed effer vi ifaro un tempo, quando egli non fu. 122. I.

Etempli. di fede: Enoch, Noè, Abramo. 12. III. Giacobbe, Giufeppe, Moife, Gesù figlio di Nave, Davide, Giobbe, Danielo, Giona, i Maccabei, e tre Fanciulli, Pietro, gli Apoftoli. 12. III. di perfone fozzette ad amore profano: Adamo, non Sufanna, ne Giufeppe, bensì la Sinagoga per mezzo di Cozbi. 17. VIII. di generofità: la Vedova verso Elia. 28. VII. d' impudicizia: Giove, Ercole, Venere. 34. III. di pudicizia: Giufeppe, Sufanna, dipinti col più bei colori raturati. 36. 37. VI. d' impazienza: Adamo, Caino, Sodomiti. 72. III. Giudei. 72. III. di pazienza: Abele, Noè. 72. IV. Abramo egergiamente dipinto. ivi. e 73. V. Giacobbe 73. VI. Giufeppe 74. VI. Giobbe. 74. VII. di umiltà: Davide. 59. IV. di chi umiliandoli è elalcato, e di chi elalcandoli è umiliato: il Farifeo, e l' Publicano. 59. 60. V. di timor di Dio: Danielo, Giona, Pietro, S. Tecla. 62. III. di fperanza: lo fcolare, il nocchiero, il foldato, l' agricoltore. 11. I. di carità naturale, porci, elementi. 15. V. di mancanza di carità: Giuda Icarote. 16. VI. di morti riorati al mondo: Samuele. 109. IV. Moife ed Elia, il ricco Epulone. ivi. di tre diverfi giudici di Dio: tre fervi rei di diverfi delitti. 192. III. della rifurrezione: il giorno di Pafqua. 217.

Elate. perchè detta agile da S. Zenone. 221. 3.

Eva. come il Diavolo ftrifciandoli per l' orecchia aveva ferito Eva, per l' orecchia enarando Crifto in Maria recide tutti i vizi del cuore. 28. X. fedorata nella folitudine del giardino. 36. VI. legrima rinovazione di Eva per mezzo della Chiefa. 28. X.

Eucariftia. eipretta col nome di deiderati mifteri. 209. di liero convivio. 219. di nuovo pane, e di mollo. 229. detta facramento terreo. 44. VI. I. pane eucariftico col tegno 93. IV. e 96. 26.

Il pane e 'l vino Eucaristia preannunziati dal Salmista. **167.** Eucaristia ministrata a i muovamente battezzati. **207.** Sacrilegio di chi s'offerisce, o riceve indegnamente. **201.**

Esempio tradotto per autorità **183.**

Enlilurum &c. luogo infamabile, tradotto alla meglio. **184. e 184.** 22.

Expositi in senso di depinti. 240. **2.**

F

Favolieri. favoleggiare, parlando degli Eretici, dice il Santo non già che facevano comædie, ma dicarie profane, e chiacchierano della persona di Gesù Cristo. **131. L.**

Fanciulli. del martirio dei tre fanciulli nella fornace di Babilonia. **118. 119.** e legge l'opaco è di dentro, l'interno di fuori. **163.**

Farsone. **245.**

Fariseo e Pubblicano. 39. **60. V.**

Fede. nasce dalla volontà. **L.** non è dove si disputa di ella. **a. II.** più antica del trattato e della legge. **3. III.** non si torna dalla dottrina, nè dalla credulità, e **perchè. 4.** IV. perdine qualche della fede insegnata co' trattati. **ivi. e 3. IV.** prove di vera fede. **6.** differenza tra la fede e la legge. **a. 3. II.** perchè serve di scambietto a diversità sentenze. **9. 14.** qual sia la sua **generosità. 12. 2. VI.** e **10. 12.** è cosa nostra. **12. III.** tanto ha, quanto cresce. **111. L.** rannunzia sicura tra le spade, unica tra le fameliche fiere, frigida tra le hamme. **116. II.** tanta è la pochezza della fede, che a' suoi cultori anche gli stessi elementi colligono contro la lor natura servire. **161.** combattimento del fuoco, e della fede. **165.**

Fedele. chi s'arresta ne' giusti confini. **3. IV.** non sono veri fedeli coloro, che argomentano filosoficamente per trovar Dio. **37. I.** il popolo fedele figurato sotto la stagione dell'estate. **250.**

Femine. vanità nell'abbellirsi. **34. 111. 46. IV. 72. III.** in ogni che delicate. **104.** sotto il moudo donniccio giangiare. **ivi.** non può temersi il marito da quella, che Cristo non teme. **71. III.** nella morte de' mariti si stracciano le gancie, e le **chiome. 43.** IV. si riprendono le vecchie che aspirano a nuove nozze. **41. VI.**

Fenice. descrizione della sua morte, e risurrezione. **108. IX.**

Filotona. perchè guardata di mal occhio da SS. Padri. **3. 16.** riprende il Santo le questioni della Filotona trasportate nella Chiesa per trovar Dio. **17. I.**

Figlio di Dio. indifferisissimo artefice delle cose. **75. 111.** dimostrati la sua divinità. **4. V.** l'amore ha insegnato a Dio a morire. **19.** non è inferiore al Padre. **116.** non è minore del Padre per ciò che fu esecutore. **117. II.** nel Figlio dissolusi Iddio. **ivi.** da Dio nasce Dio. **121.** nobile inquinato del cuore del Padre. **123.** rendutosi necessariamente visibile nella creazione, e nella sedenazione. **ivi.** qual sia la natività spirituale del Figlio. **124. 3.** gli antichi PP. credevano che il Figlio nel nascere da Dio prendesse una forma eterna. **124. 2.** come sia stato generato, è da pazzo opinario. **124. I.** non aveva appresa la volontà del Padre, ma l'aveva. **ivi.** non ha mai ricevuto il regno dal Padre, ob l'ha depolito. **129. 111.** per mezzo di lui il Padre è sempre onorato. **129. IV.** Vedi Cristo.

Figliuoli. per l'avarizia del padre vanno per le strade accattando il pane. **65. II.**

Fonte sacro. figurato nel mare per cui passarono gli Ebrei. **240.** figurato sotto la stagione di Primavera. **210.**

Ferister ilite. a piena gola bevete. **313.**

Fortezza. falsa, mette ogni diritto nella forza. **35. II.**

Fratelli in Cristo. parole che vanno unite. **219.**

Fraudolento. con colorati raziocinj scusa i suoi furti. **191. III.**

G

Gabinetti. come si ornavano. **66. 111.**

Generazione spirituale. **250.**

Gentili. avevano le loro vergini anche' essi, come i Cristiani. **41. 44. VI.** al tempo di S. Zanone vi erano de' Gentili in mezzo a i Cristiani. **44. VII.** e legg. non hanno nè divinità, nè sacrificio legittimo. **99. II.** figurati in Tamar. **166. IV.** e sotto la parola terra. **124. II.** benchè arani, pur veneravano Cristo. **166.** riputavano solita la S. Scrittura.

tura per causa dell'abito, e disadornamento. **26.** La pudicitia era ad essi onorabile, benché loro nemici. **31.** pensavano che la giustizia di Dio avesse la sua sede nell'eloquenza. **33.** **L.** che leticia fuole la semplice fornicazione. **35.** IV. si tipiscono i loro sacrifici. **38.** II. si descrive il loro culto superstizioso. **177. 179. L.**

Geremia, sotto il suo nome citato un luogo di Baruc. **173. III.**

Gerà Crislo, perchè ricevette la circoncisione. **57. IX.** Vedi Crislo, Figlio di Dio.

Genù figlio di Nave. **31. VII.**

Giacobbe. **13. III. 13. VI. 458. e segg.** 115. descrizione e applicazione del sogno di Giacobbe. **133.** che signifiuchi la sena. **141.** che signifiuchi in età gli angeli ascendenti, e discendenti. **160. IV.** gli italiani sono la conversione, l'audacia, l'intelletto ecc. **164. 3.**

Gioabbe. **21. VII. 13. III.** descrizione e narrazione della battaglia del Diavolo con Giobbe. **170.** culodice le sue difficoltà col non curarle. **171.** chiama S. Zeno i figli di Giobbe *santissimo drappello fraterno*. **171.** **L.** paragone tra Giobbe e Cristo. **171. II.**

Giona. **62. III. 266.** storia del naufragio di lui. **276. II.** applicazione della predetta storia. **176. III.**

S. Giovanni Battista. Angelo. **134. 111.** Cannelario. **215.** e perchè così detto. **115. 6.**

Giuda Icarione. **16. VI.** Patriarca, storia del suo congiungimento con Tamar. **164.** di chi era immagine Giuda. **166. II.** *Er* suo figliuolo immagine del popolo primitivo. **171.** *Omni* del Giudaico. **171. III.** *Scien* del popolo novello. **166. IV.**

Giuda, contro essi parla il Santo, che si attaccano alla circoncisione materiale. **31.** e segg. sostengono che Dio non ha figlio. **131.** **L.** ributtati da Dio. **193. L.** ironia usata da Dio con loro. **197. L.** **L.** piedi la condanna. **200.** furono la vigna da Dio riprovata. **201. L.** rinfaccia a i Giudei si complacerli de' monumenti della loro empietà. **241. 244. 247.** non hanno ragione di celebrare la Pasqua. **245. 249. 250.** e segg. non altro è loro rimato che il lavarsi inutilmente. **256.** Dio riprova la loro circuncisione, il sabato, i giorni festivi ecc. **256.** naufragio gli agguati con avarizia. **256.** **L.** servono dopo la re-

gia deguita con maggior difonote. **257.** l'imperio Romano. **257.** il loro gallico è un avviso a i Cristiani. **269.**

Giudici. i due giudici dell'acqua, già detto, e del fuoco, da farsi, figurati nella colonna che guidava gli Ebrei, portante la doppia immagine di nube e di fuoco. **240.** Giudizio spirituale, in cui lo reo, se abbia scusato il suo delitto, è dannato, e se non lo confessa, è dannato, e così coloro non è giudicato, e così coloro che non credono. **197.** a chi è preparato il giudizio. **191. II.** e però tre sono i giudici. **191. 192. III.**

Giurisdizione. Ecclesiastica delle chiavi. **210.**

Giuseppe. **13. III. 16. VI. 14. VI. 17. VII. 111.**

Giustizia. due giustizia ascrivano i Gentili, civile e naturale. **25. L. e 32. 4.** perchè la vera verità di simulata Giustizia. **25. II.** qual sia la vera giustizia. **25. 26. IV.** suoi effetti, e suoi caratteri. **171.** giustizia falsa è l'avarizia, e perchè. **27. V.** scuse per disenderla ribattute dal S. Padre. **171. VI. e 28. VI.** giustizia del mondo ingiusta, perchè rivolta a' propri comodi. **31. I.**

Giusto è colui, il quale si rimane sempre tutto il corso della sua età nell'infanzia. **210.**

Grano. descrizione del suo sviluppo nel nascere. **109. X.**

Gratia. ne costringe amar Dio, non per arroamento, nè per necessità, ma per volontà. **2. I.** esprime col nome di *eterca* volere. **212.**

Gru. dal S. Padre dette letterate. **10. II. e perchè. 11. 3.**

I

I dolstria. figurata sotto la stagione dell'inverno. **230.**

Idoli. quanto a loro adorni. **23. 29. 11.** in essi il diavolo si adora; essi sono generati dalla idolatria. **34. III.**

Immagine. Noi abbiamo l'immagine di Dio, per ciò appunto perchè è invisibile. **186.** immagine di Dio non è la spoglia della carne. **171. e 16. VII. 186.** i fedeli hanno l'immagine della fede, non la sostanza. **171.** l'immagine de' Principi erano onorate. **17. VII.**

Immutabil. non è sottoposta all'ordine temporale. **76.**

Impazienza. si descrive, e si riprende. **10. 11. III.**

Impe-

Impossibili. Iddio fa veder la possibilità delle cose impossibili. 107. VII.

Impudicizia, suoi caratteri. 31. II. suoi effetti. 33. suggerisce la vanità negli abbigliamenti. 34. III. erò e fece gli Dei, e ivi il genere umano dal culto di Dio. ivi. contro i mariti impudici parla il S. Padre. 35. IV. tutto è impudico ciò che è fuor di legittimo matrimonio. ivi. l'impudicizia è sempre infelice, e odiosa a se stessa. ivi. dramma di parere la pudicizia, cui ella odia. 36. II. scambiando piaceri mai non si sazia. 37.

Increduli. presso loro si reputa la morte abbreviatura di pena, e li ha per non fatto ciò che non si diffama. 159.

Incredulità. per difetto di coraggio, o per mancanza di fede si antepongono le cose temporali alle eterne. 160. VII.

Indemoniati. 104. III. particular opinione del Santo circa gl' indemoniati. ivi.

Infedeli. non è necessario che siano giudicati. 190. e segg.

Ingiustizia. sgrida il Santo coloro che sono prettori di giustizia fanno ingiustizia col favor delle leggi. 27. V.

Inno. che si cantava nel Battesimo. 209.

Innocens in senso d' innocente alla Veronese, cioè di semplicità. 47. 2. Insuper Curio si è tradotto: l' incessante Curio. 233. 1.

Isacco. 100. V. 215. allegro così come il padre nel gran cimento. 144. II. vocabolo multiplice nella pronunzia. 147. 2. offerto a Dio in sacrificio ne primi anni dell' infanzia. ivi. Perché fu legato le mani e i piedi nel gran cimento del sacrificio. 148. III.

Isaia. 118. Israele, come e quando Iddio generò i Figli d' Israele. 197. III. passa pel mare esultando polveroso nel mezzo del profondo. 244.

L

Lacca voce Veronese usata a tradurre *populus* di S. Zeno. 181. IV. o 184. 23.

Lazaro e 'l ricco Epulone. 101. IV. Legge. a che giova. 2. II. punisce colui a cui manca la fede. ivi. nel Tratt. primo s' intende per legge la di-

vina Scrittura. 2. 3. e tolta in questo senso perchè si dica comune. ivi. 2. la legge è inoperosa senza la fede. 2. 2. costringe l'ingiuo. 15. V. prima d'insinuare la legge, è necessaria la fede, che l'accolla. 1. deve intendersi spiritualmente. 241. la legge è indice della divina volontà. 3. II. non è disprezzabile, anzi piuttosto ell' è venerabile. 12. V. per sacra legge s' intende la divina Scrittura. 76. differenza della legge dalla fede. 2. II.

Lessioni Nuove. *quod* io vece di *quid* 20. 15. *conuenit* in vece di *conuenit* 20. 1. *collatanti* io vece di *collatanti* 20. 4. *diligentini* . . . *redditur* in vece di *diligentibus* . . . *creditur* 20. 7. *pax* *usque* in vece di *pax* *usque* 20. 8. *ex* *se* in vece di *ex* *se* 20. 9. *Così* in vece di *illi* 22. 11. *zelator* in vece di *zelat* 21. 14. *es* *quam* *ut* in vece di *et* *quam* 21. 17. *judicari* in vece di *judicare* 20. 3. *seruit* *et* in vece di *seruit* 20. 4. *promovere* in vece di *promovere* 20. 6. *diuina* in vece di *diuina* 20. 8. *pietate* in vece di *peccato* 20. 9. *si* *com* *et* in vece di *si* *com* 20. 4. *tam* in vece di *tamen* 18. 1. *successes* in vece di *succedet* 39. 10. *quin* . . . *judicatur* in vece di *quin* . . . *judicatur* 46. 4. *proponi* in vece di *proponi* 46. 2. *varia* in vece di *varia* 46. 6. *sunt* in vece di *sunt* 47. 11. *quin* . . . *fit* in vece di *gaia* . . . *est* 47. 12. *litterat* *legne* in vece di *litterat* *legne* 55. 3. *totum* . . . *tenent* . . . *disturbans* in vece di *totum* . . . *tenent* . . . *disturbat* 56. 1. *charitatis* in vece di *claritatis* 56. 7. *Idem* in vece di *libens* 56. 9. *ruinis* in vece di *nimis* 56. 11. *agnoscent* . . . *incolatus* in vece di *agnitione* . . . *incolatus* 61. 3. *multimodis* *ac* *versatis* in vece di *multis* . . . *modis* . . . *versatis* 61. 2. *longioris* in vece di *longe* *bis* 62. 9. *nulli* *non* in vece di *nulli* *non* 62. 11. *illa* *cum* . . . *videmus* in vece di *videmus* *tena* *cum* 72. 2. *dubium* *quippe* *cum* in vece di *dubium* *quippe* . . . *dubium* *quippe* 81. 1. *Evangelium* *illud* 81. 2. *opifici* in vece di *opifici* 81. 3. *inquis* in vece di *impietas* 81. 4. *et* in vece di *ut* 90. 4. *generi* in vece di *generis* 90. 1. *et* io vece di *ro* 91. 11. *igno* in vece di *igno* 96. 16. *ministerium* in vece di *ministerium* 97. 23. *ipsum* in vece di *ipsum* 102. 4. *per* *dominum* in vece di *pro* *homine* 113. 6. *emersum* in vece di *emersum* 114. 12. *aguale* in vece di

M m

[illegible]

2. collum in vece de *oleum* **216**.
 desideraveris quid reconditis in vece di
 aliquid desideraveris, quid reconditis **216**.
 3. *diverſus* in vece di *diverſo* **224**.
 4. *curvatus* in vece di *incarnatus* **237**.
 5. *longe nocti* in vece di *longe motus* **331**.
 6. *angelis* in vece di *angelus*, o *angelicus* **331**.
 7. *concentus* in vece di *cantentes* **331**.
 8. *omnia* in vece di *omni* **331**.
 9. *Inſtitutus* in vece di *ſtabilis* **331**.
 10. *Negoſio* in vece di *Nec otioſo* **336**.
 11. *genitilis* in vece di *genitilis* **342**.
 12. *curram* in vece di *curſum* **347**.
 13. *immortalis* in vece di *immortuſ* **348**.
 14. *omnis* *genitilis* in vece di *omni* *genere* **349**.
 15. *refreſcit* *conſolatus* in vece di *refreſcit*
conſolatus **351**.
 16. *induli*, *caſe*
ſemel **342**.
 17. *at* in vece di *ad* **343**.
 18. *maritum* in vece di *maritus* **347**.
 19. *in vece* di *in* **347**.
 20. *in vece* di *in* **347**.
 21. *in vece* di *in* **347**.
 22. *in vece* di *in* **347**.
 23. *in vece* di *in* **347**.
 24. *in vece* di *in* **347**.
 25. *in vece* di *in* **347**.
 26. *in vece* di *in* **347**.
 27. *in vece* di *in* **347**.
 28. *in vece* di *in* **347**.
 29. *in vece* di *in* **347**.
 30. *in vece* di *in* **347**.
 31. *in vece* di *in* **347**.
 32. *in vece* di *in* **347**.
 33. *in vece* di *in* **347**.
 34. *in vece* di *in* **347**.
 35. *in vece* di *in* **347**.
 36. *in vece* di *in* **347**.
 37. *in vece* di *in* **347**.
 38. *in vece* di *in* **347**.
 39. *in vece* di *in* **347**.
 40. *in vece* di *in* **347**.
 41. *in vece* di *in* **347**.
 42. *in vece* di *in* **347**.
 43. *in vece* di *in* **347**.
 44. *in vece* di *in* **347**.
 45. *in vece* di *in* **347**.
 46. *in vece* di *in* **347**.
 47. *in vece* di *in* **347**.
 48. *in vece* di *in* **347**.
 49. *in vece* di *in* **347**.
 50. *in vece* di *in* **347**.
 51. *in vece* di *in* **347**.
 52. *in vece* di *in* **347**.
 53. *in vece* di *in* **347**.
 54. *in vece* di *in* **347**.
 55. *in vece* di *in* **347**.
 56. *in vece* di *in* **347**.
 57. *in vece* di *in* **347**.
 58. *in vece* di *in* **347**.
 59. *in vece* di *in* **347**.
 60. *in vece* di *in* **347**.
 61. *in vece* di *in* **347**.
 62. *in vece* di *in* **347**.
 63. *in vece* di *in* **347**.
 64. *in vece* di *in* **347**.
 65. *in vece* di *in* **347**.
 66. *in vece* di *in* **347**.
 67. *in vece* di *in* **347**.
 68. *in vece* di *in* **347**.
 69. *in vece* di *in* **347**.
 70. *in vece* di *in* **347**.
 71. *in vece* di *in* **347**.
 72. *in vece* di *in* **347**.
 73. *in vece* di *in* **347**.
 74. *in vece* di *in* **347**.
 75. *in vece* di *in* **347**.
 76. *in vece* di *in* **347**.
 77. *in vece* di *in* **347**.
 78. *in vece* di *in* **347**.
 79. *in vece* di *in* **347**.
 80. *in vece* di *in* **347**.
 81. *in vece* di *in* **347**.
 82. *in vece* di *in* **347**.
 83. *in vece* di *in* **347**.
 84. *in vece* di *in* **347**.
 85. *in vece* di *in* **347**.
 86. *in vece* di *in* **347**.
 87. *in vece* di *in* **347**.
 88. *in vece* di *in* **347**.
 89. *in vece* di *in* **347**.
 90. *in vece* di *in* **347**.
 91. *in vece* di *in* **347**.
 92. *in vece* di *in* **347**.
 93. *in vece* di *in* **347**.
 94. *in vece* di *in* **347**.
 95. *in vece* di *in* **347**.
 96. *in vece* di *in* **347**.
 97. *in vece* di *in* **347**.
 98. *in vece* di *in* **347**.
 99. *in vece* di *in* **347**.
 100. *in vece* di *in* **347**.
 101. *in vece* di *in* **347**.
 102. *in vece* di *in* **347**.
 103. *in vece* di *in* **347**.
 104. *in vece* di *in* **347**.
 105. *in vece* di *in* **347**.
 106. *in vece* di *in* **347**.
 107. *in vece* di *in* **347**.
 108. *in vece* di *in* **347**.
 109. *in vece* di *in* **347**.
 110. *in vece* di *in* **347**.
 111. *in vece* di *in* **347**.
 112. *in vece* di *in* **347**.
 113. *in vece* di *in*

Lensionem redituete. neges . . . offendit
In voce di *neges* . . . *offendit* 8.
Ut in voce di *liber* 47. *lo* *cian* confiare
Co. 11. 2. In *flore* in voce di *infamia*
Co. 47. *prandis* in voce di *prandii* 102.
I. quidem in voce di *quodam* 110. 3.
ex intimis in voce di in *ultimis* 141. 2.
nus in voce di *revivisti* 113. 30. *ernum*
in voce di *ergum* 116. 2. *offendis* in vo-
ce di *offendis* 117. 9. *demeritis* in vo-
ce di *demeritis* 212. 3. *fer* in voce
di *sux* 212. 8. *fempiternum* in voce di
fempiternum 212. 2.

Lezioni suppletive: le parole in carattere corsivo sono le aggiunte al Tello.
unicumque bonisq[ue] 17. canentis cum uniuersis 9. 17. Horatus sum, inquit, ut ecce. 18. Diximus unde eccc. 31. in adolescentibus 18. & sicut & ego 46. 3. Mari et heic 45. & concipis: per quos iamus 45. 19. & benedictionem lucratur eccl[esi]e 18. eunus quod ex 69. 2. tribuenda 30. cum inane ch. non distinguunt. 31. q. Emula- tur, iugnis 115. 2. in te ceant 116. 3. fed ex homine Deum 136. 1. De nullo latum 145. 4. totum p[er]tinet ad 113: 12. gnau in 16-12. nec pariter nec ecce. 166. 6. & pro te 162. 1. qui a 163. 4. tro trophis 185. 3. Iperius occupantis seffins in uoce del fono seffiant 184. sed le ultro 180. 11. ego dei exc. 18. celeritate uiuere 18. 18. uniformi 212. 2. ut transmittatis ager 242. & refectis comedias 242. & Alaria De 248. le uenietis mouebat 261. 2.

Lezioni mostranti le voci giudicate intruse nel testo Zenoniano: non le qui sotto poste in corsivo, *aut* ut 90. 4. neque *nisi* in *filium* David 90. 1. *pauperes spiritus* 97. 22. prodidit *Isaias* 116. 7. *exprimat rationem* 162. 4. Cui *beatus Arcadius ait* 164. 11. per *Dominum nostrum Jesum Christum* 187. 1. *fit sermo* 197. 2. in *melio* 199. 2. *mox candidati* 212. 4. *unam spiritus Sancti* 224. 4. *alio auribus* 237. 2. *femine*, *id est* *nofter* 237. 2. *in agnum verum Christum* 241. 1. *non invidet* 246. 2.

Lezioni d'interpunzione con diversità di sentenza. Tibi *fames* ecc. 22. 18. Incarceratis ecc. 23. 1. forsitan ipso cessante 46. 17. Nemo *rogat* ecc. 16. 6. domum patris commendat 16. 8. ne forte ecc. 114. 11. *Solus* ante omnia ecc. 112. 3. Procedit ecc. 122. 2. At si ecc. 112. 6. Cur autem ecc. 111. 1. sed traduntur ecc. 112. 14. Stringit gladium ecc. 177. 11. in ignibus ecc. 177. 11. id est unum ecc. 162. 3. Aperis os piscis ecc. 162. 6. ex gentibus ecc. 169. 7. De celo ecc. 191. 3. ecce patientis ecc. 202. 2. in quo multi ecc. 216. 2. accusatore, teste, conficio 216. 2. neccatolque ecc. 224. 3. Hic immaculatus ecc. 242. 1. Eryctum ecc. 247. 2. nos autem ecc. 212. 1. nisi quod ecc. 216. 1. Sane hoc ecc. 217. 1.

Lezioni in qualunque altro modo propolte, *auite* in vece di *auice* 8. 1. *acute* in vece di *gluto* 8. 6. et in vece di *ex* 10. 19. *fulem* in vece di *fidelem* 20. 21. *necessarie* in vece di *necessario* 20. 1. *reformari* in vece di *reformari* 20. 1. *sane* in vece di *sane* 21. 12. *sub crebrecentibus* ... *sunt* in vece di *subcrebrecentibus* ... *sunt* 316. 7. *Omphale* in vece di *Omphale* 19. 9. *consummatis* in vece di *consummatis* 19. 11. *tui* in vece di *te* 19. 13. *nubens* in vece di *nubens* 46. 2. *posset* in vece di *posset* 116. 2. *e pascine* in vece di *e pascine* 116. 10. *anima* in vece di *anima* 116. 12. *ut* in vece di *et* 61. 2. *urgat* in vece di *inquit* 69. 1. *Certe* in vece di *Certe* 69. 10. *metallo*, o *metallis* in vece di *metalli* 74. 1. *collis* in vece di *collis*, non 74. 3. *illis* in vece di *illis* 94. 2. *ceteras* in vece di *ceteras* 91. 1. *tot* in vece di *nos* 91. 7. *opris* *rationem* in vece di *operationem* 91. 8. *varietatis* in vece di *varie* 91. 9. *suam* *vere* in vece di *suam* 91. 10. *signum* in vece di *signum* 92. 14. *Gentes* in vece di *Gentilis* 101. 2.

1. semet in vece di *sequentes* 113. 1. *fulgente* in vece di *fulgentes* 113. 4. *Deo* in vece di *Dei* 113. 7. *terreque* in vece di *terreque* 113. 8. *quam* in vece di *quanto* 114. 9. *creditor* ... *remisso* ... *ac resurrexio* in vece di *credimus* ... *remissum* ... *ac resurrexio* 114. 14. *maledicta* in vece di *maledicta* 114. 11. *lectu* in vece di *semplice* 119. 1. *uterque* in vece di *utrumque* 126. 1. *domini* in vece di *nomini* 130. 3. *uito* in vece di *uito* 131. 1. *patrem* in vece di *patris* 131. 12. *qui* in vece di *qui* 140. 1. *per* ... *maueri* in vece di *permanet* 142. 1. *ita* *longe* in vece di *longe* 145. 1. *protinus* *preparantur* in vece di *preparantur* 145. 1. *preceptum* in vece di *precepto* 150. 1. *cum* *sumitur* ... in *finore* in vece di *consumitur* ... in *finore* 150. 4. *providet* in vece di *non videt* 151. 11. *in* in vece di *ad* 151. 16. *pluere* in vece di *prole* 151. 18. *hospitium*, o *vetto* *hospitium* in vece di *hospitium* 156. 1. *capitulum* in vece di *capitulum* 162. 1. *Et* in vece di *Eva* 161. 9. *habere* in vece di *debere* 161. 3. *Perforicarium* in vece di *forficarium* 169. 9. *pietatis* in vece di *impietatis* 171. 3. *statui*, o *statuas* in vece di *figuras* 176. 1. *Nisi* in vece di *Nisi* 178. 2. *mysterii* in vece di *ministerii* 181. 3. *posset* in vece di *posset* 181. 8. *quaque* in vece di *quosque* 181. 10. e. *Dro* non *poteris* *separare* in vece di *ideo* non *potes* *superare* 184. 14. *posset* *auferre* in vece di *posset* *offerre* 184. 16. *illis* in vece di *illis* 184. 21. *parui* in vece di *parum* 195. 2. *clarum* *testimonium* in vece di *claro* *testimonio* 195. 4. *qua* in vece di *quia* 196. 1. *truncem* in vece di *crucem* 196. 9. *mox* in vece di *vox* 209. 1. *lactent* in vece di *lactentes* 209. 3. *gignit* in vece di *digestio* 210. 1. *accidant* in vece di *incidunt* 220. 1. *In magno* *quidem* *reatu* in vece di *In magno* *quidem* *reatu* 222. 1. *sunt* *ante* *quod* *arbitrio* 224. 6. *peperit* in vece di *peperit* 227. 2. *Item* in vece di *Idem* 227. 3. *qui* *cornu* *exiliis*, et in vece di *et* *per cornu* *exiliis* 227. 6. *consequatur* in vece di *prosequatur* 231. 1. *Inhabili* in vece di *In stabili* 231. 1. *congnoscit* in vece di *congnoscit* 231. 1. *qui* *momentis* ... *delectat* 231. 1. *quis* ... *sacrificet* in vece di *qui* ... *sacrificet* 231. 1. *filio* *roris* in vece di *invisibilis* 231. 1. *Libero* *arbitrio* 77. 11. 8.

Mm ij

Libro generativo, che voglia dire.

9. 2. Ligare non conviene al servo di Dio. 7. VI.

Liguria. Il segretario o diaconico faceva le voci delle nostre sacrefic. 96. 13. il pane eucaristico, che si dava all'altare, era segnato della croce. 96. 16. nella Pasqua erano promossi agli Ordini sacri i ministri della Chiesa. 216. coloro che dovevano esser battezzati, eran divisi al tempo di S. Zeno in due classi, Catecumeni, e Competenti. ivi.

M

Madre de' Maccabei. Ella uccise felicemente i figli con le sue elorazioni. 107. VI.

Maria fantissima. vergine dopo il matrimonio, vergine dopo il concepimento, vergine dopo il figlio. 41. III. in Maria fantissima elegge il Signore e preparasi l'alloggiamento. 137. II. il ventre di lei rialzasi, non per officio coniugale, ma per fede. ivi. non soggiace a' disagi, nè a' patimenti della gravidanza, o del parto, come l'altre donne. 118. narrazione del miracolo occorso alla Levatrice nel parto di Maria Vergine, presa da libri, ora conosciuti apocri. 138. e 14. 11. sacre viscere della Vergine. 141. L. la virginità di Maria dopo il parto prova la natività d'un figlio ch'è Dio. ivi. Maria sorella di Moisè. 140.

Martiri. Coll' estremo loro s' accende il popolo al premio celeste. 129. L. si descrivono i tormenti de' martiri. 121. III. è una specie di martirio il non inorridire al supplizio de' martiri. 219. certuni per odio di lussureggiare con fiaschi e tazze si son creati de' martiri. 101.

Martirio figurato sotto la stagione di autunno. 230. e seg. Martirio fa le voci di Battesimo. 23. X.

Materia. falsa supposizione della materia antica. 112.

Matrimonio; è un rimedio. 40. P. eleggi, o Cristiano, ciò che tu voglia, il rimedio, o la sanità. ivi. nel matrimonio è dato l'anello per figlio di fede. 42. IV. il Santo condanna il matrimonio de' Cristiani co' Gentili. 44. VII. lo dice facilmente. ivi. e 46. IX.

Mcchisedecco. 41. III.

Meta in senso di corio e castezza.

211. I.

Militabat si è tradotto *militava*, cioè *militis more fudebat*. 177. L.

Mimo è chiamata la carne, onde siamo vestiti. 8. VIII.

Minuisti cum paulo minus ab angelis applicato dal Santo a questo passo del Salmo al figliuol di Dio fatto uomo. 15. IX.

Miracoli, passando gli Ebrei pel mare rosso, si fece loro dell'acqua una via vitrea, 13. III. Giosuè infrenò il sole, e la luna. ivi.

Moisè. 116. 140.

Mondo. figurato nell'Egitto. 14.

Morte. detestazione di femine che piangono la morte d'alcuno. 106. VI. e 107.

Morti. non si vogliono piangere da' Cristiani. 106. VI. uffici divini co' quali raccomandasi a Dio il riposo de' trapassati. 107. VI. si esponeva il corpo de' morti. 42. IV. e si copriva. 73. V.

N

Natività del figlio di Dio come veniva intesa da S. Zeno. 121. 2. della natività del Signore Tratt. 133. Tratt. 11. 237. due natività del Signore. 117. L. natività per li dodici segni osservata da i Gentili. 235. L. il Santo la trasporta dall'uso profano al sacro. ivi. II.

Natura. per le cose creare. 233. III. tesoro della natura chiamato il sepolcro. 109. IV. crear la natura fuori della natura. 107. VII. le nature di questo cielo. 171.

Nec singulare significa *multiplex*. 63. 7. Neonti. chiamati dal Santo fiori suoi. 101. fiori della Chiesa. 230. novelle viti. 201. infanti. 215. da latte. 209. avevano in dolo candide vesti. 208. prendevano la comunione dopo il Battesimo. 207. 200.

Niniviti. 24. III.

Noè. 13. IV. 24. III. 275.

Nomi. i Gentili mutavano i nomi alle cose, chiamando la giustizia stoltezza, e l'ingiustizia sapienza. 24.

Notte. chiarissima nella vigilia della Pasqua. 215.

Nundinari esser vituperato in piazza. 127.

Ochi. l' incanto de' quali fa che 'l mondo sia in fiore. 12. V. sono i procuratori, o i governatori della bellezza. 87. VIII.

Olio Sacro. 212.

Onan. 161. III.

Ordinazioni Sacre nella vigilia di Pasqua. 216.

Originale peccato. 15. 77. II. suoi effetti. ivi. 78. 81. V.

Oro ed argento. se si spendono sono denari, serbandoli, simulacri. 72. III.

Osservanza. della volontà di Dio necessaria a quelli che vivono secondo la fede. 82. ripresi quelli che vanno dietro all' osservanza de' giorni. 102.

Ossesi. vedi Indemoniati.

P

Padre. in qual senso va inteso, che il Padre reciprocamente nel Figlio. 112. 4. se il Padre non avesse diffuso ogni sua dote sostanziale nel Figlio, sarebbe stato a se stesso inferiore. 119. 1. erutta il Verbo, l' onnipotenza si propaga. 113. 1. non vi è tempo di mezzo tra 'l Padre e 'l Figlio. 133. III. parlando S. Zeno del Padre e del Figlio dice che l' uno è all' altro obbligato. 136. 1.

Pane. maniera di far il pane presso gli antichi. 228. 1.

S. Paolo. 175. 216.

Paradiso. nulla ivi manca. niuno s'accede ciò che ha, e niuno teme di furto. 68. VI.

Paricida. uccisor del fratello. 37. uccisor del figlio. 71. V.

Pasqua. cominciamento dell' anno Ecclesiastico. 210. il giorno di Pasqua padre dell' anno, e dell' anno figliuolo. 231. non può il Fariseo celebrare legittima Pasqua. 248. 249. 275. 216. 257.

Pazienza. le virtù non possono sussistere senza il freno di essa. 42. 1. l' esser vinca è vittoria per lei. ivi. pregi e caratteri della pazienza. 77. 111. è dubbio se s' abbia a giudicar impassibile. 42. 1.

Peccato Originale. suoi effetti nell' anima di chi non l' ha per anche lavato col Battesimo. 212.

Peccatore. è quegli a cui manca la

carità. 17. V. peccatori esclusati, o emendati. 292.

Penitenza. non può alcuno esser salvo, per quanto sia giusto, se non colla penitenza. 168. penitenza dei Niniviti. 177. si accenna la penitenza da farsi immanis al Batteismo. 217.

Pelici. cunei di pelici preceduti dal lor condottiere. 102. II.

Peso antico in qual senso metaforico è detto dal Santo, parlando dei Santi spirituali, cioè de' Nefiti. 232. 2.

S. Pietro. 62. III. 215. cor. figli di Zebedeo sul monte. 105. IV. che cammina sul mare. 125.

Platone. sentimento di lui circa l' immortalità. 103. 1.

Potenza di Dio, quale e quanta ella sia. 207. e segg.

Pransi flagellati a' cadaveri de' morti. 35. 100. VI.

Principi. il Santo combatte i due principi. 118. e stabilisce che è uno solo, cioè Iddio. ivi.

Pudicitia. suoi pregi. 37. 1. perchè paurosa d' esser nominata di più di quel ch' è. 35. 2. amanda que' che l' hanno, e ancor que' che non l' hanno. 37. non è fruttuosa ne' Gentili. ivi. il Santo loda i suoi uditori per questa virtù. 32. 1. ne' vecchi non è maravigliosa, e perchè. ivi. lodi della modestia. 18. VIII.

R

Risurrezione. dimostrata per l' autorità de' Gentili filosofi e poeti. 103. 104. 1. II. e cogli esempi presso i Cristiani. 104. III. 105. IV. coll' autorità di Cristo. 106. V. con argomento tratto dall' onnipotenza divina. 107. VII. con similitudini naturali. 108. VIII. coll' esempio della Fenice. ivi. IX. differenza della risurrezione tra gl' ingiusti, ed i giusti. 109. XI. in che forma deve risuscitare la carne. 110. XII.

S

Sacerdoti. intenti a recitare gli Offici divini per raccomandare a Dio il riposo de' trapassati. 107. VI.

Sacerdozio figurato in Mosè ed Aronne. 140.

Sacrificj. tre generi. detestabile de' Gentili, reprobo de' Giudei, mondo

M m 113

de' Cristiani. 92. II. autorità per provare che Dio abomina i sacrifici de' Gentili e de' Giudei. 99. II. III. ed aggradiisce quello de' Cristiani. 101. III. il sacrificio del Cristiano è spirituale. 100. V. distinti nel sacrificio l'offerire, e l'ricevere, 101. il sacrificio di Abramo è detto dal Santo pio patricidio. 125. II. il Sacrificio non potea vederli da' Cristiani, le non erano consecrati. 47. VIII. per sacrificio s'intende talora il pane destinato da portarsi all'oblazione nella Chiesa. 101. e 47. 126. maniera de' sacrifici de' Gentili.

127. I. Samaritano. spiegazione della parabola del Samaritano. 160. III.

Samuele apparso dopo morte a Saul. 105. IV.

Sapienza. idea della vera sapienza, creduta stoltezza dal mondo. 27. V. sapienza del mondo non è la giustizia. 21.

Sara. 143. descrizione della vecchiezza di Sara nel tempo, che concepì Isaac. 140. II.

Scrittura sacra. perchè tutta nè s'intende, nè si ritiene. 2. 10. perchè ognuno l'appetisce, e niuno la compie. 2. II.

Scrivere. strumento di scrivere era presso gli antichi il calamo. 119. II.

Segni celesti, l'Ariete, il Toro ecc. spiegati dal Santo millicamente, e adattati a' nuovi battezzati. 235. II. e 105.

Scion. 166. IV.

Semplice è migliore del troppo acuto. 106. I.

Sentenze. grande è la gloria di chi adorna ciò, da cui è adornato, e protegge ciò, da cui è protetto. 31. I. chi cerca di toglier l'altrui pudore, ha prima fatto gusto del suo. 31. d'ogni misero è più miserabile, chi dell'altrui misterio arricchisce. 27. V. non si scolla da prodigio, chiunque per cagion d'altri e forma cangia e collumi. 41. IV. è una pazzia da furiole, portar invidia a i benefici della natura. 67. IV. Sta meglio il misero che nel suo stato rimane, di quello che il felice che sia decaduto nell'estreme miserie. 146. fallamente onora l'immagine, chi di quella non ama la verità. 217. niente sembra retto, se non ciò che piace. 40. I. è una specie di pazzia, che cerchi la ragione del segreto della natura.

chi non fa renderla della sua vita. 156. I. peggio l'eter vituperato in pazzia, che l'eter punito. 197. infelice è la colpa, in cui scusa, qualunque ella sia, non ha luogo. 126. la strada più breve d'eter felice è l'imparar a casso degli altri ciò che debba tu declinare. 204.

Serpente fu detto il diavolo, perchè intenzionalmente serpeggia. 77. II.

Similitudini. di pazienza: il sole, la luna, il mare. 10. II. la pazienza è simile al nodo della capellatura. 117. VIII. l'eter cristiano, è simile a uno edificio, di cui fondamenti sono Speranza, Fede, e Carità. 11. I. niuno affida danari al fallito, nè onora con trionfi il difettore; così a chi non ha fede, nulla sarà dato. 12. III. chi offende l'immagine d'un Re, ne paga il fio; così chi offende il prossimo, ch'è immagine di Dio. 17. VII. Avarizia è simile al fuoco in aride legne, che non finisce di pascersene, se quelle pria non finiscono. 71. I. il mondo fu fatto da Dio, simile ad un palazzo di tutto il genere umano. 77. II. lo spirito è simile ad un perfissimo capirano. 79.

VI. similitudini di risurrezione: le fielle cadenti, il sole, la luna, la Fenice, il grano. 108. 109. l'oleastro diventa olivo per mezzo dell'innesto; così nella risurrezione la carne diventa di quella stessa natura che era nel paradiso terrestre. 211. XIII. lo specchio ritiene la forma sua, e rappresenta sì bene colui che li specchia; così il corpo risuscitato ecc. 111. XIV. e 115. 17. simili sono (a nostro modo d'intendere) le divine Persone a due mari, che cuciono tra di loro connessi per uno stretto. 119. come fiera da fame cacciata, tale è il diavolo. 129. I. come è l'amore o sdegno del padre verso il figliuolo buono o reo, così Iddio fu verso i Giudei. 194. III.

Simulacro. rappresentata nella vigna. 207. chiamata ipelonea di ladri. 217.

Sodomiti. 31.

Sodomiti. 31. III.

Speranza. messa io prospetto, e innanzi alla fede, e alla carità. 11. I. motivi onde appigliarsi ad ella. 12. II. inseparabile dalla fede. 101.

Spectacoli. luoghi infami degli spettacoli. 166. IV.

Spirito Santo, sua divinità. 6. V. e 19. figurato nella spada. 178. uguaglian-

aa di lui col Padre e col Figlio. 119. ha una sola sostanza, virtù, deità, e volontà col Padre e col Figlio. 132.

Strida vultu. in qual senso fu detto. 137. 3. Superbia. perchè a pochi appartenne l'elazione del cuore; e l'elazione degli occhi a tutti. 60. 3.

Sufanna. 37. VI. 17. VIII. insegnò alle femine il decoro della vera pudicitia. 173.

Sua promissione usata dal Santo per dar grazia, a modo di riempitivo, al discorso. 21. 25. e così *sibi*. 22. 29.

T

T Amar. 169.

S. Tecla. 62. III. Tempi. den' idolatri cadenti e rovinosi al tempo di S. Zeno. 97. I. il vero tempio di Dio è il popolo fedele. 92. II. descrizione di questo vivo tempio allegorica. 92. III. davanti all'atrio del tempio nella cima era fissata la Croce, 93. III. che erano, e a che servivano i cancelli. 270. 5. il tempio *roca sacra*. 97. I.

Terra. si dubitava se la terra sia portata dall'acqua, o se l'acqua sia contenuta nel grembo della terra. 173.

Testamenti. rannomigliati i due testamenti vecchio e nuovo alle due cime del calvario. 159. II. simboleggiati ne' due denari del Samaritano. 160. III. figurati in Moisè ed Aronne. 240. nella fornice d'Isaia. 158. nei due denari trovati da S. Pietro nel pesce. 159. II.

Tessì della S. Scrittura distintamente spiegati. Niuno *ascese al Cielo*, se non *chi discese dal Cielo*, il figlio dell'uomo, che era in Cielo (Joan. 3. 13.) 76. Signore, non si è esaltato il mio cuore ecc. (Ps. 130.) 57. II. e legg. Ignorando quella la giustizia di Dio, e volendo *stabilire la loro* ecc. (Rom. 10. 3.) 23. I. *Liati tutti quelli, che temono il Signore* (Ps. 127. 1.) 61. II. *Gl'idoli delle genti* (1. 2.) 69. V. *Il primo uomo dal limo della terra*, il secondo dal Cielo (1. Cor. 15. 47.) 76. I. Spiegati e conciliati i due relli, uno di Moisè (Deut. 30. 6.) l'altro di Giosabab (1. 2.) 36. VII. e legg. *Sacrifica a Dio il sacrificio delle lode* ecc. (Ps. 49. 12. e legg.) 98. I. II. e *l'immondizia di quella è sopra di essa* (Levit. 7. 6. v. 20.) 102. 4. *L'anima mia è dolente*

fino alla morte (Matth. 28. 12.) 112. *Facciamo l'uomo ad immagine* ecc. (Gen. 1. 26.) 116. *appreso Dio* (Jo. 1. 1.) cioè nel Padre. 123. 2. *Chi ricevette il segno e l'ignoto darallo a Dio e al Padre* (Ps. 41. 2.) 119. II. *Getta l'uomo in mare* ecc. (Matth. 27. 23.) 141. *La tua verità, e l'uno lezione mi hanno consolato* (Ps. 22. 4.) 160. III. *Ogni Scriba dotto cerca il regno dei cieli e simile* ecc. (Matth. 23. 32.) 141. *dalle profondità gridai a te, Signore* (Ps. 129. 1.) 175. *Facciamo l'uomo ad immagine e similitudine nostra* (Gen. 1. 26.) 186. *Signore, contemplasti la misericordia e l'ignoto* ecc. (Ps. 100.) 190. e legg. *Odi, o Cielo, ed apprendi con le orecchie, o terra* ecc. (Ps. 1.) 193.

Tuore. il timor di Dio consiste nell'amor di Dio. 62. II. di due sorta, di Dio, e di natura. 62. I. il timor di Dio s'impara. 141. il timor della coscienza è peggio di tutti. 141. perchè beati quelli che temono Dio. 61. 62. II. gli altri timori ne uccidono, il timor di Dio ci fa immortali. 61. III.

Tecla. 219. Tralcio della vite, reciso in magliuolo, si merca già nella fossa. 207. II.

Trattato. da esso non dipende la fede. 3. anzi esso la distrugge. 141. a torto si dice *trattato di fede*, o *fede di trattato*, e perchè. 141. Il Trattato I. dell'Autore sembra un'epistola. 8. 1.

Trinità. perchè detta *unità* dal S. Padre. 8. 5. asserita dal Santo 117. II. 119. Trinità distintamente asserita. 130. IV. rappresentata da tre fanciulli nella fornace di Babilonia. 253.

V

Vcelli. nel lor passaggio preceduti dal lor capitano. 50. II.

Vedova. perchè non dee desiderare le seconde nozze. 45. III. diffusa con un dilemma. 45. IV. piano delle vedove nella morte de' mariti. 141. non è lecito a rimaritarsi l'ardor dell'età. 141. e 45. V. Il Santo invoca contro le vecchie che si fanno spose. 141. VI. le vedove Cristiane si maritano più, che quelle de' Gentili. 44. VI.

Verbo divino. Vedi Figlio di Dio. Cristo.

Veretanda netivites in senso di *velate, nascosta*. 153. 27.

Vergine. confronto tra la vergine e la maciata. 40. 41. 11.

Verisimile. non può aver tanta forza, quanto la verità. 217. 111.

Verità. dalla Chiesa di Dio non si cerca l'incorpellato parlare, ma la pura verità. 23. 1.

Veroneti. a' tempi del S. Padre era sparita la fama delle loro limosine per tutta la terra. 73. V. Veroneti poveri non fanno che far mendicare. 171. Veroneti lodati di pudicitia dal S. Padre. 32. 1.

Vescovo. accennato col nome di *Agostino*. 212.

Vino. maniera di far il vino presso gli antichi. 202. invecchiando migliore. 171. 11.

Virgilio citato dall'Autore (*Aeneid.* 6. 743.) 204. 11. e quello dello stesso (730.) 210.

Virginità. tesoro della fede. 41. IV.

Virtù. troglotti inseparabili sì, che non può far l'una senza l'altra. 22. 1. la gloria della virtù cristiana è meriti sotto de' piedi l'istessa natura. 40. 1.

Vittime. presso i Gentili inghirlandate. 279. 1.

Vizi. tre sono i fondamenti di tutti i vizii, la mondana sapienza, forza, ricchezza. 24.

Umiltà. non imita l'umiltà di Gesù chi è curioso di troppo sapere. 58. 11.

Unguenti. perchè così detti i Neofiti. 216. 2.

Uomo. perchè fatto ad immagine di Dio. 26. VII. dee amarsi, perchè immagine di Dio. 27. VII. si reputa misero, se fa sempre lo stesso. 30. 111.

col detto dalla voce *amo* cioè terra, donde fu tratto. 77. 11. ha due vite, temporale, ed eterna. 78. IV. ragioni, perchè in lui la carne la vince lo spirito. 20. VII. formato dal dito e dalla mano di Dio. 125. 11. Concepisce lo spirito, e del pari lo ignora. 126. 11. l'uomo passa in angelo, se non muori l'innocenza battesimale in malizia. 217.

Usura. ripresa dal Santo 66. IV. l'usurio è lo spirito nudato per frode, povertà, fuga, e morte del debitore. 171. e 172.

Ustureggiar le nozze, cioè moltiplicarle. 46.

Z

Zaccheo. 216.

Zenone S. viveva e scriveva essendo già scorsi quattrocento, e forse più anni dopo S. Paolo. 41. IV. parla in occasione della dedizione d'un sacro tempio. 91. chiama gli uditori, *fori suoi*. 101. maniera usata dal Santo nel citare i luoghi del Vangelo, nelle ammonizioni, ne' precetti, negli esempj. 121. 2. con somma circospezione parlava il Santo de' miseri a Neofiti. 125. 1. si stabilisce sotto figura d'un piffero. 128. 11. battezzava Catecumeni di nazione diversi. 215. Uditori eruditi intervenivano a i sermoni di lui. 23. 1. San Zeno riconosce per legittimo e Canonico il Salmo che cantavano i tre fanciulli. 261. era povero. 228. 11. loda la liberalità de' Veroneti nel riscatto degli schiavi. 73. V.

PRESSO DIONIGI RAMANZINI

Con Licenza de' Superiori.

005664378

